



Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NÚM. 11.720. — II EPOCA. — MADRID, SABADO 20 DE JUNIO DE 1970. — DEP. L. M. 17.198. — AV. GENERALISIMO, 142. MADRID (16). TELS. 215 06 40 y 215 22 40. — 4 PESETAS

FALLARON LOS PRONOSTICOS

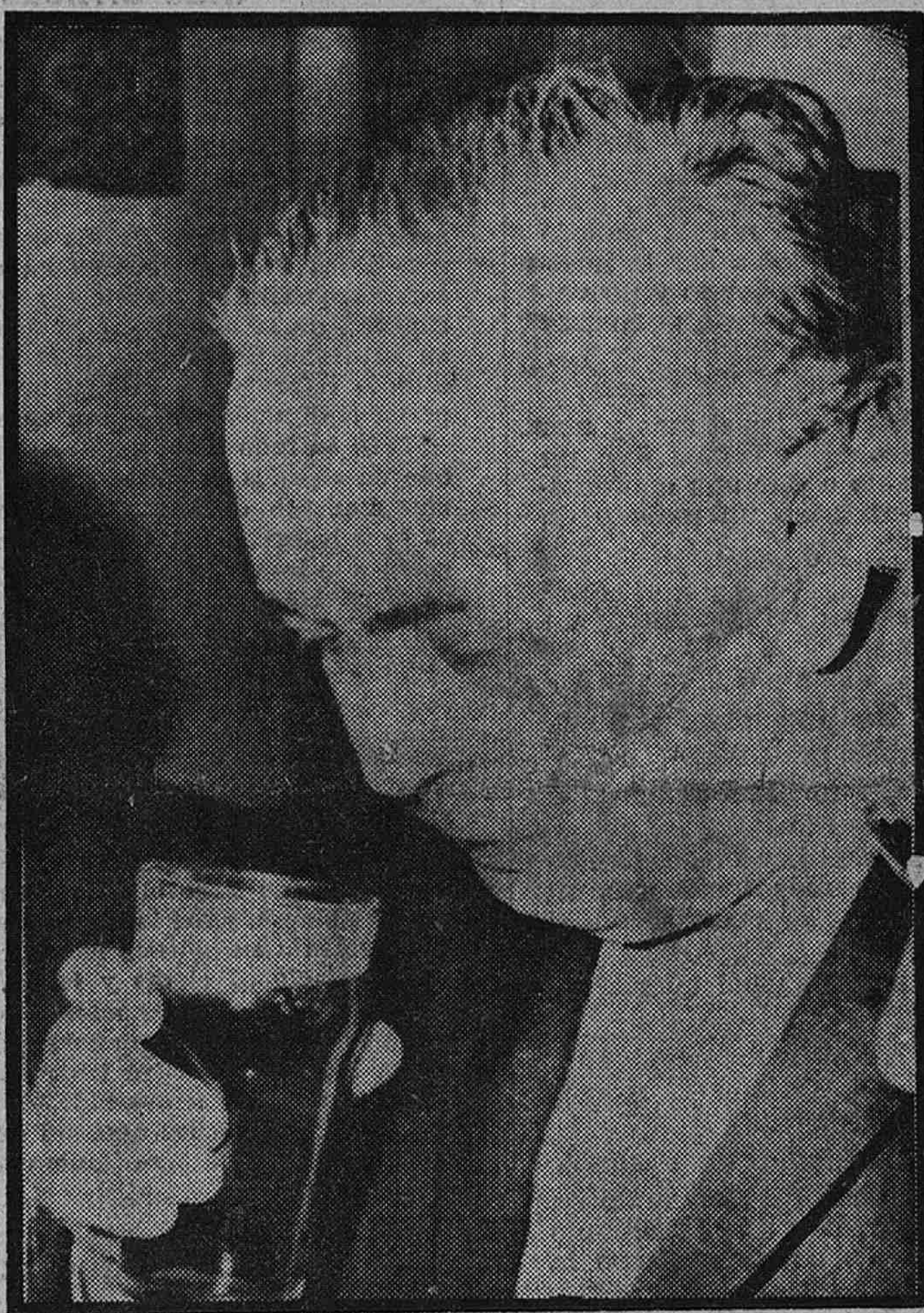
Victoria conservadora

EDWARD HEATH NUEVO PRIMER MINISTRO

MAYORIA «TORY» DE 42 ESCAÑOS

Ayer, por la noche, el nuevo "premier" británico, Ted Heath, celebró su primera reunión política en el 10 de Downing Street. Antes, Harold Wilson había abandonado la casa que ocupó durante seis años. El triunfo de los conservadores ha sido inesperado. Todos los pronósticos —las compañías de opinión pública han sufrido la más ruidosa derrota de estas elecciones— daban por seguro el triunfo del partido laborista. Sin embargo, el partido "tory" rige nuevamente los destinos del pueblo británico. Como síntoma, la bolsa londinense acusó ayer una aceptable mejora y la libra aumentó su cotización en la neoyorquina Wall Street. La mayoría de los conservadores es de 42 escaños dentro de un cómputo general de los 630 escaños, que se reparte de la siguiente manera: conservadores, 330; laboristas, 288; liberales, seis, y otros partidos, seis.

*** PAG. 10



EL TRAGO AMARGO

Un vaso de cerveza para Harold Wilson, que ha perdido, además de su pipa y su sonrisa el número 10 de Downing Street, la jefatura del Gobierno británico. Cuando los sondeos señalaban una victoria aplastante de los laboristas, es decir, hasta que se cerraron las urnas, Wilson aparecía invariablemente seguro y confiado, bebiendo una jarra —una pinta— de cerveza. Con un vaso no endulzará ahora el amargo trago. Estaba tan convencido que sería reelegido, que vendió hace poco su piso de Londres. Ahora se aloja en la casa de unos amigos, o en un hotel, hasta que compre otro. Pero esta historia ya no interesa a nadie



NUEVO INQUILINO

Edward Heath, el nuevo «premier» británico, ya es desde ayer el nuevo inquilino del número 10 de Downing Street. A la entrada de su residencia, Heath fue aclamado por una multitud de seguidores de su partido, que esperaban la entrada triunfal del líder conservador. —(Telefoto Cifra.)

EL «SOYUZ 9» REGRESO A LA TIERRA

★ La cápsula aterrizó en el sitio previsto

La cápsula espacial «Soyuz 9» ha regresado a la Tierra con los cosmonautas soviéticos Nikolayev y Sevastianov. Después de 18 días de vuelo, y una vez cumplidas todas las misiones previstas, el «Soyuz 9» ha tomado tierra al mediodía de ayer.

Dos nuevos records espaciales han sido conquistados: el de mayor permanencia en el espacio y el de la adaptación del cuerpo humano a la ingravidez espacial.



FERNANDEZ-MIRANDA, EN GERONA ACCION DE LAS ASOCIACIONES DENTRO DEL MOVIMIENTO

★ El anteproyecto ha de adquirir un carácter más normativo

*** PAG. 7

LABERINTO

LOS «TORY»

Los maduros comentaristas políticos habrán quedado de una pieza. Por lo pronto, ninguno de ellos hubiera apostado cinco céntimos por Edward Heath. A veces también ocurren cosas así en el hipódromo.

Pero el error de los comentaristas no termina ahí. Ahora deducen, con una sutileza relampagueante, que Gran Bretaña se va hacia la derecha. Lo dicen como si hasta ahora hubiera estado en la izquierda. En Inglaterra, como casi en toda Europa, la izquierda y la derecha han dejado de ser conceptos políticos para convertirse en cuestiones de administración. En último término, son dos puntos de vista distintos, pero no contrarios.

Solamente a Diógenes se le ocurriría buscar en Europa a un hombre... de izquierdas. En este caso tendría suerte, porque lo encontraría precisamente aquí, entre nosotros. Me refiero al general De Gaulle.

★ ARTURO

ESTUDIAR ES TEMBLAR
MAS DE DOS MILLONES DE ESPAÑOLES, A EXAMEN
★ PAG. 4

EL PERIODISTA SE CONFIESA



PATAGONIA 1971
ESPAÑOLES A LOS ANDES



Arriba

Suplemento del domingo

MAÑANA, NUESTRO SUPLEMENTO

En su suplemento dominical de mañana ARRIBA publicará, entre otros temas:

- «ODA AL VERANO». Una «pajarita» de Jaime Campmany.
- «ESTUDIAR ES TEMBLAR». La peripecia de dos millones de españoles que se examinan, contada por Juan Francisco Herrera.
- «PATAGONIA, 1971». Los montañeros Lastra y Herreiros relatan a Prados de la Plaza la proyectada expedición a los Andes.
- «FEITO». A todo color, Salvador Jiménez comenta la Exposición del pintor español.
- «JUAN ANTONIO BARDEM, A LAS CINCO DE LA TARDE». Entrevista de Pedro Rodríguez, en la serie «Españoles de la A a la Z», con fotos de Pastor.
- «SOFIA, GIRASOL». En la página de Cine, Pedro Crespo descubre gráfica y literariamente una nueva Sofia Loren.
- «CUATRO CLASICOS». Sobre dibujos de Tauler, Carlos Luis Alvarez glosa la representación de cuatro clásicos españoles en el Corral de Almagro.

ARRIBA-Suplemento, con 32 páginas en huecograbado y color, se incluye en el número normal de los domingos sin sobrepago alguno

METER LA PATA

Por Tomás SALVADOR

¿Ustedes no la han pifiado nunca? ¿No han incurrido en lo que se llama meter la pata? Si me dicen que no, no les voy a creer. Pasarse de rosca, despistarse, salir por los cerros de Ubeda es algo tan natural como estar constipado y estornudar. Este servidor, por lo menos, ha tenido meteduras de campeonato. En cierta ocasión, después de una comida pantagruélica, los anfitriones decidieron tomar el café en el saloncito. Me hicieron pasar, y creyéndome solo solté eso que los árabes suelen cuando quieren demostrar su gratitud a los huéspedes. Mi sorpresa fue tan grande como mi vergüenza, cuando de detrás de un sillón orejero salió una voz que me dijo:

—Que aproveche...

Pero eso no fue nada comparado con lo que me sucedió en casa de los Ponce. Fui a solventar no sé qué asunto al atardecer de un claro día, y la criada, con los ojos enrojecidos, me dice:

—La señora no puede salir ahora. Gloria está muriendo.

Y desapareció a todo correr, llorosa y tal. La verdad, quedé en suspenso. Ignoraba quién pudiera ser Gloria, y no sabía si marcharme y volver en otra ocasión o quedarme por si hacía falta. Con que decidí esperar. Poco, porque al cabo de media hora aparecieron la dueña de la casa, su hija, una vecina y la criada de antes, todas limpiándose las lágrimas.

—Pobrecita. Era muy buena. Sufrió mucho en la vida —decía una.

—Pero ya descansa en la paz de Dios.

Azarado e incómodo, me ofrecí a la señora:

—Lo siento mucho. ¿Puedo hacer algo?

Fusieron cara de no comprender. E insistí por la vía religiosa:

—Lo digo por esa pobre Gloria. Rezará un padrenuestro por ella.

Abrieron unos ojos como platos. Luego comenzaron a reír. A la criada le entró un soponcio y cayó al suelo, retorciéndose.

Y, claro, comprendí. Hasta un tarugo como yo comprende a veces. Estaban escuchando la novela radiofónica de turno y la Gloria de marras debía ser la huerfana y seducida de costumbre. Salí corriendo y no volví más por la casa. Lo cual no quita para que cuando me encuentran en la calle, me digan:

—¿Rezamos un padrenuestro por la pobre Gloria?

A veces el ridículo lo vemos hacer a los demás y nos da una vergüenza tremenda. Recuerdo la vez que un famoso y malgeniado profesor vino a dar una conferencia. El hombre llegó a la tarima, sacó un puñado de cuartillas, carraspeó y comenzó:

—Señoras, señores...

Entonces le interrumpió o trató de interrumpir un muchacho de aspecto modoso:

—Profesor...

—No interrumpa, por favor; las preguntas, al final.

—Señor profesor, es que...

—Le digo que se calle! ¿Es que no tiene usted educación?

El muchacho, abochornado, se sentó, y el académico pudo terminar su conferencia sin más incidentes. Al final, triunfante y condescendiente, se encaró con el muchacho:

—Bueno; ahora puede usted hablar. ¿Qué quería?

—Bueno, mire usted; yo...

—¡Vamos, no sea tímido! Ahora es la oportunidad...

—No, señor profesor. Era antes. Yo quería decirle que tenía usted el pantalón desabrochado.

Lo cual era verdad y todos nos habíamos dado cuenta. Un amigo muy querido me contaba que, viajando en tren, le tocó ir en el departamento con un matrimonio ya maduro que, llegada la hora de comer, sacaron la cesta de las viandas. Y, como decía él:

—Tenían tortilla de patatas y chorizo de la Rioja, cosas ambas que no puedo comer, la primera porque la tengo aborrecida y lo segundo porque el médico me lo tiene prohibido. Pues se empeñaron en invitarme. Algo tremendo, abrumador, que sólo se concibe en esta bendita España nuestra. La señora llegó a decirme que si les despreciaba por ser pobres. Tuve que decir amén, y menos mal que la mayor parte de los bocados me los pude ir guardando en un bolsillo de la chaqueta. Ya de por sí la cosa era grave; pero fue peor cuando una hora después, no acordándome de ello, fui a sacar la petaca. Con ella salió el chorizo, el pan y la tortilla. La señora, muy seria, dijo una frase lapidaria:

—¡Marrano!

Mi amigo todavía suda con el recuerdo.

—Menos mal —dice— que entonces el tren llegaba a una estación. Me apeé. No era la mía, que estaba a tres pueblos más de distancia. Pero, la verdad, no podía resistir ni un segundo más la anonadadora mirada de aquellas buenas gentes.

Hubo un tiempo en que para ridiculizar a la nueva clase que se asomaba a la vida social, se contaban tremendas meteduras a costa de los advenedizos. Por supuesto, los chascarrillos eran propagados, o eso se decía, por la aristocracia. Nunca las he creído enteramente ciertas. La aristocracia, además, no se rozaba ni poco ni mucho con la nueva clase, salvo que de folklóricos y bailarines se tratara. Sin embargo, literariamente entendido, el ridículo o arte de ridiculizar siempre ha sido un arma muy apreciada. Destruir una reputación o «poner en su sitio» a una persona es algo que ha cundido mucho, aunque en este caso no sé si es peor el remedio que la enfermedad. Fustigar a un «snob» desde cierta altura, generalmente heredada, es, cuando menos, de tan mal gusto como el esnobismo. Un marqués, invitado a comer por un burgués, agarró el muslo de pollo con las manos. El anfitrión le imitó, gustosamente.

—No haga eso, querido amigo —advirtió el noble—, es de mal gusto.

—Pero si usted lo está haciendo.

—Sí, pero es porque siete generaciones de antepasados míos han comido con tenedores de oro.

Frase muy aguda, sin duda; pero de pésimo buen gusto. ¿De quién fue la metedura de pata en esta ocasión?

LA PRENSA

La «nación» no ha muerto

Escribe José María Pemán en «Gaceta Ilustrada»:

«Nixon les explica a los jóvenes organizadores sus razones bélicas; como las está explicando todos los días a los embajadores, a los senadores, a los periodistas. Pero lo inesperado y lo desconcertante es que le escuchan. Y todavía más difícil: que un porcentaje que pasa del 40 por 100 ¡le da la razón!, hablando casi el mismo lenguaje que cualquier manifestación belicista y nacionalista de lo que va de siglo. Ha muerto todo lo que queráis: la discriminación racial, la geometría de Euclides, los vaqueros del Oeste, la mata de pelo, el peine, el afeitado... Pero lo que no ha muerto es la «nación», con su propensión irritada de insuflar nacionalismo, patriotismo, chauvinismo. Sigue habiendo el desfile, el himno, la arenga; todos los motores de la guerra, aunque pretenda ser «fría» y enmascararse de operaciones de castigo, de incidentes fronterizos. Todo nacionalismo lleva en su entraña la trágica paradoja de tener que vivir a costa de un nacionalismo contrario. La «nación», tal como hoy se entiende, es la gran herejía de nuestro siglo.»

Tremenda escasez de suelo

«El Correo Catalán» enjuicia el reciente decreto-ley que trata de agilizar los expedientes de expropiación en Madrid y Barcelona:

«En la actualidad no es posible concebir la vivienda sin el urbanismo. Pero Barcelona y Madrid, las grandes poblaciones, no pueden tener una política urbanizadora idónea, debido a la tremenda escasez de suelo disponible que existe dentro de sus áreas. El suelo existente necesita, sin embargo, aprovecharse racionalmente para la construcción de viviendas, necesidad de primera magnitud. Pero no se trata de crear masas amontonadas de pisos, sino de construir núcleos en los que la residencia sea humana y tolerable.»

Más críticas al absentismo

Se pregunta G. V. en «El Noticiero Universal»:

«Representa todo esto una demostración del escaso interés de algunos, bastantes Procuradores, por la tarea legislativa de las Cortes. ¿Significa únicamente que el funcionamiento de las Cortes, con la realidad de unas comisiones en las que el peso de la ponencia acaba en la mayoría de los casos imponiendo su decisión, «desanima» a los Procuradores en su «tarea enmendante» y, como consecuencia, genera su desinterés? Ciertamente, puede jugar esta última cuestión de la escasa posibilidad de actuación de los Procuradores en su desinterés. Y en este sentido cabe confiar en que la hora en estudio reforma del Reglamento de la Alta Cámara, prevenga esa superior agilización y apertura en el funcionamiento de las comisiones.

Pero en todo caso, y aun con estas salvedades, habría que colegir que en algunos Procuradores se da un cierto aire de desidia en el cumplimiento de sus deberes parlamentarios, en detrimento, que es lo más grave, del grado de «credibilidad» de los ciudadanos respecto a la importante tarea reservada a las Cortes y aun a su grado de efectividad.»

España no encona problemas

«Sur», de Málaga, comenta las relaciones España-Mauritania después de la visita de López Bravo y López de Letona, con la trascendencia que a este hecho le da el problema del Sahara:

«España no tiene el menor interés en encontrar problemas. Nuestro país piensa, y así lo ha demostrado siempre, que todos los temas que afectan a su política internacional pueden ser resueltos mediante negociaciones claras y leales, mediante acuerdos pacíficos. Por eso, el momento de demostrar la solidez y la solvencia de un país, surge precisamente en momentos de negociación que exigen una correcta inteligencia entre las partes. El talante de España se sintetiza, con claridad irrevocable, en esa factoría pesquera, en esa central telefónica con las que, sin duda, aumentará el nivel de desarrollo y la riqueza de Mauritania.»

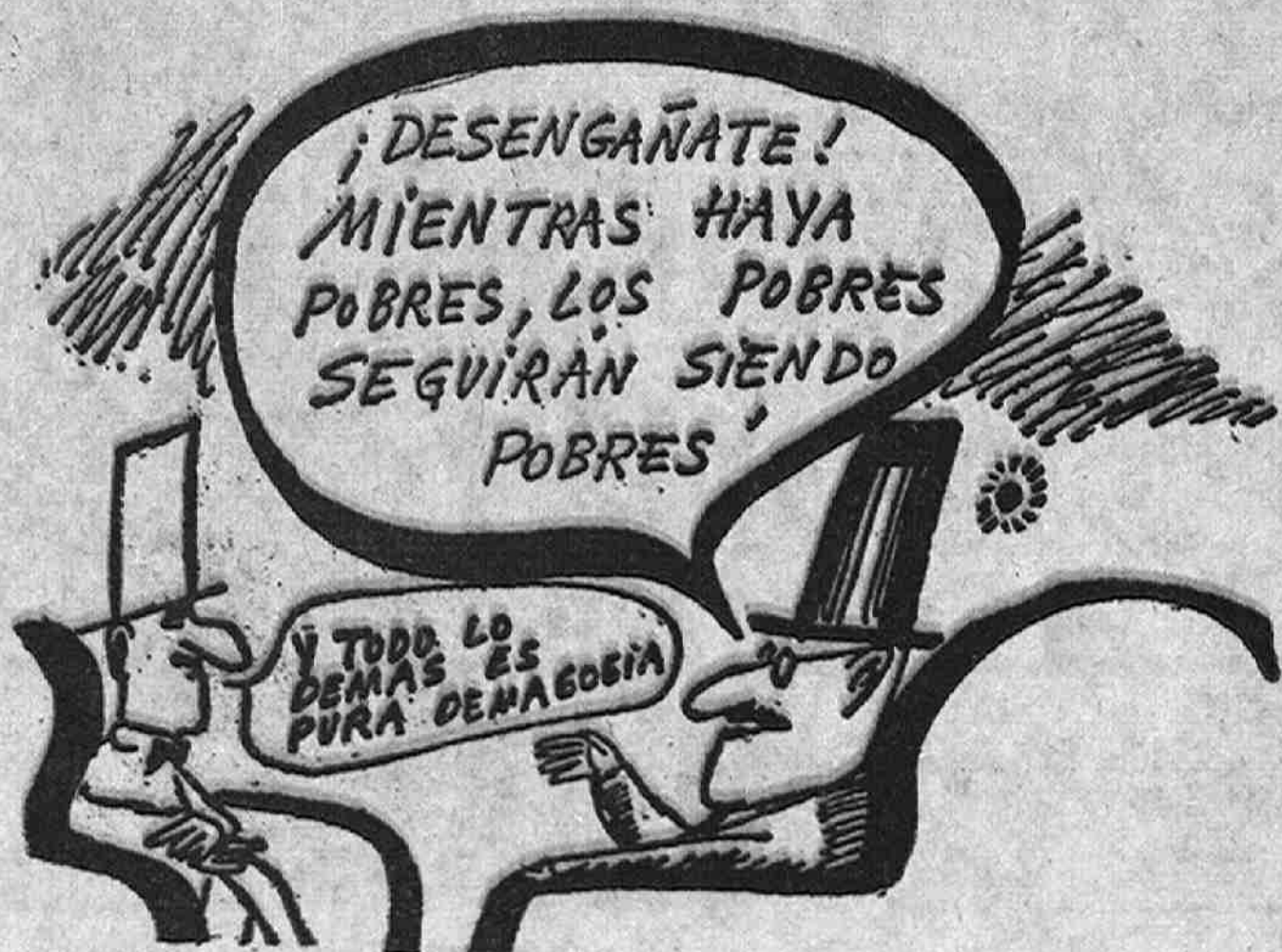
Difícil negociación con la URSS

Miguel Torres habla en «ABC» de las crecientes relaciones de España con los países del Este. Al referirse a los contactos con la URSS, afirma:

«Por razones evidentes, y con respecto a la Unión Soviética, la marcha es más lenta. De un lado existe el importante contenido de oro llevado a Moscú y que no nos ha sido devuelto. De otro, la fuerte tensión emocional que provoca en ambos países la posibilidad de cualquier acuerdo diplomático. Ha habido, sí, algunos pasos hacia una mejora de relaciones, como la apertura de puertos en 1966 para comercio marítimo, pero la marcha general de los contactos van al lento ritmo que imponen las circunstancias.»

Teatro contestatario en España

Del Arco entrevista en «La Vanguardia» a George E. Wellward, catódico norteamericano, que estudia el teatro de protesta español:



(Chumy Chuméz, en «Madrid».)

«¿Hay un común denominador de protesta en el mundo?»

—En el mundo Occidental, que yo conozco, sí; precisamente el teatro político es para mostrar al público cómo la vida puede ser mejor para nosotros y para nuestros hijos, eliminando la hipocresía, la avaricia, la vanidad, los abusos de poder; a fin de sincronizar la realidad con la existencia, sin trampas, sin cartas marcadas.

—¿Y hay autores con talento y responsabilidad, que no sean producto del resentimiento para escribir este teatro?

—Sí. Jack Richardson, en América. En Francia, Eugène Ionesco, Samuel Beckett. En Alemania, Friedrich Dürrenmatt, M. Frisch, Fritz Hochwälder. En España, José Ruibal, Antonio Martínez Ballesteros, José María Bellido, Juan Antonio Castro, Luis Matilla, Gerónimo López Mozo, Miguel Romero...

—¿Tantos españoles protestatarios?

—Tantos y más; es la razón por la que yo estoy aquí, para escribir un libro. Y algunos de éstos se representan y se publican en los Estados Unidos. Y ahora investigo la nueva ola en teatro catalán.

—En España hubo un Siglo de Oro teatral, ¿estamos acaso ante un nuevo filón?

—Sí, y este nuevo filón empezó con el teatro de Valle-Inclán.

Los jóvenes falangistas

Heleno Saña publica en «Índice» un nuevo artículo sobre «la Falange proscrita». Habla ahora sobre los Círculos Doctrinales y las actitudes de la juventud:

«Al margen del culto personal a José Antonio, los jóvenes falangistas no se limitan a copiar miméticamente al Fundador. Muy al contrario. Sin referirse a las omisiones y deficiencias de su pensamiento, los nuevos falangistas adoptan en sus tesis y análisis tendencias ideológicas procedentes de la izquierda. Emocionalmente, la nueva Falange es un reflejo de José Antonio; doctrinalmente, su actitud tiene bastante afinidad con una especie de socialismo revolucionario antimarxista. Esta vocación socialista —o sindicalista, si se quiere— se traduce ya en la tentativa de interpretar desde una óptica izquierdista la trayectoria y los textos de José Antonio.

La simpatía con la izquierda se refleja, por ejemplo, en su solidaridad con los perseguidos del Régimen: «Los falangistas no podemos aplaudir jamás la injusticia, el atropello, aunque sea contra nuestros enemigos. Los falangistas perseguimos la justicia; pero, naturalmente, no la justicia exclusivamente para los falangistas, sino para todos los españoles, aunque éstos no sean partidarios nuestros. Lucharemos contra la injusticia y el atropello, sin distinguir antes si el que lo sufre es camarada o enemigo». («Resurgir», número 2, pág. 15.)

«Affaire», igual a MATESA

Luis María Anson discurre en «ABC» sobre el impacto que el «escándalo MATESA» ha tenido entre el pueblo español. Tanto es así, que «matesa» y «matesar» son utilizados popularmente como sinónimos de timar, negocio turbio, etc.

«Hace unos días —dice el articulista—, en un almuerzo de Procuradores en que se dialogaba sobre los problemas de la Universidad y la ley de Educación, decía un ilustre y penetrante catedrático: «Habrá que proponer a la Academia que incorpore el término matesa al Diccionario con la significación que tiene affaire» (...) Si matesa no es un modo lingüístico pasajero y la voz popular lo adopta definitivamente, se encaramará un día al Diccionario con la tímida esperanza de que en el futuro ciertos hombres de las finanzas no matesen demasiado a los españoles.»

Visitas y abogados

Martínez Reverte se refería ayer en «Pueblo» a dos cuestiones de la máxima actualidad: las visitas de Laird y Debré y el Congreso Nacional de la Abogacía. Sobre el primero de ellos decía:

«Hay interés en que los dos políticos coincidan en España, o es una simple casualidad? Mientras que Laird, seguramente, trae proposiciones lo más exiguas posibles para la renovación de los acuerdos, el tratado que firme Debré con López Bravo prevé, según se dice, condiciones ventajosas para las dos partes. Como debe ser. Porque no parece lógico el renovar unos acuerdos en los que uno de los dos países, en este caso España, se lleva más riesgos que beneficios.»

Sobre el Congreso de Abogacía apunta:

«Lo que sucede, creo yo, es que los abogados, uno de los sectores más politizados del país, como otro día señalábamos en estas líneas, son un núcleo minoritario representante de las posturas ideológicas. Eso, en el tratamiento de ciertos temas, origina, simultáneamente, aplausos, silbidos, pateos y adhesiones. Ayer concluyeron los debates en las distintas secciones de trabajo y hoy comienzan a trabajar los plenos. Los temas que más han llamado la atención en estos días son la tipificación de delitos, el tratamiento de los presos políticos y las jurisdicciones especiales. Una interesante moción es la que pide la desaparición de la jurisdicción administrativa en materia de Prensa.»

Un mensaje de Juana de Ibarbouru

«Ya» publica un mensaje de la poetisa uruguaya Juana de Ibarbouru, enviado al Congreso Internacional de la Mujer:

«En nombre de la dulce mujer uruguaya, a orillas del río de la Plata, hago llegar a las ochocientas mujeres del mundo que se han reunido en Madrid una adhesión fervorosa a su deseo de resolver victoriosamente los más urgentes problemas de la familia, de la mujer y del niño en esta época tan difícil para la Humanidad, en la que la paz y el amor son casi un mito y se derrumban los valores consagrados para dar paso a nuevas formas de desenvolverse en la sociedad y en la vida.

Dios las guíe y surjan luminosas y firmes las fórmulas necesarias que reclama el tiempo actual, pedestal del futuro en que nuestros hijos han de luchar, creando, a su vez, un porvenir de juventud fuerte, rica, llena de esperanzas y realizaciones felices. (Firmado) Juana de Ibarbouru.—Montevideo, junio 1970.»

LA FRASE DEL DÍA

«Los jóvenes (en las elecciones inglesas) han reaccionado como nietos del legendario Churchill.»

Carlos SENTIS

(«Informaciones»)

Política de precios

Contener los precios en una sociedad consumista es, sin duda, una de las más difíciles tareas de Gobierno. Se intentó el pasado año y, con ligeras reservas, se logró mantener el tope que había sido puesto por la Administración. Pero ahora los precios han iniciado una escalada: datos oficiales hablan de una subida del 86 por 100 en el coste de la vida durante el primer trimestre. Otras subidas están anunciadas, y todo parece indicar que este porcentaje —basado exclusivamente en informaciones oficiales— va a ser aumentado.

A primera vista pueden anotarse los incrementos en los mercados, transportes, agua, colegios...; es decir, en aquellos productos que son consumidos precisamente por todos los sectores de población y, en algunos casos, por los menos privilegiados económicamente. Esto hace concebir el temor de que puedan quedar desvirtuadas en algo las disposiciones del Gobierno en orden a mantener la capacidad adquisitiva del productor español. En algunos casos, las subidas —generales— han rebasado los aumentos —particulares— que supuso la descongelación de las rentas salariales y la elevación del tope de los Precios Colectivos.

¿Cuáles son las causas de esta situación? En primer lugar, una muy clara: el Gobierno ha renunciado a un control oficial coactivo; la vigilancia no parece suficiente y ello da pie a la picaresca y a la desaprensión... Por otro lado, la subida de algunos productos se ha debido a medidas concretas de Gobierno. En otros casos, no ha sido la iniciativa privada la única en iniciar la carrera de precios. Organismos públicos han autorizado en su seno elevaciones que en las circunstancias actuales pueden traer preocupación.

No se vislumbra en el panorama del país la amenaza de la inflación. Pero antes de esperar la posibilidad de que llegue, quizá sea conveniente insistir en medidas correctoras que la Administración puede determinar. Ahora mismo está anunciada la subida de las tarifas de un servicio que afecta a millones de personas: el teléfono. El argumento utilizado para pedir la subida es, sencillamente, el mejorar los salarios de la Compañía.

Señalamos este caso concreto, no para denunciar el comportamiento de una Empresa —ejemplar, por otra parte—, sino para hacer patente la falta de orientación en torno a este problema. Telefónica figura entre las Empresas más fuertes. ¿No puede hacer frente por sí misma a las mejoras? A principios de año se estipuló que los aumentos de salarios no podían influir sobre los precios. Sólo algún caso excepcional debe merecer un trato de excepción en la aplicación general de normas emanadas de Consejo de Ministros.

Arriba

JOSEP CARNER, JANÓ DE TRES CABEZAS

Por Rafael MORALES

DURANTE una larga y juvenil estancia en tierras del Pirineo catalán, hace ya veintitantos años, tuve la fortuna de relacionarme con un viejo maestro de escuela, ya jubilado, que era ferviente admirador de dos grandes poetas barceloneses, que en aquellas fechas me eran desconocidos: Josep Carner, que acaba de arrebatarnos la muerte el pasado día 5 de junio, y Carles Riba (1893-1961) a quien diez años más tarde me había de unir no sólo la admiración, sino también una sincera amistad, iniciada en tierras de Segovia durante unos gratísimos días de convivencia. A través de aquel hombre sencillo, hondamente entrañado en su paisaje, su lengua vernácula y sus costumbres, yo pude ir enterándome día a día de mucho de lo que deseaba conocer sobre la poesía contemporánea de lengua catalana. A lo largo de medio año él me solucionó muchas dudas o desconocimientos léxicos y me proporcionó continuamente lecturas en castellano o en catalán cuando estábamos alejados de bibliotecas y librerías, sumidos en la paz de una pequeña e inviduable población. Fue por él por quien de una manera ordenada y perseverante entré en contacto por primera vez con la gran poesía de Carner, del que me prestó primeramente, si mal no recuerdo, la antología «L'inítil ofrena», donde se recogía una cuidada selección de la obra publicada por el poeta hasta 1924, fecha de la edición. Tenía yo verdadero deseo de poder juzgar por mi cuenta —aunque siempre con la ayuda de mi buen amigo Josep Guillel— de la tan encomiada poesía del gran poeta catalán, tantas veces parangonada, en cuanto a su función magistral y renovadora dentro del ámbito regional, con la ejercida por Juan Ramón Jiménez en el mismo sentido y el mismo tiempo —los años veinte— en el ámbito nacional, y he de confesar que mi primera impresión fue un poco de desconcierto, de no saber clasificar debidamente a aquel poeta que, sin duda, me gustaba en muchas ocasiones, a la vez que, por una parte, me parecía intrascendente y dado a un virtuosismo vacío, y, por otra, tiernamente humano, sensitivo, romantizado y tendente a la justeza y a la armonía de la expresión en esa bella lengua a la que tanta vida había insuflado.

Josep Carner fue para mí entonces un alertado Jano que miraba hacia todas partes y que me dejaba confuso en mi afán de ordenar en ajustados esquemas mentales todo conocimiento. Prestando atención a aquella atrayente poesía se podían rastrear muchas huellas: Hugo, Musset, Verdaguer, Costa i Llobera, Maragall, los parnasianos y simbolistas franceses—sobre todo Verlaine—, los modernistas, Valéry... Pero también algo nuevo que hacía a Carner diferente de todos ellos y que yo no captaba con el rigor que entonces, recién salido de las aulas universitarias, intentaba establecer para cualquier conocimiento literario. De todos modos, creo que no tardé mucho en dar con una clave que en algún aspecto podía satisfacer mi afán. Todo podía reducirse, dentro de un simplismo esquematizador, a ver a Carner como a un poeta de gran personalidad que asumía tres actitudes aparentemente distintas. ¿Clasicismo? ¿Romanticismo? ¿Modernidad? Sin duda, de todo un poco, fundido con una voz muy personal en ese punto exacto del buen sentido, del equilibrio, de la armonía, de la mesura... Lo clásico aparecía ya desde un principio por todas partes, bien en los temas de su primer libro —Prometeo, Júpiter...—, bien en las formas, sobre todo en los sonetos, a los que la «Renaixença» decimonónica, surgida en pleno Romanticismo, había olvidado casi por completo y que ahora hacían escribir a D'Ors en su «Glosari» que era Carner el restaurador en Cataluña de la vieja, sabia y bella forma italiana. Y, efectivamente, así lo confirmaban no sólo el «Primer llibre de sonets» (1905) y el «Segon llibre de sonets» (1907), sino también una gran parte de la obra que los seguiría. El propio poeta, en esta misma época, al publicar en 1906 sus idilios, «Els fruits saborosos», aseguraría que en este libro intentaba fundir la sugerente gracia o mo-

vilidad expresiva de Maragall con la armonía clásica del horaciano Costa i Llobera, quien, como era de esperar, recibió este libro con grandes elogios. Ahora bien, junto a este clasicismo de raíz mallorquina es fácilmente observable en los idilios carnerianos una gran dosis de modernismo y la entrega al virtuosismo descriptivo, que hará de ellos una obra muy de su tiempo, rica de actualidad poética. Fue, pues, como ha escrito Antonio Vilanova, «la conjunción de la corriente maragalliana y de la escuela mallorquina» lo que determinó en Carner «la creación de un nuevo clasicismo», pero un clasicismo que, a nuestro entender, también estaba lleno de resonancias románticas, de las que, entre otras, afectivas o formales, que ahora no hacen al caso, es muy significativa la insistencia en los motivos medievales, tan característicos de casi toda la poesía catalana desde los días de la «Renaixença» hasta hace pocos años.

Este medievalismo de Carner no sólo se manifestaría en su primer libro de poemas —«Libre dels poetes» (1904)—, donde encontramos temas como el de Merlin y Roldán, sino también en su excelente prosa posterior; así, por ejemplo, en la narración legendaria «La malvestat d'Oriana» (1910) y en las canciones y romances que incluye en ella. En estos poemas se mezcla ya la tradición popular y lo nuevo, como había de ocurrir en el neopopularismo de los años veinte, si bien el de Carner es muy distinto al de los poetas castellanos y andaluces que lo cultivaron más tarde: Gerardo Diego, García Lorca, Alberti, Villalón... Este neopopularismo lo continuaría Josep Carner en libros como «Verger de les gal·lies» (1911), que entre romántico y modernista, en un ámbito de sonetos y clasicismo idílico, incluye canciones como la famosa del «Goit perdut»; o bien en el titulado «Les monjotes» (1912), donde, junto a lo mitológico clasicista y los magistrales sonetos de siempre sorprendemos el delicioso romancillo de «La meva enamorada».

No cabe duda de que este neopopularismo de Carner refleja también un afán de ser clásico, claro está que no por el lado de la lírica culta, sino por el lado de la popular tradicional, donde también cabe el clasicismo. Pero se trata de un clásico lleno de modernidad, de aventura de lo nuevo, sin olor a viejos desvanes. Por eso en «Bella terra, bella gente» (1918) nos encontraremos, a caballo entre lo culto y lo popular, las más modernas musicalidades rítmicas y las más variadas combinaciones estrofícas junto a la más honda raíz tradicional. Siempre un espíritu clasicista como aglutinante.

Después de 1924, cuando ya parecen eliminadas de la írica carneriana las más destacadas peculiaridades modernistas, veremos primero cómo en el «El cor quiet» (1925) persiste la entraña clasicista del poeta en medio de un delicado neorromanticismo. Y así continuará, dentro de la variedad y de la evolución que suponen los libros posteriores: «El veire encantat» (1933), «La primavera al poblet» (1935), donde Carner, según sus propias palabras, muestra el empeño de «buscar el agua lustral de la fuente antigua»; el bíblico «Nabí» (1941), «Absència» (1958), «Bestiari» (1964) y «El tomb de l'any» (1968), según nos muestran las «Obras completas» de este gran poeta de lengua catalana, magistralmente prolongadas por un crítico tan penetrante y de tan fina sensibilidad poética como es Maria Manent. Dentro de la variedad de temas y modos, no faltará nunca en todos estos libros, junto a la novedad, el rigor, junto a la audacia, y también el orden, el implacable deseo de perfección que a veces llevó a Josep Carner, como a Juan Ramón Jiménez, a revisiones poco afortunadas, pero todo ello sin que jamás se alterase, ni por el romanticismo, ni por el modernismo, ni por el popularismo, ni siquiera por la ironía de algunas obras del poeta, ese fondo profundo de su serenidad clásica. Equilibrio y mesura, afán de perfección fielmente constantes en una obra variada, rica de ritmos, de afectos, henchida de humanidad y de afán estético, de novedad y tradición. He aquí el sentido que creemos más entrañado y generalizado de la poesía de este inolvidable catalán universal que acaba de arrebatarnos la muerte más allá de nuestras fronteras, en su amada Bruselas, donde, como le exigía la sencillez de su corazón, pudo «viure quiet, no mai assenyalat», o sí señalado en su vida de paz, pero tan sólo por los niños, acostumbrados a verle a diario solitario y sereno paseando por el mismo parque lleno de paz: «Es el senyor de cada día.» Sí, el señor de cada día, el señor de siempre.

Clasicismo, Romanticismo, Modernismo... Pero siempre un fondo inmutable de clasicidad, de viejas raíces, de honda sabiduría mediterránea. Un solo Jano, pero de tres cabezas. He aquí el nuevo mito de Josep Carner.

Turismo «de bolsillo»

La industria turística, una de las más saneadas fuentes de divisas para nuestra economía, parece hallarse ahora frente a un delicado problema: el que plantea un cierto tipo de hábiles inversiones extranjeras destinadas a «acaparar» a quienes visitan nuestro país. En términos puros y simples se trata de que el futuro turista abonde en su país el importe de sus vacaciones españolas que transcurrirán en el hotel o residencia construido aquí con ese objetivo por la agencia o empresa turística extranjera de turno. El resultado es que ha aparecido ya una figura de turista que sólo tiene que invertir en España «dinero de bolsillo», porque todo, incluso el vuelo aéreo por medio de una línea «charter», está controlado o contratado por la empresa extranjera.

El problema, además de grave, es complicado. Una elemental política económica favorecerá siempre la inversión extranjera, dotándola incluso de beneficios fiscales. De la mano de esta política económica se introduce en el mercado —turístico, en este caso— la organización de empresa que apunta a algo más de lo que es el objetivo común de estas inversiones, el beneficio conseguido mediante el impulso económico a la zona de inversión. Apunta ahora a obtener incluso los beneficios que se derivan de los atractivos turísticos de aquella zona: desde el sol hasta los museos, la historia y la vida. Con sobrada razón, el economista Funes Robert, que ha puesto el dedo en esta llaga, tipifica el fenómeno como una nueva forma de colonización.

Otro dato contribuye a oscurecer el panorama para que la operación no quede reflejada con toda su crudeza: las estadísticas. Todo país contabiliza de alguna forma el número de personas que entran y salen de él y, dentro de ciertos márgenes normales, establece una relación entre las divisas que obtuvo de la industria turística y el número de visitantes extranjeros. Se trata de concluir una especie de «renta per capita» turística: tantos turistas, que gastan una media de tantos dólares.

Pero esas cifras tienen que ser sometidas a una seria revisión, habida cuenta del fenómeno «colonizador» que comentamos. Son muchos los inmigrantes españoles que llegan para visitar a sus familias, el tráfico marítimo altera también las cifras con números alcaforados, etc. Envolúmenlos en esa nube, he aquí que pasan camuflados de turistas que se ponen en manos de cualquiera de esas diligentes organizaciones.

Concedido que el problema es grave y complicado, pero a nadie se le oculta que urge su solución. Porque una operación que juega con el turista, que nada sabe de este tinglado y arrambla con los beneficios legítimos que pertenecen al pueblo español —he aquí el dato: las dos únicas partes que ponen todo, el uno su interés y su dinero y el otro su geografía, su historia y su trabajo— una organización u organizaciones semejantes no deben prosperar en una sociedad civilizada que no soporta colonizaciones.

Arriba



—¿Puede saberse cuál es la línea que le da tanta risa...?

NORMAS DE ASISTENCIA A LOS SUBNORMALES

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras disposiciones, una orden del Ministerio de Trabajo por la que se dictan normas de aplicación y desarrollo del texto refundido del Servicio Social de la Seguridad Social de Asistencia a los Subnormales, aprobado por orden de 8 de mayo de 1970. Y otra, por la que se dictan normas para la aplicación y desarrollo de lo dispuesto en el decreto 1.076/1970, de 9 de abril, sobre asistencia sanitaria de la Seguridad Social a los trabajadores españoles emigrantes y a sus familiares residentes en territorio nacional.

PROSIGUE EL PLEITO DE «FERROL DIARIO»

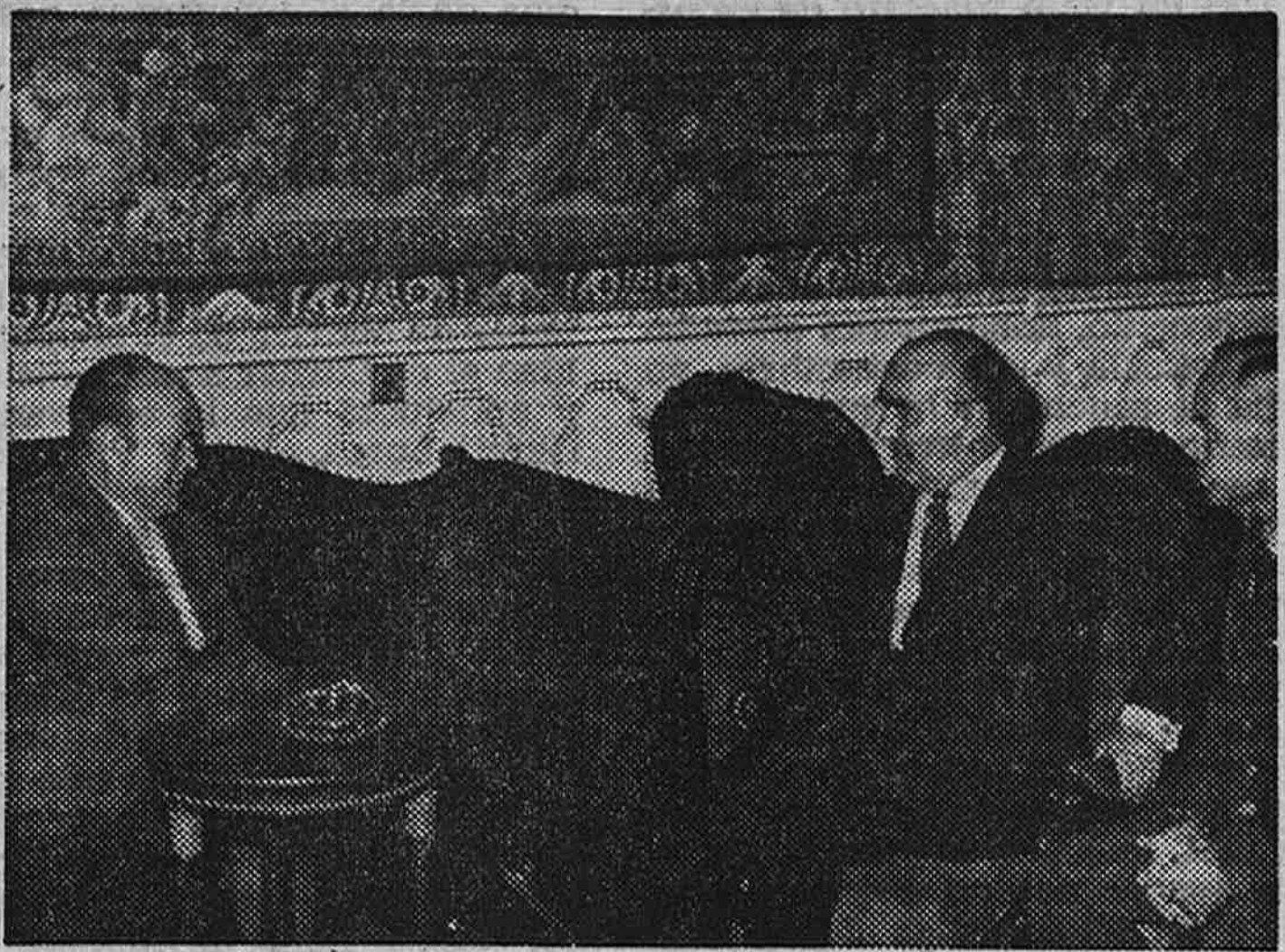
EL FERROL DEL CAUDILLO, 19. (Cifra.)—La Corporación Municipal Permanente ferrolana acordó mostrarse parte en el recurso contencioso-administrativo interpuesto por Ferrol Ediciones, S. A., propietaria de «Ferrol Diario», y facultar al Alcalde para designar abogado y Procurador.

El periódico «Ferrol Diario» comenzó a salir en julio del pasado año en esta ciudad, pero, pocos meses después, le fue clausurada la rotativa, por estimar la Alcaldía, a través de los informes técnicos, que las vibraciones que ésta producía afectaban a la estructura y seguridad del edificio en que se encuentran las instalaciones del periódico.

Por encargo de Ferrol Ediciones, el Instituto «Eduardo Torroja» del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, hizo un informe también, en el que se negaba que las vibraciones de la rotativa hubiesen producido grieta alguna ni afectase a la seguridad del edificio, pero la rotativa continuó clausurada, por lo que «Ferrol Diario» se confecciona en El Ferrol y se edita en Orense, en los talleres de «La Región», desde donde todos los días es llevado nuevamente a la ciudad departamental para proceder a su venta.

LAIRD SE ENTREVISTO CON CARRERO BLANCO

ANTERIORMENTE HABIA VISITADO A LOS MINISTROS DE LOS TRES EJERCITOS Y AL DE ASUNTOS EXTERIORES
A MEDIODIA ALMORZO EN LA BASE CONJUNTA DE ROTA



El Vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, y el secretario norteamericano de Defensa, Melvin Laird, durante la entrevista celebrada ayer por la tarde. (Foto Cifra.)

Los Ministros de los tres Ejércitos fueron visitados ayer por la mañana por el secretario de Defensa de los Estados Unidos, señor Melvin Laird.

En primer lugar visitó al titular del Ministerio de Marina, almirante don Adolfo Baturone Colombo, con el que sostuvo una entrevista de veinte minutos.

De allí, el secretario de Defensa marchó al palacio de Buena Vista, para visitar al Ministro del Ejército, teniente general don Juan Castañón de Mena, con el que conversó también durante otros veinte minutos.

Finalmente, mister Laird visitó al Ministro del Aire, teniente general don Julio Salvador Díaz Benjumea, con el que conversó el mismo tiempo que con los anteriores Ministros.

En distintos medios, las tres entrevistas han sido calificadas como «muy cordiales».

Al secretario de Defensa de los Estados Unidos acompañaron en las tres entrevistas el almirante don Manuel Cervera, segundo jefe del Alto Estado Mayor; embajador de los Estados Unidos en Madrid, señor Robert C. Hill, y el almirante Cobb, jefe de la Misión militar norteamericana en España. También le acompañó durante la visita al Ministro del Aire el general Lewelle, jefe de la dieciséis fuerza aérea de los Estados Unidos.

Como se recordará, poco después de su llegada, mister Laird visitó, en el palacio de Santa Cruz, al Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo.

Terminadas las visitas a los tres Ministros militares —la última finalizó a las once y treinta de la mañana—, el secretario de Defensa marchó desde Torrejón de Ardoz, en su avión, a la base hispano-norteamericana de Rota (Cádiz). (Cifra.)

Entrevista con Carrero Blanco

MADRID, 19. (Cifra.) — Alrededor de cuarenta y cinco minutos duró la entrevista que el Vicepresidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco, sostuvo en su despacho oficial con el secretario de Defensa norteamericano, señor Melvin Laird, en la tarde de ayer, para tratar de diversos asuntos de interés mutuo para las relaciones hispano-norteamericanas.

La entrevista fue muy cordial.

Visita al palacio de Santa Cruz

A las siete de la tarde de ayer, a su regreso de Rota, el secretario de Defensa de los Estados Unidos, Melvin Laird, visitó en el palacio de Santa Cruz al Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, con quien mantuvo una cordial conversación.

Acompañaba al secretario norteamericano el embajador de su país en España, Mr. Robert C. Hill.

Recepción en honor de Laird

MADRID. (Cifra.) — Los Ministros españoles de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo; del Ejército, teniente general Castañón; de Marina, almirante Baturone, y del Aire, teniente general Salvador y Díaz-Benjumea, asistieron anoche a la recepción ofrecida en honor del secretario de Defensa de los Estados Unidos, señor Melvin Laird, y su esposa, que acaban de llegar a España, por el embajador norteamericano en Madrid, señor Robert Hill, y señora.

Además de las relevantes personalidades citadas se encontraban presentes al acto diplomático numerosos jefes militares españoles y norteamericanos, altos funcionarios de distintos Ministerios y otras personalidades.

YA HAY DICTAMEN

El fin de un largo proceso.—Una reforma necesaria.—Hasta el último momento.—Explosión.—Los atributos del doctor.—Párrafos de elogio y gratitud.—A la Historia de España

(De nuestro informador, Alberto Delgado.) — Aunque parezca mentira, la Comisión de Educación ha terminado su dictamen. Ya no escucharemos la voz firme e incisiva de don Fernando Suárez, oponiéndose, con argumentos y razones, a diversos aspectos del proyecto. Ni al señor Puig sacando libros y papeles de su voluminosa cartera. Ni al señor Filgueira presentar sutiles enmiendas. Ni al señor García Garrido enfrentarse a los enmendantes. Ni al señor Suárez Fernández replicar en tono doctoral, a las observaciones de los Procuradores.

UN LARGO PROCESO

Han sido necesarios dos meses y veinte días para concluir el dictamen. Han sido doce semanas de debates, cerca de 3.000 turnos de taquígrafos, cientos, miles de cuartillas plagadas de notas, consumidas por los representantes de los medios informativos, a veces con anotaciones indiscretas que no han pasado a las linotipas... todo eso ha quedado, afortunadamente, atrás. Y todo ha sido, pese a momentos más o menos difíciles, fructífero. Las doscientas cincuenta horas de debates han cristalizado en un dictamen que no es perfecto, como no lo es ninguna obra humana, pero que puede resultar decisivo para el futuro del país.

España necesita urgentemente esta reforma de nuestro sistema educativo. No sólo por cuanto significa de oportunidad para el acceso a la cultura, sin discriminaciones por posición social o por situación económica; sino también porque sienta las bases para la convivencia común de los niños españoles de los seis a los trece años, fundamental para la futura convivencia en la sociedad. Y sin convivencia no puede haber justicia, ni promoción, ni desarrollo. Este es, a mi humilde modo de ver las cosas, el principal resultado de cerca de doscientas cincuenta horas de debate. Pero queda un camino todavía largo que recorrer: la puesta en marcha de la ley, y su acomodación a las circunstancias del futuro. El espíritu de la ley es lo importante, y por ello hay que recordar al filósofo: «Busquemos como quienes han de encontrar, y encontremos como quien ha de seguir buscando, pues cuando un hombre ha encontrado algo, entonces es cuando empieza».

HASTA EL ÚLTIMO MOMENTO

Los nervios, las discusiones, los debates encrespados, se mantuvieron hasta el último momento. Existe el problema de que no hay número suficiente de doctores para hacer frente a las cátedras de las nuevas escuelas y centros. La ponencia, tratando de solucionar el problema, había propuesto que el Ministerio de Educación y Ciencia pudiera dispensar de la obligación del título de doctor, cuando lo estimara oportuno, a los concursantes a cátedras de escuelas universitarias.

A esto se opusieron los señores González Álvarez y Filgueira. Este último pidió que, o se ampliara esta medida a los cátedráticos de Bachillerato, o se retirara. Hubo nervios, campanillazos de la presidencia y, finalmente, la ponencia suprimió el texto.

UN ECO NECESARIO

La disposición transitoria décima, aprobada por unanimidad, señala que en los dos años académicos siguientes a la publicación de la ley, todos aquellos que no estén en posesión del certificado de estudios primarios, teniendo cumplidos catorce años en esa fecha, podrán obtener el título de graduado escolar realizando las pruebas que reglamentariamente se establezcan.

Don Fernando Suárez pidió que esta disposición tuviera un amplio eco en los medios de difusión, y en campañas informativas del Ministerio, ya que dentro de poco este certificado se va a exigir, prácticamente, para cualquier tipo de trabajo, y resulta, por tanto, del mayor in-

terés que la disposición sea conocida.

EXPLOSION

En el fragor de los debates, la sala de Comisiones se conmovió con una a la armante explosión. ¿Qué ha sido ese «pepinazo»? preguntó gráficamente un Procurador. Don Ezequiel Puig, que es presidente de la Junta Municipal del Distrito de Retiro-Mediodía, al que pertenecen las Cortes, hizo las oportunas averiguaciones. Al parecer, la explosión se oyó en barrios muy distintos, y se cree que fue producida por un avión al cruzar la barrera del sonido.

ADICIONALES

Aprobadas las disposiciones transitorias, con nuevas ediciones propuestas por diversos Procuradores, se entró en el trámite final: las adicionales. Además de las que figuraban en el dictamen, se debatieron otras. El tema del reconocimiento y difusión del título de doctor, propuesto por el señor Díaz Llanos, y de las sanciones a quienes abusen de él, o lo usen sin poseerlo, propuesto por el señor Arribas, consumieron diversos turnos de enmendantes y de ponencia. El ponente señor Suárez Fernández se refirió a los atributos del doctor, a la muceta y a otro denominado de forma «que no podía pronunciarse» (y que también acababa en «eta»), y está recogido en el Diccionario de la Real Academia...; otro ponente, don Eugenio López, dijo que tenía en su poder un bolígrafo que no sabía de quién era. El dueño no apareció, y el señor Puig propuso que se pignorase para con-

tribuir a la financiación de la ley.

PÁRRAFOS DE GRACIAS

Al filo de las tres de la tarde, tras una larga polémica sobre las Juntas de Construcciones Escolares, se acababa el dictamen. Y no podían faltar los párrafos de elogios y agradecimiento: de los enmendantes, a la ponencia y presidencia; de la ponencia, a los enmendantes y presidencia; de la presidencia, a la ponencia y a los enmendantes; de todos, a los miembros de la Comisión taquígrafos, Prensa...

En realidad, todos, presidencia, ponencia, miembros de la Comisión y enmendantes merecen elogios. El presidente ha puesto a prueba su paciencia en la dirección de los debates, y los ponentes han realizado una labor agotadora examinando las miles de enmiendas presentadas por escrito, las miles presentadas «in voce», en una labor flexible y firme a un tiempo, dando pruebas de laboriosidad y competencia. Entre todos, se ha hecho dictamen. Culmina ahora una etapa que abrió, con un importante discurso, el Ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí. Queda el dictamen de las Comisiones de Hacienda y Presupuestos, la aprobación en el Pleno, y la puesta en práctica de una reforma que todos deseamos que pase, para bien del país, a la Historia de España.

Al filo de las tres de la tarde, el presidente de la Comisión, don Manuel Batlle, hizo sonar, por última vez, la campanilla.

EN EL BIENIO 1970-71

650 MILLONES PARA DOTACION DEL CLERO

MADRID, 19. (Pyresa.)—Por una orden del Ministerio de Justicia publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado», se dictan normas para la distribución de las cantidades previstas (650 millones de pesetas) en el número 128-72, del presupuesto general del Estado para 1970-71, con destino al clero.

La cantidad prevista en dicho número se destinará, fundamentalmente, a asegurar a los titulares o encargados de las piezas eclesiásticas, enumeradas en el capítulo primero del presupuesto general del Estado, unas percepciones mínimas personales de 5.000 pesetas mensuales, al comienzo de la anualidad de 1971. Durante el año en curso, sólo se satisfará el 50 por 100 del incremento correspondiente.

Las dotaciones correspondientes a cargos de profesores de Universidades y Seminarios serán elevadas hasta un mínimo de 6.000 pesetas mensuales a los profesores ordinarios, y hasta 4.000 a los profesores «ad tempus». Este aumento tendrá lugar en un 50 por 100 este año, y en su totalidad, en 1971.

Para la elevación proporcional de los prebendados residenciales se tomarán como base las percepciones actuales, y en cuanto a la dotación de los obispos que no tengan carácter residencial, su percepción no superará el límite de las 10.000 pesetas mensuales.

AYUNTAMIENTO DE BENIDORM

ANUNCIO

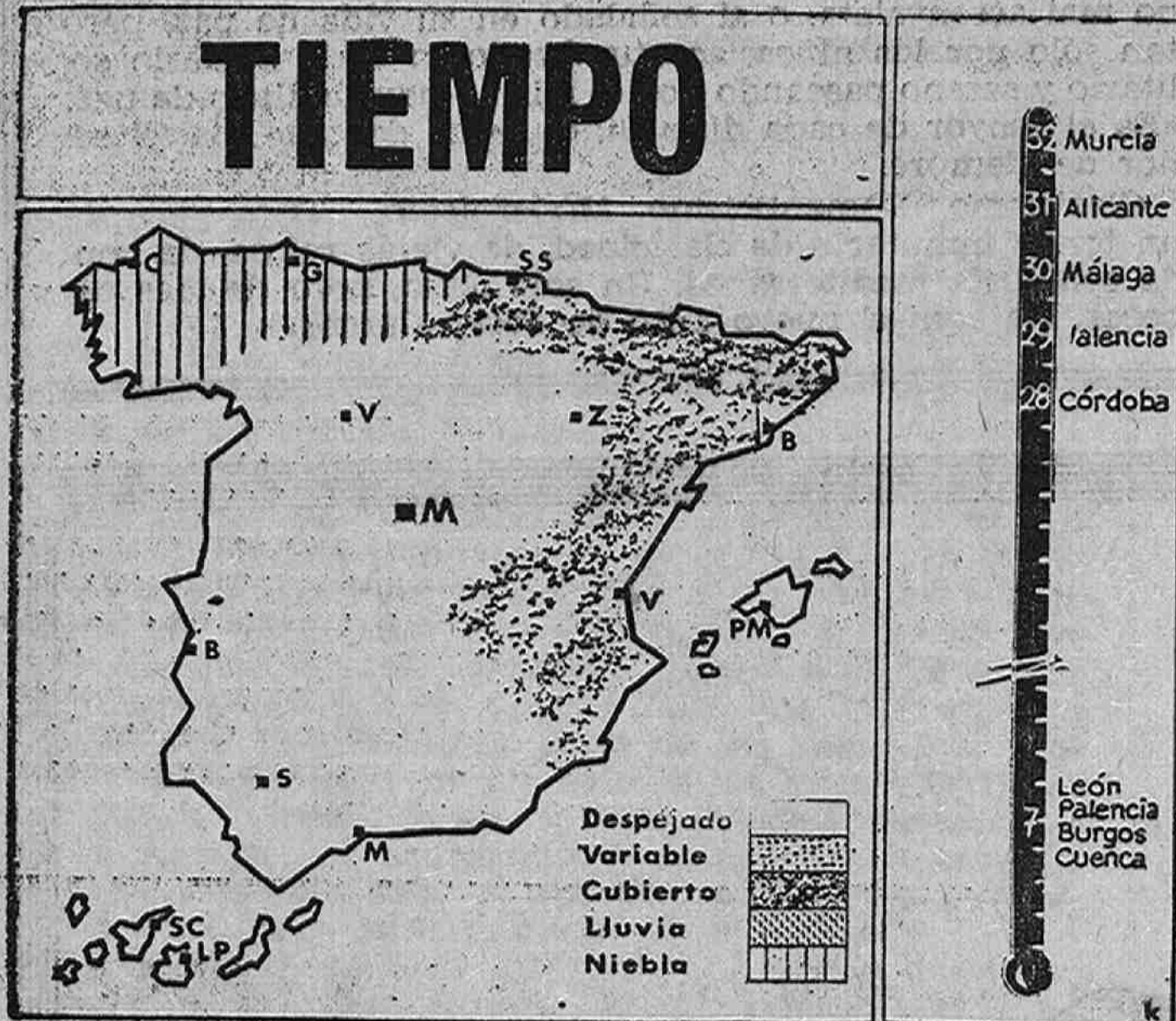
En el «Boletín Oficial del Estado» número 137, del 9 del actual mes de junio, se insertan resoluciones de este Ayuntamiento por las que se anuncian las siguientes convocatorias:

1. SUBASTA.—Obras proyecto urbanización Pla de Maravall. Tipo de licitación: ocho millones ochocientos cincuenta y una mil doscientas cuarenta y tres pesetas y ochenta y seis céntimos, a la baja.
2. CONCURSO.—Obras proyecto iluminación sector Pla de Maravall. Tipo de licitación: Setecientos veintinueve mil setecientos ochenta y cuatro pesetas, a la baja.
3. SUBASTA.—Obras proyecto urbanización calle «G» y calles de unión con la Vía Mediterránea. Tipo de licitación: Trece millones ciento cuarenta y tres mil doscientas cuarenta y tres mil doscientas cuarenta pesetas y ochenta y dos céntimos, a la baja.
4. CONCURSO.—Obras proyecto iluminación de la calle «G» y calles adyacentes. Tipo de licitación: Un millón novecientos sesenta y cuatro mil veintidós pesetas y ochenta y cinco céntimos, a la baja.
5. CONCURSO.—Obras proyecto iluminación Carretera de Circunvalación. Tipo de licitación: Dos millones trescientas veinte mil trescientas treinta y una pesetas, a la baja.

Las proposiciones se presentarán en el Registro de Entradas de Documentos, en días hábiles, de las once a las catorce horas, hasta el día 3 de julio, inclusive. Y la Mesa, para la apertura de pliegos, se constituirá al siguiente día 4, cuyo acto dará comienzo a las doce horas y por el orden de prelación aquí establecido.

Los proyectos técnicos y pliegos de condiciones respectivos se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal.

Benidorm, 11 de junio de 1970.—El Alcalde (firma ilegible).—El secretario (firma ilegible).



BUENA TEMPERATURA

MADRID. (Pyresa.)—Ayer se inició una mejoría del tiempo, con cielo despejado en toda la mitad sur de la Península y en la mayor parte del resto de la vertiente mediterránea. Hubo cielos muy nubosos en el Cantábrico y cabecera del Ebro y nuboso en Galicia, Duero y comarcas septentrionales de la meseta inferior. Se registraron lluvias débiles o inapreciables en el cuarto cuadrante peninsular, con excepción de San Sebastián, que registró 23 litros. En el resto quedan Zamora; con tres litros; Vigo y Bilbao, con dos, y Ponferrada, con uno, siendo inapreciables las precipitaciones recibidas en La Coruña, Lugo, Valladolid, Soria, Avila, Vitoria, Logroño y Pamplona. Las temperaturas han continuado moderadas: la máxima absoluta de las capitales de España la registró Murcia, con 32 grados, siguiendo Alicante, con 31; Málaga, con 30; Valencia, 29, y Reus y Córdoba, con 28.

El anticiclón de las Azores continúa desplazándose hacia el Este, y hoy habrá extendido su acción a la mayor parte de la Península. Los vientos soplarán de componente norte y la mejoría será considerable. En el Cantábrico habrá cielo poco nuboso, con abundancia de nieblas, y en Galicia, poco nuboso o despejado, con bancos de niebla mañaneros. Duero, Extremadura, Centro y Andalucía, buen tiempo, despejado. En La Mancha, nubes de inestabilidad en la mitad oriental, y despejado el resto. En el Ebro, nuboso el N. y despejado el resto de la región. Cataluña, nuboso el NE. y poco nuboso o despejado el resto. En Levante, poco nuboso. En Segura, poco nuboso, con riesgo de nubosidad convectiva por la tarde. Baleares y Canarias, poco nuboso o despejado. Las temperaturas se mantendrán relativamente bajas.

EL JEFE DEL ESTADO, A BORDO DEL «AZOR»

EL YATE ZARPO DEL PUERTO DE BARCELONA A MEDIODIA DE AYER

BARCELONA, 19. (Cifra).—A primera hora de la tarde ha zarpado del puerto de Barcelona el yate «Azor», a cuyo bordo viaja el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, acompañado de su esposa.

El Jefe del Estado abandonó el palacio de Pedralbes a las 12,50, dirigiéndose al muelle deportivo, donde estaba recalado el «Azor». A su llegada fue cumplimentado por el Capitán General del departamento marítimo de Cartagena, almirante don Marcial Gamboa y Sánchez-Barcaiztegui; Gobernador Civil de la provincia, don Tomás Pelayo Ros; almirante jefe del sector naval, don Alberto Cervera, y otras autoridades y personalidades.

La esposa del contralmirante Cervera hizo entrega a doña Carmen Polo de Franco de un ramo de rosas rojas.

Después de despedirse de las personalidades que le cumplimentaron, el Generalísimo, que vestía de paisano, subió a bordo, saltando seguidamente amarras el «Azor», que fue escoltado por tres lanchas rápidas que acaba de poner en servicio la Comandancia de Marina, con destino a los servicios de vigilancia y ayuda.

El «Azor», que llegó anoche a este puerto, inició la salida a las 13.20 horas. (Cifra.)

El Caudillo, en Blanes

BLANES (Gerona), 19. (Cifra).—Blanes se vistió de gala esta tarde para recibir al Jefe del Estado y su esposa, que, a bordo del yate «Azor», han llegado al puerto, procedentes de Barcelona.

A la llegada del «Azor», alrededor de las cinco de la tarde, aguardaban el Gobernador Civil de Gerona, don Victoriano Anguera Samsó, y el Alcalde de Blanes, don Domingo Valls Coll, acompañados de sus respectivas esposas, así como los demás miembros de la Corporación Municipal. Doña Carmen Polo de Franco descendió del yate y fue cumplimentada por las citadas personalidades.

A pesar de la premura del tiempo con que los vecinos de Blanes conocieron la llegada del «Azor», se congregó una gran multitud en el puerto. La presencia del Caudillo fue acogida con vítores y aplausos. El entusiasmo de la población fue extraordinario al contar de nuevo con la presencia del Jefe del Estado y de su esposa, que en cada viaje a Cataluña realizan una visita a esta ciudad.

COMENTARIOS DE PRENSA

BARCELONA, 19. (Cifra).—«Barcelona, engalanada, vestida de fiesta, ha recibido una vez más a Franco con el entusiasmo de un pueblo que sabe que el Jefe del Estado viene a tomar contacto personal con nuestras realidades, y también para recoger personalmente el sentido del importante momento actual de la ciudad», dice «El Correo Catalán» en un editorial que publica hoy con el título de «Fidelidad barcelonesa».

La Prensa barcelonesa, esta mañana, dedica grandes espacios y sus primeras páginas a la llegada de Franco a la Ciudad Condal, que ayer le tributó una clamorosa bienvenida.

Barcelona —dice «El Correo Catalán»—, capital económica de la nación, es también en estos momentos la capital política. Y en la humana emoción que ayer Franco pudo ver a su llegada, había un insondable latido de gratitud. No únicamente porque viene a poner en marcha una serie de obras que no sólo afectan a Barcelona y a toda Cataluña, sino también por la inalterable confianza que de su mano saldrán, en el próximo Consejo de Ministros, a celebrar aquí, acuerdos y realidades tan importantes para Cataluña como las que estos días inaugurará.

«Diario de Barcelona»

«Barcelona y Cataluña —dice por su parte «Diario de Barcelona» en un editorial que titula «Con nosotros, otra vez y siempre»—, uno de los ángulos de España más querido por los españoles —y Franco, entre todos, ha destacado siempre por su arraigado patriotismo—, gozan, como en otras ocasiones, del

privilegio de una visita del Caudillo, de una visita prolongada, en la que Francisco Franco, conocedor en cada momento del quehacer de la Patria, tomará contactos directos con las realidades catalanas, efectuará un intenso «chequeo» de nuestro ritmo ciudadano: industrial, económico, político, trabajador...

«Solidaridad Nacional»

«Franco, sentido de una popularidad», es el título que «Solidaridad Nacional» da al editorial que en sus páginas de hoy dedica al Caudillo. «Existe, al parecer —dice el diario—, toda una mecánica y toda una psicología para entender el porqué de los sentimientos de los pueblos. Pues bien; todos esos instrumentos analíticos serían convenientemente aplicados al estudio de un hecho innegable, incontestable, que lejos de tener sus fundamentos en razones transitorias, hunde sus raíces más en el territorio de la historia y en las motivaciones de la cordialidad. Ese hecho es la popularidad de Franco, que ha vuelto a ponerse de relieve con el caloroso recibimiento de que el Jefe del Estado ha sido objeto. Primero en Valencia y ayer en nuestra ciudad.»

Franco —señala «Solidaridad Nacional»— mantiene siempre, en todo momento, una relación con los gobernados, con el pueblo. Su conti-

nua contacto con las respectivas autoridades no es en realidad sino un modo de relación con la sociedad.

«Lo que ocurre en el mundo —añade el editorial— es que la suprema categoría política para Franco no es otra que el bienestar de su pueblo. En eso consiste todo. Por eso el pueblo, que tiene una inapreciable sensibilidad para estas cosas, se sabe gobernado por alguien que lo tiene en cuenta y que, además, cuenta con él. Por eso responde y por eso asiste a la presencia de Franco como no ha asistido jamás a la de gobernante alguno. Los efectos de esa política son evidentes. Nunca ha existido en España un Estado tan popular, porque nunca ha existido tampoco un Estado que tuviera más en cuenta al pueblo.»

Franco y el pueblo —termina diciendo el editorial— están haciendo historia de España, que es una tarea alta, ilustre, digna y sencilla. (Cifra.)

BILBAO CELEBRA EL ANIVERSARIO DE SU LIBERACION EN LA PLAZA ELIPTICA, LLENA DE PUBLICO, SE OFICIO UNA MISA EN ACCION DE GRACIAS

LA LIBERACION SIGNIFICO EL TRIUNFO DE UNOS IDEALES

«TENEMOS QUE SERVIR A LA UNIDAD CON GENEROSIDAD» (De Oriol y Urquijo)

LA MULTITUD ENTONO EL «CARA AL SOL»

BILBAO, 19. (Cifra).—Bilbao vivió hoy con gran fervor patriótico el XXXIII aniversario de la liberación de la villa por las tropas nacionales.

El tiempo, nublado en las primeras horas de la mañana, tomó un cariz casi veraniego desde el instante mismo en que se celebró la misa de campaña en la plaza Elíptica bilbaína.

A las once, en el altar instalado en el centro de la plaza, totalmente engalanada con banderas nacionales y del Movimiento, fue oficiada la tradicional misa rezada en acción de gracias por la Victoria.

En el bajo presbiterio, al lado de la epístola, presidía el Ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo.

En el recinto expresamente destinado a las restantes autoridades se encontraban el Capitán General de la sexta región militar, teniente general García Rebull; el director general de Administración Local, don Fernando de Ybarrá y López-Dóriga; autoridades civiles y militares de Vizcaya, encabezadas por los Gobernadores Civil y Militar; autoridades militares de las provincias limítrofes, Consejo

Provincial del Movimiento, Procuradores en Cortes de Vizcaya, miembros del Cuerpo Consular bilbaíno y numerosos representantes de los distintos departamentos ministeriales de la provincia.

Gran cantidad de público asistió, con ejemplar devoción, a la misa de campaña, llenando materialmente toda la plaza Elíptica, en una evidente demostración de sentimiento patriótico.

La banda del regimiento de Garelano ha interpretado diversas composiciones religiosas en el transcurso de la misa.

Al final se cantó una Salve popular en latín, en homenaje de gratitud a la Virgen de Begonia, Patrona de Vizcaya.

Poco después el Ministro de Justicia, Capitán General de la región y demás autoridades y representaciones se trasladaron a la tribuna levantada en la Gran Vía, junto al Palacio de la Diputación Provincial, para presenciar el Desfile de la Victoria, en tanto que a todo lo largo de la principal arteria de la ciudad, se había agolpado gran cantidad de público.



En la fotografía, el señor Oriol, acompañado del Capitán General de la IV Región, general García Rebull; del Gobernador civil de la provincia, y del director general de Administración, presencia desde la tribuna el paso de las tropas. (Telefoto Cifra Gráfica.)

to del orden, cuyos integrantes están siempre en primera línea para defender con sacrificio el orden que tienen encomendado.

«Hemos rendido homenaje a la bandera de la unidad de la Patria —señaló después el Ministro de Justicia— para superar las ilusiones de nuestra convivencia dentro de la unidad de nuestros principios y Leyes Fundamentales, que garantizan el respeto a la dignidad de la persona humana.»

Seguidamente, el señor De Oriol y Urquijo cantó vibrante a la unidad de la Patria. «Esa unidad —concretó— que se convierte en torrente desbordado y en desolación y destrucción cuando manda la desobediencia. La liberación no fue la victoria de unos españoles u otros, sino el triunfo de unos ideales frente a un imperialismo, como es el comunismo. Nosotros tenemos que servir a esa unidad con generosidad, con renuncias y sacrificios. Porque no hay amor donde no hay sacrificio y renunciaciones. Cada uno en su trabajo y todos juntos a la vez, debemos contribuir a mantener y a fomentar esta unidad.»

El Ministro de Justicia pidió a todos los bilbaínos «lealtad al Jefe del Estado, Caudillo de España, que viene entregando su vida de manera total y plena al servicio de esta España que marcha adelante, para conducir la por caminos de prosperidad y bienestar. Lealtad a la continuidad señalada por las Leyes Fundamentales en la persona del Príncipe de España, nombrado sucesor del Jefe del Estado a título de Rey...»

«Hemos venido una vez más a Bilbao —dijo el señor De Oriol— para rendir homenaje de gratitud al Ejército español, que está integrado por nuevos jóvenes dispuestos a cumplir con sus ideales. Ese Ejército constituido para mantener el orden y el derecho.»

El señor De Oriol hizo a continuación un canto al Ejército español, definido como «principio de autoridad y móvil destinado al mantenimiento

Terminó sus palabras el señor De Oriol y Urquijo dando los gritos de «¡Arriba España!», «¡Viva Franco!» y «¡Viva siempre España!», que fueron contestados unánimemente por los numerosos bilbaínos que se agolpaban junto a la tribuna.

El discurso del Ministro de Justicia fue interrumpido en mu-

chas ocasiones con gritos de «¡Franco, Franco, Franco!» y aplausos emocionados.

Inmediatamente después de los vivas dados por el Ministro, el público que rodeaba la tribuna entonó, brazo en alto, el «Cara al Sol», cuyos gritos rituales fueron dados por el señor De Oriol y contestados unánimemente por la multitud.

AYUNTAMIENTO DE SAN LEONARDO DE YAGÜE (Soria)

CONCURSOS

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 138, de fecha 10 de junio actual, en su página 9107 aparecen insertos anuncios de este Ayuntamiento, por los que se sacan a concurso los trabajos siguientes:

- «Construcción de una Piscina Municipal Olímpica», por el tipo de licitación de 4.630.196 pesetas, a la baja.
- «Instalación de Alumbrado Público en su 2.ª Fase», por el tipo de licitación de 4.015.070 pesetas, también a la baja.

Los Pliegos de Condiciones, así como los Proyectos Técnicos de las obras, se hallan a disposición de los licitantes en las oficinas de este Ayuntamiento, hasta las catorce horas del día 4 de julio próximo, en que termina el plazo de presentación de proposiciones.

San Leonardo de Yagüe, 13 de junio de 1970.—El Alcalde (firma ilegible).

Excmo. Ayuntamiento de Valencia

ANUNCIO

Las proposiciones para tomar parte en la subasta para contratar la construcción de dos grupos de nichos, B y C, con un total de 640, en la Sección 13.ª del Cementerio General, podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Excmo. Ayuntamiento, hasta las trece horas del día 22 de junio de 1970, rigiendo los particulares que se expresan en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 10 de junio de 1970.

La garantía provisional asciende a 39.997,70 pesetas. Lo que se anuncia para conocimiento del público en general. Valencia, 13 de junio de 1970.—El Alcalde (firma ilegible).

EL PROYECTO DE LEY DE EDUCACION, DICTAMINADO

A las tres de la tarde de ayer quedó dictaminado el proyecto de ley general de Educación, tras dos meses y veinte días de debate. En la sesión de ayer se aprobaron las disposiciones adicionales (salvo las tres primeras, cuyo examen corresponde a las Comisiones de Presu-

puestos de Hacienda), y las transitorias que habían quedado pendientes en la sesión anterior. Se introdujeron nuevas disposiciones a sugerencia de diversos Procuradores. Los textos aprobados ayer son los siguientes:

Disposiciones transitorias

Novena.—1. En las disposiciones de ejecución de la presente ley se regulará el acceso directo a los estudios universitarios de quienes por disposiciones especiales, vigentes, tuvieron reconocido ese acceso a estudios universitarios o a otros que, por la presente ley, quedan integrados en la Universidad.

2. Todos los que posean un título o diploma en centros estatales de cualquier Ministerio, que exija cursos de duración superior a un año y para cuyo ingreso se haya exigido título de Bachiller Superior o equivalente, tendrán acceso directo a la Universidad en la forma que reglamentariamente se establezca.

Décima. En los dos años académicos siguientes a la publicación de esta ley. Todos aquellos que no estén en posesión del Certificado de Estudios Primarios, teniendo cumplidos catorce años en esa fecha, podrán obtener el título de graduado esco-

lar mediante la realización de las pruebas que reglamentariamente se establezcan.

Undécima. Mediante los oportunos reglamentos, el Ministerio de Educación y Ciencia determinará las enseñanzas complementarias y de adaptación necesarias para el acceso al Bachillerato Unificado y Polivalente, tanto para los que estén en posesión del Certificado de Estudios Primarios como para los que se hallen cursando el actual Bachillerato Elemental.

Duodécima. El Gobierno, a propuesta de la Presidencia del mismo y a iniciativa de los Ministerios de Hacienda y Educación y Ciencia, determinará por decreto aquellas materias concretas que también son objeto normativo de las leyes a que se refiere el artículo 66, párrafo tres y que podrán ser recogidas a los efectos prevenidos en dicho artículo en los correspondientes estatutos universitarios,

sin perjuicio de la ulterior aprobación de cada uno de éstos por el Consejo de Ministros.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Cuarta. Continuará en vigor la cuota de Formación Profesional, que será dedicada a la Formación Profesional de Primero y Segundo Grados. Para acomodarla, en su caso, a las necesidades de la Formación Profesional, su importe podrá ser modificado por decreto, a propuesta conjunta de los Ministerios interesados, oída la Organización Sindical.

Las Empresas privadas que sostengan a su costa, individual o mancomunadamente, en escuelas propias o en otros centros docentes, la formación profesional metódica y gratuita de su personal o, de otra manera, contribuyan a su capacitación, especialización o perfeccionamiento técnico, en forma aprobada por el Ministerio de Educación y Ciencia, se podrán beneficiar, durante el período de tiempo que en cada caso se determine, de reducciones que llegarán hasta el 75 por 100 si se trata de escuelas exclusivamente propias, y hasta el 30 por 100 en los otros casos, de la cuota total que, en tal concepto, les corresponda sufragar.

Quinta. Los libros y material necesarios para el desarrollo, en los distintos niveles, del sistema educativo previsto en la presente ley estarán sujetos a la supervisión del Ministerio de Educación y Ciencia, de acuerdo con las normas que reglamentariamente se establezcan.

Sexta. 1. Por decreto podrán hacerse adaptaciones en las plantillas de los cuerpos docentes, siempre que las mismas no rebasen los límites establecidos en el presupuesto.

2. A partir de la promulgación de la presente ley, los profesores numerarios sólo podrán ocupar plazas en una de las plantillas de los Cuerpos mencionados en el artículo 111.

3. A los efectos previstos en el número 3 del artículo 133 de la presente ley se autoriza al Gobierno para disponer que el pago de las retribuciones del personal en activo al servicio del Ministerio de Educación y Ciencia y de sus organismos autónomos se efectúe mediante nóminas unificadas, al nivel más conveniente en cada caso, confeccionadas por el procedimiento automatizado y mediante entidades españolas de crédito. La prestación de este servicio será enteramente gratuita para todos los perceptores.

Séptima. Los Ministros de Educación y Ciencia y de la Vivienda propondrán al Gobierno y éste remitirá a las Cortes un proyecto de ley por el que se determinarán los solares a reservar para construcción de centros educativos en las nuevas urbanizaciones y en las zonas urbanas sujetas a ordenación, de manera que, en función de la importancia de la población, se haga posible la construcción, por el Estado o por los promotores de centros no estatales, de las instituciones educativas y culturales necesarias.

Octava. Se respetan los derechos que la Legislación tradicional vigente reconoce a los doctores españoles. Disposiciones especiales puntualizarán el grado de mérito y las ventajas que hayan de concederse a los mismos. El Gobierno dictará las normas necesarias para garantizar el uso riguroso, tanto con fines profesionales como honoríficos, de las titulaciones académicas establecidas en esta ley, especialmente en sus artículos 20, 29, 39 y 42. Deberán hacerse completas las titulaciones administrativas correspondientes a los distintos niveles del profesorado, derivados de lo establecido en el artículo 108 y de acuerdo con lo que reglamentariamente se establezca.

Novena. Se declara subsistente la Junta Central de Construcciones escolares y se determinarán sus competencias y funciones.

EL SUPREMO CONFIRMA SENTENCIA POR ASESINATO

MADRID, 19. (Cifra).—La sala segunda del Supremo ha dictado sentencia, en la que confirma otra de la Audiencia Provincial de Santa Cruz de Tenerife, que condenaba a Gregorio López García, como autor de un delito de asesinato, definido por la alevosía, con la atenuante de arrepentimiento espontáneo, a veinte años y un día de reclusión y a indemnizar a los herederos de la víctima con 500.000 pesetas.

Veraneaban juntos, en 1968, en Punta del Hidalgo (Tenerife) los matrimonios compuestos por Inés Navas y Gregorio, de una parte, y de otra por don Cecilio del Alamo Ariza y doña Rosario Jadraque Rodríguez. Tenían gran amistad y acordaron disfrutar las vacaciones juntos. Se desplazaron los López-Navas, el 28 de septiembre, a su domicilio de Santa María del Mar, y hacia las once y media de la noche regresó Gregorio a Punta del Hidalgo, encontrando cerrada la puerta del apartamento y con la llave puesta por dentro. Insistentemente, pulsó el timbre hasta que le abrieron y esto dio motivo a una disputa con los señores Del Alamo, que no era la primera, ya que en más de una ocasión habían discutido los dos matrimonios por diferencias económicas. Y en un momento de la disputa, Gregorio, que estaba pelando fruta, con el cuchillo que utilizaba, agredió a don Cecilio, produciendo heridas que interesaron pulmón y corazón y fueron causa de la muerte del agredido poco después.

EL AAIUN

AGITADORES EXTRANJEROS PROVOCARON DISTURBIOS

DOS MUERTOS AL REPELER LA AGRESION LA FUERZA PUBLICA

EL AAIUN, 19. (Del enviado especial de Pyresa, Ramiro Santamaría).—He llegado a El Aaiun, capital de la provincia del Sahara. Me he quedado sorprendido desde mi última visita, hace unos meses. Aquí está España con firmeza, llevando a sus hijos del desierto hacia horizontes que jamás podían soñar.

Hace unos días hubo un incidente, exactamente el día 17. Se celebraba una manifestación espontánea de los saharauis de adhesión a España. Estaban representadas todas las tribus del Norte y del Sur. Era toda la provincia saharauí. Eran miles de saharauis, que entregaron al gobernador general una carta, de la que transcribo algunos párrafos:

«Una vez reunido el pueblo saharauí en reunión plena, ha acordado elevar a vuestra alta personalidad el presente escrito, relacionado con las reuniones llevadas a cabo y las que aún celebrarán los Presidentes de naciones extranjeras, y cuyas conversaciones han girado en torno al que ellos llaman problema del Sahara. Nosotros, el pueblo saharauí, es nuestro deseo y firme acuerdo, que este territorio es nuestra patria, por lo que es nuestro firme y libre deseo el permanecer unidos a España, a la que extendemos nuestras manos en demanda de ayuda, hasta tanto podamos valernos por nosotros mismos.»

Dos muertos

EL AAIUN (Sahara Español), 19. (Cifra).—La manifestación de adhesión a España se desarrolló dentro del mayor orden y entusiasmo, y a ella concurrió la mayor parte de la población y tribus vecinas.

En la tarde del mismo día, un grupo de jóvenes, movidos por agitadores extranjeros, provocó disturbios, que hubieron de ser reprimidos por las fuerzas de Orden Público, quienes al responder a varios disparos de pistola ocasionaron dos muertos de raza negra, que no han sido identificados como saharauis.

En los momentos actuales reina la más completa tranquilidad y las autoridades judiciales proceden al esclarecimiento de los hechos.

SE SOLICITA LA DESAPARICION DE LAS JURISDICCIONES ESPECIALES

UN GRUPO DE ABOGADOS DEL ESTADO PUGNA LAS CONCLUSIONES PROVISIONALES DE LA SECCION PRIMERA

PLENO DEL CUARTO CONGRESO DE ABOGACIA ESPAÑOLA

LEON, 19. (Cifra).—A las diez de la mañana el presidente del Congreso General de la Abogacía y decano del Colegio de Abogados de Madrid, don José Luis del Valle Iturriza, declaró abierta la sesión plenaria del IV Congreso, que se celebra en el teatro del Colegio de los Hermanos Maristas de esta ciudad.

Momentos antes de iniciarse la sesión un grupo de congresistas, abogados del Estado, presentó a la mesa un escrito en el que al parecer se impugnaban las conclusiones provisionales de la sección primera por supuestas infracciones al reglamento.

Abierta la sesión declaró el presidente que se iba a seguir en la discusión el mismo orden de numeración que en las sesiones de trabajo, advirtiendo que por no haberse recibido las conclusiones provisionales de la primera sección se comenzaría por la segunda.

Ocupó el estrado seguidamente el presidente de la sección segunda, don Rogelio Pérez Burgos, decano del Colegio de Abogados de Almería, que dio lectura a las 17 conclusiones provisionales sobre mutualismo y previsión del abogado, advirtiendo que habían sido aprobadas por aclamación en las sesiones de trabajo.

Conclusiones de la Sección Tercera

Sometidas a votación las conclusiones, quedaron aprobadas por mayoría a las once y veinticinco de la mañana.

Ocupó el estrado a continuación don Manuel Ruiz Pérez, vocal del Consejo General de la Abogacía Española, para dar lectura a las conclusiones de la Sección Tercera, que comprenden tres puntos, que se presentaron a votación separadamente y que fueron aprobados por aclamación y sin discusión.

El primero de estos puntos se refiere a regulación y régimen de los asesores y abogados de Empresa, y en él, y entre otras cosas, se hacen las siguientes precisiones: que éstos sean letrados en ejercicio del Colegio de Abogados correspondiente y tengan una remuneración adecuada equiparada a la de los técnicos y titulados superiores.

El segundo punto —«Función del abogado en una sociedad en evolución»— basa sus conclusiones en la «Carta de los Derechos humanos».

El último punto de esta Sección Tercera se refiere a disposiciones para combatir el «intrusismo».

La votación, aprobando todas las conclusiones de esta Sección finalizó a las once y cuarenta de la mañana.

REGIMEN FISCAL DE LA ABOGACIA

Seguidamente, don Julio Arce, decano de Santander y presidente de la Sección Cuarta, leyó las conclusiones provisionales elaboradas por la misma sobre Régimen Fiscal de la Abogacía, que están basadas en la evaluación global realizada por los Colegios.

Fue presentada una enmienda a la totalidad por el presidente del Colegio de Oviedo, señor González Abascal, quien propone la evaluación global nacional.

Se consumieron los turnos reglamentarios en favor y en contra, y quedaron aprobadas las conclusiones de esta Ponencia por mayoría a las doce cincuenta y cinco.

RETRIBUCION DEL TURNO DE OFICIO

Tras un descanso de diez minutos, el presidente de la sección quinta, don Antonio Rentería Moreno, decano del Colegio de Abogados de Murcia, dio lectura a las conclusiones provisionales relativas a la retribución del turno de oficio y a la justicia gratuita.

A las 13,25 quedaron aprobadas las conclusiones de los dos puntos de esta ponencia.

A las dos menos cuarto, don Ignacio Gispert Jordá, decano del Colegio de Barcelona y presidente de la sección séptima, leyó las conclusiones provisionales sobre la adecuación a la ley Orgánica del Estado de 10 de enero de 1967. La función jurisdiccional y supresión de las jurisdicciones especiales.

Estas conclusiones están agrupadas en dos bloques. En el primero se pide, entre otros, la supresión de las jurisdicciones de los Tribunales especiales, y que la jurisdicción canónica entienda solamente en los casos de nulidad de matrimonios canónicos y en aquellos que afectan exclusi-

vamente a la disciplina eclesiástica.

En el segundo bloque, también entre otras, se presentan las siguientes conclusiones: derogación de las leyes relativas a la Marina mercante del año 1956; a la navegación aérea del año 1964 y de la ley de 1962 y del decreto de 1968 sobre competencia en expedientes de salvamento, remos, hallazgos y extracciones marítimas; desaparición de la Comisión mixta de Competencia hispanonorteamericana; desaparición del trámite de conciliación sindical y jurisdicción sindical en la Comisión mixta de Arbitraje de Taurino, en el Tribunal Central de Sindicatos y en el Tribunal Central de Amparo; desaparición del Tribunal de Arbitraje de Seguros y de las Juntas de Tasas; desaparición del Juzgado del Tribunal de Orden Público pasando la atribución de su competencia a los Tribunales ordinarios; desaparición del Juzgado Especial de Falsificación de Moneda, del Juzgado de Delitos Monetarios y de la jurisdicción de Contrabando; atribución a la jurisdicción ordinaria de los medios precautorios o correctivos que se confieren a la Patrona de Protección a la Mujer y del Juzgado de Vagos y Maleantes; modificación de la competencia de los Tribunales Tutelares de Menores, circunscritos a los menores de dieciséis años; modificación de la ley de Orden Público haciendo desaparecer las infracciones que constituyen las penas típicas penales, para evitar la duplicidad de sanciones, y desaparición del Tribunal de Defensa de la Competencia; derogación de las normas que establecieron algunos de los Tribunales cuya desaparición se solicita esta ponencia.

Se consumieron los turnos favor y en contra reglamentarios y fueron sometidos a votación cada uno de los puntos de estas conclusiones, que quedaron aprobadas en su totalidad.

Estatuto General de la Abogacía

LEON, 19. (Pyresa).—Al reanudar la sesión, fueron sometidas a la consideración del Pleno las conclusiones de la Sección primera, que no fueron discutidas al principio por no estar terminada su redacción definitiva. Trata de la reforma del Estatuto General de la Abogacía, y la preside el decano del Colegio de Abogados de Burgos, don Rafael Pastor Botija.

Terminadas las intervenciones a favor y en contra del apartado 14, relativo a las incompatibilidades en el ejercicio de la abogacía, la Mesa sometió el apartado a votación nominal, que duró tres horas. Votaron más de 500 congresistas. Se aprobó la propuesta de la incompatibilidad del ejercicio libre de la profesión de abogado con los cargos de abogado del Estado, funcionario de la Administración, del Movimiento, de Sindicatos, del Consejo de Estado, Presidente y Vicepresidente del Consejo de Ministros, Ministro en activo, etc. La diferencia entre los partidarios de suprimir el apartado 14 y los de mantenerlo se limita a unos 10 votos.

SEVILLA

SE AGRAVA LA CRISIS EN EL SECTOR DE LA CONSTRUCCION

UNOS 10.000 OBREROS NO ACUDIERON AYER AL TRABAJO

En choques con la fuerza pública resultaron heridos ocho policías

SEVILLA, 19. (Cifra).—Hoy parece haberse agravado la crisis del sector de la construcción que surgió en la mañana del lunes con paros parciales en diversas obras como consecuencia de la falta de acuerdo en las deliberaciones para el Convenio Colectivo. Según los informes obtenidos de fuente sindical, el paro es hoy completo en las principales empresas constructoras y aunque es difícil de controlar como se desarrolla la jornada en las numerosas obras pequeñas, en las citadas fuentes se habla ya de una cifra de alrededor de 10.000 obreros inactivos.

Al no llegarse a un acuerdo en las negociaciones del Convenio, el Presidente de la Comisión deliberadora ha remitido todas las actuaciones al Delegado Provincial de Sindicatos para que proceda en consecuencia. Algunas empresas han empezado a decretar despidos. No por ello la Organización Sindical deja de seguir intentando entre las partes social y económica una suavización en las respectivas posiciones que, como se sabe, se concretan en un salario de 160 pesetas más 10 para Seguridad Social por parte de las empresas y 160 de salario base más 75 de Plus de Convenio por la representación social.

A partir de las nueve de la mañana se fueron concentrando en la Plaza de España grupos de trabajadores en paro. Al negarse los reunidos a disolverse, la Fuerza Pública hubo de intervenir. Los manifestantes se dirigieron después al Prado de San Sebastián, en las proximidades de la Universidad y hacia la plaza del Duque, donde nuevamente tuvo que intervenir la Fuerza Pública al ser agredida por los manifestantes, que apedrearon a los agentes y volcaron un «jeep». Ocho policías resultaron lesionados. Entre los alborotadores se han practicado, según parece, algunas detenciones.

Paros en diversas Empresas hulleras

OVIEDO, 19. (Cifra).—En minas de Mieres de la Empresa «Solve y Compañía», como consecuencia de una demanda de petición de salarios, han ido hoy al paro 215 trabajadores del interior, de los que 43 son picadores, según dice el Servicio de Información Sindical.

Si bien la empresa no las considera como situaciones conflictivas, también se han producido hoy pequeños paros en algunas explotaciones de HUNOSA.

En el pozo «Cobertoiras» faltaron al trabajo 22 productores de una plantilla de 444, alegando disconformidad con el sistema de inyección de agua. Sin que se conozcan los motivos no se presentaron tampoco al trabajo 13 ayudantes mineros del pozo «Llamos», cuya plantilla es de 669. Faltaron igualmente 22 picadores de minas «Marianas» de un total de 861, al parecer, por disconformidad con los precios de los destajos. También han faltado tres picadores y otros tres obreros de las labores del interior de mina «Vanguardia», que tienen una plantilla de 215 trabajadores, pretextando temores sobre la ventilación.

Reunión para resolver la crisis

OVIEDO, 19. (Pyresa).—Se celebró esta mañana en la Delegación Sindical de Oviedo el acto de conciliación para intentar solucionar el problema suscitado en la empresa «Minas de Figaredo», como consecuencia de su remuneración de los destajos y que dio lugar a un paro de más de la mitad de la plantilla y posteriormente al despido de cuatro productores de la empresa y a la suspensión temporal de empleo y sueldo a la totalidad de dicha plantilla.

En la reunión, que terminó al mediodía, se llegó a un acuerdo: la necesidad de que el lunes, fecha en que finalizan las sanciones, se incorporen todos los trabajadores a sus puestos. Se precisó la incorporación de los trabajadores como condición para que se comenzaran las deliberaciones del Convenio, que se iniciarán, según se informó, tan pronto como la normalidad sea total.

Por su parte, los representantes de los trabajadores pidieron que se reconsideraran los despidos de los cuatro trabajadores.

NUESTRO SISTEMA ES CAPAZ DE ESTRUCTURAR LA ACCION DE LAS ASOCIACIONES DENTRO DEL MOVIMIENTO

EL ANTEPROYECTO SOMETIDO A DELIBERACIONES HA DE ADQUIRIR UN CARACTER MAS NORMATIVO

El Ministro Secretario General presidió el Consejo Provincial

GERONA, 19. (Pyresa).—«Entendemos que nuestro sistema es original, que tiene virtualidad suficiente para resolver los problemas que se le planteen y que es capaz de estructurar la acción de las asociaciones dentro del Movimiento, sujetas a unas normas y al arbitraje del Consejo Nacional. El texto del anteproyecto sometido ahora a las deliberaciones e informes previamente establecidos ha de adquirir un carácter más normativo.»

Con estas palabras se afirmó el Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda, en la Jefatura Provincial en la mañana de hoy y ante las autoridades de Gerona y el Consejo Provincial del Movimiento. En la inequívoca posición que ha presidido su ejecutoria al frente de Secretaría General y su directa intervención en el anteproyecto de asociaciones de acción política, resumiendo su parlamento con la afirmación de que «son pocas las asociaciones políticas que no sean partidos políticos».

El Ministro había llegado a nuestra capital en visita de carácter privado, momentos antes, acompañado de su esposa. Fueron recibidos por los Gobernadores Civil y Militar y las demás autoridades, jerarquías y personalidades gerundenses, en cuya compañía el Ministro y su esposa se dirigieron a la catedral-basílica, donde el vicario general les dio la bienvenida en nombre del obispo, acompañándoles en su detenida visita al templo y al tesoro catedralicio.

Finalizado su recorrido, el Ministro y su séquito contemplaron la espléndida perspectiva del piso arqueológico y del casco urbano. Seguidamente se dirigieron a la Jefatura Provincial, en cuyo salón de Sesiones el Ministro saludó a autoridades y jerarquías y Consejeros Provinciales.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Anguera, en breves palabras, le significó la satisfacción del Consejo por su presencia en Gerona y le expuso la incondicional lealtad al 18 de Julio, a España, al Caudillo y al Príncipe de España. «Una lealtad que nos une y que es fundamento de nuestro trabajo y de nuestro servicio.»

Señaló finalmente el afán del Consejo para robustecer la vida comarcal y local y el propósito de sensibilizar políticamente toda la labor administrativa en la provincia y de potenciar al máximo la rica peculiaridad del acervo gerundense.

El Ministro agradeció la adhesión del Consejo y la lealtad expresada por el Jefe Provincial. «Me gusta —dijo— establecer contactos con los Consejos Provinciales, escuchar sus sugerencias, formulismos rígidos, de manera directa y entrañable. Cuantas veces lo he hecho he podido comprobar que las fuentes de nuestra fe y de nuestras lealtades permanecen vivas, con vigor de presente.»

Se refirió a las numerosas veces que había visitado esta provincia —en 1955, cuando desempeñaba la dirección general de Enseñanza Media, y posteriormente siendo director general de Enseñanza Universitaria— y a la atracción que Gerona ejerce sobre él, afirmando que volverá aquí cuantas veces sus ocupaciones se lo permitan.

Fiel a su deseo de que estos contactos con los Consejos Provinciales no sean protocolarios, invitó a los Consejeros a un coloquio en el que se trataron numerosas cuestiones, en especial en torno al anteproyecto de asociación política en el Movimiento, resumiendo el Jefe Provincial las sugerencias elevadas por el Consejo en fecha reciente.

El Ministro Secretario General señaló que el anteproyecto es un texto esencialmente político.

El señor Fernández Miranda y su esposa fueron cordialmente despedidos por las autoridades, personalidades y Consejeros, emprendiendo seguidamente viaje a Barcelona.

LA SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO convoca las siguientes plazas:

- 5 Técnicos en Planificación.
- 5 Técnicos en Organización y Métodos.
- 5 Técnicos en Control de Gestión.

Las condiciones generales son:

1. Se reclutarán en base a Concurso Público y Pruebas Médicas, Psicotécnicas, Entrevista y exámenes de conocimiento profesional en su especialidad.
2. Se exige:
 - Edad de 25 a 45 años.
 - Título Universitario, Técnico o Asimilado.
 - Experiencia mínima de tres años en su especialidad.
 - Espíritu de equipo y gran capacidad de trabajo.
3. Interesante remuneración anual.
4. Contrato anual revisable según las condiciones del candidato.
5. Plena dedicación.

Los interesados enviarán solicitud con historial detallado a la Vicesecretaría General del Movimiento, Alcalá, 44, Madrid-14, haciendo constar en el sobre la Referencia G.R. 0078.

Las solicitudes serán tratadas confidencialmente.

Sábado 20 junio 1970

FRENTE AL DELTA DEL EBRO

LAS PROSPECCIONES PETROLIFERAS HAN ALCANZADO 1.800 METROS

Se han alcanzado ya los 1.800 metros de profundidad sin mayores dificultades en el sondeo petrolífero que se lleva a cabo frente al Delta del Ebro, según dijo hoy a Cifra un portavoz de la empresa Shell.

Como es usual en estas operaciones, se ha detenido momentáneamente la perforación para revestir el pozo, y una vez realizado este revestimiento, que llevará dos o tres días, se reanudará la perforación.

En Madrid se han reunido, según el mismo portavoz, representantes de las empresas Shell-Campsa e INI-Coparex, coparticipes en este sondeo, para tratar diversos aspectos económicos. En el curso de la reunión, la empresa Shell, que actúa de operadora, informó a las demás compañías de la marcha de los trabajos que se ejecutan con el buque perforador «Glomar IV».

El sondeo, tercero de los submarinos que se realizan en la plataforma continental española, está localizado quince millas mar adentro, a la altura de San Carlos de la Rápita, no muy distante de otro sondeo que se llevó a cabo hace dos años sin resultados positivos. (Cifra.)

BARCELONA

ENTREGA DE LOS TITULOS «IMPORTANTES DEL AÑO»

Presidieron el Presidente de las Cortes y los Ministros de Información y Turismo e Industria



En la foto, el señor Rodríguez de Valcárcel durante las palabras pronunciadas en el curso del acto

MONREAL PRESIDIO LA CLAUSURA DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LAS CAJAS DE AHORRO

● CORONEL DE PALMA SUBRAYA LA IMPORTANCIA DEL PEQUEÑO AHORRO

Bajo la presidencia del Ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, fue clausurada esta mañana la Asamblea General de la Confederación Española de Cajas de Ahorros, que ha venido celebrándose, durante esta semana, en la sede de Madrid de dicha Confederación. Abierta la sesión se procedió a la lectura de conclusiones adoptadas por las ponencias de inversiones, operaciones, compensación bancaria, formación y perfeccionamiento del personal, relaciones internacionales y promoción del turismo social por las Cajas de Ahorro. La lectura corrió a cargo de los directores generales de las Cajas de Ahorros de San Sebastián, Tarragona, Barcelona, Vigo y Asturias, respectivamente. La de turismo fue leída por el director-gerente de la Caja de Ahorros de Gran Canaria.

FUERTE IMPULSO

El director general de la Confederación, don Luis Coronel de Palma, marqués de Tejada, hizo un elogio de los dirigentes y el personal de las Cajas de Ahorro, y subrayó que gracias a la labor del Caudillo y sus Gobiernos, y al aumento consiguiente del nivel de vida de los españoles, se habían desarrollado considerablemente las instituciones de ahorro.

Al terminar su discurso, el marqués de Tejada leyó un telegrama del Príncipe de España, en el que agradece el mensaje de adhesión de la asamblea y dedica cordiales saludos a todos los participantes en la misma.

Habló después el presidente de la Confederación, don Enrique Luño Peña, quien subrayó el firme prestigio del ahorro español, cuyo fuerte impulso se mantiene vigoroso. Reiteró el progreso registrado en el campo electrónico en España, precisando que constantemente recibe visitas de prestigiosos técnicos extranjeros que vienen a estudiar los sistemas electrónicos instalados en las Cajas de Ahorro. Advirtió que, dada la actual situación del mundo, se impone la adopción de medidas urgentes para terminar con el pauperismo y fomentar el ahorro, y que debe organizarse adecuadamente la propaganda para que sea un fiel reflejo de los servicios sociales y culturales que prestan las instituciones dedicadas a aquel fin.

Seguidamente, el director general del Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorros, don Juan Caldes Lizana, pasó revista a los trabajos llevados a feliz término por la asamblea, y puso de relieve el notable aumento registrado en las cuentas de ahorro. Leyendo una serie de porcentajes demostrativos de esta progresión, cuyo ritmo ascendente se mantiene con firmeza, se refirió a la gran labor social realizada por la Confederación entre los productores españoles que se encuentran en el extranjero y sus familias. Pidió a los asambleístas su colaboración para la reorganización de los servicios y la colaboración con el Instituto de las Cajas, que cuentan con 18 millones de clientes.

PALABRAS DEL MINISTRO

Clausuró la sesión el Ministro de Hacienda, quien comenzó expresando su satisfacción por presidir este acto y por los resultados obtenidos en la asamblea. El ahorro, explicó, es una especie de barómetro de la confianza, según se ha dicho, pero lo es también del crecimiento económico. Las Cajas de Ahorro cumplen una importante misión, cual es la de canalizar los fondos de un masa de gentes sencillas, que, de otro modo, no llegarían a los demás sistemas bancarios y financieros; por ello, es muy importante ayudar a las economías modestas. Refiriéndose a las ponencias y conclusiones leídas, el señor Monreal Luque dijo que nunca deben adoptarse posiciones conformistas, y que las citadas conclusiones demuestran la inquietud de los asambleístas por alcanzar nuevas metas. Se refirió también elogiosamente a los porcentajes de inversión, y habló de la posibilidad de establecer préstamos de carácter especial. Terminó el Ministro anunciando que estaba próximo a aprobarse el Plan de Expansión de las Cajas de Ahorros.

En la mesa presidencial, con las personalidades citadas, se hallaban también el Gobernador del Banco de España y presidente del Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorro, señor Navarro Rubio, y los vicepresidentes de la Confederación, señores Greño y Escribano. (Pyresa.)

CATALOGO DE LA INDUSTRIA AUXILIAR NAVAL

MADRID. (Cifra).— El Servicio Comercial y Técnico de Industrias Auxiliares de la Construcción Naval (INDUNARES), agrupación de las principales industrias españolas de este sector, ha encargado a la Empresa Spainfo la confección de un catálogo general de la industria auxiliar naval española.

El catálogo, que se encuentra ya en la fase de preparación, presenta el interés de reunir a las principales industrias agrupadas por fabricados, lo que permite realizar las consultas sobre los diferentes equipos y materiales para barcos que se construyen en España, de forma rápida y clara.

Dada la generalidad de este catálogo, se encuentran recogidos en él todos los productos de este sector industrial español.

BARCELONA, 19 (Pyresa).— El presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel, y los Ministros de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, y de Industria, señor López de Letona, presidieron el acto de entrega de títulos a los importantes del año. El acto se desarrolló en el palacete Albéniz, y fueron designados, en representación de las Finanzas, don Mariano Calvino; de la Ciencia, don Juan Oro; de la Cultura, don Fabián Estape; de las Artes Plásticas, don Rafael Duramp; de la Literatura, don José Carner; de la Medicina, don Agustín Pedro Pons; de la Industria, don Claudio Boada; de la Música, don Federico Mompou; de la Elegancia, don Gloria Ferrer Cagigal; del Espectáculo, don José María Carcasona; del Comercio, don Gonzalo Comella; de la Música, don Augusto Alguero; de la Diputación, el señor Fabrer; de la Labor Social, don Montserrat Andreu de Juliá; Relaciones Públicas, don Fernando Lizcano de la Rosa; Medios de Comunicación Social, don José María Hernández Pardo; Atracción del Turismo, don Francisco Closa Alegret, y por la Alta Costura, don Andrés Andreu.

Intervinieron el director del «Diario de Barcelona», señor Tarín Iglesias; el Alcalde de la ciudad, señor Porcioles, y el presidente del INI, don Claudio Boada. El señor Boada agradeció el homenaje en nombre de los designados. Cerró el acto el presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel.

SEGOVIA

SE SUPRIME LA CONDUCCION DE AGUA POR EL LADO IZQUIERDO DEL ACUEDUCTO

SEGOVIA, 19. (Cifra).— Se ha suprimido la conducción de agua potable por la parte izquierda del Acueducto de Segovia, que durante siglos, y con las naturales innovaciones, ha servido a la parte alta de la ciudad.

El abastecimiento se realiza ahora mediante un nuevo tendido de tuberías, situado a cierta distancia del Acueducto, para evitar posibles filtraciones que dañen el monumento, aunque estas instalaciones enlazan con las antiguas a una distancia prudencial, dentro ya del casco urbano.

DOS CENTROS FIJOS DEL PPO

EN UNO DE ELLOS SE IMPARTIRAN CURSOS ESPECIALES PARA LA MUJER

BARCELONA, 19. (Pyresa). — Los dos primeros centros fijos de Promoción Profesional Obrera en esta ciudad van a ser instalados por decisión del Ministerio de Trabajo. Desde 1967 hasta ahora, más de 2.000 trabajadores no cualificados han seguido ciento veintidós cursos organizados por la gerencia provincial del PPO. Uno de estos centros estará situado en la zona de la Barceloneta, para atender las necesidades de los trabajadores portuarios y sus hijos. El otro se instalará en la finca «La Violeta», en las inmediaciones de Montjuich, y en él recibirán especialización, cada curso, unos seiscientos trabajadores procedentes de otras provincias. También se dictarán cursos especiales para la mujer y trabajadores de edad madura.

Préstamo a trabajadores

BILBAO, 19. (Cifra). — Por el delegado provincial de Trabajo se ha efectuado la entrega de un préstamo de 2.700.000 pesetas a los trabajadores que integran la Empresa de régimen asociativo laboral Estampaciones y Forjas de Arriandi, de la localidad vizcaína de Durango. Dicho préstamo está concedido por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo.

SEIS NUEVAS INDUSTRIAS EN EL POLO DE DESARROLLO VIGO-PORRIÑO

TAMBIEN HAN SIDO PRESENTADOS DOS PROYECTOS DE AMPLIACIONES

VIGO, 19. (Cifra). — Ocho proyectos, de los cuales dos son de ampliación de industrias ya existentes, han sido presentados al concurso del polo de desarrollo Vigo-Porriño, que finalizó el día 15 de mayo último, según fuentes bien informadas.

El total de las inversiones de estos ocho proyectos es de pesetas 23.148.000, y el número de puestos de trabajo a crear, de 631.

Obras en ejecución

PONTEVEDRA, 19. (Cifra). — A 68.089.941 pesetas asciende la inversión en obras actualmente en ejecución en la provincia de Pontevedra, según se puso de manifiesto en la reunión celebrada por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

Estas obras corresponden a abastecimientos de aguas, alcantarillado, electrificaciones, pavimentaciones, etc. De la cifra citada, 35.690.890 pesetas corresponden a aportaciones de los Ayuntamientos en donde se realizan las obras; 2.893.028 pesetas son aportadas por los vecinos afectados, y el resto es aportación del Estado en concepto de subvención.

Pavimentación de caminos

MURCIA, 19. (Cifra). — Cerca de cuatro millones de pesetas invertirá el Ayuntamiento de esta capital en obras de pavimentación del camino de las Cayuelas, en término de Esparragal.

Por su parte, el Ayuntamiento de Cartagena destinará más de tres millones de pesetas a pavimentación de calzadas, alcantarillado y red de aguas en el barrio de la Concepción.

El Municipio de Abarán va a urbanizar el polígono de los Mozales y el de las Torres de Cutillas. Está adquiriendo también terrenos para campos deportivos.

El de Ceutí cederá terrenos a la Dirección General de Archivos y Bibliotecas para crear una Biblioteca Pública Municipal.

Al de San Javier la Diputación Provincial le ha concedido un anticipo de un millón de pesetas para dotar su presupuesto de construcción de una nueva Casa Consistorial. Y, finalmente, el de Alcantarilla comenzará las obras de ampliación del abastecimiento de aguas potables para el vecindario.

10.000 MILLONES EN LETRAS PROTESTADAS

POR PROVINCIAS, MADRID A LA CABEZA

Durante el pasado mes de febrero fueron protestadas en toda España 195.304 letras por un importe de 9.567.254.000 pesetas, según los últimos datos publicados en su boletín mensual por el Instituto Nacional de Estadística.

En el mes anterior, enero de 1969, fueron protestadas 228.609 letras, con un importe de 11.124.699.000 pesetas.

En la estadística por provincias, que inserta el mismo boletín, figuran a la cabeza, y en orden decreciente, Madrid con 33.963 letras protestadas por 2.303.778.000 pesetas; Barcelona, 31.049 y 1.052.566.000; Sevilla, 11.381 y 633.164.000; Valencia, 9.290 y 323.623.000; Las Palmas, 8.915 y 225.838.000; Alicante, 8.088 y 362.127.000; Murcia, 6.545 y 240.259.000; Málaga, 6.431 y 197.107.000; Cádiz, 5.785 y 268.282.000, y Baleares, 5.714 letras protestadas por 298.832.000 pesetas.

En los últimos lugares de esta estadística provincial, también por orden decreciente, figuran: Avila, con 617 letras protestadas por 29.113.000 pesetas; Lugo, 608 y 28.631.000; Alava, 608 y 45.524; Cuenca, 591 y 30.241.000; Palencia, 556 y 24.052.000; Guadalajara, 535 y 34.857.000; Zamora, 488 y 16.701.000; Segovia, 373 y 24.301.000; Teruel, 274 y 16.231.000, y Soria, 173 letras protestadas por 10.046.000 pesetas. (Cifra.)

Suspensiones de pagos

Veintiuna suspensiones de pagos y seis quiebras fueron acordadas en toda España durante el pasado mes de febrero, según los últimos datos que publica el Instituto Nacional de Estadística en su boletín mensual.

En el mes anterior, enero, las suspensiones de pagos fueron 20, y las quiebras, dos en total.

Respecto a las suspensiones de

pagos de febrero, 12 son empresas individuales; una, de comunidad de bienes; una, sociedad limitada, y siete, anónimas. En cuanto a las causas: 13, por causa de liquidez; tres, por insolvencia temporal, y cinco, por otras causas que no se especifican. Por la actividad económica del suspenso, ocho, de industrias manufactureras; cinco, de industrias de la construcción; seis, del comercio; una, de transporte, almacenaje y comunicaciones, y una, de servicios. El activo de todas estas empresas representaba 1.090.252.000 pesetas; el pasivo, 801.592.000, y los capitales figurados en los balances sumaban 201.786.000 pesetas.

De las seis quiebras declaradas en febrero, tres eran empresas individuales, y otras tres, sociedades anónimas. Por su actividad, dos, de industrias manufactureras; una, de la construcción, y tres, del comercio. Los activos, en junio, sumaban 68.192.000 pesetas. Los pasivos, 74.087.000, y los capitales figurados en los balances, 13.258.000 pesetas. (Cifra.)

La Línea de la Concepción

EL PROXIMO DIA 30 SERA CERRADO EL VICECONSULADO BRITANICO

LA LINEA DE LA CONCEPCION (Cádiz), 19. (Cifra). — El cierre del Viceconsulado británico en La Línea de la Concepción se llevará a efecto el día 30 del presente mes de junio, según hace público el propio Viceconsulado.

Al mismo tiempo, por haber superado la edad establecida en el Cuerpo consular, se retira el vicecónsul británico, don Manuel Gómez, que ha desempeñado el cargo en esta ciudad desde el año 1946. El señor Gómez, de nacionalidad británica, seguirá residiendo en La Línea.

Por sus prolongados servicios, reconocidos por la Embajada británica en España y por el Ministerio de Asuntos Exteriores de Londres, a don Manuel Gómez le fue concedido en 1955 el ingreso en el Orden del Imperio Británico.

LA VERDAD ESPAÑOLA SE ABRIÓ CAMINO EN LA OIT

DECLARACIONES DEL SUBSECRETARIO DE TRABAJO

«La verdad española se ha abierto camino en línea de cooperación con la Organización Internacional de Trabajo», ha declarado don José Utrera Molina, Trabajo, a un redactor de Pyresa, a su llegada al aeropuerto de Barajas procedente de Ginebra, donde ha presidido la Delegación española que ha participado en la Conferencia Internacional de la OIT.

«Tenemos la satisfacción de que la resolución propuesta contra España no haya sido aceptada. Veintisiete países, sobre todo hispanoamericanos, árabes y algunos de Occidente votaron en contra de ella, y sólo diecinueve a favor. Pero consideramos esta victoria con humildad, sin altanerías ni triunfalismos.»

Añadió el Subsecretario de Trabajo que este éxito español hay que encuadrarlo dentro de «las posibilidades de futuro y transformación de la vida española». «Por nuestra parte, nos hemos limitado a cumplir las orientaciones del Ministerio de Trabajo.»

TURISMO SOCIAL

ESPAÑA Y PORTUGAL INTERCAMBIAN TRABAJADORES

Medio millar de trabajadores españoles y otros tantos portugueses intercambiarán este verano sus turnos de vacaciones laborales. Los de España residirán en dos turnos de veinte días en las instalaciones de la Fundación «Alegria por el Trabajo», de la playa de Caparica, cercana a Estoril, y a su vez los de Portugal han elegido las instalaciones de la Obra Sindical Educativa y Descanso en las Ciudades Sindicales de Marbella y Tarragona, la Residencia de Castellón de la Plana y la de San Rafael (Segovia).

En esta última Residencia se ha celebrado la clausura del turno, al que han asistido 150 trabajadores portugueses, que estuvo presidida por el Secretario Nacional de Educación y Descanso, señor Olivencia Amor, con el primer secretario de la Embajada de Portugal en Madrid, don Alfonso de Castro, y el Delegado Provincial de Sindicatos de Segovia, don José Luis Concepción. (Pyresa.)

LAS BUENAS CONDICIONES METEOROLOGICAS HAN BENEFICIADO A LOS VIÑEDOS

EL MERCADO DEL VINO SIGUE ACUSANDO PARALIZACION, CON ESCASA DEMANDA Y BASTANTE OFERTA

BARCELONA, 18. (Cifra). — La favorable evolución de las condiciones meteorológicas ha beneficiado sensiblemente los viñedos, aun en las zonas en que mayor daño habían causado las heladas tardías. De seguir así se podría obtener una buena cosecha, aunque siempre inferior a la que en un principio cabía esperar.

El mercado del vino sigue acusando paralización y en los sitios que se opera, se hace con lentitud y con partidas de poca consideración. La demanda es escasa y la oferta buena, salvo en los puntos de La Mancha y el reino de León, más perjudicados por las heladas, en los que hay cierto retraimiento.

En la zona cordobesa de Montilla, los precios siguen manteniéndose en 125 pesetas la arroba de 16 litros y los bodegueros tienden a retener el género en espera de más ventajosas condiciones y que se opera, se hace con lentitud y con partidas de poca consideración. En Bollullos del Condado (Huelva), el mercado se anima y se habla ya de 6,25 pesetas por grado y arroba, contra las 5,75 pesetas de los meses anteriores.

Por las zonas sevillanas existe paralización y para mostos de una graduación de 12,5 grados, la cotización oscila entre las 115 y las 125 pesetas la arroba de 16 litros.

En Aragón, Rioja y Navarra, el mercado del vino ha transcurrido con bastante irregularidad acusándose lentitud en las operaciones del mercado en el caso de los caldos con graduación alcohólica inferior a los 14,5.

Siendo fuerte la demanda para claretes navarros de alta graduación, que no pueden ser satisfechos por la corta oferta existente.

El precio de los tintos permanece, en general, sostenido, aunque se da alguna cesión en los de peor calidad, mientras que en los claretes mencionados se acusa cierto apuntamiento alcista.

Cataluña sigue con paralización, si bien hay alguna venta en Valls en vinos de buena calidad.

En la zona centro y La Mancha continúa flojo el mercado, salvo en Alcazar de San Juan en la que hay tendencia al alza y es difícil operar con las ofertas de 35,5 pesetas que se hacen.

En San Martín de Valdeiglesias se aprecia una ligera subida ofreciéndose el hectogrado a 40,42 pesetas, los tintos como los blancos. Galicia continúa con los mismos precios de la semana pasada en Betanzos y Vigo se agotan las existencias.

Parece que hay una cosecha ligeramente superior a la normal en Extremadura y hay temores de que aparezca la desfoliación como en años anteriores.

En León, en la zona de Cacabelos del Bierzo se espera un año favorable. En otras zonas, los viñedos están rebrotando después de las heladas y las pérdidas han sido importantes en Benavente. En Toro parece que las heladas han afectado a los tintos menos de lo que se esperaba.

En Levante hay gran paralización y en Valencia hay pequeña baja en las cotizaciones. Se hace alguna operación con los vinos tintos y rosados, pero en los blancos la paralización es absoluta.

Problema naranjero

MÁLAGA, 19. (Cifra). — Un grave problema tienen planteados los agricultores de la zona citrícola malagueña con motivo de la caída en vertical de los precios de la cotización de la naranja, según expresaron en una reunión sindical.

Como caso extremo se puede citar que el pasado año el kilo de naranja «Verna» se cotizaba entre siete y ocho pesetas en árbol, mientras que éste se cotiza a 3,50 pesetas.

Con este motivo, el Delegado Provincial de Sindicatos presidió una reunión en Clin, zona que produce unas quince mil toneladas de naranja al año, y en este momento quedan en los árboles alrededor de cinco mil toneladas.

En el transcurso de la reunión se puso de manifiesto el alcance del problema, argumentándose que el excedente de naranja se ha dado en toda España, tanto en las zonas levantinas como en las andaluzas; pero en las primeras, debido a su clima más suave, la naranja madura más.

El FORPPA, a petición de los agricultores, hizo unas ofertas concretas comprando los excedentes a un precio ligeramente superior al normal para resarcirlos en lo posible de las pérdidas sufridas. Pero la zona andaluza no estaba incluida en estas ayudas, aunque en principio se pensó solicitar su inclusión.

Los reunidos decidieron que no les compensa económicamente, porque los gastos de transporte de las naranjas a las industrias de zumo, ya que el FORPPA sólo compra naranja para zumo, son grandes. Y el segundo lugar porque las naranjas de la zona andaluza, según por la temprana maduración, reunían las condiciones exigidas por el FORPPA, o sea un 30 por 100 del peso en zumo, porque los agricultores esperan aún que con la venta de la naranja tardía podrán compensar las pérdidas sufridas.

En la reunión se aprobó que una Comisión se entrevistara con el Ministro de Agricultura en su próxima visita a Málaga para exponerle los problemas y peculiaridades del cultivo de cítricos en esta zona y las consecuencias que se derivan de la mosca blanca, que tanto daño está causando a los cultivos.

APROBADO EL REGLAMENTO DE FUNCIONARIOS DEL MOVIMIENTO

SUELDO BASE Y COEFICIENTES ANALOGOS A LOS DE LA ADMINISTRACION CENTRAL

Se ha aprobado el reglamento general de funcionarios del Movimiento por orden que insertó ayer el «Boletín Oficial del Estado». Comprende los siguientes títulos: «Disposiciones generales», «Competencia en materia de personal», «Funcionarios de carrera» y «Funcionarios no permanentes y personal colaborador».

El reglamento dispone que el número de funcionarios de cada uno de los cuerpos generales lo determine el Vicesecretario General, a propuesta de la Gerencia de Servicios formulada con arreglo a las plantillas orgánicas aprobadas por el Consejo Nacional. Asimismo, corresponde al Vicesecretario General la calificación de los puestos de trabajo como de libre designación y no sujetos, por tanto, para su previsión, al concurso de méritos.

REFORMAS

Cuando por reformas de plantilla el número de funcionarios de un cuerpo general exceda el de puestos de trabajo reservados a dicho cuerpo en la oportuna clasificación, la Jefatura Superior de Personal propondrá al Vicesecretario la adscripción de funcionarios sobrantes a plazas de cuerpos de categoría inferior, sin que sufran perjuicio los derechos que les correspondan, en razón del cuerpo a que pertenecen. Los funcionarios en activo podrán solicitar y obtener los puestos vacantes del cuerpo a que pertenecen, tras los correspondientes concursos de méritos, que anunciarán el «Boletín Oficial del Movimiento».

El sueldo base del funcionario se fija, por analogía con los del Estado, en 36.000 pesetas anuales. Asimismo se establece un cuadro de coeficientes multiplicadores que va de 1,0 a 5,5.

Los coeficientes multiplicadores que corresponden a los actuales cuerpos de funcionarios del Movimiento, en relación con lo establecido en el art. 125 del reglamento, estarán comprendidos entre el 1,3 para el cuerpo subalterno y el 4,0 para el cuerpo técnico, el cuerpo especial de oficiales instructores de juventudes, el cuerpo de letrados del Movimiento, el cuerpo de inspectores interventores (a extinguir) y el cuerpo técnico-administrativo (también a extinguir). (Pyresa.)

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2658445. (75.)

CLINICA Doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegio 5.015). Fuencarral, 88 (40).

HIPOTECAS

COMPRAMOS letras procedentes de venta de pisos. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10. Padilla, 58. Fuencarral, 23.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Padilla, 58.

HIPOTECAS rapidísimamente primeras, segundas; compra-venta fincas

permuta. Franco. 2248558. Bravo Murillo, 4. HIPOTECAS rapidísimamente cualquier cantidad. Gadea, Padilla, 61.

MAQUINAS ESCRIBIR

ALGI. Calvario, 25 (Tirso Molina). Venta, alquiler. Facilidades. 2274567.

RADIO-TELEVISORES

TELEVISORES, frigoríficos,

cos, 8 días prueba gratis. Sin entrada. 590 mensuales. Regalo: Tocadiscos. Estufa. Estabilizador. Antena. Mesita. Todo verdad. Servicios simple llamada. 2562479. Exposiciones: Hermanos Machado, 35 (juntito Metro Quintana), Camino Viejo Leganés, 172 (Metro Oporto).

TRABAJO

PINTOR, empapelador sintético garantizado. 2699533.

Plaza de Toros de Madrid
Hoy sábado, SEIS TARDE EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS A BENEFICIO DE LA ASOCIACION BENEFICA DE TOREROS
Un toro de D. Antonio Pérez de San Fernando, para el caballero rejoneador D. JOSE MANUEL PEREIRA «LUPI»
Seis magníficos toros de D. Alonso Moreno, ganadería triunfadora en la pasada Feria de San Isidro, para: ANDRES VAZQUEZ Y ANDRES HERNANDO
Taquillas: VICTORIA, 8.

AVIONES JUDIOS ATACARON POSICIONES EGIPCIAS

★ En los combates participaron 68 aparatos tipo «Phantom» y «Skyhawk»

EL CAIRO, 19.—Reactores israelíes, tipo «Phantom» y «Skyhawk», han atacado hoy por decimotercer día consecutivo posiciones egipcias situadas a lo largo del canal de Suez, informó un portavoz militar de la RAU.

El portavoz señaló que en los ataques de hoy, que comenzaron a las seis y media de la mañana —hora española—, habían participado un total de sesenta y ocho aparatos enemigos que bombardearon intermitentemente, y por espacio de cinco horas y media, objetivos militares egipcios. Las zo-

nas atacadas fueron: Al Kab, Tina, El Kantara, Ismailia y Shalufa.

El informador especificó también que la artillería antiaérea egipcia respondió al ataque enemigo, y que no se habían producido bajas.

Desde Tel Aviv se han confirmado los ataques aéreos a la zona del Canal, pero no se especificó el número de aviones participantes, ni los objetivos bombardeados. Un portavoz judío informó que todos los aparatos habían regresado a sus bases. (Resumen de Efe, Upi, Reuter.)

NASSER ASISTIO A LA EVACUACION DE LA BASE DE WHEELUS

● MENSAJE DEL PRESIDENTE EGIPCIO A HUSSEIN

TERMINO LA VISITA DE CEAUSESCU A FRANCIA

«URGE UNA CONFERENCIA EUROPEA DE SEGURIDAD»

PARIS, 19. (Efe).—Una declaración franco-rumana hecha pública esta mañana, concluida la visita oficial a Francia del Presidente rumano, Nicolás Ceausescu, declara, sin citar explícitamente a Alemania ni Berlín, que el progreso de las conversaciones sobre los problemas europeos debería marcar un progreso hacia el establecimiento de la seguridad europea.

Los dos jefes de Estado estiman que esta seguridad se facilitará por la reunión de una Conferencia europea cuyo objetivo sería el «sustituir a la confrontación de los bloques la aproximación de los Estados».

En lo concerniente a Indochina, los Presidentes Pompidou y Ceausescu se pronunciaron por un arreglo pacífico sobre la base de los acuerdos de Ginebra.

En cuanto al Oriente Medio se pronuncian por la retirada de las tropas israelíes de todos los territorios ocupados y el respeto del derecho a la independencia, la integridad territorial de todos los Estados de la región y a la solución del problema de los refugiados palestinos.

La declaración anuncia también una ampliación de la cooperación bilateral franco-rumana, especialmente en los dominios de la industria mecánica, petrolera y química, de la acción común en los mercados de los terceros países, de las técnicas agrícolas y de la aplicación pacífica de la energía nuclear.

Kosyguin visitará Suecia

MOSCU, 19. (Efe).—Finalizó la estancia en Moscú del jefe del Gobierno sueco, Olof Palme, quien durante el miércoles y el jueves sostuvo conversaciones políticas con su colega soviético, Alexei Kosyguin. En el comunicado conjunto sobre la visita de Palme, se dice esta mañana que las relaciones sueco-soviéticas se desarrollan positivamente dentro de un espíritu de buena vecindad.

La agencia soviética de noticias Tass, que difundió parte del comunicado, subraya que «exis-

ten buenas posibilidades para un ulterior desarrollo prometedor de las relaciones entre ambos países en el campo del comercio, de la colaboración técnico-científica, de la cultura, el deporte y el turismo». Da cuenta asimismo Tass del establecimiento de consulados de la URSS en Goeteborg, y sueco en Leningrado.

Al término de la visita de Palme, el jefe del Gobierno soviético aceptó una invitación de su huésped para visitar oficialmente Suecia.

ACUERDO FRONTERIZO ENTRE GUAYANA Y VENEZUELA

EL PRESIDENTE DE VENEZUELA, Rafael Caldera, afirmó ayer que el nuevo acuerdo firmado con Guayana sobre la disputa del territorio fronterizo del Esequibo «es ampliamente favorable a Venezuela».

El nuevo acuerdo, denominado «Protocolo de Puerto España», fue suscrito el pasado miércoles en Trinidad-Tobago por el ministro de Estado guayanés y el venezolano de Asuntos Exteriores.

EL GENERAL GARASTAZU MEDICI, presidente de la República del Brasil, recibió ayer nuevos mensajes de felicitación y agradecimiento por su cooperación en la liberación de Von Holleben. Entre los últimos telegramas llegados al Presidente brasileño está el del segundo vicepresidente de la Cámara Federal, cuyo mensaje dice: «La actitud de Su Excelencia en el caso del embajador Holleben dignifica al Gobierno de Brasil ante el mundo.»

LAS CAMARAS ALTA Y BAJA de Santo Domingo han aprobado el proyecto de ley según el cual se establece la pena máxima de treinta años de trabajos forzados para las personas culpables de secuestro. Este proyecto de ley fue sometido al Senado por el Presidente de la República, doctor Joaquín Balaguer.

EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES de Uruguay ha declarado que su país no piensa pedir ante la OEA que sean modificadas o revisadas las disposiciones vigentes sobre el derecho de asilo, acordadas en la citada Organización americana.

POSTURA SOVIETICA

LA SALIDA DE LAS TROPAS EXTRANJERAS, SOLUCION DE LA GUERRA DE CAMBOYA

DURO ATAQUE A LOS OBJETIVOS DE LA CONFERENCIA DE YAKARTA

MOSCU, 19.—«La paz en Camboya y en toda Indochina no puede ser restablecida hasta que se produzca la evacuación de los «territorios extranjeros» por las fuerzas norteamericanas», dijo ayer la agencia oficial soviética Tass, en un comentario titulado «Los objetivos de la conferencia de Yakarta».

Este comentario de la Tass ha sido publicado cuando los enviados de la Conferencia de Yakarta —Adam Malik, de Indonesia; Hogen, de Japón y Tan Sri Gazali, de Malasia— se encontraban todavía en Moscú, tras su entrevista con Gromyko.

EN EL CASTILLO DE WINDSOR

LOS PRINCPES DE ESPAÑA ASISTIERON AL CUMPLEAÑOS DE LA REINA MADRE

LONDRES, 19. (Efe).—Los principales matutinos de esta capital publican hoy la fotografía del Príncipe Don Juan Carlos y de su esposa, la Princesa Sofía, en el momento de iniciar su visita a Gran Bretaña, invitados por la Reina Isabel II.

Los diarios que se hacen eco de la llegada del Príncipe de España, «The Times», «The Daily Telegraph» y «The Guardian», destacan que ésta es su primera estancia en el país desde que fue designado sucesor a la Jefatura del Estado español.

Los Príncipes pasaron la noche en la Embajada de España y han dedicado la jornada de hoy a efectuar diversas visitas privadas en la capital. A última hora de la tarde salieron hacia el castillo de Windsor, donde la familia real británica ofreció una gran fiesta, a la que habían sido invitados representantes de la realeza de todo el mundo.

La figura central de la recepción es la Reina madre, quien cumple setenta años el próximo día 4 de agosto. El duque de Gloucester y lord Montbatten también cumplen la misma edad dentro de este año.

EL «SOYUZ 9» REGRESO A LA TIERRA

★ NIKOLAIEV Y SEVASTIANOV SE ENCUENTRAN PERFECTAMENTE

MOSCU, 19. (Crónica de Pietro Sormani para Efe-«Corriere della Sera» especial para ARRIBA).—La astronave soviética «Soyuz 9» y su tripulación Adrian Nikolaiev y Vitali Sevastianov han vuelto hoy a media día a la Tierra, tras una permanencia en el espacio de dieciocho días, superando así el récord en cuatro días, establecido en 1965 por la cápsula americana «Geminis 7».

Ha aterrizado a las 14,59, hora de Moscú, en la zona establecida de antemano, a unos 75 kilómetros al oeste de Karaganda, centro industrial de Kazaktan, la misma región de la que despegó la astronave el 1 de junio. La operación se ha desarrollado con normalidad. Poco después del aterrizaje, los astronautas enviaron un mensaje al partido

y al Gobierno en el que les agradecen la confianza puesta en ellos y se declaran «preparados para nuevas misiones».

Antes de su entrada en la atmósfera se cambió la posición de la cápsula y se activó el motor de frenaje. Más tarde, los astronautas, que se habían trasladado a la cabina de mandos de la astronave «Soyuz», han procedido al desenganche del compartimento orbital. El descenso ha seguido una trayectoria prefijada, utilizando el efecto aerodinámico, entrado en función los paracaídas —tres, más uno de reserva—, y en los últimos metros del vuelo, entraron en función los retrocohetes para el aterrizaje suave.

EL CAIRO, 19.—El Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, asistió en Libia a los actos oficiales de la evacuación de la base militar norteamericana de Wheelus, informó el rotativo cairota «Al Ahram». El mismo diario añade que entre los dirigentes árabes que asistieron a la ceremonia, estaban Mammoun Abu Zeid, miembro del Consejo Revolucionario del Sudán, y el vicepresidente iraquí, Saleh Ammash.

A partir de hoy, y durante diez días, Libia celebrará la evacuación de la base norteamericana, que ahora se llama Ebn Okba.

CARTA A HUSSEIN

AMMAN, 19. — El Rey Hussein de Jordania recibió anoche un mensaje personal del Presidente Nasser, de manos del jefe del Estado Mayor egipcio, teniente general Mohamed Ahmed Sadek, el cual llegó a la capital jordana procedente de El Cairo.

El contenido del mensaje no ha sido hecho público, pero fuentes bien informadas indicaron que, el mismo, está relacionado con las recientes luchas entre comandos palestinos y soldados del Ejército jordano. (Resumen de Efe, Ap, Afp.)

NEMESIO FERNANDEZ-CUESTA, EN VARSOVIA

POZNAN, 19. (Efe).—Ha llegado a Varsovia, invitado oficialmente por el Gobierno polaco, el Subsecretario español de Comercio, don Nemesio Fernández-Cuesta, acompañado del Comisario de Ferias, don Manuel Quintero.

Fueron recibidos en el aeropuerto por el viceministro de Cooperación Industrial del ministerio de Comercio Exterior, señor Kajzer. La misma tarde de su llegada sostuvo, en el despacho oficial del viceministro polaco, un cambio de impresiones sobre la posibilidad de ampliar diversos aspectos de la cooperación entre Polonia y España.

A continuación, el señor Fernández-Cuesta y el señor Quintero fueron recibidos por el viceministro de Asuntos Exteriores, señor Winiewicz, quien les expresó su satisfacción por esta visita oficial, la primera que un funcionario español realiza a este nivel, y su deseo de proseguir estos contactos, a fin de ampliar aún más las relaciones entre Polonia y España, cada vez más intensas y amistosas.

El señor Fernández Cuesta y el señor Quintero han salido para Poznan a fin de asistir al Día de España en la Feria Internacional de dicha ciudad.

La cápsula ha sido localizada con rapidez por las escuadras de socorro, a las que se habían unido amigos y periodistas: éstos han dado una «cálida bienvenida» a Nikolaiev y Sevastianov. Los dos astronautas fueron sometidos inmediatamente a un reconocimiento médico, del que se ha sacado la conclusión de que «han soportado bien el prolongado vuelo espacial».

SE CUMPLIO EL PROGRAMA

La Tass afirma que la astronave «Soyuz-9» ha cumplido totalmente el programa de investigaciones técnico-científicas y médico-biológicas. Nunca se ha concretado con exactitud cuál fuera este programa: los comunicados diarios hablan de ejercicios físicos, de observaciones geográficas y meteorológicas, de fotografías. También han sido realizadas numerosas maniobras manuales y cambios de rumbo. Y sin embargo, es indiscutible que el objetivo principal del vuelo ha sido controlar las reacciones del organismo humano ante una permanencia prolongada en el espacio.

La empresa de la «Soyuz-9», según el académico Petrov (uno de los mayores expertos espaciales soviéticos) es uno de los muchos pasos necesarios para la construcción de una plataforma espacial, punto esencial en el programa soviético de conquista del espacio. En el próximo futuro se realizarán otros vuelos, principalmente para perfeccionar definitivamente la técnica de ensamblaje.

El vuelo que ha finalizado hoy constituye un considerable éxito para los soviéticos, cuyo prestigio había sido oscurecido por la conquista de la Luna por parte de los americanos.

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

JUNTA ECONOMICA

ANUNCIO

Se convoca CONCURSO-SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el Proyecto titulado TO-2-70-5-400 «OBRAS DE ALBANILERIA Y OBRAS AUXILIARES PARA EL MONTAJE DE TRES BARRACONES PARA RESIDENCIA, ALMACEN Y TALLER EN LA ESCUELA DE VUELOS SIN MOTOR DE OCAÑA (TOLEDO)» por un importe total máximo de 1.189.445,00 pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y gastos diversos.

Los pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del Proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina el artículo núm. 340 del Reglamento General de Contratación del Estado, aprobado por decreto 3354/67, asciende a la cantidad de 23.789,00 pesetas.

El plazo para la terminación de estas obras será de CUATRO MESES.

Los licitadores presentarán, con la documentación, una declaración jurada que acredite no tener contratos con el Estado por un importe superior a 5.000.000,00 de pesetas. En el caso de que rebasara esta cifra, deberán estar clasificados dentro del Grupo C, subgrupos 4 y 6, con arreglo a lo dispuesto en los artículos 34 y 35 de la ley de Contratos del Estado —decreto 838/1966— («B. O. E.» núm. 92) y orden del Ministerio de Hacienda de 16 de mayo de 1967 («B. O. E.» número 119).

Los licitadores presentarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica, hasta el día 23 de julio, a las 13 horas, las proposiciones y documentación exigida en tres sobres, conteniendo los documentos indicados en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, debiendo solicitar el correspondiente recibo de la entrega de esta documentación. No se admitirán, y por lo tanto no serán tomadas en consideración, aquellas documentaciones que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 30 de julio, a las 11,00 horas.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 17 de junio de 1970.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

HEATH, «PREMIER» BRITANICO

- ★ ENCARGADO POR LA REINA DE FORMAR Y DIRIGIR UN NUEVO GOBIERNO CONSERVADOR
- ★ PARTE DEL «GABINETE A LA SOMBRA» PASARA... «A LA LUZ»
- ★ DOUGLAS HOME, PROBABLE MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES
- ★ PARECE QUE POWELL NO SERA INCLUIDO EN EL EQUIPO MINISTERIAL
- ★ SE ANULARA LA DECISION DE RETIRARSE DE SUEZ EN 1971
- ★ «HEATH, METERA A INGLATERRA EN EUROPA», PROFETIZO DE GAULLE EN 1962

LONDRES, 19. (Efe-Reuter.)—La distribución de los 630 escaños de la Cámara de los Comunes, después de las elecciones de ayer, queda del siguiente modo:

Conservadores, 330. Ganan 75 y pierden 8.
Laboristas, 288. Ganan 10 y pierden 70.
Liberales, 6. No ganan ninguno y pierden 7.
Otros partidos, 6. Ganan 4 y pierden 4.

LONDRES. (De nuestro enviado especial, Manuel Blanco Tobío.)—Un solterón que el próximo 9 de julio cumplirá cincuenta y cuatro años, hijo de un ex carpintero y de una sirvienta, aceptó, a las siete de la tarde de ayer, el encargo de la Reina Isabel II de formar y presidir un nuevo Gobierno conservador, que estatutariamente podrá gobernar a Inglaterra durante el próximo quinquenio. Nos estamos refiriendo naturalmente a Edward (Ted) Heath, líder del partido «tory», vencedor, en las urnas de ayer, contra todo pronóstico. Sentenciado por los computadores a una derrota humillante y a perder incluso, como consecuencia de ella, la jefatura del partido conservador, Ted Heath, muy parecido físicamente a Victoriano Fernández Asís, se vengó de los computadores diciendo en las escalinatas de su casa: «Estoy seguro de que podrán encontrar para ellos otra clase de trabajo.»

Nuevo inquilino

Mister Wilson, por su parte, hizo ya sus maletas para abandonar el número diez de Downing Street esta misma noche, dejándole el sitio al nuevo e inesperado inquilino. Mister Wilson deja la jefatura del Gobierno tan pobre como la asumió, y ni siquiera dispone de un piso en Londres. A las cuatro de la tarde de ayer, celebró la última reunión del Gabinete para despedirse de sus más íntimos colaboradores. Horas antes había concedido una entrevista a la

BBC-TV, en la que no pudo explicar muy bien los porqués de su derrota, cosa de la que no vamos a culpárle, porque eso es exactamente lo que le ocurre a todo el mundo. Más convincente fue, quizá, la versión que de aquella dio Michael Stewart, al afirmar que, por lo general, unas elecciones se pierden dos años antes de celebrarse. Mirando hacia atrás sin ira, Stewart señaló como posible punto de partida del desastre de ayer para su partido, la devaluación de

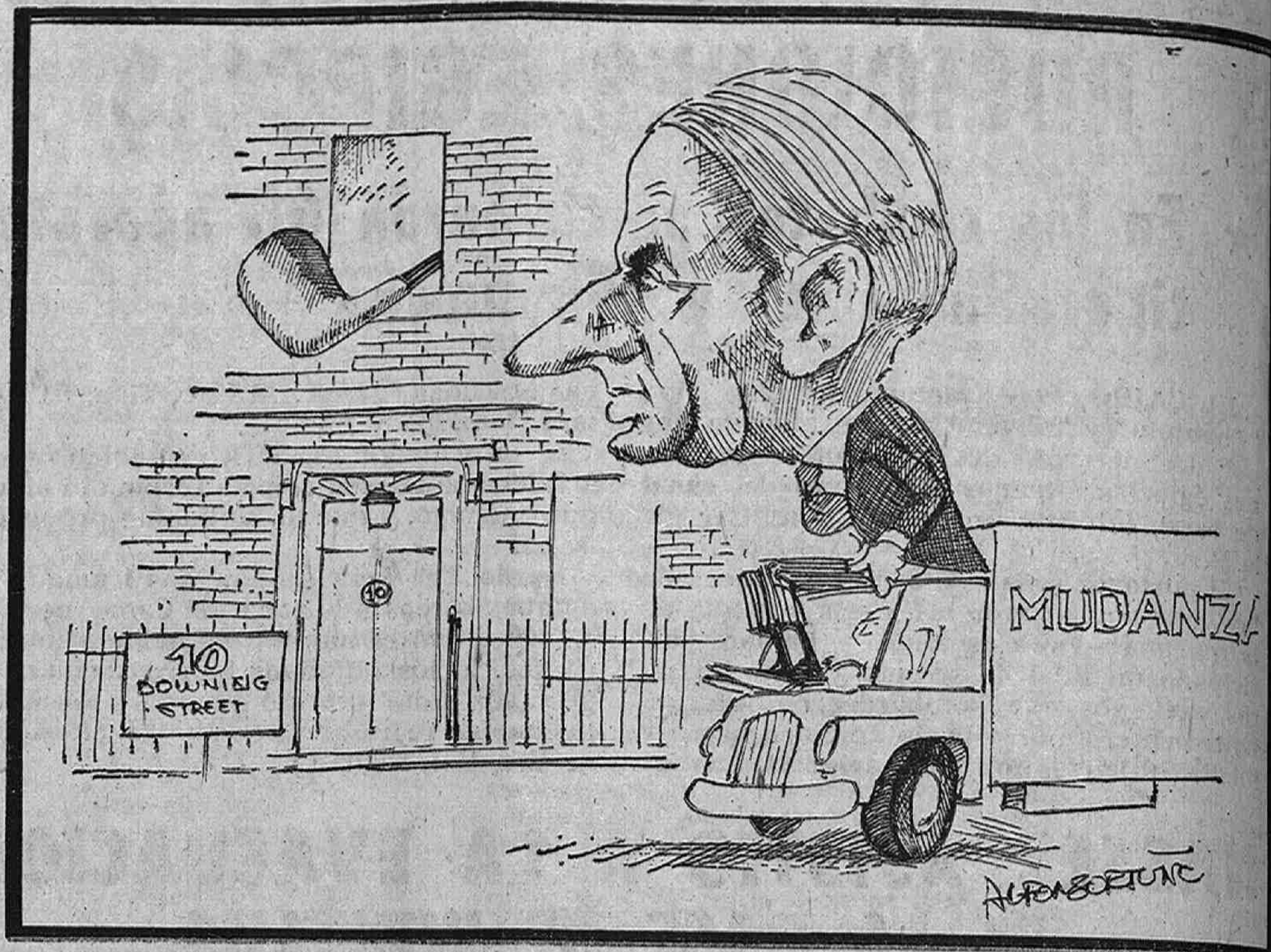
la libra esterlina, recuerdo nada grato para este pueblo; lo que fue completado por Heath al desollar el rabo de su campaña electoral anunciando una nueva devaluación si los laboristas continuaban en el Poder.

Supongo que quienes hemos cubierto informativamente estas elecciones, indígenas y foráneos, jamás seremos capaces de comprender por entero lo que ha ocurrido. Pero si recuerdan las crónicas en las que he tratado de reflejar las ondulaciones y el errático itinerario de aquellas, no se explicaba muy bien este enviado especial la falta de popularidad (falso) de Heath, como tampoco se explicaba que el pueblo británico hubiese perdido el olfato hasta el punto de no reconocer en él a un estadista, cuando todo lo que hay en Wilson, en mi opinión, que dejó escrita, es un político con mucha capacidad maniobrera.

Y les recuerdo lo que dijo una vez Harry Truman: que un político se distingue de un estadista en que mientras el primero piensa en las próximas elecciones, el segundo piensa en las próximas generaciones.

Por supuesto, sigo pensando que Heath es un hombre muy atractivo, que toma las cosas en serio, que no hace demasiadas concesiones a la popularidad, que está más interesado en decir cosas que en decirlo brillantemente y que inspira confianza a cuantos aman la eficacia. Ahora acabamos de ver que eso es lo que piensa la mayoría que ha votado en conservador.

¿Quiénes van a ser los hombres que van a acompañar a Ted



Heath en el Gobierno? Heath tiene la lista en el bolsillo, pero, según nos dicen, ni siquiera ha querido revelársela ni a sus más íntimos colaboradores. Hay, sin embargo, en los hábitos políticos ingleses un factor muy indicativo, que es lo que aquí llaman el «shadow Cabinet», o «Gabinete en la sombra», constituido por el jefe de la Oposición y por quienes, de pasar al banco de enfrente en la Cámara de los Comunes, formarían en el Gobierno, asignado cada miembro a una cartera determinada. Puede haber sorpresas, pero no demasiadas.

Así, aquí se da por seguro que el nuevo foreign secretary, o ministro de Asuntos Exteriores, sería sir Alec Douglas Home, quien en 1960 ocupó ya ese cargo, pasando en 1963 a relevar a McMillan como primer ministro. Otro hombre con muchas probabilidades de ser cancelier del Exchequer, o Tesorero, es Ian Mac Leod. Suponemos que el resto de las Carteras irá a caer, de alguna manera, sobre el «Shadow Cabinet».

La única incógnita, tal vez, podría ser Enoch Powell; el hombre que a mí me recuerda al senador McCarthy, y que también se lo recuerda al jefe del buró del «Washington Post» en Londres, según acabo de oírse. Powell, abogado de la idea de cerrar el país a los inmigrantes de color de la Commonwealth, e incluso de la de repatriar a los que ya están aquí con sus familias, obtuvo una considerable victoria en su circunscripción, y muchos electores «torios» quisieran verle en la jefatura del partido, desplazando a Ted Heath. Nuestras noticias son de que éste no incluirá a Enoch Powell en su Gobierno; pero, en todo caso, es notorio que el partido conservador ha accedido al Poder bastante dividido, con una disidente y ruidosa ala «powellista» que, tal vez, aún haga menos confortable esa estrecha mayoría de que hablamos más arriba.

¿Cuál va a ser la política del nuevo Gobierno, en líneas generales? Personalmente, no comparto la idea de que conservadores y laboristas sean dos maneras distintas de hablar de una misma cosa, como partidos. Pero es indudable que el poder es un gran unificador de criterios, por encima del partidismo. Alguien definió la política de la nueva Administración diciendo que sus notas básicas serán la moderación y el buen sentido.

En cuanto a política exterior, los conservadores se comprometieron a anular la decisión de

retirar todos sus compromisos al este de Suez para 1971. Y en lo que se refiere al Mercado Común, voy a transcribir literalmente una frase dicha por el Presidente De Gaulle en 1962, poco antes de poner su primer veto al ingreso de Inglaterra: «El partido laborista tendrá una cuenta y desastrosa permanencia en el Poder. Después, los conservadores volverán con Heath como líder, y él meterá a Inglaterra en Europa.»

Toda una profecía en favor del primer ministro soltero que va a tener Inglaterra en esta centuria.

EDWARD HEATH EUROPEISTA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Tras la derrota de Alec Douglas Home en las elecciones generales de 1964 por Wilson, los liberales rompieron su tradición de designar líderes, decidiendo elegir democráticamente un jefe con más personalidad y «garra» popular que el anterior, Edward Heath fue elegido.

Heath nació el 9 de junio de 1916 en Ramsgate (Inglaterra central). Tras los estudios básicos en Chatham House se graduó en Filosofía y Ciencias Políticas y Económicas en la Universidad de Oxford, con la ayuda de una beca. Contra la tradición de los líderes conservadores, Heath no procede de familia de clase alta. Su padre era contratista de obras.

Durante la segunda guerra mundial prestó servicio en la Artillería Real, consiguiendo al término el grado de teniente coronel. Participó en la campaña del nordeste de Europa, le fue otorgada una medalla del Imperio británico, División Militar, y fue mencionado en despachos de guerra.

Vocación política

Al final del conflicto bélico ingresó en el Cuerpo de funcionarios del Estado, ocupando un puesto en el ministerio de Aviación Civil. Dimite, a continuación de este cargo, para dedicarse de lleno a la política. En 1950 logra ser elegido diputado por el distrito de Bexley, actuando, al propio tiempo, como consejero de una de las Bancas más antiguas y prestigiosas de la City londinense. Al año de ser elegido diputado se convirtió en celador auxiliar del grupo conservador en la Cámara de los Comunes, y seguidamente, en celador y segundo jefe de celadores del Gobierno. En diciembre de 1955 recibió el nombramiento de celador en jefe en el cargo de secretario parlamentario del Tesoro. Al mismo tiempo, pasó a ser miembro del Consejo privado.

Cuatro años después es designado ministro de Trabajo, y en julio del año siguiente, 1960, lord del Sello Privado.

Su vocación de europeísta se reveló en un discurso ante la Cámara de los Comunes, y posteriormente, en su apoyo a la iniciativa del ingreso en el Mercado Común. Le fue encargada, a este respecto, la dirección de las negociaciones británicas, y aunque éstas fracasaron, la labor de Heath fue elogiada y, en cierto modo, internacionalmente reconocida al concedérsele, por la ciudad de Aquisgrán, el Premio «Carlomagno».

Heath, posteriormente, asistió a la Asamblea consultiva del Consejo de Europa y a la firma, en Moscú, del Tratado de prohibición parcial de pruebas nucleares entre Gran Bretaña, Estados

Unidos y la Unión Soviética. En mayo de 1964, en calidad de ministro de Industria y Comercio y Desarrollo, presidió la Delegación de su país en la reunión del GATT, en Ginebra, y asistió a la Conferencia sobre comercio internacional en las Naciones Unidas.

Mientras ocupaba el cargo de ministro de Comercio vino a España para presidir en Barcelona, junto con su colega español, Ullastres, la Feria de Industrias Británicas, que el Gobierno de Londres promovió para intensificar sus exportaciones a nuestro país. El ministro inglés, en aquella ocasión, se había trasladado a España antes de la ceremonia inaugural para pasar los cuatro últimos días de marzo de 1964 en Sevilla, en viaje privado. También fue recibido en audiencia por Su Excelencia el Generalísimo Franco en el Palacio de El Pardo.

Edward Heath era líder del Gobierno fantasma y jefe de la oposición desde julio de 1965, por elección democrática.

Pese a no poseer excesivos dotes de arrastre popular, se le reconocen las virtudes de sinceridad, eficacia administrativa, lento organizador y, sobre todo, facultades para mantener el partido sin divisiones internas.

Entre las aficiones del nuevo «premier» destacan la música, el juego del ajedrez y las regatas. Aprendió de niño a tocar el piano y ejerce este arte en el coro de su parroquia. Una de las cosas que le han hecho impopular en Gran Bretaña es su soltería, al parecer irremediable a sus cincuenta y tres años.

SONDEOS DE OPINION PUBLICA

«Supongo que los directores de institutos de opinión pública darán ahora alguna explicación», se quejaba anoche Harold Wilson, mientras que cargaban sus muebles en un camión. Explicaciones, cuantas quiera. Los institutos de opinión pública achacan al absentismo de los laboristas esa fulminante victoria conservadora: «Muchos se quedaron en casa y no fueron a votar, convencidos como estaban de que ganaría su partido.» Corresponsales y comentaristas, metidos en la embarazosa harina de justificar sus pronósticos de triunfo laborista, cargan el muerto a los sondeos: «Nos hemos fiado de ellos...» Unos y otros andan ahora atareados, en fin, para justificar una victoria que habían calificado, sin rodeos, como derrota. Estaba tan clara la confirmación en el Poder de los laboristas, que ya ni los agentes de apuestas aceptaban dinero a favor del partido de Harold Wilson. «Es como apostar en el «derby» por un caballo lisiado», comentaba uno.

Hasta la misma Reina de Inglaterra había fijado el 19 de junio para celebrar el «party» de los cumpleaños. Ninguno de sus consejeros pensó siquiera que, como ha sucedido, Su Majestad tendría que abandonar el castillo de Windsor y sus invitados para acudir precipitadamente a Palacio y recibir a Harold Wilson, derrotado primer ministro, y a Edward Heath, flamante «premier». La victoria laborista era dogma.

Hasta hace tres meses, los sondeos de opinión pública daban como vencedor al partido «tory». Luego, de repente, registraban la recuperación popular de los laboristas. Y todo ha sucedido como si durante tres meses los institutos de opinión

pública no hubieran hecho otra cosa que mentir; como si ese paréntesis de finales de marzo hasta el 18 de junio jamás hubiese existido.

Nada tiene de extraño que ahora Harold Wilson rumie su fracaso con un deje de ira, por fiarse de los sondeos de opinión pública. Resumamos: todo «premier» tiene que convocar unas elecciones generales al cumplirse cinco años de su mandato, o antes. La flaca victoria de los laboristas en 1964 (una mayoría de cinco diputados) fue ratificada no a los cinco años, sino en cuanto el primer ministro Wilson vio una oportunidad, en la primavera de 1966; es decir, a los dos años. Ahora podía haber aguantado hasta mayo de 1971, antes de convocar las elecciones generales. Pero él sabrá por qué, y ya nos enteraremos, decidió anticiparlas en un año; las pocas dudas que tenía desaparecieron cuando observó —en las estadísticas de todos los sondeos de opinión pública— que el electorado le entregaba su confianza. De este modo, los famosos sondeos han influido decisivamente en el resultado de las elecciones: al decidir a Wilson y al confiar a los electores laboristas. Pero esto ya es agua pasada.

Anoche, un camión de mudanzas cargaba los muebles del flamante ex «premier», mientras que a la vuelta de la esquina otro camión aguardaba para poder aparcar en el mismo sitio, el número 10 de Downing Street. Total, un problema de mudanzas resuelto en veinticuatro horas.

Antonio CASTRO

LA VICTORIA CONSERVADORA AGRADO A FRANCIA

★ EN LA BOLSA DE PARIS SUBIERON
LOS VALORES BRITANICOS

★ Las casas encuestadoras francesas
justificaron el fallo de las británicas

PARIS, 19. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín.)—Incluso en París subieron los valores británicos en la cotización de Bolsa, como consecuencia de la inesperada victoria que el partido conservador ha logrado en las recientes elecciones. La Prensa francesa, unánime, igual que los comentarios de los especialistas, daban netamente favores al equipo del señor Wilson y la sorpresa recibida se tradujo en el mundo de las especulaciones por un deseo inmediato de invertir dinero en empresas del otro lado del canal de la Mancha, ya que según los capitalistas de este país la toma del Poder por mister Heath garantiza una vuelta al orden en el trabajo, un final para la pesadilla huelguística, un incremento rápido de la productividad, una estabilización definitiva de la libra esterlina y, en resumen, un mejoramiento de la rentabilidad en todos los órdenes. Los hombres de negocios, siempre al acecho de oportunidades para obtener beneficios rápidos y fáciles, se han volcado prácticamente sobre cuanto aparece como inglés.

EVOLUCION FAVORABLE

En términos generales, esta buena acogida al resultado de las urnas inglesas se extendió incluso al aspecto político. Una vez superada la sorpresa, que los propios ministros han confesado, de lo que se deduce que también los diplomáticos auguraban lo contrario en sus infor-

mes), las autoridades, como los expertos internacionalistas, juzgan que el cambio de hombres en los puestos del ejecutivo británico favorecerá la evolución de tres problemas importantes en la órbita mundial. Primero, en lo que concierne al Cercano Oriente, donde las fuerzas de su graciosa majestad se sentirán menos ajenas a la evolución de los acontecimientos. Segundo, en las relaciones con Rhodesia y África del Sur, donde habrá menos intransigencia por parte de Londres. Y tercero, en lo concerniente al diálogo para el posible ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común, se espera que, gracias a la presencia del nuevo «premier», las dificultades serán menores y la entente más fácil. París, pues, se congratula del cambio operado en Londres.

EL FALLO DE LOS SONDEOS DEMOSCOPICOS

Lo único que efectivamente ha causado un efecto desastroso y que seguramente desacreditará para mucho tiempo a los sondeos estadísticos de la opinión pública, es la contradicción comprobada entre los pronósticos y la realidad.

«Esta es una bella lección de humildad para los institutos de sondeos», dice un comentarista. Pero otro añade que el episodio es mucho más grave, puesto que acaba con el crédito de lo que ya titulaban pomposamente ciencia. Y su desprestigio causa tantos trastornos como ocasionaría el descubrir mañana que los cerebros electrónicos dan conclusiones falsas. El hecho es grave incluso para los institutos franceses, que se han creído en la necesidad y en la obligación de justificarse ante el público, defendiendo el «error» de sus colegas ingleses. «La situación era variable y confusa, pero no siempre ocurre así», explican, como prometiendo que la próxima vez saldrá mejor.

ENOCH POWELL, PAISLEY Y BERNADETTE DEVLIN, DIPUTADOS

Derrota de George Brown, exsecretario del Foreign Office

Los laboristas y las encuestas, los grandes derrotados. Edward Heath, vencedor... Hay, sin embargo, multitud de nombres cuya reelección o derrota para diputados merece mención.

Las notas más sobresalientes parecen ser la derrota de GEORGE BROWN y la aplastante victoria de ENOCH POWELL.

● BROWN, George; ex secretario del Foreign Office, perdió su escaño de Belper, en que se mantenía desde hace veinticinco años, ante su rival conservador. Brown era, sin duda, uno de los personajes más pintorescos de la Cámara de los Comunes. Al propio Wilson esta desaparición ha sido lo que más le ha afectado, además de la derrota que le arroja del 10 de Downing Street.

● POWELL, Enoch; líder derechista-extremista, retuvo su escaño de Wolverhampton South West, con una sorprendente mayoría de más de 14.000 votos, en contraste con los 6.585 que obtuvo en las elecciones de 1966. «Estoy seguro de que me divertirá mucho en el próximo Parlamento», declaró Powell al conocer su triunfo. Preguntado si tenía intención de rendir homenaje a su jefe de partido, Heath, Enoch Powell contestó sibilantemente: «El mejor homenaje es la victoria».

● PAISLEY, Ian; líder de los protestantes extremistas del Ulster, consiguió ser elegido diputado en representación del distrito de Antrim North, en medio de un gran revuelo de banderas, cantos religiosos y bullicio general. Paisley obtuvo 24.000 votos, contra los 21.451 del candidato unionista. El reverendo celebró su victoria entonando un cántico de gracias a Dios por haberle ayudado a conseguir el triunfo.

● DAVIES, Stephen; socialista, de... ochenta y tres años, que se opuso a una orden del partido laborista de no presentarse a las elecciones por tener demasiada edad, ha retenido su puesto de diputado por el distrito de Merthyr Tydfil, en

Gales. Es el candidato de más edad de estas elecciones y luchó como independiente.

● DEVLIN, Bernadette; candidata independiente, conserva su escaño parlamentario por el distrito de Mid Ulster, con una mayoría de 5.929 votos. Devlin, católica, que con sus veintidós años es la diputada más joven de todo el Parlamento británico, obtuvo 37.739 votos.

● THORPE, Jeremy; líder del partido liberal, retuvo su escaño parlamentario de North Devon con una mayoría de apenas 369 votos. Su partido, con 15 escaños, perdió seis.

● CASTLE, Barbara; ministro del anterior Gabinete, conserva su escaño por la circunscripción de Blackburn. Su ventaja ha disminuido, pasando de 7.248 votos alcanzados en 1966, a sólo 2.736.

● CHURCHILL, Winston; nieto del famoso dirigente británico, ha vencido en Stretford, en Lancashire. Churchill, de veintiocho años, periodista y escritor, representa el segundo intento de la familia para proseguir su tradición parlamentaria.

● CALLAGHAN, James; ministro del Interior con Wilson, ha sido reelegido en Cardiff por una reducida mayoría de 5.455 votos. También ha logrado permanecer en sus escaños WEDGWOOD BENN, Anthony, ministro de Tecnología, y THOMPSON, George, ministro encargado de Asuntos Europeos, entre otros.

● Y han sido derrotados, DUAMOND, John, vicescanciller del Exchequer; FOWLER, Gerald, ministro de Estado en el Ministerio de Educación y Ciencia; WING, Whitford, único diputado del partido nacionalista escocés, y EVANS, Hwynford, único representante del partido nacionalista galés... (De nuestra Redacción y resumen de agencias.)

ALEMANIA

DISGUSTO DE LOS SOCIALDEMOCRATAS

LA DEMOCRACIA CRISTIANA FELIZ CON EL TRIUNFO DE HEATH

BONN, 19. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo.)—Por razones de orden interior, los socialistas y los liberales de la República Federal le han puesto mala cara al resultado de las elecciones británicas. También, por razones de política interna, la oposición democristiana ha acogido la victoria de los conservadores con una satisfacción que no puede ocultar. No porque entre los conservadores ingleses y los democristianos alemanes existan lazos de parentesco ideológico y político —las ideologías no cuentan—, sino porque la derrota del laborismo en Gran Bretaña lo toman los democristianos alemanes como un aperitivo del gran banquete político con que sueñan: la derrota de la socialdemocracia en la República Federal. Naturalmente, no hay, ni probablemente la habrá, una reacción oficial.

POR LA PRESENCIA DE MCNAMARA

GRAVES DISTURBIOS ESTUDIANTILES EN HEIDELBERG

HEIDELBERG, 19. (Efe-Reuters.)—Durante una manifestación de protesta contra la reunión de Técnicos de Ayuda para el Desarrollo Internacional, a la que ha asistido el presidente del Banco Mundial Robert S. McNamara, se han registrado violentos choques entre estudiantes y fuerzas de la Policía, resultando numerosos heridos.

En los hospitales de la Ciudad Universitaria han tenido que ser atendidos muchos polifecas que fueron heridos por las piedras y tejas que arrojaron los estudiantes desde los tejados de los edificios de la Universidad contra los 400 policías que acordonaban el hotel en que se celebraba la conferencia.

Los manifestantes —provistos de palos y barras de hierro— arrojaron pétardos y bombas de pintura contra los policías, que repelieron el ataque con porras y bombas de gases lacrimógenos.

McNamara ha sido el principal objetivo de la protesta, y los manifestantes gritaban «McNamara, criminal de guerras».

Consternación en SDP

La amistad del canciller Willy Brandt por el ex premier británico, señor Wilson, no es de las que obligan a vestir la armadura y empuñar la lanza. Los socialistas alemanes no pasan de lamentar lo sucedido en el Reino Unido, porque el electorado alemán es muy sensible a las influencias exteriores, especialmente a las británicas, y desea que Edward Heath siga en la línea laborista de cooperación europea y de incorporación de su país al Mercado Común. No pueden ir más allá en materia de defensa del vencido. Los Gobiernos, pasan. Los pueblos, siguen.

LOS DEMOCRISTIANOS, SATISFECHOS

En todo caso, creo que la satisfacción y la alegría de los democristianos alemanes es de peor ley que la desolación de los socialistas de Willy Brandt. Hay en los primeros algo como un sentimiento de victoria propia —lo cual no es cierto— y un cierto regusto en presentar en su casa, a manera de ejemplo, la cuerda del ahorcado ajeno. Incluso sostienen los democristianos que las dificultades económicas han provocado la derrota laborista. Sin olvidarse de señalar su paralelismo con las dificultades económicas que no logra vencer el Gobierno socialista-liberal de Bonn. Crean, además, que el equipo ministerial de mister Heath mostrará menos complacencia que el de mister Wilson por la política de apertura al este del canciller Brandt. En fin, los democristianos de la República federal «ven» con buenos ojos la victoria conservadora en Gran Bretaña en función de la política interior alemana, no de la europea o de la internacional. Pero, ¿cómo no es esencial para la paz en el viejo continente la política de apertura al Este de Willy Brandt y Walter Schell? En verdad, una cosa es la victoria de unos y la derrota de otros, y otra bien distinta la explicación racional y comprensible de la derrota y la victoria. Si será distinta y difícil que se han producido en contra de todas las previsiones, sondeos, análisis y encuestas demoscópicas. Que uno sepa, sólo la agencia oficial comunista de Pankow ADN ha dado hasta el momento una explicación clara y concluyente del reciente fenómeno electoral británico. Es decir, de algo que tiene perplejo a medio mundo. De hecho, no hay como los comunistas para simplificar las cosas.

EXPLICACION COMUNISTA

Según la agencia AND, el Gobierno Wilson se había inclinado de tal modo del lado de los empresarios, que los obreros han escapado de él como los pájaros de un árbol sin frutos. Al mismo tiempo, los conservadores, con una táctica demagógica magistral —caso de que pueda ser así la demagogia— han sabido llevar a su molino al agua del descontento por la subida del coste de la vida, las huelgas y el paro; por lo tanto, la derrota de Wilson se debe a la deserción de los obreros y de la clase media. Demasiado simple, de ser cierto, la victoria conservadora no habría sido apretada, sino aplastante.

NO CAMBIARA LA POLITICA BRITANICA CON RESPECTO AL MC

SIGUEN EN PIE LAS DIFICULTADES Y ESPERANZAS DE SIEMPRE

La Delegación inglesa que sustituya a la actual, única preocupación comunitaria

BRUSELAS, 19. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.)—La sorpresa en los medios del Mercado Común —donde nadie hace declaraciones—, tras conocerse los resultados de las elecciones en Gran Bretaña, no es para ser contada. Es inútil preguntarse qué es lo que va a pasar ahora en relación a la apertura de negociaciones de Gran Bretaña con la CEE, apertura prevista oficialmente para el próximo día 30 en Luxemburgo. Es inútil preguntárselo porque no va a pasar nada. Y la clave no es otra que la posición adoptada en los Comunes en 1967, cuando se decidió por una abrumadora mayoría de 487 votos contra 26 al iniciar las gestiones para la adhesión a la CEE.

Esta mayoría, pese a que en los nuevos escaños conservadores serán abundantes los votos anti-CEE, no puede ser cambiada de la noche a la mañana.

Nuevos nombres

Pero en los medios comunitarios preocupan otras cosas más concretas. Por ejemplo, quién va a ser ahora el que dirija la delegación británica en las negociaciones, ya que es obvio que Mr. Thomsson, ministro encargado de Asuntos Exteriores, no podrá seguir en este puesto, ¿quién sustituirá al equipo? Los nombres y los apellidos tienen su importancia, ya que dan pistas sobre lo que será el ánimo británico ante el primer round con Europa. Pero, por el momento, no se sabe nada. Ni siquiera el papel que podría jugar eventualmente el actual embajador inglés en París, Mr. Soames, que sabe muchas cosas de este asunto y cuyas relaciones con el general De Gaulle sobre Europa hicieron correr en su día raudales de tinta.

En lo fundamental, pues, las cosas siguen como estaban y el 30, si Dios quiere, asistiremos en Luxemburgo a la apertura de negociaciones veinticuatro horas después de haberse firmado el acuerdo preferente con España. Siguen en su sitio las dificultades que van desde el tema agrícola hasta los problemas que plantean los países desarrollados de la Commonwealth, para los cuales Inglaterra no prevé ningún régimen especial salvo para los productos lácteos de Nueva Zelanda. Y siguen también las esperanzas que se encierran, como afirmaba el embajador Soames, en el deseo inglés de realizar en esta hora la unidad política de Europa, pasando por el dintel —también estrecho— de la unidad económica.

ALZA INMEDIATA EN «LA CITY»

A CAUSA DEL TRIUNFO DE LOS CONSERVADORES

LONDRES, 19.—Las acciones experimentaron un inmediato «boom», esta mañana, en la Bolsa de Londres, a causa de las indicaciones de que los conservadores ganaban las elecciones generales.

Muchos compradores invadieron la Bolsa tan pronto como fueron abiertas las puertas. Las acciones subieron de acuerdo con las sospechas sobre las implicaciones de la política de Heath.

El «Financial Times Index» ya se había colocado a las nueve y media de la mañana, en 357,2, registrando un salto de 22,6.

LA LIBRA, EN FRANCFORT

ZURICH, 19.—La libra esterlina ha subido quince puntos en el mercado de valores extranjeros, tras el triunfo de los conservadores en las elecciones generales británicas. Se había cerrado anoche con 2.398, y hoy ha subido a 2.395, por la mañana. La mayor parte de las transacciones se concentraron en

torno a la libra, mientras se registraba muy poca actividad en el resto de divisas europeas.

FRANCFORT, 19.—Hoy se registró un desarrollo más optimista en los negocios del mercado alemán de acciones, después de la tendencia desanimada de las últimas jornadas. El triunfo de los conservadores en Inglaterra animó los negocios.

En el sector de empréstitos, continuó la situación invariable mientras seguían desconfiando los fondos públicos. (Resumen de Efe, Reuter y Afp.)

WALL STREET

NUOVA YORK, 19.—La Bolsa neoyorquina comenzó a sentir favorablemente las repercusiones de las medidas económicas anunciadas por Nixon, después de una reacción inicial desfavorable. El índice Dow Jones registró un alza de 8,1 puntos. El volumen de las transacciones fue, sin embargo, bastante más bajo que el habitual.

CONCURSO-OPOSICION BANCO CENTRAL

Se pone en conocimiento de los opositores al concurso convocado para cubrir plazas de Auxiliares administrativos en las oficinas del Banco en Madrid, que han sido modificadas las bases del mismo en los siguientes puntos:

1. El primer examen —eliminatório—, que estaba anunciado para finales del próximo mes de julio, queda aplazado hasta mediados de septiembre.
2. La prueba de Mecanografía se efectuará sobre la base de 200 pulsaciones por minuto, sin errores.
3. El Banco podrá determinar que los opositores aprobados ingresen en cualquiera de las Sucursales establecidas dentro del territorio nacional.
4. El plazo de admisión de instancias queda prorrogado, en vista de estas modificaciones, hasta el 30 de junio.

UN PROGRAMA de investigaciones espaciales, al que se debe el «Cosmos 348», es obra conjunta de científicos de Bulgaria, Hungría, la Unión Soviética, Alemania Oriental, Polonia, Rumania y Checoslovaquia. El primer programa de este tipo, tuvo lugar en el invierno de 1968.

EL SACERDOTE en activo más anciano de Francia, padre Paul Guy, de noventa y cinco años, ha recibido la Orden del Mérito de la Nación. También ostenta la mayor permanencia en una parroquia: sesenta y seis años. Este año celebrará el septuagésimo aniversario de su ordenación.

EL GOBIERNO cubano no ha convertido en héroes a los secuestradores de aviones, de olar en el Congreso de la OACI el representante norteamericano, quien lamentó la escasa publicidad concedida a las medidas penales aplicadas a estos individuos en la isla del Caribe.

CONTINUARA la huelga que, desde el día 13, mantienen los empleados de la Sociedad de Baños de Mar de Mónaco, y el personal de hoteles y bares. Los empleados en huelga, 700, reivindican salarios y reorganización de horarios. El casino está entre los centros afectados.

LA SOLIDARIDAD árabe y el desarrollo cultural y económico fueron los temas de las celebraciones del quinto año en el Poder del Presidente argelino Boumedien. Asistió a los actos el Rey Faisal de la Arabia Saudita.

LOS INDIOS de la tribu «Pit River», que pretendían reconquistar sus antiguos territorios californianos, amenazan con detener al director de una fábrica instalada en estos terrenos. El Gobierno federal les quitó hace cien años sus dominios. Un Tribunal reconoció los derechos de los indios hace diez años, pero nadie les ha pagado los

millones de dólares establecidos en la sentencia.

UNA PLACA, donde se le da el nombre «La figura religiosa del año» fue entregada al Presidente Nixon por su preocupación por la crisis religiosa que atraviesa el país. Otro mérito del Presidente americano, que aduce la sociedad Religious Heritage of America, es el haber organizado servicios religiosos en la Casa Blanca.

EL CARACTER CANCEROSO de células animales ha logrado ser eliminado por dos doctoras de la Universidad de Cronell, Norteamérica. El descubrimiento no puede considerarse como un paso para curar la enfermedad, ya que se producen mutaciones aún no controladas en los tejidos.

UNA OPERACION cesárea fue realizada a una joven leona del zoológico militar de Quito. Le fue extraído un cachorro muerto, que, desde hacía varios días, ponía en peligro la vida de la madre.

SOBRE FENOMENOS CICLICOS se celebra en Holanda un coloquio internacional, con asistencia de setenta investigadores de 18 países. Han sido descubiertos ya unos 500 fenómenos: la mortalidad de los cardíacos, cuyo punto máximo se sitúa en los meses de enero y febrero, es uno de ellos.

CINCUENTA MILLONES de unidades alcanza anualmente la venta de discos «piratas» en el mundo. La cifra equivale al volumen total de los discos vendidos legalmente en Francia en el mismo tiempo. Los «piratas» copian discos registrados por otras firmas, ahorrándose el pago de derecho de registro autor y artistas. El fraude existe, principalmente, en Estados Unidos, Irán y Hong Kong.

(Resumen de Efe, Reuters, Upi, Afp y Ap.)

NUEVA PISTA DE LOS SECUESTRADORES DE ARAMBURU

BUENOS AIRES, 19.—Los técnicos del gabinete químico de la Policía creen haber encontrado una pista para dar con el paradero de los secuestradores del ex presidente argentino, teniente general Pedro Eugenio Aramburu. Los expertos trabajan ahora en el análisis de un guante de lana, de color rojo, hallado en el lugar donde los presuntos secuestradores dejaron abandonada una camioneta marca «Chevrolet» y partículas de tierra extraídas del vehículo.

Como ya se recordará, en dicho vehículo se presume que los delincuentes trasladaron al ex mandatario de un lugar a otro, después de haber utilizado también el automóvil «Peugeot» para el secuestro en su domicilio.

«TIPO COSTERO»

La tierra analizada ha sido clasificada como del «tipo costero», similar a la que se encuentra en determinadas zonas del Río de la Plata y El Riachuelo. Otros detalles importantes fueron recogidos del guante, que tenía incrustados, al parecer, minúsculos restos de una viruta acerada poco conocida. Probablemente, añaden los informes, el guante fue utilizado para manipular algún objeto pesado con combinaciones de acero en su estructura.

De acuerdo, pues, a los datos recogidos, las pesquisas se orientan ahora hacia el rastreo de la zona costera, y a la búsqueda de los establecimientos fabriles donde se opera con ese tipo de acero. Los investigadores aseguran que estas pistas son hasta el momento las más firmes que se han obtenido. (Resumen de Efe.)

MEJORA SUKARNO

YAKARTA, 19. (Efe-Reuters).—Los médicos que atienden al ex Presidente de Indonesia doctor Sukarno han informado que su estado de salud ha evolucionado favorablemente.

EL SENADO ITALIANO INICIO LA DISCUSION DEL DIVORCIO

TRES INTENTOS DE APLAZAR LOS DEBATES FUERON RECHAZADOS EN SENDAS VOTACIONES

ROMA, 19. (Efe).—El Senado italiano ha iniciado esta mañana la discusión propia del proyecto de ley Fortuna-Baslini, por el que se introduce el divorcio en Italia, una vez terminadas ayer las cuestiones preliminares planteadas.

Tres derrotas

En la fase previa de la sesión de ayer, en tres votaciones fueron derrotados los contrarios al divorcio, que son los senadores demócrata-cristianos, misinos y monárquicos. Un senador de este «frente» intervino para pedir un aplazamiento del debate para permitir el estudio del documento que contenía las notas intercambiadas entre el Estado italiano y la Santa Sede. La moción ha sido votada y rechazada.

Fallida la primera tentativa demócrata-cristiana de aplazamiento de la discusión se registra un segundo intento, pasado en la necesidad de que interviniera en el debate la Comisión de Asuntos Exteriores. Se argumenta por un nuevo senador demócrata-cristiano que ya que se trataba de un intercambio de notas internacionales, debería intervenir aquella Comisión.

La votación también fue contraria.

Por último, se insistió en la «no constitucionalidad» de la ley. La votación, de nuevo, fue contraria, y por eso desde esta mañana el Senado discute ya, en sentido propio y estricto, el texto mismo del proyecto de ley, que, como se sabe, fue aprobado en su día por la Cámara de Diputados.

EL CONCORDATO ITALIANO

A los senadores se les ha facilitado un expediente que contienen los documentos diplomáticos intercambiados entre Italia y la Santa Sede sobre la interpretación del artículo 34 del concordato, referido al matrimonio.

El folleto contiene las tres notas vaticanas dirigidas al Estado italiano sobre el tema del matrimonio concordatario con ocasión

de la aparición y desenvolvimiento del proyecto de ley sobre el divorcio, presentado por los parlamentarios Fortuna y Baslini, además de las dos notas intercambiadas por Italia y la Santa Sede, durante las dos últimas entrevistas celebradas en el Vaticano y en la Farnesina.

Las dos últimas notas, una vaticana y otra italiana, definen claramente las posturas de ambas partes. Las tesis van avaladas, en los dos casos, por una argumentación completísima de carácter jurídico y legal riguroso. En síntesis, la postura manifestada por el Estado italiano acerca de su interpretación del

famoso artículo 34 del concordato es que ambas potestades, al concordar, intentaron, únicamente, unificar la celebración del matrimonio.

Idealmente se pueden distinguir en él dos actos y, por lo tanto, los efectos civiles del matrimonio concordatario se pueden anular con la ley ordinaria.

Para la Santa Sede, con el concordato, el Estado italiano se obligó a reconocer los efectos civiles del matrimonio regulado por el derecho canónico, que es un sacramento. Una ley, pues, que quita efectos civiles al matrimonio concordatario viola el artículo 34, unilateralmente.

PERU

SE HAN DESCUBIERTO MAS PUEBLOS DESTRUIDOS

EL NUMERO DE MUERTOS PASARA DE LOS CINCUENTA MIL

El sismo tuvo dos epicentros

LIMA, 19.—La estimación oficial del número de muertos que causó el cataclismo del 31 de mayo en el Perú sigue siendo de cincuenta mil personas, pero esta cifra puede aumentar sensiblemente, ya que continúan llegando noticias a Lima de la destrucción de pueblos situados al otro lado de la cordillera.

El ministro de Sanidad peruano informó que había dispuesto el uso de insecticidas en todo el callejón de Huaylas para evitar plagas y eliminar moscas, que han comenzado a reproducirse masivamente en la ciudad de Huaraz.

Según el ingeniero peruano Federico del Castillo, el terremoto que asoló la zona septentrional del país tuvo dos epicentros. El señor Del Castillo, director del Instituto Geofísico de Huayao, manifestó, en una entrevista concedida al periódico «El Correo», que el primer epicentro estuvo a 420 kilómetros al noroeste del Observatorio de Huayao, frente a las costas de Chimbote y Casma. El segundo epicentro se registró en la proyección vertical hacia la superficie. (Resumen de Efe.)

RESTABLECIDAS LAS COMUNICACIONES CON PHNOM PENH

PHNOM PENH, 19.—Según un portavoz militar camboyano, esta capital sólo estuvo aislada unas horas. Las fuerzas comunistas habían interrumpido las dos principales vías de comunicación de Phnom Penh: el ferrocarril que une con Tailandia y la autopista número uno que termina en Saigón.

Un comunicado informó que unidades especializadas del Ejército camboyano dejaron libre la vía férrea que conduce a Battambang, sabotada el pasado martes. Sin embargo, durante unos días los trenes no circularán, como medida de seguridad.

Los vietcongs minaron la autopista número uno cerca de Kokithom, a 40 kilómetros al sudeste de la capital camboyana, pero que también tropas gubernamentales realizaron las reparaciones necesarias para restituir el tráfico.

ATAQUE A KAMPONG THOM

La misma fuente informó que la ciudad de Kampong Thom sufrió un «importante» ataque por parte de las fuerzas Vietcong. Refuerzos comunistas llegan a la zona de combate, para seguir en el intento de conquistar la ciudad. El cerco es un hecho. La guarnición aislada pidió apoyo a la aviación aliada, aunque no se sabe si se realizó alguna incursión contra esa zona.

Kampong Thom fue cercada por los comunistas durante una semana, hace quince días, pero el ataque pudo ser rechazado.

COMBATES EN EL «ANZUELO»

Una unidad de la 25 División de Infantería ligera norteamericana fue atacada, con fuego de morteros y armas automáticas, por guerrilleros comunistas. Inmediatamente se pidió el apoyo de los tanques y de la artillería, y los comunistas se retiraron. Las bajas norteamericanas son tres muertos. Las del Vietcong se desconocen.

También en la provincia de Quang Nam, la Infantería de Marina mantuvo seis horas de combate contra efectivos comunistas. La acción se desarrolló a unos 27 kilómetros al sudeste de Da Nang. Un norteamericano fue muerto y nueve heridos. El

Vietcong perdió un hombre y cuatro más fueron hechos prisioneros.

Tropas norteamericanas han descubierto esta madrugada, tras breves escaramuzas, dos depósitos de armas y alimentos en la provincia de Tay Ninh.

VIOLENTAS LUCHAS

BANGKOK, 19.—Violentos combates entre fuerzas del Vietcong y unidades gubernamentales camboyanas se han producido en la extremidad occidental de Camboya, en la provincia de Battambang, a solamente dos kilómetros de la frontera tailandesa.

En Tailandia, en la zona fronteriza, to-

mó que la visita del primer ministro era normal y respondía simplemente al tradicional viaje anual de inspección a las tropas de Tailandia que combaten en Vietnam del Sur.

Parece ser que la División «Panteras Negras» que combate en esa zona será trasladada en breve al escenario camboyano. De todas formas se especula con que otros contingentes tailandeses se incorporen a la lucha en cooperación con el Ejército de Lon Nol.

PROTECCION DE ANGKOR

NACIONES UNIDAS, 19.—El representante de Camboya en la ONU envió ayer

KAMPONG THOM, CERCADA POR LAS TROPAS COMUNISTAS

Fuertes combates cerca de la frontera tailandesa

das las tropas continúan en estado de alerta, según informaciones recibidas en la capital del reino «Thai».

TIK-TIKARCHON, EN SAIGON

SAIGON, 19. — El primer ministro tailandés, mariscal Thanon Tik-Tikarchon, ha mantenido varias entrevistas con altas personalidades norteamericanas y sudvietnamitas a su llegada a Saigón en una inesperada visita.

El primer ministro de Tailandia se entrevistó con el comandante general norteamericano Abrams y el jefe del Estado Mayor sudvietnamita, general Cao Van Vien. Observadores políticos de Saigón afirman que esta visita está en relación con el envío de tropas «thai» a Camboya; sin embargo, la Embajada tailandesa afir-

a los países miembros de la organización el texto de un llamamiento lanzado por el Gobierno camboyano a las naciones adheridas a la Convención de La Haya de 1954, para la protección de los bienes culturales en caso de conflicto armado.

En dicho llamamiento se pide «la atención de los pueblos del mundo sobre la amenaza de destrucción que se cierne sobre los templos de Angkor y otros monumentos que constituyen símbolos y testimonios de la rica cultura y alta civilización «Khmera», que no solamente pertenece a Camboya, sino que son patrimonio de toda la Humanidad.

La UNESCO, por su parte, ha enviado a Angkor Vet a un experto francés, Vadim Elisseev, que estudiará las medidas de protección necesarias. (Resumen de Efe, Reuters, Upi y Afp.)

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

JUNTA ECONOMICA

ANUNCIO

Se convoca CONCURSO-SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el Proyecto titulado MU-SJ-1-70-5-399 «REPARACION Y REPASO DE PINTURA EN LAS PISTAS DEL AEROPUERTO DE SAN JAVIER» por un importe total máximo de 291.366,00 pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y gastos diversos.

Los pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del Proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina el artículo núm. 340 del Reglamento General de Contratación del Estado, aprobado por decreto 3354/67, asciende a la cantidad de 19.827,00 pesetas.

El plazo para la ejecución de estas obras será de CUARENTA Y CINCO DIAS.

Los licitadores presentarán, con la documentación, una declaración jurada que acredite no tener contratos con el Estado por un importe superior a 5.000.000,00 de pesetas. En el caso de que rebasara esta cifra, deberán estar clasificados dentro del Grupo G, subgrupo 5, con arreglo a lo dispuesto en los artículos 34 y 35 de la ley de Contratos del Estado —decreto 838/1966— («B. O. E.» núm. 119).

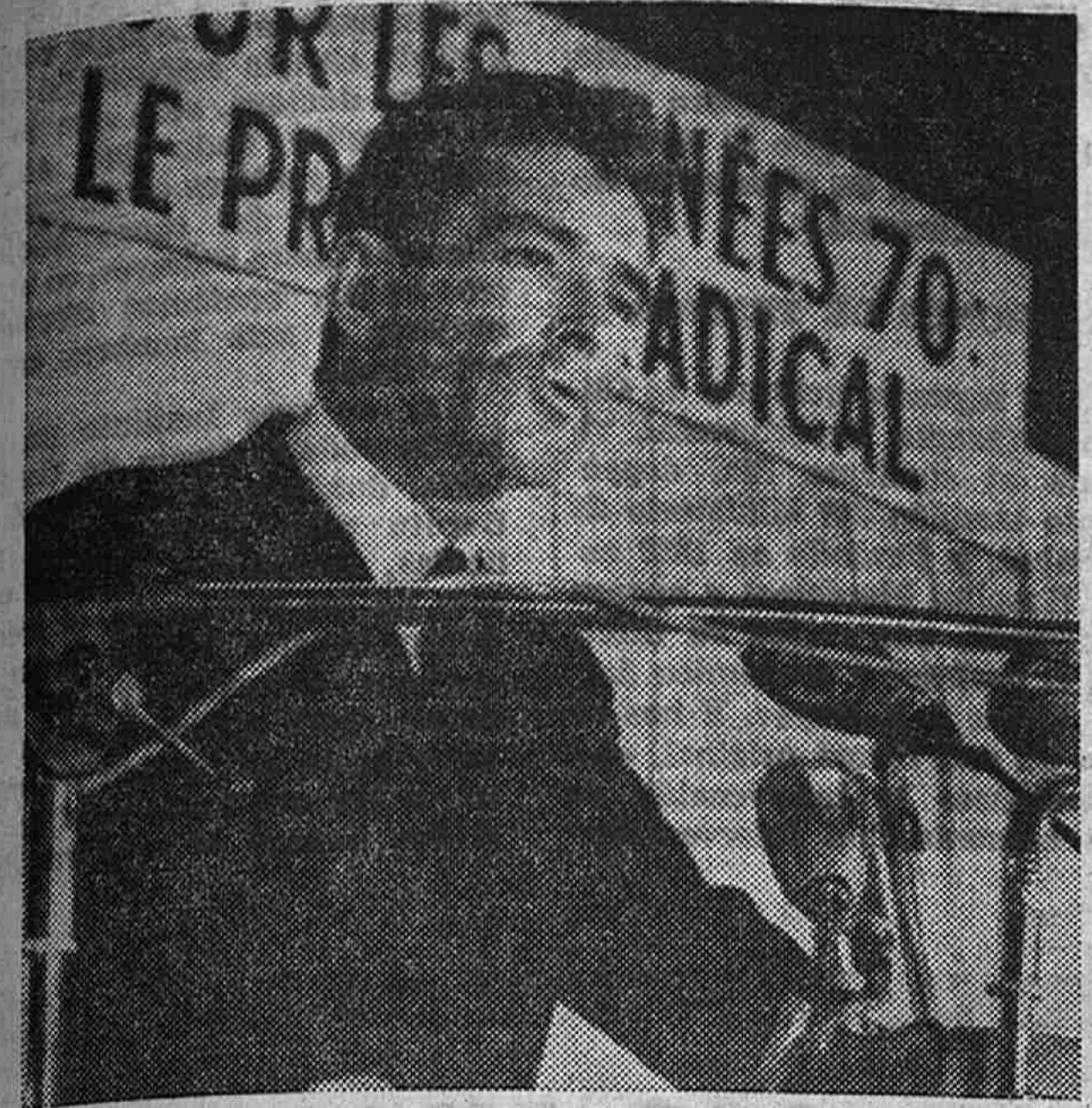
Los licitadores presentarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica, hasta el día 23 de julio, a las 13 horas, las proposiciones y documentación exigida en tres sobres, conteniendo los documentos indicados en el Pliego de Condiciones Administrativas Particulares, debiendo solicitar el correspondiente recibo de la entrega de esta documentación. No se admitirán, y por lo tanto no serán tomadas en consideración, aquellas documentaciones que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 30, a las 11,15 horas, del mes de julio.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 17 de junio de 1970.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

SERVAN SCHREIBER, UN OPORTUNISTA DEMAGOGICO



PARIS, 19. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel de Agustín).—El próximo domingo tendrá lugar en el cantón político de Nancy una elección legislativa parcial; es decir, que el pueblo acudirá a las urnas para que la región cuente con un nuevo diputado.

Se trata, en principio, de un hecho corriente. En un país donde se eligen para cuatro años medio millar de parlamentarios, a través de un cierto tiempo, las bajas van sucediéndose, y la necesidad de sustitución, también, y el proceso lógico de las constantes incidencias de la vida convierten esta clase de capitulos en episodios ordinarios, donde sólo se discute un puesto más para la mayoría o la oposición.

Pero en la circunstancia que ahora juzgamos todo parece distinto: empieza porque la dimisión del diputado que ocupaba el puesto se produjo para manifestar públicamente el descontento de los electores de la región ante las decisiones adoptadas por el ministerio para que el proyecto de una nueva gran carretera no pasara por Nancy. La población estimó que semejante negativa condenaba la comarca a un anquilosamiento industrial y comercial muy grave para el porvenir. A renglón seguido, las autoridades locales, tanto prefecturales como municipales, aun pertenecientes a la mayoría y nombradas por el Gobierno, decidieron protestar con la mayor energía, y el diputado reaccionó de forma más tajante aún, puesto que dio el portazo en la Asamblea.

El incidente, como se comprenderá, no fue menudo. En las más altas esferas diéronse cuenta que habían decidido muy a la ligera y, sobre todo, con poco tacto. Ningún Gobierno, por muchas razones técnicas y prácticas que le apoyen, puede negar a una zona en crisis la esperanza de una mejora evidente. Aun en el supuesto de que la autopista solicitada no pudiera ser construida en el plazo deseado, la más elemental delicadeza exigía que dejaran una posibilidad de creer en que un día u otro iban a corregir la decisión; pero nunca dar un no rotundo a cambio de una súplica colectiva.

Total, que la oposición se lanzó al asalto del puesto vacante, cual si de allí dependiera un cambio de régimen, y en la lista de candidatos apareció el nombre tantas veces famoso de Jean Jacques Servan-Schreiber, autor del «Desafío americano», ex director de «L'Express» y secretario general del Partido Radical Socialista, que en una campaña desbordante de publicidad, de discursos, de intervenciones teatrales y de promesas, pide los boletos de todos los electores, asegurando poco más o menos que desde el día y hora en que sea elegido diputado, Nancy tendrá carretera; la región recibirá el apoyo de las más importantes Empresas bancarias, que volcarán miles de millones en la comarca para instalar nuevas fábricas; empezar un sinnúmero de obras de utilidad pública; se multiplicarán los puestos de trabajo y, en concreto, la existencia será paradisíaca. Tanto ha prometido, que ahora las derechas, las izquierdas y hasta los comunistas van contra él, porque a fuerza de ofrecer tanto ha terminado por desacreditarse.

JOSE SOLIS, EN BONN

FUE RECIBIDO POR EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES, SCHEEL

BONN, 18.—El ex Ministro don José Solís Ruiz, que ha permanecido unos días en Alemania en visita de carácter particular, ha mantenido contactos profesionales con un grupo empresarial alemán interesado en ampliar sus vinculaciones económicas con España.

El señor Solís cambió impresiones en Bonn con personalidades de su amistad de diversos grupos parlamentarios, y fue recibido en el edificio del Bundestag por el ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel, con quien departió en entrevista privada.

CABO KENNEDY

LANZAMIENTO DE UN SATELITE MILITAR

OFICIALMENTE: «CAR-GA EXPERIMENTAL»

NUEVA YORK, 19. (Efe).—Los Estados Unidos lanzaron hoy al espacio desde Cabo Kennedy lo que se cree es un satélite militar secreto, aunque oficialmente se ha negado importancia a la operación.

Un portavoz de la Fuerza Aérea dijo que se trataba solamente de una «carga experimental», pero se negó a facilitar más información.

El satélite, lanzado esta mañana, está impulsado por un proyectil «Atlas-Agena», y sería el tercero de una serie destinada a detectar eventuales ataques de misiles enemigos.

Los otros dos satélites detectores, fueron puestos en una órbita casi estacionaria sobre el Ecuador terrestre, en 1968 y 1969.

El director del Servicio de Investigación del departamento de Defensa, John Foster, había presentado recientemente declaraciones ante el Congreso norteamericano, sobre un nuevo sistema defensivo basado en una red de satélites orbitando la Tierra.

La misión principal sería comunicar sin ninguna demora cualquier ataque enemigo procedente de bases terrestres. También avisaría el lanzamiento de proyectiles submarinos.

Contrariamente a otro tipo de experimentos espaciales desde Cabo Kennedy, ninguna fuente oficial facilitó información previa al lanzamiento.

APROBADO POR EL CONGRESO NORTEAMERICANO

LOS MAYORES DE 18 AÑOS TENDRAN DERECHO AL VOTO

NIXON FIRMARA LA LEY A PESAR SUYO

NUEVA YORK, 18. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno).—«Los jóvenes están afligidos por un sentimiento de impotencia. Les decimos que actúen dentro del sistema, pero el sistema les impide toda participación.» Con estas palabras arguyó el representante republicano de Illinois, John Anderson, en el Congreso en favor de la concesión del derecho de voto a los muchachos y muchachas de dieciocho años —en lugar de veintiún años— en toda elección federal, estatal o local a partir de 1971.

Su argumento encontró un eco mucho más amplio de lo que había sido previsto. Por 272 contra 132 votos, el Congreso ha aprobado conferir plenos derechos de ciudadanía a todo americano a partir de los dieciocho, en lugar de los veintiún años, acordando así —en lo que a los varones se refiere— que quien tiene la obligación de empuñar un fusil, también debería tener el derecho de poder influir con su voto sobre el curso político de la nación. De paso, la resolución adoptada ahora por el Congreso también ha prorrogado por un nuevo quinquenio el «acta de los derechos de voto», que durante los últimos cinco años permitió la incorporación en los censos electorales de un número cada vez mayor de ciudadanos negros. En entre una y otra medida, la decisión parece estar destinada a contribuir a una transformación radical de la faz política del país. De hecho, el peso creciente de la masa electoral negra y la concesión del voto a los jóvenes de dieciocho años de edad, parece deber modificar sustancialmente las estructuras políticas a todo nivel, permitiendo no sólo que surjan nuevos candidatos, sino incluso nuevos partidos. El líder del partido nacional demócrata, Lawrence O'Brien, acaba de saludar la decisión congresional en los términos: «Es totalmente posible que los nuevos electores de este país determinen quién ha de ser nuestro próximo Presidente.»

OPOSICION A LA NUEVA LEY

En ambientes de la Casa Blanca se anticipa que el Presidente firmará la nueva ley, a pesar de que Nixon hubiera preferido que la medida fuera decidida por una enmienda constitucional introducida y ratificada por las dos terceras partes del Congreso. Si el Presidente viniera a vetar

la ley, es posible que a pesar de que el voto bipartita registrado actualmente haya tenido el apoyo de las dos terceras partes del Congreso, algunos por lo menos de los representantes republicanos se echarían atrás. Muy fuerte es la presión ejercida actualmente en este sentido sobre la Casa Blanca por algunos sectores republicanos, incluso el propio líder de la minoría, Gerald Ford, quien acaba de preguntarse «si, en conciencia, el Presidente puede firmar semejante ley». Si —como sugieren fuentes de la Casa Blanca— el Presidente firma la nueva ley a pesar de la oposición de algunos de los hombres de su partido, es posible que su decisión sea impugnada ante la Corte Suprema. Empero, la impresión general es que en ausencia de un veto presidencial, la ley que el Congreso acaba de promulgar se convertirá en un hecho definitivo antes de finales de este año.

EL CONGRESO SE ANTICIPA

El voto congresional parece recoger un hecho trascendental en la vida actual americana, a saber que a pesar del «foso de generaciones», del que tanto se habla y que en creciente medida ha señalado el divorcio entre las juventudes americanas y sus padres, los representantes del pueblo han sentido la enorme fuerza que existe en esta juventud y comprendido que por mucho que se trate de demorar la entrega de poderes políticos a la nueva generación, ésta está llamada a forjar en breve plazo el destino americano. La sabiduría del Congreso ha consistido en anticipar esa hora, a fin de incorporar en el inmediato futuro a ese inmenso sector americano que en el curso de los próximos poquísimos años está destinado a convertirse en la mayoría del electorado del país y a coger por ende en sus manos las riendas del carro de la nación. Mas no se trata sólo de visión política, sino también, y a pesar de la polarización, de una nueva comprensión de los ideales que animan a la juventud. Lo confirma y revela el hecho de que una decisión de alcance histórico, el Tribunal Supremo americano acaba de decretar que un joven americano podrá rechazar las armas invocando objeciones de conciencia basadas en conceptos filosóficos y no sólo, como ha sido el caso hasta ahora, en razones religiosas.

LA ECONOMIA ITALIANA, EN FASE ARRIESGADA

No se recupera la producción desde las grandes huelgas del último otoño

ROMA, 19.—«Mi mayor preocupación es el descenso de la producción italiana, que se resiste a recuperarse», afirmó el gobernador de la Banca d'Italia, Guido Carli, en una entrevista concedida al semanario «L'Espresso». «Esperábamos, añade, que después de las grandes huelgas del otoño pasado, el mecanismo productivo volviera a funcionar a pleno ritmo; en cambio, no ha sido así. Las interrupciones se fueron sucediendo y multiplicando, la producción es intermitente y los aumentos de producción, escasos. Si esta situación no se soluciona rápidamente, la economía italiana puede entrar en fase arriesgada.»

Deuda Pública

La deuda pública italiana interna alcanzó, al finalizar marzo, una cifra vertiginosa: exactamente 28.264.000.000 de liras, 2,57 billones de pesetas.

Depósito helvético

BERNA, 19.—El Parlamento de Suiza aprobó ayer el establecimiento de un depósito para las exportaciones, cuya tasa puede elevarse hasta un 5 por 100. Esta medida, parte de un plan de austeridad del Gobierno helvético, podrá entrar en vigor en octubre, ya que fue suprimida la cláusula de urgencia.

Préstamos a Taipeh

TAIPEH, 19.—El presidente del Banco Mundial, McNamara, y el ministro de Hacienda de la Re-

pública de China, K. T. Li, han firmado dos acuerdos de otros tantos préstamos a este país, por un valor total de 62,5 millones de dólares. Los empréstitos financiarán la ampliación de centrales de la compañía eléctrica de Taiwán y préstamos a las industrias privadas a través de la Corporación China de Desarrollo.

Concesiones a Australia

SYDNEY, 19.—Australia podría obtener algunas concesiones comerciales especiales en caso de que Inglaterra se uniera al Mercado Común, manifestó el ministro de Industria y Comercio australiano, McEwen.

John McEwen celebrará conversaciones sobre cuestiones comerciales en Inglaterra. «Los lazos económicos seculares de

Australia con Inglaterra y su posición como segundo cliente en importancia de mercancías inglesas, hará que Inglaterra sienta cierta responsabilidad hacia este país», declaró.

Comercio EE. UU.-RFA

FRANCFORT, 19.—Las importaciones alemanas procedentes de Norteamérica aumentan. En el mes de abril último alcanzaron un nuevo nivel de 293,9 millones de dólares, frente a los 263,4 de marzo y 239 de abril de 1969. Las exportaciones alemanas a los Estados Unidos, a su vez, tienden a estabilizarse, con un total global en el mismo mes de abril de 1970 de 233,6 millones de dólares.

La balanza comercial entre los dos países arroja, en consecuencia, un superávit a favor de los Estados Unidos de unos 118,9 millones de dólares.

Política económica japonesa

PARIS, 19.—La política industrial económica japonesa será examinada detalladamente por la OCDE, Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos.

Será considerada particularmente la política referida a exportaciones, importaciones y actividades industriales en el extranjero, así como el papel que representan en las inversiones industriales mundiales algunas empresas niponas. (Resumen de Efe, Reuter, AFP, CNA.)

LA BANCA NAZIONALE DEL LAVORO- ROMA SUCURSAL DE MADRID

Se complace en comunicar a sus clientes, amigos y público en general, el traslado de sus dependencias a sus nuevos locales de:

CALLE DE CEDACEROS, 10, 1.º

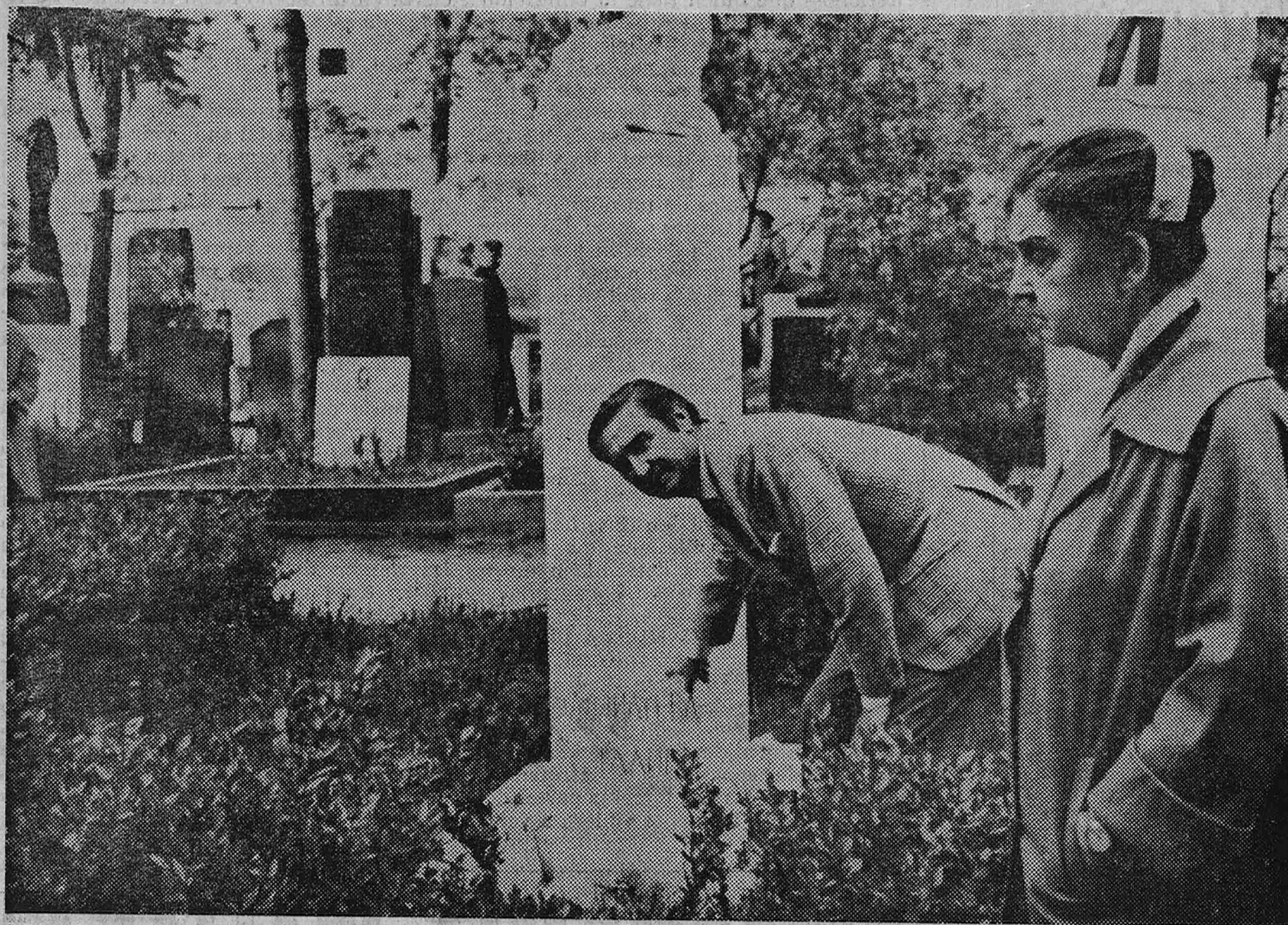
Teléfono 232 73 10 (ocho líneas)

MADRID-14

DONDE OFRECERA SUS SERVICIOS A PARTIR DEL PROXIMO DIA 22

Sábado 20 junio 1970

VISITA MEDICA A LA URSS



El doctor Martínez Bordiú junto a la tumba de Catalina Svandíza, la primera esposa de Stalin

★ LAS MUJERES CONSTITUYEN EL 75 POR CIENTO DEL CENSO MEDICO

★ EN EL CEMENTERIO DE PERSONAS ILUSTRES SOLO HAY CRUCES DE ANTES DE LA REVOLUCION O DE DESPUES DE STALIN

Nuestros científicos se dedican sobre todo a actuaciones médicas y a visitas a centros de todo tipo. Aunque no desperdiciaron las ocasiones de hacer turismo, de advertir las costumbres de aquellas personas criadas en un mundo en contraste con el occidental. Al doctor Martínez Bordiú le llamó poderosamente la atención el hecho de que el soviético disponga de bastante dinero:

«Lo ganan y lo tienen. Pero sus dirigentes saben que sin el estímulo del ahorro, de poder ser dueños de cosas, no rinden lo que debieran en el trabajo. De ahí que se hayan cambiado muchas cosas y que en la propiedad de pisos, por ejemplo, exista ya

la herencia de padres a hijos. Y que los ciudadanos vayan teniendo sus cuentas corrientes. También observé que la única manera de recuperar ese dinero por parte del Estado es el consumo del alcohol. Pero ello tiene un evidente peligro.»

TURISMO

En un mismo día recibieron tres interesantísimas experiencias turísticas:

«Vimos el cementerio de las personas ilustres de la Unión Soviética, en el que los académicos y los hombres de ciencia superan con mucho a los generales. En las tumbas de éstos podemos comprobar que sólo ex-

cepcionalmente alcanzan los sesenta años; el vodka, al que los militares están tan expuestos como a la metralla, no les permite una mayor supervivencia. Hay monumentos bellísimos. Las cruces sólo se observan en las tumbas de antes de la revolución o de después de Stalin, cuyo mausoleo por cierto no puede ser más sobrio ni más bello. En la tumba de un general amanece diariamente un clavel fresco. Nos hacemos una foto frente a la tumba de aquel gran cirujano.

La segunda experiencia nos la proporciona el maravilloso monumento a los astronautas y al primer «sputnik». Y la tercera, un recorrido en el Metro de punta a punta de Moscú. El Metro

es fabuloso y sobre todo limpio, rápido, económico y suficiente. El billete supone 15 centavos y da derecho a cualquier recorrido.

Los moscovitas abandonan automáticamente el cigarro antes de atravesar la primera de sus puertas. Sus estaciones constituyen quizá el único lujo de la Unión Soviética: lujo en mármoles, en bronce y en iluminación. Pero se puede admirar sobre todo la educación cívica alcanzada por el pueblo ruso en mil detalles: ni un papel en el suelo, ni un letrero en la pared, ni, por supuesto, una coñilla. En las escaleras mecánicas, profundísimas, cada persona ocupa un solo escalón cogida al pasamanos

de la derecha para dejar paso a los que quieren subir o bajar con más rapidez. Y otro descubrimiento: su higiene. Hicimos el recorrido en una auténtica hora punta, con los vagones abarrotados de una humanidad de la que podríamos decir, como el poeta, que «bien huele la mujer que no huele a nada». Quizá esta enorme capacidad de transporte nos explique además, sobre todo en los inviernos, que la circulación superficial de viandantes no sea más numerosa.»

SESIONES DE TRABAJO

En el segundo Instituto de Clínica y Cirugía Experimental, visitado al siguiente día, dependiente también del Ministerio de la Salud, y fundado en 1832 como Hospital Municipal y apenas reformado, nos recibe su director, el profesor y académico doctor Víctor S. Salveyev. Y nos recibe de una forma original, «diciéndonos» la intervención de una comunicación interventricu-

la permanente. En él fue intervenido, hace algún tiempo, nuestro doctor García Orcoyen. Había sufrido un accidente que le seccionó los dos párpados de un ojo. En estos policlínicos existe una guardia permanente y se conjuntan dentro de las especialidades. A García Orcoyen le atendieron, conjuntamente, el equipo ocular y el de cirugía estética. Le asistió una doctora, cosa que no es de extrañar dado que, en la URSS, las mujeres constituyen el 75 por 100 del censo médico. Mientras opera Salveyev, en nuestro honor, contamos dieciocho mujeres y seis hombres en el quirófano.»

Hay en este Instituto un pabellón independiente de Cardiología, donde se queda Martínez Bordiú para presentar sus películas, disertar y discutir con más de 200 profesores, al frente de los cuales se encuentra el profesor Burakowsky, de pelo blanco, cara rosada, mirada noble y gesto de bondad y simpatía, sobre una humanidad de casi dos metros de estatura. Pasa

★ LAS EMBAJADAS SALVAN CON SU BOATO LOS PALACIOS ZARISTAS

lar, a pesar de que él sea un cirujano general. Salveyev es un hombre inmenso, con la «grandura» y las manos de nuestro Laureano Olivares, al que nos recuerda también operando. En la operación nos sorprenden tres cosas: la rapidez, la limpieza, la perfecta hemostasia. Y del material, todo de acero inoxidable, la fortaleza y la seguridad extremas. Nos demuestra luego, también, la profundidad de su espíritu, por la admiración con que nos habla de su maestro, Baculev, y en la interesantísima mesa redonda, que aquí nos rocían con tres clases distintas de coñac de diferentes regiones de la Unión Soviética (de Armenia, del Azerbaiyán y del Cáucaso), empezando por aconsejándonos que cuando lo bebamos el día anterior nos despertemos con una copa al siguiente. Es la única forma de mantenerse bien durante la jornada.

Se nos dice que el hospital cuenta con 80 médicos y 26 cirujanos para sus 300 camas, que se distribuyen entre los cuatro departamentos, a razón de 60 para cirugía general, 30 para cardiología, 120 para urgencias y 60 para flebología, a cuya especialidad dedican aquí una también especial atención. Está igualmente vinculado este centro a la enseñanza, recibiendo de 80 a 120 estudiantes diarios, con un total de 600 cada año.

Además de los correspondientes laboratorios de investigación pura, fundamentalmente de bioquímica y de biofísica, las 300 camas permiten un promedio de 3.500 operaciones anuales y unas 600 incidencias venosas, en las que están muy interesados, especialmente en las trombosis de las cavas, que interviene por trombotomía y reposición plástica con la prótesis de Macron tejida con hilo de plata de que hablábamos antes, de las que tienen la mayor casuística de la URSS y posiblemente del mundo.

¿Cómo seleccionan a los enfermos? Ya dijimos antes que las hospitalizaciones en cada centro se hacen en exclusiva razón de la investigación o trabajo que realizan en cada momento. Y para ello, el ingreso de los enfermos recorre el siguiente camino: primero, el médico de cabecera que, al sospechar la necesidad del tratamiento hospitalario, envía al enfermo al ambulatorio de su zona o de donde el enfermo se encuentra y donde se confirma o no esta necesidad. Segundo, el enfermo pasa de allí a la policlínica que centraliza y distribuye, según el problema de cada caso, las vacantes y la especialidad o investigación que se realiza en aquellos momentos en cada centro. Este policlínico puede recibir también a los enfermos directamente.

LAS MUJERES CONSTITUYEN EL 75 POR 100 DEL CENSO MEDICO
Tienen un servicio de urgen-

cia permanente. En él fue intervenido, hace algún tiempo, nuestro doctor García Orcoyen. Había sufrido un accidente que le seccionó los dos párpados de un ojo. En estos policlínicos existe una guardia permanente y se conjuntan dentro de las especialidades. A García Orcoyen le atendieron, conjuntamente, el equipo ocular y el de cirugía estética. Le asistió una doctora, cosa que no es de extrañar dado que, en la URSS, las mujeres constituyen el 75 por 100 del censo médico. Mientras opera Salveyev, en nuestro honor, contamos dieciocho mujeres y seis hombres en el quirófano.»

A la misma hora, Sixto Obrador era efusivamente recibido en el Instituto Burdenko, por el profesor Arutunov, que debe precisamente al profesor Obrador la Presidencia de la Sociedad Internacional de Neurocirugía para la que fue propuesto por el español, al cesar éste en su presidencia. La acogida por todo el cuadro de profesores incluye un cariñosísimo «besuqueo», expresión máxima, como en franceses y musulmanes, de afecto y amistad. Obrador ya había sido oído en aquel Instituto. Pero sus renovadas conferencias de hoy, entre las que incluye una interesantísima casuística personal sobre traumatismos craneales, es seguida y discutida con interés creciente. Sorprende favorablemente, como ocurría al mismo tiempo con la conferencia de Zurita en otro centro, de que hablabamos luego, la deferencia de ambos profesores hacia sus colegas soviéticos, llevando todos sus «slides» y proyecciones diversas con las leyendas traducidas al ruso.

Carlos Zurita, el cuarto exposicionario y el que más contribuye a poner en orden las notas del interesante viaje, discute con la profesora Ivanova Lapina, jefe del Servicio de la Tuberculosis, problemas de organización y de lucha. Y expone, en el Instituto Central de la Tuberculosis, el estado actual de la enfermedad tuberculosa en España (Pérrera.)

Antonio D. OLANO

(Los doctores Martínez Bordiú, Obrador, Puigvert y Zurita cuentan su viaje de diez días por la Unión Soviética)

LOS DEPORTES

CAYERON UNAS GOTAS Y LA ORGANIZACION «VIO EL CIELO ABIERTO»

APLAZADO EL URTAIN-BLIN

LA VERDAD ES QUE EL TAQUILLAJE ESTABA SIN VENDER

(En la página siguiente, crónica de Luis de Diego)

Cada día
una figura

ALBERTOSI



Italia estará mañana en la gran final del Mundial-70, después del vendaval que supuso su partido con Alemania y donde, por encima de todos, hubo un héroe: su portero Albertosi, que lo paró casi todo. Los veintidós hombres que saltan mañana al césped del estadio Azteca, van a escribir su nombre en el libro de oro del fútbol mundial. Pero hay un hombre, tal y como han ido las cosas, de suma responsabilidad: el portero italiano.

Es de suponer que sea Albertosi quien tenga que pechar con el nada agradable papel de ponerse frente a la delantera brasileña. De ahí su responsabilidad. Un día antes de proclamarse un ganador del Mundial, ya tenemos un protagonista.

Enrico Albertosi es un veterano de treinta y un años, con veinte partidos internacionales en sus botas. Casi toda su vida deportiva ha transcurrido en la Fiorentina, pero las dos últimas temporadas las ha jugado en el Cagliari, a donde llegó por una fuerte suma que luego ha justificado plenamente, contribuyendo con su formidable temporada a la conquista del «scudetto» por el equipo de Cerdeña.

Albertosi es ya veterano en los torneos internacionales, incluso en los Mundiales. A Inglaterra fue como suplente de Negri y ya entonces su fama estaba perfectamente consolidada. Sin embargo, sea por la campaña realizada por el Cagliari, sea porque Albertosi ha vuelto por sus fueros, lo cierto es que su mejor forma le ha alcanzado en plena madurez, al cambiar de aires. Es posible que la ilusión de contribuir al sueño de un equipo joven y modesto como es el Cagliari, haya tenido mucha culpa de este resurgir.

Albertosi tiene las cualidades físicas ideales para ser un buen guardameta. Mide 1,82 metros y pesa 77 kilogramos, lo que le da una agilidad envidiable. Es portero muy seguro, con una gran visión de la jugada. Pero quizá su nota más destacada sea la intuición, los reflejos de que hace gala metiendo el puño en el momento justo y salvando goles cantados, como tuvimos ocasión de ver en el partido contra Alemania.

**TURNO A LA COPA DEL GENERALISIMO:
LOS DOS SEGUNDOS TIEMPOS, POR TVE**

EN SAN MAMES Y EN LA ROMAREDA ESTA LA FINAL

**AT. DE BILBAO
Y VALENCIA
TIENEN
VENTAJA,
PERO NADIE
SE ENTREGA**



El fútbol español —un poco tras la cortina del Mundial— tiene hoy dos citas importantes en San Mamés y La Romareda.

En Bilbao, a las siete cuarenta y cinco, el Atlético de San Mamés tendrá enfrente a un Real Madrid con delantera nueva, si así puede llamarse a la incorporación de Pirri a la línea de ataque y la vuelta de Gento. A pesar de que Miguel Muñoz sigue diciendo que no hay nada decidido, es muy posible que la alineación de los blancos sea la misma que ayer se adelantaba, es decir: Junquera; José Luis, Benito, Sanchis; Grande, Zoco; Amancio, Pirri, Grosso, Velázquez y Gento.

El Atlético de Bilbao, por su parte, no hace cambios. Jugarán los mismos que vienen haciéndolo últimamente: Iribar; Sáez, Echeburúa, Aranguren; Igartua, Larrauri; Argoitia, Uriarte, Arrieta, Betzuen y Rojo.

En Zaragoza el ambiente es totalmente distinto, porque muy diferente fue el resultado del encuentro de ida en Valencia.

Habrán alineación nueva en los maños, motivada por la lesión de Santos. Un reajuste de la línea de ataque hará que salgan al campo: Izco; Rico, González, Vallejo; Violeta, Borrás; Oliveros, Villa, Quirós, Planas y Totó.

En el grupo valenciano, Buqué no anuncia cambios en la alineación y jugarán los mismos del segundo tiempo de Valencia: Abelardo; Tatón, Anibal, Antón; Sol, Paquito; Poli, Claramunt, Ansola, Nebot y Jara.

El encuentro dará comienzo una hora después que el de San Mamés, porque ambos serán ofrecidos en parte por Televisión Española, que retransmitirá las dos segundas partes.

Sábado 20 junio 1970

Arriba 15

72 HORAS MAS PARA LA TAQUILLA

A MEDIA TARDE, LA ENTRADA ESTABA «A MEDIA PLAZA»

PANORAMA

BARCELONA. (Por teléfono, de nuestro redactor, enviado especial, Luis de Diego.) — Escribo exactamente entre las once menos cinco y las once y veinte de la noche. No llueve ni Cristo que lo fundó. Pero ha llovido, ha llovido un poco entre las ocho menos cuarto y las diez menos veinte, y esta lluvia ha sido la razón teórica del aplazamiento del combate entre Urtain y Blin con el título de Europa de los pesados en juego.

Resulta, señoras y señores, aficionados e indiferentes, amigos y desconocidos lectores, que de boxeo aquí, esta noche, nada. La razón práctica —que siempre es razón de peso— parece ser muy otra que la climatológica-atmosférica. La razón práctica parece ser que la recaudación conseguida hasta la media tarde de hoy sólo alcanzaba a tres millones de pesetas, televisión más, televisión menos, que eso no lo sé, cuando la recaudación compensadora, interesante, productiva, debía de ser de siete millones de pesetas para arriba, que al cambio suponen 100.000 dólares. Así que había que encontrar un sistema de salvación, un cable al que agarrarse, una disculpa a la que abrazarse como se abraza a una señora... bueno, ya sabe usted.

El cronista esta tarde se había comprado un impermeable, que le costó 500 pesetas. El cronista esta tarde había contratado los servicios de un taxista vasco, que le garantizaba la llegada a un teléfono practicable a hora todavía buena para meter la crónica en el periódico. El cronista se había quedado sin cenar. Todo inútil y, si se quiere, estúpido. No hay boxeo. El boxeo a escala europea, con una corona continental en juego, depende de mil factores extraños al boxeo. Esto no es una obra de misericordia. Esto no es el ejército de salvación. Esto es una inversión, un negocio y, por lo tanto, un riesgo. Si el cielo envía un poco de agua a la hora punta de la venta de localidades en las taquillas del es-

LA LUNA Y CIEN MIL DOLARES

cenario; si se sabe de buena tinta que la «tele», al fin, va a multiplicar los lances de la pelea; si se tiene poder para decidir... Total, que un guardia urbano, con impermeable innecesario, dice a las 21.45 que de lo dicho no hay nada que decir, que mejor es volverse por donde se ha venido y que si alguien pone en duda sus palabras, lea el cartel que la organización (la Empresa) ha puesto en sitio visible. Pues veamos el cartel. El cartel habla de la luna mojada —como si la luna de un ring no pudiera ser protegida por otra luna o por plástico de las inclemencias del tiempo—; el cartel habla de la presencia física del secretario de la Unión Europea de

Boxeo como respaldador de peso fuerte.

No hay siquiera jaleo ante la plaza de toros Monumental de Barcelona. Hay, me atrevería a asegurarlo, una resignación paciente, sufrida y aburrida. Me llevo a un bar de la calle Sicilia, vasco de nombre, de propietario y de tapas. Boinas enormes, «boinas Urtain», que todavía no saben que el

combate ha pasado al limbo durante setenta y dos horas. Pido un clarete, un escabeche y otro clarete. La luna, la luna grande, la luna llena o casi llena y alta, se remonta entre nubes delgadas, a su guardia de serviola de la noche. Se me acerca uno de los boinas. Debajo hay un muchacho, un inocente mozo de dieciocho años:

—¿Por qué lo han retrasado?

—Porque a la luna, hijo, le han faltado casi 43.000 dólares para ser la luna y 100.000 dólares.

LUIS DE DIEGO, EN SAN MAMES

Del frustrado combate de Barcelona, Luis de Diego viajará hoy a Bilbao, donde por la noche se enfrentan el Atlético de Bilbao y el Real Madrid. Mañana tendrán ustedes noticias de nuestro cronista deportivo desde San Mames.

DE LA PRESENTACION DE DAUCIK, AL ATLETISMO

BLANQUER Y TALLON, PRUEBAS POSITIVAS

BARCELONA. (Por teléfono, de nuestro enviado especial, José María Lorente.)

El taxista que me lleva desde el aeropuerto al hotel es el primero que corre la voz de alarma: «Si viene usted al boxeo es posible que se moje». Son las cuatro de la tarde. Uno, la verdad, no da mucha importancia al pronóstico. Dos horas más tarde, en el campo del Español, bajo nubes que presagian tormenta, Fernando Daucik cumple su primer entrenamiento al frente del histórico Club de la carretera de Sarriá. Daucik se ha mudado de barrio y ha saltado de Segunda a Primera. Las tardes de gloria con el San Andrés le han elevado al Español, cuyos seguidores le reciben con aplausos en esta tarde de su presentación oficial, en la que, sin

embargo, Daucik se queda de paisano en la tribuna. Son las seis de la tarde. Y a las siete de la tarde, en las pistas de la Universitaria, los atletas españoles cumplen su último entrenamiento. Blanquer y Tallon, los dos grandes incógnitas del equipo, quedan despejados. Blanquer saltará longitud y Tallon lanzará la jabalina. Se disuelve, también, la duda que plantea la ausencia de Carda, al que en los 4 por 400 reemplazará Aguado, que es de Barcelona. La selección está resuelta. Únicamente, de acuerdo con la marcha del marcador, habrá que decidir si Sarriá corre los 200 metros o lo hace Sánchez Paraiso. Depende, según me dice José Luis Torres, entrenador-jefe del equipo, de cómo rueden los puntos. A las siete y media, en el local de la Federación Catalana de Atletismo, hay reunión técnica para ultimar los encuentros de eliminatoria de la Copa de Europa. Sánchez Madruguera, el presidente, hace los honores. La reunión comienza con retraso, porque los directivos holandeses no han llegado. Al parecer, andan disgustados porque han sido alojados en Arenys de Mar. A las ocho menos cuarto se cierra la puerta de la sala de juntas, con los holandeses ya dentro, y el periodista se va a la calle.

El taxista anduvo en lo cierto, porque en la calle, a esta hora, nacen los primeros paraguas. La lluvia es tímida y refresca el ambiente. A las ocho la lluvia es fuerte. A las nueve en punto no llueve. Por fortuna, la lluvia nada tiene que ver con el atletismo, que es bastante más serio, en cuanto a organización y desarrollo. Aunque caigan chubascos de punta se cumplirá el programa y se llevará adelante la eliminatoria de la Copa de Europa. Con Rumania, Holanda, Grecia y España, como protagonistas. Los españoles, aunque alguien ande con disimulos, son claros favoritos y

deben imponerse a Rumania por lo menos con diez o doce puntos de diferencia, y por muchos más a Holanda y Grecia, por este orden. Hasta es posible que caiga más de un récord español, aunque en este tipo de confrontaciones, donde juegan los puntos, no es el récord lo que interesa.

EL DEPORTE TAMBIEN MOVILIZA A LOS NIÑOS

Ayer se reunieron representantes de la Dirección Nacional de Enseñanza Primaria y las Delegaciones de Deportes, Sección Femenina y Juventudes con los informadores de Prensa para dar a conocer diversos aspectos de los I Juegos Nacionales de Enseñanza Primaria, cuya fase final tendrá lugar en Madrid del 22 al 25 de este mes.

Estos Juegos, que están patrocinados por la Dirección General de Enseñanza Primaria del Ministerio de Educación y Ciencia, en colaboración con las Delegaciones antes citadas, han movido desde su comienzo hasta esta fase final nada menos que a 48.852 participantes femeninos y 60.112 masculinos, con lo que más de 100.000 deportistas —jóvenes deportistas españoles— han entrado en competición a través de las distintas eliminatorias. A la fase final han llegado clasificados 380 niñas y 496 niños. Como se ve es el primer gran despliegue del deporte español en busca de los más apartados rincones.

Los deportes de que consta esta Fase Nacional son los siguientes: atletismo, baloncesto, balonmano, balonvolea y gimnasia para chicas, y atletismo, baloncesto, balonmano, fútbol y balonvolea para chicos. Los encuentros se realizarán en las instalaciones deportivas del estadio de Vallehermoso, pabellón deportivo de la Escuela «Ruiz de Alda» y campo de fútbol de la Institución Sindical «Virgen de la Paloma».

LA HALTEROFILIA

REPRESENTACION ESPAÑOLA EN LOS CAMPEONATOS DE EUROPA

La Federación Española de Halterofilia informa que un equipo español de levantadores de pesos participará en los Campeonatos de Europa 1970 de halterofilia que, a partir de hoy y hasta el próximo día 28, se disputarán en la ciudad de Szombathely (Hungría).

La expedición española está formada por el federativo don Juan Francisco Marcos Becerro, el entrenador Jorge Lacalle Doval y los levantadores Ignacio Almagro, peso pluma, de la Federación Aragonesa; Francisco Mateos, peso ligero, de la Federación Sur, y José Gordillo, peso pesado-ligero, también de la Federación Sur.

EL MOTOCICLISMO

SEPELIO DE SANTIAGO HERRERO

Procedente de Londres ha llegado al aeropuerto bilbaíno de

Sondica el cadáver de Santiago Herrero, el infortunado piloto, campeón de España de Motociclismo de 250 c. c., muerto trágicamente en la isla de Man (Inglaterra). Le esperaban familiares, amigos y federativos de la Real Peña Motorista. El cadáver fue trasladado a la necrópolis bilbaína, donde recibió cristiana sepultura.

EL BALONMANO

SEMIFINALES: ATLETICO BARCELONA Y GRANOLLERS PICADERO

El Granollers-Picadero de Barcelona y el Atlético de Madrid Barcelona serán los encuentros a disputar en la fase de semifinales de la Copa del Generalísimo de balonmano, según el resultado del sorteo celebrado ayer en el salón de sesiones del Ayuntamiento de esta ciudad, con asistencia del delegado provincial de Educación Física y Deportes y del presidente de la Federación Gaditana de Balonmano, que representaba al titular de la Nacional.

Como es sabido, los encuentros de semifinal tendrán lugar el sábado día 27 del presente mes. El lunes siguiente, día 28, se celebrará, por la tarde, el encuentro entre los eliminados en las semifinales para dirimir el tercer y cuarto puestos, y a las nueve y media de la noche el encuentro final, que será retransmitido en directo por Televisión Española.

EL TENIS

ROSSEWALL-HEWITT, FINAL DEL TORNEO DE EASTBOURNE

Resultados registrados en los Campeonatos Internacionales de Tenis de Inglaterra del Sur, que se celebran en Eastbourne (Inglaterra).

Individual, masculino (semifinales):

K. Rosewall (Australia), vence a F. Stolle (Australia), por 6-2 y 11-9.

R. Hewitt (Africa Sur), a Andrés Gimeno (España), por 7-5 y 13-11.

Individual, femenino (final):

A. Jones (Gran Bretaña), gana a V. Wadz (Gran Bretaña), por 8-6 y 6-1.

Doble, femenino (semifinal): F. Durr (Francia) y V. Wadz (Gran Bretaña), vencen a A. Arias (Brasil) y F. Bonicelli (Perú), por 6-4 y 6-2. (Resumen de Alfili.)

EL REMO

APLAZAMIENTO DEL CAMPEONATO CANTABRO DE BATELES

Debido a la coincidencia de fechas con el partido de vuelta Santander-Cádiz, para el ascenso a Segunda División, ha quedado aplazado hasta los días 4 y 5 de julio próximo el Campeonato Cantabro de Bateles, previsto para hoy y mañana en aguas de la bahía de Santander.

CARRERAS DE CABALLOS

MAÑANA DOMINGO, CINCO MENOS CUARTO TARDE

PREMIO DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MADRID, 180.000 PESETAS

Fondos con los que se inician las apuestas:

QUINTUPLE: 671.692 Pts.
TRIPLE-GEHELA: 273.246 »

Juéguelas usted en el HIPODROMO DE MADRID o en los siguientes locales

AGUILERA.—Montalbán, 3.
ALQUEZAR.—Santa Ana, 21.
AMAYA.—General Martínez Campos, 7.
BERT.—Francisco Silvela, 90.
BOXER.—Joaquín García Morato, 152.
CERVANTES.—Glorieta de Quvedo, 2.
CERVECEA Y MARISQUEA.—Vallehermoso, 81.
CHIQUITO.—Diego de León, número 20.
CLUB HIPODROMO.—Almirante, 4.
EL CORRILLO DE SERRANO.—Serrano, 45.
EL PILAR.—Osa Mayor, 40.
Autobuses: Isaac Peral, esquina a Donoso Cortés (Metro Menciaoa)

EL RINCON.—Postigo de San Martín, 6.
GALOPE.—Princesa, 70.
HEVIA.—Serrano, 118.
IMPERIO.—Galileo, 51.
LA CAMPANA.—Glorieta de Bilbao, 4.
LA CONCHA.—Plaza de Santa Bárbara, 1.
LA DORADA.—Conde de Peñalver, 45.
MANOLO.—Jovellanos, 7.
MARIANO.—Mesón de Paredes, 2.
TAIWAN.—Alcalá, 65.
PANAY.—Islas Filipinas, 16.
PEDROSA.—Narváez, 13.
SAKUSKIYA.—Velázquez, 25.

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

MAÑANA DOMINGO, DIA 21 DE JUNIO A LAS 11.30 DE LA MAÑANA

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE JUVENILES

—Semifinal—

U. D. Las Palmas-Real Madrid C. de F.

VENTA DE LOCALIDADES: MAÑANA DOMINGO, en las taquillas del Estadio, desde las 10 de la mañana en adelante. La entrada del personal de servicio del Estadio será a las 10 de la mañana (PLANTILLA REDUCIDA). LOS MENORES DE 12 AÑOS, ENTRADA LIBRE.

Sucesos

ITALIA

CUATRO MUERTOS DE EMOCION POR EL FUTBOL

Presenciaban el partido entre Italia y Alemania por televisión

RIMINI (Italia), 19.—Cuatro personas han muerto frente al televisor mientras estaban presenciando el partido que disputaban Italia y Alemania, en Méjico. Los fallecidos eran, en todos los casos, personas cardíacas. Entre las víctimas se encuentra el sacerdote Moretti, de cincuenta y un años, de Osimo, que debe su muerte al cuarto gol del equipo nacional. Los cuatro murieron al no poder soportar la emoción del partido entre ambos conjuntos.

ROBAN A UN FISCAL

CORDOBA (Argentina), 19.—Dos desconocidos penetraron en el domicilio del fiscal Williams Humares y se apoderaron de alhajas y otros efectos que aún no han sido valorados. La finca se halla en la vecina localidad de Villa Aberra y los ladrones, al intentar huir, se encontraron con la criada a la que amenazaron con arma de fuego y golpearon posteriormente. Los delincuentes se dieron a la fuga en una motocicleta aparcada ante la puerta.

ACCIDENTES DE CARRETERA

ESTOCOLMO, 19.—El doctor Robert Brenner, jefe del departamento nacional de Seguridad en Carretera, de Washington, manifestó ayer, en una conferencia de Prensa celebrada en Estocolmo, que uno de cada dos accidentes de carretera en Estados Unidos está ocasionado por el alcohol. Brenner realiza una gira por Europa para ponerse en contacto con especialistas de tráfico.

MARINEROS RESCATADOS

GENOVA, 19.—Ocho marineros holandeses fueron rescatados ayer del mar Mediterráneo, después de que el barco holandés, de 500 toneladas, «Helvetia» se hundiera entre Cerdeña y las islas Baleares, según un mensaje recibido por las autoridades del puerto de Génova. En dicho mensaje se decía que fueron recogidos por la motonave italiana «Adriana Augusta». El «Helvetia» se hundió después de una explosión. Los marineros rescatados se encuentran en buen estado. (Resumen de Efe, Pyresa, Alfili, Upi y Reuter.)

PERECEN DOS NIÑOS AHOGADOS EN ALMERIA

● DESAPARECIERON DOS MARINEROS CUANDO PESCADAN EN EL CANTABRICO

ALMERIA, 19. (Pyresa).—Pereció ahogado en una alberca, sita en el cortijo de la Cueva, el niño de siete años Joaquín Samper Vera, domiciliado en Colonia Araceli.

El pequeño, en unión de otros niños, se dirigió a la balsa, después de salir de la escuela, que tiene una profundidad de unos tres metros. Avisado el Parque de Bomberos, se procedió a la extracción del cadáver.

Asimismo se ha producido otro lamentable suceso de características similares. Ocurrió en la huerta del Molino de la Torre, también en una balsa existente en dicho lugar, en la que cayó el pequeño de cuatro años José Rodríguez López, domiciliado en dicho paraje. Al aprehenderse del trágico suceso el padre del chico, se lanzó a la balsa y le extrajo. Inmediatamente lo trasladó a la Casa de Socorro, donde el niño llegó ya cadáver.

Dos marineros ahogados

SANTA EUGENIA DE RIVERA (La Coruña), 19. (Cifra).—Manuel Millet Siabra, de cincuenta años de edad, casado, y Antonio Pérez Pego, de sesenta y cinco, también casado, ambos marineros y vecinos de esta ciudad de Santa Eugenia de Rivera, han desaparecido en la mar, y se supone que han muerto ahogados, cuando se dedicaban a la pesca. Con ellos iba Carlos Alberto González Riveiro dos Santos, portugués nacionalizado español, que logró salvarse.

Esta madrugada, cuando el pesquero con base en el inmediato puerto de Aguiño se dirigía hacia su caladero habitual, al llegar a la altura de las rocas denominadas «Las Marozas», a unos mil metros del faro de Corubedo, fue visto, por sus tripulantes, un hombre sobre la quilla de una embarcación de pequeño porte, que resultó ser una dorna. El naufrago, que presentaba muestras de agotamiento, resultó ser el citado Carlos Alberto.

Inmediatamente, el «Segundo Mar de Levante» viró y se dirigió con el naufrago a este puerto de Santa Eugenia de Rivera, donde el citado naufrago mani-

festó que en unión de su suegro, Manuel Millet Siabra, y de Antonio Pérez Pego, había estado pescando panchos toda la noche. Añadió que habían logrado una buena captura, y que supone que la embarcación estaba sobrecargada, ya que un golpe de mar la hizo volcar, dijo también que sus compañeros habían desaparecido.

Desde las diez de la mañana, un «hombre rana» se encuentra en el lugar del suceso, para intentar rescatar los cadáveres de los desaparecidos. Uno de ellos, el de Antonio Pérez Pego, fue rescatado por la tarde.

Accidentes de tráfico en Barcelona

BARCELONA, 19. (Cifra).—Veinticuatro personas resultaron heridas, dos de ellas de gravedad, en los 19 accidentes de circulación que se produjeron en Barcelona en las últimas veinticuatro horas, según informa la Jefatura de la Policía Municipal. Uno de los graves es Cristina Campallans Romea, de diecisiete años, que viajaba como pasajera en la moto B-713376, que sufrió una colisión con el turismo B-433327, en la calle de Madrazo, esquina a Amigo.

El otro herido grave es Augusto Porrata Sáez, de setenta y un años, que fue atropellado por el turismo B-729551, en la confluencia de las calles de Girona-Caspe y fue internado en el hospital de San Pablo.

Muerto al caer a un pozo

LA GUDIÑA (Orense), 19. (Cifra).—Resultó muerto José de Fonseca Fernández, vecino de la localidad portuguesa de Pinheiro Vello, al caer en un pozo de 22 metros de profundidad, en esta localidad de La Gudiña.

José había construido el citado pozo hace algún tiempo y cuando se hallaba en el «Mesón de Arosa de La Gudiña» parece que tuvo la curiosidad por ver el agua que tenía el pozo. Se supone que al asomarse al brocal, por causas no determinadas, cayó al fondo, pereciendo en el mismo.

Una mujer herida en su domicilio

BARCELONA, 19. (Cifra).—Una mujer fue hallada en su domicilio de la calle de Góngora, de esta capital, en medio de un

charco de sangre y no lejos de un martillo, también ensangrentado, que se supone fue utilizado para originarle las lesiones que padece.

El marido, P. D. R. G., explicó a la Policía que de regreso a su domicilio encontró a su esposa en las circunstancias expuestas, añadiendo que la misma le había manifestado días atrás su propósito de poner fin a su vida.

La víctima, R. C. C., en la residencia sanatorial donde fue internada, articuló con dificultad unas palabras para afirmar: «No he sido atropellada ni me lo he ce yo».

P. D. R. ha sido puesto a disposición del Juzgado de Guardia.

Vuelca un autocar

LEON, 19. (Cifra).—La pasada noche, en el camino que va desde Santamarina a Posada de Valdeón, en los Picos de Europa, volcó un autocar, resultando el conductor y dos viajeros heridos de gravedad.

Además hubo otros dos heridos de pronóstico reservado y tres más leves, y los restantes viajeros, leves.

El autocar pertenece a la Empresa Fernández, de esta capital, y se desconocen los nombres de los heridos.

CUATRO MENORES DETENIDOS EN BILBAO

SE LES CONSIDERA AUTORES DE VARIOS ROBOS COMETIDOS EN LA PROVINCIA

BILBAO, 19. (Cifra).—Cuatro menores, presuntos autores de diversos robos en esta provincia, han sido detenidos, en un servicio de la Guardia Civil, realizado por miembros de la Comandancia de Bilbao.

Las edades de los detenidos son: diecinueve, diecisiete, diecisiete y dieciocho años, habiendo quedado a disposición del Tribunal correspondientes.

La banda realizó sustracciones por importe de 76.500 pesetas, de las que solamente han podido ser recuperadas 7.411 en efectivo, dos cheques al portador y géneros comprados con el dinero robado, por valor de 15.900 pesetas. El resto se lo han gastado en vicios.

En su trabajo en las oficinas de una Empresa, la banda se llevó una pistola del calibre 7,65, de fabricación belga, habiendo manifestado el gerente de la Sociedad que desconocía la existencia de dicha arma en sus oficinas, creyendo que pudo pertenecer a su padre, notario que fue de Bilbao y capitán del Cuerpo Jurídico.

CERCA DE VALDEMORO

MUEREN LOS DOS OCUPANTES DE UN TURISMO AL CHOCAR CON UN CAMION

Los dos ocupantes de un turismo fallecieron a consecuencia de las heridas sufridas al estrellarse el coche en que viajaban con un camión. El accidente tuvo lugar ayer tarde en la carretera de Andalucía, en término de Valdemoro. A la altura del kilómetro 25 de la mencionada carretera, el coche BI-85368, que conducía Antonio Relo Agrelo, y en el que viajaba doña Cristina Méndez Lombardía, chocó violentamente con el camión TO-19614, guiado por don Jesús Oroba González.

La pasajera del coche ligero pereció casi en el acto, mientras que el conductor de este vehículo, en grave estado, fue llevado a la Residencia de la Paz, donde falleció a poco de ingresar.

Detenidos por robo y tráfico de vehículos

Siete personas han sido detenidas por inspectores de la Comisaría de La Arganzuela, bajo la acusación de ser los supuestos autores del hurto de varios vehículos, algunos de los cuales manipularon para cambiarles piezas y otros parece que habían sido vendidos por los componentes del grupo.

Los detenidos, que han pasado a disposición de la autoridad judicial competente, son: Antonio Caballero Moreno, José Carmona Gómez, Juan Antonio Palomo Rivera, Eloy Fernández Ramírez, Juan Acedo Gómez, Angel Estebán Sánchez y Albino Iglesias Cubria.

Parece ser que alguno de los detenidos es propietario de coches y en las investigaciones practicadas se han localizado troques e instrumentos para llevar a cabo la falsificación y cambio de los números de motores y chasis. Se estima que el valor de los vehículos y piezas sustraídas por este grupo asciende a la cifra de más de un millón de pesetas.

Grave en caída

Don Alberto Facundo Martín, de sesenta y dos años de edad, que se encuentra de paso por Madrid, sufrió heridas de pronóstico muy grave al caer casualmente cuando caminaba por la calle de Bustamante.

JUICIO POR HOMICIDIO

BARCELONA, 19. (Cifra).—La pena de veinticinco años y un día de presidio mayor y la indemnización de 200.000 pesetas, ha sido solicitada por el Ministerio Fiscal en la vista de la causa seguida contra Angel Martínez Leal, acusado de la muerte de Manuel López Cabrero, el 5 de diciembre de 1966 en Gava.

Según las conclusiones del fiscal, expuestas durante la vista, el procesado entró, la noche del 5 de diciembre de 1967, en un bar de Gava, donde la que iba a ser su víctima se hallaba tomando unas copas con otras personas. Sin mediar palabra ni amenazas, con un cuchillo le asestó varias puñaladas, causando a Manuel López heridas de tal gravedad que le produjeron la muerte. El fiscal califica los hechos como asesinato, por lo que solicita la elevada pena aludida.

La defensa, por su parte, alegó que la agresión se produjo después de que la víctima dirigiese unas palabras de insulto al procesado y le agrediese. Añade que se produjo una riña entre ambos, y en ella Angel Martínez acuchilló a Manuel López. Calificó el hecho de homicidio, con atenuante de obcecación y defensa propia, por lo que solicitó doce años y un día de reclusión.

La declaración de uno de los testigos corroboró por completo la tesis sostenida por el fiscal. El juicio quedó visto para sentencia.

Se da la circunstancia de que este juicio tuvo que ser suspendido en dos ocasiones, por incomparecencia del testigo citado, que se encontraba trabajando fuera de esta provincia, y hubo necesidad de citarle por tercera vez, para poder celebrarse la vista.

BUENOS AIRES: CUATRO MUERTOS EXPLOSION EN UN LABORATORIO

EL ESTALLIDO DE UNA CALDERA DEMOLIO UNA CONSTRUCCION DE 30 METROS POR 15 DE ALTURA

BUENOS AIRES, 19.—Cuatro muertos y varios heridos es hasta ahora el balance de la violenta explosión seguida de un incendio que destruyó casi totalmente una planta del laboratorio de productos químicos «Parque Davis», en la cercana localidad de Escobar. El estallido de una caldera fue la causa del siniestro, que demolió prácticamente una construcción de 30 metros por 15 de altura. En el momen-

to de la explosión se hallaban trabajando en la elaboración de antibióticos alrededor de quince operarios, aunque podría haber varios de otras secciones que se encontraran circunstancialmente allí. Hasta ahora han sido recuperados cuatro cadáveres y 13 obreros fueron asistidos de heridas de consideración. En el lugar había tanques conteniendo más de 30.000 litros de metanol.

Incendio en el puerto de Guayaquil

GUAYAQUIL, 19.—Un incendio devastó ayer un almacén del puerto marítimo de Guayaquil que contenía cinco mil sacos de parafina y dos mil bolsas de plástico para proteger a los plátanos de exportación. El siniestro afectó también al carguero alemán «Frubel Paola», que sufrió serios daños en una de sus bodegas, en la popa y el casco.

Aviones alcanzados por un rayo

NUEVA YORK, 19.—Un reactor «Jumbo» con 318 pasajeros a bordo y un «VC-10» con 91 fueron alcanzados anoche por un rayo cuando efectuaban el aterrizaje. No se registraron heridos ni desperfectos. El «VC-10» se dirigió de Nueva York a Bermuda y el «Jumbo» llegaba de Puerto Rico.

Inundaciones

SANTO DOMINGO, 19.—Las fuertes lluvias que en forma torrencial y constan-

Recuperan un triptico robado

LA SPEZIA (Liguria), 19.—Un tríptico fechado en 1503, de notable valor artístico, que fue robado en diciembre de 1968 de la iglesia de Santa María Asunta, en Borsigliana, ha sido recuperado por la Policía en La Spezia. La valiosa obra de arte representa a la Virgen con el Niño y varios santos

TRIBUNALES

MIL MILLONES DE PESETAS DE MULTA POR CONTRABANDO DE TABACO

MADRID, 19. (Pyresa).—Multas por un total de 1.021 millones de pesetas ha impuesto el Tribunal Económico-Administrativo Central, con sede en Madrid, en el que puede considerarse como el caso más importante de la historia del contrabando de tabaco en España. De dicho total corresponden a la multa propiamente dicha 843 millones y 178 millones al valor sustitutivo de lo defraudado.

Dirigía la organización contrabandista Juan Pérez Conde, alias «El Canario», de nacionalidad española, quien tenía como principales colaboradores a Giuseppe Cristofaretti y Giovanni

Bordiga, de los que además se sospecha que están vinculados con la mafia. Los tres se encuentran actualmente en la prisión de Carabanchel. Como comprador y distribuidor, con organización propia, se encuentra encartado Francisco Obrador, de Palma de Mallorca.

La organización actuó en el período comprendido entre 1958 y 1966. La mercancía era adquirida por el citado Pérez Conde en Gibraltar y Tánger; desde dichos puntos la transportaban en buques de línea a Lisboa y Casablanca, donde la reexpedían en lanchas rápidas propias a las

costas españolas del Mediterráneo, las Baleares y las Canarias. La organización manejaba el dinero necesario a través de la Banca Galiano, de Gibraltar.

A lo largo de dichos años, el Servicio de Vigilancia Fiscal español realizó numerosas aprehensiones de embarcaciones contrabandistas y alijos que más tarde se comprobó habían emanado de dicha organización. El esclarecimiento del caso fue posible gracias a la captura de numerosa documentación, escrita en clave, que tras laborioso trabajo, pudo ser descifrada y se logró conocer los nombres de las personas de la organización y otros detalles de la misma.

CIERRE DE LAS INDUSTRIAS URBANAS Y SUPRESION DE LA CIRCULACION MOTORIZADA

PUEDE SER UNA EXIGENCIA DE LA SANIDAD EN EL FUTURO

Conferencia del doctor Flórez Tascón en el Hospital Militar

La utilización de un lenguaje informativo, basado en la ciencia y la razón, y la casi desaparición del lenguaje informativo experiencial, con el déficit de comunicación consiguiente y la angustia que la falta de comunicación produce en el hombre, fue uno de los males del medio en que se desenvuelve el hombre de hoy, según dijo el comandante médico doctor don Francisco Javier Flórez Tascón durante la conferencia que pronunció ayer, en la clausura del curso de conferencias 1969-70 del Hospital Militar Central «Generalísimo Franco», de Madrid.

«La fe, que suponía para el hombre la estabilidad y la defensa interna frente a los ataques ambientales —dijo—, ha sido su plantada por el miedo.

El mismo hombre produce sustancias autonocivas, que causan la destrucción de otras especies.

La guerra, los agentes neurotóxicos, las pruebas nucleares, la depoblación forestal, la contaminación del mar, el tabaco son algunos de los elementos que están en trance de destruir el medio humano.

«La sanidad urbana puede llevar algún día al cierre de las industrias urbanas y a la supresión de la circulación motorizada.»

Junto con el problema de la contaminación atmosférica de las grandes urbes, el doctor Flórez Tascón señaló el de la contaminación sonora, que está determinando la aparición de una juventud de sordos, la intoxicación social del erotismo, las enfermedades tera-

peuticas, la neurosis medicamentosa y, como último mal, la agresividad, no encauzada en el trabajo, o la creatividad, que puede degenerar en violencia.

«La solución del futuro, el nombre nuevo, es un hombre con Dios, comprometido históricamente en la tarea de construir el mundo.» (Cifra.)

POLITICA INDUSTRIAL DEL MEC

«Si existe un terreno en el que sea necesario reforzar la comunidad, con vistas a preparar la ampliación, es el de la política industrial», ha indicado, en el curso de su conferencia pronunciada en la Cámara de Comercio, el director general de Política Industrial en la CEE, señor Robert Toulemon.

Esta intervención es la tercera del ciclo organizado por la Cámara madrileña con motivo del inminente acuerdo de España con el Mercado Común. El tema fue el siguiente: «Política industrial de la CEE; Orientaciones y perspectivas a medio y largo plazo».

Después de unas palabras de presentación del conferenciante, el presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid, conde de Almaraz, hizo un resumen del desarrollo de la Comunidad Económica Europea desde su fundación en 1958.

El señor Toulemon desarrolló seguidamente los cinco puntos que la Comisión de Industria considera como «orientaciones fundamentales» para el futuro.

La primera exigencia de una política de desarrollo industrial es la consolidación del mercado único.

El segundo apartado se refiere a la «unificación del marco jurídico, fiscal y financiero».

La reestructuración de las Empresas —punto tercero— trae consigo en muchos sectores la necesidad de obtener un grado más elevado de concentración, siempre que se mantenga una concurrencia efectiva.

El título cuarto —«Organización de las mutaciones»— prevé, de un lado, los cambios de oficio de muchos trabajadores, y, al propio tiempo, la mejora de la gestión de las Empresas.

En el último título —«Extensión de la solidaridad comunitaria en sus relaciones económicas con terceros países»—, la Comisión estima que aquella solidaridad debe promoverse en los siguientes aspectos: créditos y ayudas a la exportación; operaciones de cambio e inversiones en los países de comercio de Estado; obstáculos no arancelarios; protección del medio natural; aprovisionamiento de materias primas y energéticas; desarrollo de las inversiones; estatuto de las Sociedades multinacionales y cooperación tecnológica. (Pyresa.)

EL ORDENADOR FRENTE AL MAESTRO

★ EL CENIDE ESTUDIA SU APLICACION EN ESPAÑA

★ EN 1980, LAS COMPUTADORAS HABRAN LLEGADO A LAS ESCUELAS ESPAÑOLAS

El futuro está, es una evidencia, a la vuelta de la esquina. Si a usted le hablan hoy de un proyecto fantástico, no piense en plazos de veinte o treinta años para su realización; quizá mañana, aquí o allá, en cualquier parte del globo, sea realidad. La ciencia-ficción pierde su calificativo de la noche a la mañana y se queda convertida en ciencia pura y simplemente, una ciencia tangible y positiva, que se hace realidad lo que antaño soñaban los futuristas. A es palda de la Ciudad Universitaria madrileña se alza un edificio de líneas funcionales, que domina la entrada a la capital de España por Puerta de Hierro. En su interior, los expertos en educación, y hay que anotar la palabra experto, pues ya a sustituir en la presente década a la palabra tecnócrata, trabajan infatigablemente para hacer realidad las ficciones educativas que soñaran los pedagogos inventados por Ian Fleming en su «Fahrenheit 451».

¿Va a sustituir el cerebro electrónico, la computadora y el televisor al maestro? En opinión del señor Bousquet, experto de la UNESCO en el CENIDE, esta posibilidad es difícil que ocurra. La computadora, el televisor y el cerebro electrónico llegarán a ser, eso sí, colaboradores íntimos y valiosos del profesor y una especie de camarada mecánico que enseña, para el alumno. Donald Bitzer, director del proyecto de desarrollo del programa eurístico CAI (enseñanza con ayuda de ordenadores), actualmente en Madrid para participar junto con otros expertos nacionales y extranjeros en unas sesiones de trabajo sobre CAI, me enseñó en pocos minutos y sobre la pantalla de una terminal de computador, diseñada por él, el camino que recorre y las distintas órbitas que describe un satélite artificial que se pretende colocar sobre la luna. Donald Bitzer mientras manejaba su aparato parecía que jugaba y por supuesto hubiera tardado muchos más minutos en explicármelo de palabra.

SIN IMPROVISACIONES. EL FUTURO ES HOY

El grupo reunido en el CENIDE para estudiar la «Enseñanza con ayuda de los computadores» trabaja activamente. Las reuniones se iniciaron el pasado día 17 y concluirán el próximo día 26.

«Esta reunión es preliminar —dice el señor Bousquet— y tiene como objetivo asistir al Gobierno español en su política de enseñanza con ordenadores. Aunque a muchos la idea de este tipo de enseñanza les suena a futurología, es un problema que ya se está planteando de manera urgente, pues en este terreno no se puede improvisar nada.»

«Uno de los miembros de esta misión de expertos —prosigue Bousquet—, Donald Bitzer, que actualmente dirige el Departamento de CAI en la Universidad de Chicago, está montando un sistema de enseñanza por ordenadores que prevé en la sola ciudad de Chicago la instalación de 25.000 terminales de ordenadores dentro de los próximos dos años (cada terminal sirve para seis alumnos). Con ellos se busca la enseñanza total, ya que es posible el diálogo con la máquina; se contesta y se reciben instrucciones visuales escritas en la pantalla; se pueden observar gráficos y operaciones y proyectar películas y diapositivas.»

A finales del año pasado el Ministerio de Educación y Ciencia español entró en contacto con la UNESCO para explorar el tema de la enseñanza con computadoras respecto a España y evitar, de ese modo, cualquier posible retraso en este campo. El pasado mes de marzo una delegación española participó en París en un seminario sobre posibilidades de CAI y en el mismo se discutió la situación de distintos países, entre ellos, España. Se vio, en el seminario, que España estaba en situación de iniciar una experiencia de este tipo, especialmente enfocada a la formación del profesorado, ya que es utópico el pensar que sea posible introducir este tipo de enseñanza directamente en las escuelas.

200.000 NUEVOS PROFESORES EN DIEZ AÑOS

Durante los próximos diez años, España, según cálculos del Ministerio de Educación y Ciencia, necesitará 200.000 nuevos profesores, a los que necesariamente se deberá formar. No es, pues, descabellado pensar que para esta labor se utilicen las computadoras. Después del Seminario de París se acordó que la UNESCO mandaría unas misiones para colaborar en la preparación de un proyecto de introducción de ordenadores en la formación del profesorado. Para trabajar con los expertos de la UNESCO se formó un Comité nacional, presidido por el secretario general del CENIDE, señor Paredes Grosso. Una de estas misiones es la que actualmente se encuentra en España.

Ya en el pasado mes de mayo el CENIDE organizó un Seminario sobre el tema, al que asistieron el señor Fauré, del Instituto Francés de Informática, y el señor Brown, de la Universidad de Stanford (Estados Unidos), quien realizó una experiencia práctica en la Universidad Laboral de Alcalá de Henares, y evidenció ante los ojos de las autoridades educativas españolas que el ordenador en la enseñanza no era una «robotización» de la misma, sino que podía ser utilizado para fomentar la imaginación y el grado de creatividad de los niños. Brown piensa regresar a España para proseguir sus experiencias pues señaló que nuestro temperamento se presta perfectamente a este tipo de enseñanza. «Durante el próximo mes de octubre —me dice Bousquet— vendrá una nueva misión a España para presentar un plan de actuación, y si se llega a un acuerdo se iniciarán seguidamente las experiencias en la formación de profesores con ordenadores, lo cual sería una experiencia internacional.»

EN 1980, LOS ORDENADORES EN LAS ESCUELAS NACIONALES

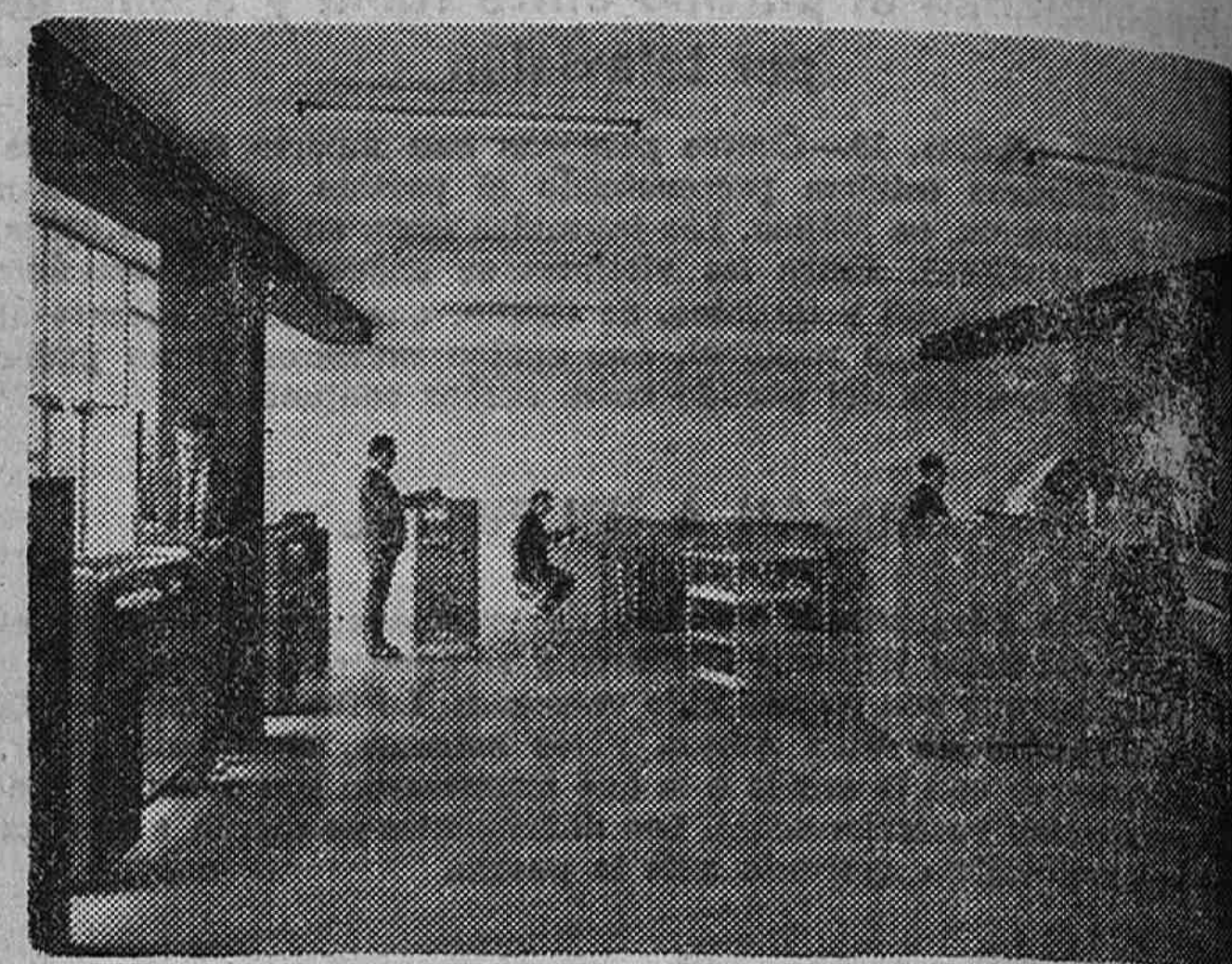
Según me informa el señor Bousquet, si se llegara a un acuerdo, y tras las primeras experiencias, se establecería un plan de tres años de formación de profesores en los 15 ICE (Instituto de Ciencias de la Educación) existentes en España, uno por cada Universidad, a nivel regional, para pasar, aproximadamente en 1976, a extender este tipo de formación a las Escuelas Normales de Magisterio y a las Escuelas Universitarias de formación de profesores para la Enseñanza General Básica. Si esto se hace así, dice Bousquet, España estará a principios de la década de los años ochenta en situación de extender el CAI a las Escuelas Nacionales y alcanzar una situación que ya es realidad en los Estados Unidos.

Actualmente, uno de los problemas que plantea el ordenador es su precio. El trabajo intelectual que se introduce dentro de él re-

quiere un buen grupo de docentes y muchísimas horas de trabajo. Las terminales cuestan en la actualidad 8.000 dólares, pero este precio, una vez su producción aumente y se generalice su uso, bajará mucho y antes de diez años no costará cada terminal más de lo que en la actualidad cuesta un buen receptor de televisión.

No es utopía, pues, el hablar de la enseñanza dentro de casa. Todo es posible. La palabra futuro, con toda su carga de misterio, se desvaloriza un poco más cada día, y lo que parecía una fantasía futurista no es sino aquí, puede ser realidad mañana quizá hoy mismo.

JUAN FRANCISCO HERRERA



Vista parcial de departamento de computación de datos

CENIDE

★ EN EL COORDINAN ACTIVIDAD LOS INSTITUTOS DE CIENCIAS DE LA EDUCACION

A lo largo de los dos últimos meses se ha podido leer con mucha frecuencia en los periódicos españoles las siglas CENIDE, en informaciones referentes a temas educativos. Sin embargo, para muchos no está muy clara la significación de estas siglas. ¿Qué es el CENIDE? Su traducción es: Centro Nacional de Investigación para el Desarrollo de la Educación.

Según informa su secretario general, señor Paredes Grosso, el CENIDE es un centro cooperativo al servicio de los Institutos de Ciencias de la Educación, dirigido por un Patronato, del que forman parte los directores de los Institutos; los directores generales de Enseñanza Primaria, Media y Superior, y preside el Subsecretario de Educación y Ciencia, señor Diez Hochleitner. Las dos funciones primordiales encomendadas a los Institutos de Ciencias de la Educación —investigación sobre temas educativos y formación de profesorado— son las que a su vez son coordinadas por el CENIDE para aprovechar al máximo la labor de cada Instituto y hacer utilizables a cada uno las experiencias de los restantes.

Aunque el CENIDE no está oficialmente inaugurado, se trabaja en él activamente desde el pasado mes de marzo. En materia de investigación hay una Comisión de Planificación, dirigida por el rector de la Universidad de Zaragoza, doctor Casas, a la que corresponde plantear al Patronato las prioridades en materia de investigación, principalmente sobre las reformas en curso y propuestas de plan de trabajo. Tras la planificación efectuada por esta Comisión actúan los servicios técnicos del CENIDE, que, bajo la supervisión del Patronato, efectúan la programación y presupuestación de los trabajos. Finalmente, otro equipo evalúa los trabajos realizados.

Actualmente, el CENIDE tiene

programados más de 30 proyectos referidos a la educación. A modo de ejemplo ofrecemos algunos títulos de estos proyectos: «Prospección de la educación y sus relaciones con las profesiones desde un punto de vista cualitativo», «Problemas de rendimiento», «Condiciones sociales de la educación» y «Problemas de relación entre subnormales y normales».

En su estructura interna el CENIDE tiene dos unidades operativas: una dedicada a asuntos generales (administrativos) y otra dedicada a la ejecución de programas. A ellas hay que añadir la secretaría permanente del Patronato y sus distintas Comisiones ya aludidas, que trabajan con personal que no tiene unas cifras fijas.

Por otra parte, el CENIDE se encarga de realizar cursos, seminarios, conferencias y reuniones de expertos en materia educativa, propuestos generalmente por los distintos Institutos de Ciencias de la Educación.

Desde el pasado mes de abril se han realizado los siguientes Seminarios: «Utilización de TV en circuito cerrado», «Formación del profesorado por computador», «Utilización del computador en investigación y documentación educativa» y «Utilización de modelos matemáticos de planificación educativa».

Actualmente se están celebrando unas sesiones de trabajo sobre la enseñanza con computadores, en las que participan expertos de la UNESCO.

AYUNTAMIENTO DE VALLADOLID OBRAS

En el «Boletín Oficial del Estado» del día 3 del actual se publica un anuncio convocando segunda subasta para contratar las obras de alcantarillado en el Barrio de las Delicias, de esta ciudad, por un presupuesto de contrata que asciende a la cantidad de 8.423.300,31 pesetas.

Las proposiciones para optar a la misma podrán presentarse en el Negociado 3.º, Obras, de la Secretaría General de este Ayuntamiento, hasta las trece horas del día 26 del actual.

Lo que se hace público para general conocimiento. Valladolid, 6 de junio de 1970.—El Alcalde (firma ilegible).

SOCIEDAD LIBROS ESPAÑOLES, S. A.

SE CONSTITUYO CON APORTACIONES DEL ESTADO Y PARTICULARES

En el salón Carlos III, del Ministerio de Hacienda, se firmó ayer por la mañana la escritura de fundación de la Sociedad Libros Españoles, S. A., constituida mediante aportaciones del Estado y de sesenta y seis editores españoles.

Esta Sociedad tendrá por objeto la exportación a los Estados Unidos de Norteamérica de libros, revistas, publicaciones y material audiovisual, así como su promoción, distribución, exhibición y venta en dicho territorio.

En representación del Estado firmó la escritura el director general del Patrimonio del Estado, don Víctor Mendoza, y las personas habilitadas al efecto por los distintos editores que concurrieron al acto fundamental de la Sociedad. (Pyresa.)

Vida cultural

Concierto

— A las ocho y media, en el TERCER PROGRAMA DE RADIO NACIONAL, «Tribunal Internacional de Compositores», Otmár Macha, Checoslovaquia, «Variantes para orquesta». Interpretadas por la Sinfónica de la Radiodifusión checa. Director: M. Konvalika. Marek Koleček, Checoslovaquia, «Prière de la pierre». Intérpretes: R. Lukawski, narrador, Coro de la Radiodifusión checa. Director: M. Malý e Iija Zeljenka, «Incarnations». Intérpretes: Coro de la Radio Checoslova. Director: L. Slovák.

Exposiciones

— CASA DE VELAZQUEZ, Ciudad Universitaria. «Jóvenes pintores españoles». Juan José

Gómez, Gutiérrez Montiel, López Soldado, Daniel Merino, Moreno Badía, Peñalver y Emilio Prieto.

— AGRUPACION DE ACUARELISTAS (Libreros, 4. Muestra permanente de acuarelas.

— GALERIA FRONTERA, Moreto, 10. Arte y Zubiaurre.

— KREISLER, Serrano, 19. «Pequeña obra», de Vela.

— GALERIA DEL CISNE, Eduardo Dato, 17. Esculturas de Ernesto Maragall.

— SEN, Núñez de Balboa, 37. Nacho Criado.

— GALERIA CID, Núñez de Balboa, 119. Grabados de Dalí sobre «Tristán e Isolda».

— SKIRA, Ortega y Gasset, 23. Obras de Vilató.

La ciudad CON «ESE» O SIN ELLA

El polígono que ocupa el Estadio Santiago Bernabéu es zona verde, figure con «ese» o sin ella en el Plan General de Ordenación Urbana del Área Metropolitana de Madrid. La afirmación no es mía, sino del Alcalde, que, de una forma tajante y en respuesta a la anotación «El estadio sin «ese»» (ARRIBA, 18 de junio), dijo en el transcurso de su última conferencia de Prensa: «He visto la llamada de atención de ARRIBA sobre la zona verde del Estadio Santiago Bernabéu. Para nosotros no existe ninguna duda. Eso es una zona verde, tenga en los planos la «ese» o no la tenga. Es cierto que la trama de zona verde es parecida a la de zona deportiva. Pero muy diferente, en el sentido de que es mucho más espesa. Con el original y con los planos se puede comprobar perfectamente que aquello es zona verde. Ese será el criterio que defendemos.»

El problema, al que aludí en la anotación anterior y al que tan directamente se refirió el señor Arias Navarro el jueves, se estableció en las preocupaciones madrileñas como consecuencia de una vieja polémica en torno a la calificación de los terrenos que ocupan las instalaciones del Real Madrid en la avenida del Generalísimo.

En el Plan General de Ordenación Urbana no existe otra posibilidad de distinción entre una zona verde y una zona deportiva que la «ese» que expresamente califica a la segunda, porque una y otra mantienen una trama de puntos parecida. Cuando los propietarios del estadio intentaron su enajenación y derribo, los cronistas más avisados esgrimieron como testimonio irreversible el hecho de que la trama del estadio figura sin «ese» en el Plan General.

Entonces las autoridades de la Comisaría General para la Ordenación de Madrid —que siempre tenía salidas para todo— respondieron que la «ese» no figuraba por un simple error de imprenta. Ahora, ante la noticia de que el Real Madrid se propone adelantar la fachada del estadio con dirección a la avenida del Generalísimo —lo cual le permitiría la ampliación de aquellas instalaciones, a costa de la ruptura de la ordenación de la zona—, mantengo la duda de si al fin se ha esclarecido con mayor solvencia el signo urbanístico de aquel sector. Aunque, naturalmente, la operación de adelantar la fachada es inviable, por causas ajenas a las razones de aquella polémica.

El Alcalde nos ha sacado de dudas. El Estadio Santiago Bernabéu está levantado sobre unos terrenos calificados de verdes, y, por tanto, si algún día el popular club de fútbol decide abandonar su campo, sobre el solar no podrá construirse ni un quiosco. Eso es todo.

Antonio IZQUIERDO

CONDECORACION ARGENTINA AL ALMIRANTE GUILLEN

El Almirante, académico y director del Museo Naval, don Julio Guillén, ha sido nombrado cadete naval honorífico de la Marina argentina, y como símbolo de esta distinción le fue entregado el uniforme, un cuto y el diploma que le acredita como tal, en un acto celebrado a primera hora de ayer en la residencia particular del embajador de la Argentina en Madrid, don César L. Urien.

El agregado naval de la Embajada argentina en España, capitán de navío don Horacio Alberto Mayorga, pronunció unas palabras en las que resaltó la personalidad del Almirante Guillén, sus facetas de marino, de investigador y académico. Aludió a la estima que la Marina argentina siente por el Almirante de la Armada española y la honra que para la Marina de su país significa el tenerle ahora como uno de sus cadetes más distinguidos y que viene a ser un vínculo más de unión entre argentinos y españoles.

En el mismo acto el embajador de Argentina le impuso al

capitán de navío de la Marina española, don Miguel Romero Moreno, las insignias de la Orden de Mayo al mérito naval en el grado de comandante. El señor Romero Moreno fue agregado naval de la Embajada de España en Buenos Aires.

Asistieron al acto los agregados de las demás fuerzas armadas argentinas, altas personalidades de esta representación diplomática y otras muchas españolas. (Pyresa.)

Arespacochaga: condecoración dominicana

El Presidente de la República de Santo Domingo ha concedido la Cruz de la Orden de Cristóbal Colón, máxima recompensa dominicana, a don Juan de Arespacochaga, ingeniero y economista español.

El señor Arespacochaga estudió el plan de desarrollo turístico integral de la República Dominicana, sobre el que existen grandes esperanzas en orden al futuro económico de aquel país. (Pyresa.)

FIRMADO EL CONVENIO COLECTIVO DE LA EMT

DURARA DOS AÑOS Y AFECTA A MAS DE
7.000 EMPLEADOS

Se ha firmado el Convenio Colectivo de la Empresa Municipal de Transportes. El acto de la firma se celebró en las oficinas centrales de la citada Empresa, sita en Alcántara, 24, en presencia del magistrado de Trabajo y de los asesores sindicales. Las representaciones social y económica de la EMT, después de las negociaciones llevadas a cabo en los últimos días, han llegado a un acuerdo sobre el contenido del Convenio, a causa de cuyo retraso hubo un paro laboral el sábado y lunes pasados en varios depósitos y talleres de la EMT.

El nuevo Convenio Colectivo afectará a más de siete mil empleados y entre las mejoras sociales obtenidas destacan las siguientes: aumento salarial superior a las 1.700 pesetas mensuales para todos los trabajadores, cualquiera que sea su categoría; jubilación voluntaria a los cincuenta y cinco años en lugar de a los sesenta; veintidós días de vacaciones, como mínimo, en lugar de los veinte establecidos en el anterior Convenio; superiores indemnizaciones por enfermedad, que llegarán al cien por cien del sueldo, y pases gratuitos en los tranvías y autobuses para las esposas de los empleados.

Durará dos años y tendrá carácter retroactivo al 1 de enero de 1970, ya que el anterior Convenio caducó el 31 de diciembre de 1969. (Pyresa.)

Lucha contra el cáncer

La Asociación Española de la Lucha Contra el Cáncer celebró ayer reuniones preparatorias de la sesión plenaria de hoy.

A mediodía se reunió en la sede de la Asociación la Junta de presidentes de la provincia de Madrid, que despachó los asuntos pendientes, después de ser examinada la actuación de la entidad en las diversas localidades.

Por la tarde se desarrollaron dos reuniones: una, a las cinco, de los médicos de Lucha, y otra, a las siete, de los presidentes provinciales. (Cifra.)

Reuniones de la Cruz Roja

Los días 20 y 21 próximos se celebrará en Madrid una Asamblea Nacional de todos los Jefes de Brigadas de Tropas de Socorro de la Cruz Roja Española y de inspectores provinciales de Socorro.

En semanas sucesivas se reunirán los directores de hospitales, como lo hicieron la pasada semana, los directores de Bancos de sangre de la institución. Por último, tendrá lugar la sesión de todos los presidentes y secretarios de las asambleas provinciales de la Cruz Roja Española.

Los motivos de estas reuniones son los de cambiar impresiones y plantear los problemas que actualmente tiene la Cruz Roja para tratar de resolverlos y trazar un programa de actualización de todos los servicios de la institución para su actuación futura en España.

Homenaje al doctor Bermejillo

Recientemente fue designado presidente de la Real Academia de Medicina el profesor don Manuel Bermejillo Martínez.

Un grupo de amigos y colaboradores le ofrecerán una cena-homenaje, que se celebrará el día 25, jueves, de este mes, a las nueve y media, en el hotel Castellana Hilton.

Colegio de Agentes Comerciales

Celebradas las elecciones para la renovación reglamentaria de cargos de su Junta de gobierno, ha quedado constituida la misma en la forma siguiente:

Presidente, don Jesús Marrodán Garza; vicepresidente, don Carlos Puerta Martín; tesorero, don Juan de Dios Nieto Moreno; contador, don Fernando Guillén Simón; secretario, don Antonio Chamorro Barajas; vocales: don Antonio Corcobado Arroyo, don

José Vera García, don Julián Yagüe Frías, don Ricardo Uribarri Grenouillou, don Paulino Carro Dafaue, don Eusebio Sánchez Martín, don Jesús Castellote Pajares y don Claudio Álvarez García.

Colonia balear

El lunes próximo, día 22, la colonia balear en Madrid celebrará diversos actos.

A las ocho y media, misa celebrada por sacerdotes nacidos en las islas, en la capilla de San Cayetano, de los padres teatinos (calle de Ardemans, número 26). Pronunciará la homilía el padre igual Tous, T. O. R.

Y a primeras horas de la tarde, almuerzo de hermandad.

Xana del Centro Asturiano

El próximo día 22, a las nueve menos cuarto de la noche, se celebrará en el Centro Asturiano la proclamación de la Xana 1970, señorita Maribel Ménez Tuya, y sus Sarines de honor. Hará la presentación don Juan Antonio Cabezas, quien disertará sobre la figura mitológica de la Xana.

También intervendrán la poetisa Sagrario Torres y el poeta José Gerardo Márquez de Lara, quien ha una semblanza de Asturias.

Audición de sardanas

El próximo domingo, día 21, a las doce de la mañana, organizado por el Círculo Catalán de Madrid, tendrá lugar en la glorieta de la Sardana, del Parque del Retiro, una gran audición de sardanas.

MADRID-BARAJAS

Procedentes de Barcelona, llegaron ayer al aeropuerto de Madrid-Barajas el vicepresidente del Gobierno, el presidente de las Cortes Españolas, los Ministros de Información y Turismo, Ejercicio, Aire, Hacienda, Vivienda, Trabajo y Obras Públicas y el presidente del Instituto Nacional de Industria.

De Ginebra llegó el Subsecretario de Trabajo.

De Nueva York, después de un viaje por Formosa y Japón, el director general de Seguridad.

Agenda

SABADO 20 DE JUNIO DE 1970

Santa Florentina, virgen, y San Silverio, Papa

Día ciento setenta y uno del año, penúltimo de la semana vigésimo quinta y vigésimo del sexto mes. Faltan, por consiguiente, ciento noventa y cuatro para que finalice 1970 y diez para que termine junio.

El Sol sale a las 5.44, para ponerse a las 20.48. La Luna, a las 22.19 y se pone a las 6.12.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima, 22,8 a las cuatro de la tarde; mínima, 12,2 a las cinco de la madrugada. Aviso a los excursionistas «fin de semana»: probable formación de nubes al atardecer.

PATRONATO «JUAN DE LA CIERVA»

AYER CLAUSURO SUS SESIONES PLENARIAS

AUMENTO SUS INGRESOS EN 40 MILLONES
DE PESETAS

TIENE 592 INVESTIGADORES

MADRID (Pyresa).—El Ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, presidió ayer tarde el acto de clausura de las sesiones plenarias del Patronato «Juan de la Cierva», organismo del que es presidente.

Las sesiones se han celebrado en la sede de dicho Patronato desde el pasado día 17 del presente mes.

Acompañaban al Ministro en la presidencia los señores Lora Tamayo, presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas; don Ricardo Díez Hochleitner, Subsecretario de Educación y Ciencia; don José Lladó y Fernández Urrutia, vicepresidente del Patronato; don Juan Luis de la Infesta, secretario general del mismo, y el general Díez Alegría.

Se abrió la sesión con la lectura por el secretario general de las actividades del Patronato, cuyos ingresos en el pasado año totalizaron 623.935.362 pesetas, lo que representa un aumento respecto al anterior de 40.011.272 pesetas. Asimismo se ha llegado a

un total de 2.054 miembros de personal y 592 investigadores. Tras aludir a la construcción de nuevos centros, el señor Infesta se refirió a los contratos de los 19 centros del Patronato, sus actividades, comisiones e investigaciones, así como a sus relaciones internacionales.

Leído el informe, el señor Díez Hochleitner pronunció una conferencia en la que puso de manifiesto la política de desarrollo llevada a cabo por el Gobierno y la importancia de la reforma educativa.

Terminada la conferencia se dio cuenta del nombramiento del nuevo consejero del Patronato, general Díez Alegría, a quien se le impuso la medalla de consejero de número.

Seguidamente el secretario general dio cuenta de los premios de investigación técnica, que recogieron sus ganadores.

Finalmente, el Ministro de la Vivienda declaró clausuradas las sesiones plenarias del Patronato «Juan de la Cierva».

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

TURNO 9 B NORTE

Todas las farmacias que figuran en nuestra relación estarán hasta las OCHO de la noche. Las precedidas de asterisco continuarán ininterrumpidamente hasta las DIEZ de la mañana del día siguiente. En cada una de las farmacias de Madrid están señaladas, con una flecha, las más próximas a ella en servicio de urgencia.

TETUAN

* Ángel Mujica, 1 (colonia Virgen Begona); carretera de la Playa, 255; * Villamil, 51; San Benito, 20 (Ventilla); * Capitán Blanco Argibay, 45 (Tetuán); Bravo Murillo, 257; * Llerda, 6 (próximo calle Avila); * Raimundo Fernández Villaverde, 33; * Alvarado, 18; * Velayos, 26 (Ciudad Fuerte de Hierro); avenida Doctor Federico Rubio, 167.

UNIVERSIDAD

Isaac Peral, 56 (continuación plaza Cristo Rey); avenida Reina Victoria, número 44; * avenida Islas Filipinas, número 24; Fernando el Católico, 74; Martín de los Heros, 48 (esquina Rey Fr.); * Blasco de Garay, 5; Fernando el Católico, 12.

CHAMBERÍ

Santísima Trinidad, 24; Ríos Rosas, número 50; * General Martínez Campos, 22; Fernando el Santo, 5 (próximo Almagro); * J. de la Quintana, número 2 (frente Proyecciones); Divino Pastor, 28 (próximo San Bernardo).

CENTRO

* Hortaleza, 66; Marqués de Valdeiglesias, 6; Preciados, 19; Cuchilleros, número 12.

LATINA

* Marina Española, 7 (próximo a

Bailén); * San Bernardo, 39; * Comandante Fortea, 36 (Fuente de la Teja).

CHAMARTÍN

* Pinar de Chamartín Jazmin, 4; Mar Antillas (Poblado UVA. Hortaleza); * Poblado de Segur, 4 (colonia Pinar del Rey); * avenida Alfonso XIII, número 75; Francisco Suárez, 20 (frente Padre Damián); avenida del Generalísimo, 53; General Mola, 256; Concha Espina, 10 (esquina Santo Domingo Silos); Sánchez Pacheco, 17 (ent. Mant. Vinaroz); * Gustavo Fernández Balbuena, 19; Clara del Rey, número 17; * Canillas, 8 (entrada General Mola, 118).

VENTAS

* Avenida de Aragón, 93 (Poblado INI); * plaza Mayor (Ciudad Pegaso); Valdecanillas, 39 (San Blas); * José Arcones Gil, 70 (próximo a Ascaño); Ezequiel Solana, 114; José María Peña, 10 (entrada Alcalá, 310); * Ulla, número 4 (semiesquina Alcalá, 366); Los Misterios, 73 (próximo J. Hierro, número 61); * Virgen de Nuncia, 5 (barrio Concepción); Ricardo Ortiz, número 118; * Ramón Patuel, 19 (esquina Apóstol Santiago); Alcalá, 257; * Peñascales, 6; Alejandro González, número 7.

BUENAVISTA

* Martínez Izquierdo, 92; López de Hoyos, 7 (próximo Castellana); * General Oraá, 33; Velázquez, 86; * Serrano, 38 (semiesquina a Goya); Calle de Recoletos, 6; * Don Ramón de la Cruz, 39; Alcalá, 121; Francisco Silvela, 14; Narváez, 7.

RETIRO-MEDIODÍA

Magdalena, 8; * Príncipe, 15; * Ibiza, 5; * avenida Doctor Esquerdo, 107.

TURNO 9 B SUR

CARABANCHEL

General Ricardos, 40; * Algorta (de tras del 125 de General Ricardos); * Camino de La Laguna, 64 (colonia A. Blanco); Matilde Hernández, 77 (plaza toros); * avenida Oporto, 51; Vía Lusitana, 20 (colonia San Vicente Padil); Albos, 27 (colonia San Francisco, Carabanchel Alto); * Nájera, 5 (cedrás avenida Fátima, 67); * José Cadrás, 52 (con vuelta a R. Finat); * Tembleque, 103 (Copa, Metro Empalme); Carriena, 2 (Campamento); * San Juan de Mata, sin número (esquina carretera Extremadura, 268); Huerta Castañeda, 12 (paseo Extremadura); * paseo de Extremadura, 92.

LATINA

Paseo Imperial, 29; * Comandante Fortea, 36 (Fuente Teja); * San Bernardo, 39; * Marina Española, 7 (próximo a Bailén).

CENTRO

* Cuchilleros, 12; Preciados, 19; * Hortaleza, 66; Marqués de Valdeiglesias, 6.

BUENAVISTA

Narváez, 7; Alcalá, 121 (esquina General Mola); * Serrano, 38 (semiesquina a Goya); calle de Recoletos, 6.

ARGANUELA-VILLAVEDE

* Plaza de Cascorro, 6; Tribulete, número 25; * paseo de la Chopera, 31;

* Antonio Leyva, 61; * Miramadrid, 18; (entrada Isabelita Usera, 71); Amparo Usera, 35; carretera Villaverde, kilómetros 6,500 (Barreiros); * San Cristóbal, 6; Benimamet, 66; * colonia Archavaleta, R (cruce Villaverde).

RETIRO-MEDIODÍA

* Príncipe, 15; Magdalena, 8; Fúcar, número 10; * José Antonio Armona, número 22; paseo de las Delicias, 72; * Ibiza, 5; avenida Ciudad de Barcelona, 14 (antes Pacifico); * avenida del Mediterráneo, 28; * avenida Doctor Esquerdo, 107.

VALLECAS

Moratalaz, polígono 2 (Marroquina, 70); * barrio Moratalaz, polígono G. 850; * Angela González, bloque 2, casa 1; avenida Monte Iguelido, número 7 (Puente Vallecas); * Martínez de la Riva, 41 (Puente Vallecas); Imagen, 15 (Puente Vallecas); * avenida Palomeras, 9 (colonia Convipto, Puente Vallecas); * calle Seis, 7 (próximo colonia San Pablo, Puente Vallecas); * Cerro la Alcazaba, 55, Entretrévias (sólo desde las 11 de la noche).

VENTAS

* Peñascales, 6; * Ramón Patuel, 19 (esquina Apóstol Santiago); Ricardo Ortiz, 118.

TELEFONOS DE URGENCIA

Policia Municipal	266 17 00
Urgencia municipal	0 92
Policia	0 91
Médico-Quirúrgico	261 61 00
Taxis	223 61 00

COLEGIO OFICIAL DE FARMACEUTICOS DE LA PROVINCIA DE MADRID

Se pone en conocimiento del público en general que este Colegio, tras haber realizado los oportunos estudios sobre la afluencia de público a las Oficinas de Farmacia en las horas de servicio normal durante la tarde de los sábados, y de acuerdo con las autoridades sanitarias, ha establecido un sistema de cierre voluntario y debidamente alternado en las Oficinas de Farmacias en dichas tardes de sábado.

El sistema armoniza el necesario descanso de los profesionales y de su personal auxiliar con las exigencias de un eficiente servicio al público, que quedará siempre informado debidamente por las indicaciones expuestas en las Oficinas de Farmacia.

La Junta de Gobierno

Sábado 20 junio 1970

FUE DESTRUIDO POR UNA BOMBA EN LA GUERRA

La época brillante de don Juan Carcellé.—Rámper, un hombre extraordinario.—Ramón Gómez de la Serna y su conferencia.—Opera, cine, boxeo, lucha libre, música, baile en la pista

Al terminar la guerra, el Circo Price estaba por los suelos, y no es ésta una figura literaria, sino una realidad. Una bomba había caído en la sala, destruyéndola. Por el gran boquete abierto en el techo se veían las estrellas y caía la lluvia. Los madrileños pensaron por un momento que se acabaría de derribar lo arruinado, como tantas otras cosas que desaparecieron por entonces...

Y surgió AES, sociedad compuesta por la familia Andrade, heredera de la marquesa de Colmenares, propietaria del circo, y los señores Avila Pla y Aguirre. La circunstancia de que la inicial del nombre de los tres socios fuera la letra A dio título a la sociedad, que inmediatamente inició la reconstrucción, con tanta prisa que en el año siguiente ya se daban las primeras funciones, exactamente en el mes de noviembre.

Entró entonces como auxiliar de contaduría, y en seguida pasó a ser representante de la Empresa, una de las figuras más entrañables de Price: don Leovigildo Hoces, que continúa aún al pie del cañón después de haber sorteado con fortuna la tormenta de una grave enfermedad.

—Las primeras funciones del año 40 fueron un éxito. Los madrileños estaban ávidos de presenciar espectáculos —me dice, evocando aquellos tiempos— y deseosos de empezar a olvidar la pasada tragedia.

—¿Quién fue el primer empresario de esta época?

—Los Perezoff, que lo tuvieron poco tiempo. En seguida se hizo empresario de él don Juan Carcellé.

—¿Qué significa para usted la desaparición de Price?

—Un trauma psíquico de difícil recuperación.

Andan las buenas gentes de Price en estos últimos días como si hubiera descargado sobre sus cabezas —y sus corazones— el terremoto del Perú, por lo que hago propósito de eludir nostalgias en beneficio de la imparcialidad informativa y sigo el recorrido por la historia de Price, dando de lado a comentarios y lamentaciones.

La época brillante de don Juan Carcellé

Quedamos en que, después del breve magisterio de los Perezoff, tomó las riendas del circo don Juan Carcellé. Don Juan era famoso en toda España, y durante varios años se habían hecho célebres sus «Circuitos Carcellé», en los que presentaba periódicamente las figuras más importantes del circo y las variedades en ruta por España.

En el año 1941 era empresario de la Zarzuela, en ocasión de que se decretó un nuevo régimen de impuestos por el cual las variedades pagaban el 30 por 100 y el circo únicamente el 15. Para eludir catástrofes económicas tomó Price durante diez días con el fin de presentar a Pomoff y Thedy, que cobraban por entonces la fabulosa cifra de ochocientas pesetas diarias, cuando el precio de las localidades oscilaba entre dos pesetas arriba y ocho en silla de pista.

La presentación de Pomoff y Thedy constituyó tal éxito que prorrogó el contrato del circo por tres meses más. Con aquel tiempo por delante, don Juan dejó correr su fantasía de buen organizador y cambió por completo la estructura tradicional del espectáculo circense, en un anticipo de lo que más tarde completaría con éxito la sucesiva Empresa, Feijoo-Castilla. Para empezar, montó su famoso «Charibari en la pista», a cargo de guapas chicas que, a ritmo arrevestado, presentaban los números. Una alegría joven enmarcó el riesgo y la acrobacia... Y la gente empezó a sentir otra vez preferencia por Price, como lugar del recreo más completo.

Don Juan Carcellé se hizo empresario definitivo de Price en 1942, y permaneció en

el puesto hasta 1959. En estos dieciocho años, Price volvió a ta de Price constituyó durante muchas semanas la nota de vivir otra etapa de su historia gloriosa, desfilando por su pista las atracciones de más renombre en todo el mundo. Una de las artistas que más veces llenó el Circo de Price fue Madame Duclós, la famosa adivinadora, que más tarde anduvo complicada en asuntos de espionaje en la Argentina y murió de cáncer hace pocos años. Trabajaba con ella Alexander Rogdenov, también fallecido recientemente, al que vimos



Ramón Gómez de la Serna, una de las plumas que más apasionadamente escribió del circo

después acompañando al escritor Andrés Maurois como secretario. Ambos eran inteligentes. Por su parte, ella descendía de la aristocracia centro-europea, concretamente del famoso general Radetski, y su número en la pista máxima actualidad en Madrid.

Carcellé trajo a Madrid, por primera vez, a Finito del Oro y a Charlie Rivel con sus hijos, en dos programas inolvidables que el público acogió con el entusiasmo que se ha corroborado después en el feliz retorno estos últimos años. Para empalmar los distintos números, y en ocasiones con trabajo propio, don Juan montó una zarzatería de augustos formidables, que se han hecho famosos: Abeldarini, Bonilla, Pepín, Miguelín, Zerep, Colilla, Guerrita... Y Eduardini. ¿Quién no recuerda la bonachona humanidad de Eduardini al frente de sus siete enanitos? Presentaba los programas infantiles «El brujo de Maravillas», con su amplia capa negra. El locutor y jefe de pista fue Zafra durante mucho tiempo. Por el año cincuenta y cuatro abandonó España la familia Pomoff y Thedy, de cuyo retorno triunfal hablaré mañana, por considerarlo la fiesta más brillante y espontánea

que se ha producido en Price. Al lado de la broma triunfaron durante esos años los trapecistas, alambristas, saltadores y artistas de todas las especialidades circenses más célebres en todo el mundo.

Y triunfó, sobre todos, un artista genial y hombre sencillo: Rámper.

RAMPER, UN HOMBRE APARTE

Para él parece escrita la sentencia bíblica de la humildad y el ensalzamiento. Pasó por este mundo sin hacer daño a nadie y haciendo reír a muchos. Nunca firmó un contrato ni faltó a su trabajo, porque bastaba su palabra. Modesto de nacimiento, fue modesto hasta la muerte, y hoy, al repasar muchos años de circo, se me aparece al frente de todos los recuerdos. Murió en Sevilla en la noche de un 5 de enero; fue un regalo que los Reyes Magos hicieron a los ángeles.

Se llamaba Ramón Alvarez Escudero. De joven trabajó con su hermano Pedro, formando una pareja de acróbatas formidables bajo el nombre de «Los Rámperes», uniendo las dos silabas primeras de cada apelativo. En el año 1920, su hermano se rompió la co-

lumna vertebral en un simple salto al tirarse al agua en la playa (¡él, que los daba mortales varias veces cada día en la pista!) y Ramón se pintó la cara, tal vez para ocultar su tristeza, y empezó a trabajar solo, uniendo a las piruetas la sal de su gracia madrileña. Era una especie de filósofo humorista que todo lo aprendió en la vida. Sus contestaciones rápidas al público se hicieron famosas. Una noche de la época en que no estaba en vena, un «moreno» le gritó desde arriba pidiendo su cabeza, y Rámper, volviéndose rápido a él, le contó, sonriendo:

—¡Hombre!, si a mí no me ha servido para nada, ¿crees que te va a servir a ti para algo?

Por ser artista popular por excelencia, se le achacaron infinidad de chistes políticos contra la Dictadura de Primo de Rivera, y más tarde, contra la República, durante la guerra, y es hora de decir una vez más que Rámper no dijo en toda su vida un solo chiste político, aunque afirmen lo contrario y aun aseguren habérselos oído quienes quieren saber más que nadie; en este caso, más que el propio protagonista. A Rámper le ocasionaron muchos disgustos estos «bulos», totalmente injustificados. Varias veces le oí lamentarse de ello y pueden dar fe de su inocencia los supervivientes de su íntima amistad: Carcellé, el doctor Jiménez Balgafón...

Lo cierto es que debido a

dejado en Price la huella de su recuerdo, atraídos por el ambiente.

Dentro de lo literario, Price ha albergado muchas veces en su escenario a compañías teatrales de ópera, comedia, zarzuela, drama y revista, y en su pista se dio también la primera experiencia de teatro circular en una breve temporada. Además de «Las golondrinas», a cuyo estreno aludí ayer, recuerdo, por ejemplo, la compañía de ópera que en febrero de 1942 representó, entre otras obras, «Rigoletto», «El barbero de Sevilla», «La Traviata» y «Marina», y la de revistas de Maite Pardo, que estrenó en el año 51 «Que usted lo pase bien», del maestro Gil Serrano. En sus primeros tiempos, Price mantuvo compañía durante todo el invierno, comenzando el Sábado de Gloria la temporada de circo que duraba hasta el verano.

Se hicieron también buenas temporadas cinematográficas, como la del año 1951, en la que se estrenaron «Una pareja invisible» y «Los pecados de Teodora». Dicha temporada se cortó para intercalar en ella unos campeonatos de baile que fueron muy populares.

Lo deportivo, y especialmente el boxeo y la lucha, ha sido casi tan consustancial a Price como lo puramente circense, habiéndose celebrado millares de veladas nocturnas y matinales. Aquí empezó su vida profesional Antonio Ruiz allá por los años 25 ó 26. También comenzó en Price Bobby Deglané como presen-



Una vieja fotografía de Rámper: al natural y caracterizado de payaso

la importancia de su trabajo, aumentada con este run-run popular, la repartición de Rámper en Price constituyó un acontecimiento cuando Carcellé montó para ello en junio de 1941 la «Semana ramperiana». Tal fue la asistencia de público que la butaca que valía doce pesetas en domingo se vendía a la entrada del circo ¡a veinte duros! Y toda la «semana» se puso el cartel de «No hay billetes».

La «Semana ramperiana» fue uno de los éxitos más rotundos de la etapa regidora de don Juan Carcellé.

PRICE, PISTA LITERARIA Y DEPORTIVA

Antes de la guerra era asistente habitual a Price Ramón Gómez de la Serna, cuya trayectoria literario-circense es de sobra conocida. Price le inspiró sus mejores greguerías. Desde lo alto de un trapecio pronunció su famosa conferencia, que se rememoró recientemente en un acto evocador organizado por ARRIBA. Su nombre al pie de una brillante frase suya, está perennizado en el vestíbulo del circo que mañana desaparece. Alfredo Marqueríe, otro escritor enamorado del circo, ha hecho su aparición en la pista varias veces en distintos cometidos, y son muchos los literatos que han

tador de lucha a su llegada a España. En los últimos tiempos seguía llenándose Price los miércoles por la noche para asistir a la lucha, y los domingos por la mañana para el boxeo. El griterío de sus dos millares de apasionados espectadores se hacía ensordecedor.

Como ensordecedora era la bullanga que se organizó en algunas matinales dominicales en que se dieron en Price festivales de música moderna. El entusiasmo de los «ye-yés» llegó a salir a la calle, esparciéndose tumultuosamente por las adyacentes a Price.

Fuera de los menesteres, deportivos o circenses, la pista de Price ha albergado también millares de necesitados en las cenas de Nochebuena organizadas por Carcellé; de niños bullangueros en benéficas y de público de todas clases cuando en la pista se rendía homenaje a alguna figura destacada del arte nacional.

En el año 1960 se hace cargo de Price la Empresa Feijoo y Castilla. Con la historia de esta última etapa terminará mañana, si Dios quiere, este recuento de recuerdos.

José DE JUANES



Las jóvenes del Charibari, en 1960, invención de Carcellé. (Foto Nuño.)

Economía

y FINANZAS

GANFORRO

Dinero bribón, dinero picaro, dinero especulador es el que ha saltado las limitaciones entre la barandilla y el centro del parque. El impulso viene dado por la anterior jornada, en que, a la primera de cambio y lo más sigilosamente, desapareció la oferta, para dar entrada a una demanda totalmente esperanzadora e incentiva en el fomento de nuevas plusvalías y contención de las realizaciones. Ahora queda por medio la vacación semanal y con ella la esperanza, la ilusión de ver aparecer dinero de las lejanías provinciales que haga cambiar la coyuntura bursátil y sea la transición hacia un mercado mejor de fondo, fiel reflejo de un prestigio mayor.

Abundaban comentarios y posibilidades de mejoría, pero todo se supeditaba a que el ahorro se decidiera a invertir a la vista de la tendencia favorable. Esta tendencia, según pudimos apreciar, no era lo bastante sana de interior como para hacer ver a los lectores la realidad de una Bolsa a mejor; puede ser que muchos que estaban en dinero y olteando el fondo de la baja, hayan creído era el momento para lanzarse a comprar y mantener posiciones, para en caso de baja echar de nuevo el papel a la realización. La contención, el freno, se produjo el jueves; la especulación ha tomado cartas de naturaleza en la dimensión bursátil al cierre de la semana, y aquí viene la pregunta: ¿Habría recuperación general en la apertura del martes próximo? Queda en el aire una interrogación; pero los ánimos y la inestabilidad de fondo observada al final de la jornada, nos hace sospechar que la reacción será corta y con muy poco mordiente, porque de escarmentados está lleno el ámbito bursátil, aunque todavía hay muchos que han ganado dinero en abundancia en años anteriores y lo quieren seguir ganando.

Luego lo que ha operado mayormente en la sesión ha sido la demanda «barandillera» inquietada y alocada las más de las veces en la busca de la plusvalía golosa y placentera, que es su incentivo natural a corto plazo. Esta demanda se ha decidido por acciones bancarias y eléctricas, buscando la cobertura de la buena disposición de que gozan entre la inversión de menudeo y las posibilidades que siempre tienen y le dan para recuperarse, bien con nuevas subidas de cambios, o bien con ampliaciones de capital a la par o gratis, base y fundamento de la atracción inversora.

En el sector bancario todo ha sido dicha y alegría para los que tomaron, en la anterior jornada, la decisión de comprar; quedan:

INMOBILIARIA Y PARCELARIA, S. A.

Se convoca la Junta General Ordinaria para el día 27 de junio de 1970, a las 18 horas y en el domicilio social, calle de Carretas, número 14, con el fin de proceder a la aprobación del balance y cuentas del ejercicio de 1969.

Madrid, 20 de junio de 1970.—El Presidente del Consejo.

A. ESPADA BEJAR

COMPANIA ESPAÑOLA DE PETROLEOS, S. A.

OBLIGACIONES ORDINARIAS.—EMISION DE 1967
Esta Compañía participa a los señores poseedores de las obligaciones citadas, emitidas en 13 de octubre de 1967, que a partir del día 1 de julio próximo se procederá al pago del cupón número 6, a razón de pesetas 31,25 líquidas cada uno, con arreglo al siguiente detalle:

Importe bruto por cupón 31,6295 Ptas.
Impuesto sobre la renta del capital 0,3795 »
Importe líquido por cupón 31,2500 »

Dicho pago se efectuará en las entidades bancarias siguientes:

En MADRID y BARCELONA:
Banco Central.
Banco de Santander.
Banco Exterior de España.

Madrid, 18 de junio de 1970.—El Consejero-Director General, J. Liso.

Sábado 20 junio 1970

MADRID, ESCENARIO DEL XIV CONGRESO MUNDIAL DE AVICULTURA

PARTICIPARAN 62 PAISES Y 3.000 CONGRESISTAS

MADRID. (De nuestra Redacción).—«Más de 62 países y 3.000 agricultores participarán en el XIV Congreso Mundial de Avicultura que se celebrará en Madrid del 6 al 12 de septiembre», ha dicho don Luis García de Oteiza, Subsecretario de Agricultura y presidente del Consejo organizador, en el curso de una rueda de Prensa celebrada en la tarde de ayer en la sede del Palacio de Congresos y Exposiciones.

SEGUNDO CONGRESO

Tras saludar a los informadores nacionales y extranjeros, el señor Oteiza señaló que todos los esfuerzos que a partir de ahora había iniciado el Ministerio de Agricultura serían inútiles sin el valioso apoyo de los medios de comunicación social. El XIV Congreso Internacional de Avicultura es el segundo que se celebra en España. El primero se celebró en nuestro país en 1924. La periodicidad de estos Congresos es de cuatro años, y el que se va a celebrar en Madrid en septiembre es la continuación del que se ha celebrado en la URSS en 1966.

Hasta el momento se han registrado 1.900 inscripciones; pero, según el secretario general del Congreso, la Comisión organizadora, ante la multitud de demandas de inscripción que se están registrando en los últimos días, ha acordado conceder nuevo plazo para formular inscripciones, tanto de congresistas como de acompañantes, hasta el día 31 de julio de 1970. «Hoy, concretamente—dijo el señor Escribano Tejedor—, hemos recibido de un solo país 73 nuevas inscripciones.»

«Trescientas cuarenta y cuatro comunicaciones científicas de

doctores de 31 países—continuó el señor Oteiza—, integradas dentro del marco de la avicultura, agotan todo el abanico de posibilidades sobre el tema tanto en el orden técnico como científico y, sobre todo, en el económico.»

El Congreso estará dividido en tres conferencias magistrales sobre «Genética y reproducción», «Patología» y «Fisiología y nutrición», que desarrollarán los profesores Hans Apblanap (USA), M. Biggs (Reino Unido) y F. Puchal Mas (España), respectivamente. Los paneles están divididos en seis secciones preparadas por 33 profesores y doctores de once países. Por último se desarrollarán las comunicaciones científicas, de las que es moderador el profesor A. de Juana Sardon.

Los costos de este Congreso se elevan a unos diez millones de pesetas, que serán pagados por el Sindicato, la Dirección General de Ganadería, los congresistas y algunas empresas privadas que no han regateado esfuerzo alguno para el desarrollo y pujanza del mismo.

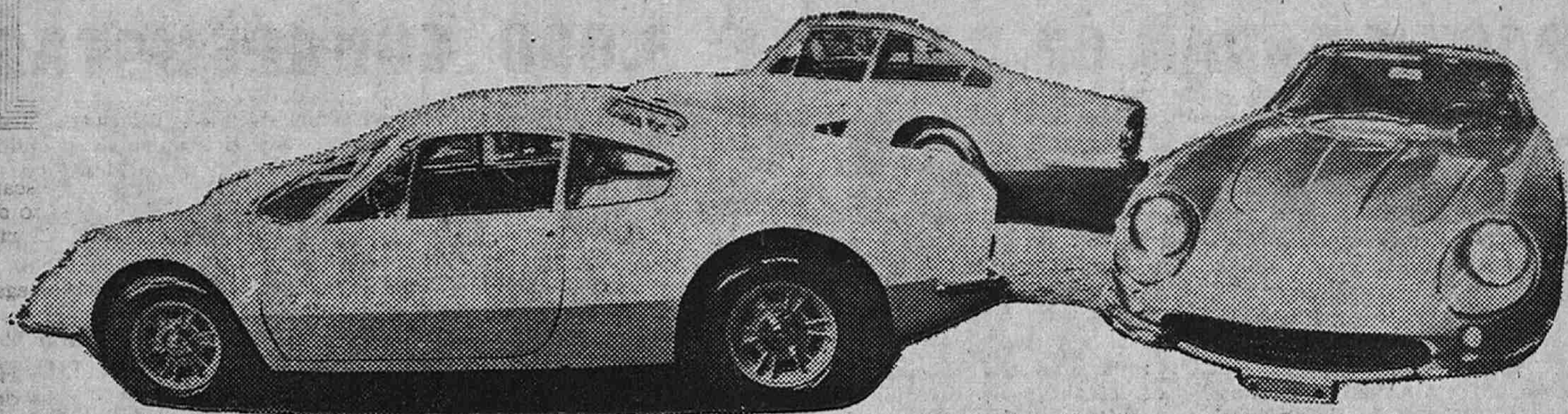
DESARROLLO EN ESPAÑA

En el orden avícola, España ha experimentado progresos espectaculares. «Hemos pasado—señaló Oteiza—de un sector con una estructura de tipo rural a una producción tecnificada con alto nivel científico e inmejorable infraestructura comercial. Hemos pasado de ser un país importador a un país potencialmente exportador.»

La producción avícola ha sido de 33.000 millones de pesetas, que representa el 11 por 100 de la producción final agraria. El 10 por 100 en la cesta de la compra del ama de casa y el 5 por 100 en el presupuesto total destinado a alimentación.

BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia			
Efectos públicos:										
Interior, 4 %	97,75	+ 0,25	Central	1.005	+ 10	Hispana, pref.	152	—		
Exterior, 4 %	100	—	Continental	1.270	—	Ind. Metropolitana	300	—		
Amort. 4 % 1950-52	102,50	+ 0,75	Eurobanco	470	+ 1	Urbis	340	+ 7		
Amort. 4 % 1951	102,50	+ 0,75	Exterior	476	—	Vacesa	290	—		
Amort. 4 % 1953	102,50	+ 0,75	Fomento	570	+ 19	Urbanizaciones	—	—		
Amort. 4 % 1957	101,25	—	Grat. de Comercio	899	—	Urb. Metropolitana	100	—		
Amort. 3,50 % 1951	99,50	—	Granada	409	—	Urb. Metropolitana	545	—		
Amort. 3 % 1949	95,50	+ 0,25	Indus. Bilbao	560	—	Saonia	138	—		
Céd. Inver. B 1961	102	—	Hispano	790	+ 15	Altos Hornos	108	—		
Céd. Inver. C 1962	98,75	—	Iberico	772	+ 3	Seat	455	—		
Céd. Inver. D 1963	97,50	—	López Quesada	977	+ 2	Auxiliar F. C.	135	—		
Inst. Nac. Colonizac.	99	—	Mercanti	835	—	Citroën Hispania	170	+ 5		
Reconst. Nacional	99	—	P. Español	885	+ 15	Basconia	247	—		
Reife	97,25	—	Rural	502	—	Babcock Wilcox rojas	93	—		
Deuda Universitaria	105	—	Santander	940	+ 8	Enasa	137	—		
Cédulas:										
Banc. Hipot. 4 %	80	—	Urquijo	1.130	—	Ensidesa pref. B	87	—		
— A	77	—	Valencia	1.170	+ 10	A. Tudor	402	—		
— B	74	—	Vizcaya	837	+ 12	Ensa	152	—		
— C	82	—	Zaragoza	804	+ 4	Ensa	246	—		
— exentas 4 %	87	—	Electricidad y Gas:				Ensa	359	+ 6	
Crédito Local Inter.	92,50	—	Catalana Gas	255	+ 3,50	General de Inversiones	470	—		
— lotes 1942-44	88,50	—	Elect. Viesgo	221	+ 4	Finca	245	—		
— de 1.000	95	—	Elect. Leonés	110	—	Iberica Valores	130	+ 6		
— pref. 500	100	—	Reunidas Zaragoza	100,50	+ 0,50	Geivasa	435	+ 55		
— pref. 1.000	100	—	Pecsa, grandes	268	+ 7	Hispana	160	—		
Bonos bancarios:								Popularina	340	—
— Vandesco 1963	93	—	Pecsa, pequeñas	270,50	+ 7,50	Vamosa	130	—		
— 1964	92,25	—	Fenosa	184	+ 1	Cartisa	496	—		
— abril 1965	91,25	—	H. Cantábrico	232	+ 2	Mineras:				
— agosto 1965	91,25	—	H. Cataluña	199	+ 9	Rio Tinto, A.	280	—		
— octubre 1965	91	—	H. España	237	+ 4	Duro Felguera	87	+ 1		
— agosto 1966	92	—	Iberduero	326	+ 6	Los Guindos	160	—		
— 1966	100	—	Langreo	216	+ 6	M. Ponferrada	210	—		
— 1965	100	—	Santos del Nansa	169	—	Monopolios:				
— 1964	100	—	Sevilla	234	+ 5	Campa	247	+ 2		
— 1963	100	—	Unión B. M.	208,75	+ 3,50	Tabacalera	243	—		
— 1962	100	—	Alimentación:				Navegación y Pesca:			
— 1961	100	—	El Aguiña	265	+ 3	Astilleros Españoles	92	+ 2		
— 1960	100	—	Azucarera	183	+ 6	Fenosa	67	—		
— 1959	100	—	Elbro	730	+ 6	B Exterior	217	+ 6		
— 1958	100	—	Comercio:				Trasmediterránea	188	—	
— 1957	100	—	Central Inver. y Créd.	370	—	Naval Levante	—	—		
— 1956	100	—	Galerías Preciados	410	—	Papel:				
— 1955	100	—	Montserrat	106	—	Papelera Española	176	—		
— 1954	100	—	Construcción:				Papelera Reunidas	118	—	
— 1953	100	—	Cementos Alba, A.	305	—	Cel. Almerense	106	—		
— 1952	100	—	Cementos Alba, B.	327	—	Químicas:				
— 1951	100	—	Financiera y Minera	525	—	Cros	260	+ 6		
— 1950	100	—	Portland Valdeirivas	467	—	Dow-Unquinesa	306	+ 5		
— 1949	100	—	Valenciana Cement.	602	—	Energía I. Aragonesas	208	+ 1		
— 1948	100	—	Cristalería Española, g.	1.205	—	Carburos Metálicos	627	—		
— 1947	100	—	Cristalería Española, p.	920	—	Cepa	1.020	+ 165		
— 1946	100	—	Cementos Cinca	156	—	Explosivos	345	—		
— 1945	100	—	Constructoras:				Posforera Española	905	—	
— 1944	100	—	Hidrociivil	85	—	Pirelli	290	—		
— 1943	100	—	Dragados y Constr.	733	—	Alba	746	—		
— 1942	100	—	Encinar de los Reyes	255	+ 5	Químicas Canarias	240	—		
— 1941	100	—	Cantabria	319	+ 2	Insular Nitrogeno	169	—		
— 1940	100	—	Vallehermoso	355	+ 16	Gal	510	+ 15		
— 1939	100	—	Inmobiliarias:				Española de Petróleos	435	+ 10	
— 1938	100	—	Alcázar	400	—	Unión Resinera	315	—		
— 1937	100	—	Bami	147	—	Seguros:				
— 1936	100	—	Ceisa, pequeñas	145	—	Hermes, B.	360	—		
— 1935	100	—	Fincosa	140	—	Unión y Fenix	832	+ 7		
— 1934	100	—								
— 1933	100	—								
— 1932	100	—								
— 1931	100	—								
— 1930	100	—								
— 1929	100	—								
— 1928	100	—								
— 1927	100	—								
— 1926	100	—								
— 1925	100	—								
— 1924	100	—								
— 1923	100	—								
— 1922	100	—								
— 1921	100	—								
— 1920	100	—								
— 1919	100	—								
— 1918	100	—								
— 1917	100	—								
— 1916	100	—								
— 1915	100	—								
— 1914	100	—								
— 1913	100	—								
— 1912	100	—								
— 1911	100	—								
— 1910	100	—								
— 1909	100	—								
— 1908	100	—								
— 1907	100	—								
— 1906	100	—								
— 1905	100	—								
— 1904	100	—								
— 1903	100	—								
— 1902	100	—								
— 1901	100	—								
— 1900	100	—								
— 1899	100	—								
— 1898	100	—								
— 1897	100	—								
— 1896	100	—								
— 1895	100	—								
— 1894	100	—								
— 1893	100	—								
— 1892	100	—								
— 1891	100	—								
— 1890	100	—								
— 1889	100	—								
— 1888	100	—								
— 1887	100	—								
— 1886	100	—								
— 1885	100	—								
— 1884	100	—								
— 1883	100	—								
— 1882	100	—								
— 1881	100	—								
— 1880	100	—								
— 1879	100	—								
— 1878	100	—								
— 1877	100	—								
— 1876	100	—								
— 1875	100	—								
— 1874	100	—								
— 1873	100	—								
— 1872	100	—								
— 1871	100	—								
— 1870	100	—								
— 1869	100	—								
— 1868	100	—								
— 1867	100	—								
— 1866	100	—								
— 1865	100	—								
— 1864	100	—								
— 1863	100	—								
— 1862	100	—								
— 1861	100	—								
— 1860	100	—								
— 1859	100	—								
— 1858	100	—								
— 1857	100	—								
— 1856	100	—								
— 1855	100	—								
— 1854	100	—								
— 1853	100	—								
— 1852	100	—								
— 1851	100	—								
— 1850	100	—								
— 1849	100	—								
— 1848	100	—								
— 1847	100	—								
— 1846	100	—								
— 1845	100	—								
— 1844	100	—								
— 1843	100	—								
— 1842	100	—								
— 1841	100	—								
— 1840	100	—								
— 1839	100	—								
— 1838	100	—								
— 1837	100	—								
— 1836	100	—								
— 1835	100	—								
— 1834	100	—								
— 1833	100	—								
— 1832	100	—								
— 1831	100	—								
— 1830	100	—								
— 1829	100	—								
— 1828	100	—								
— 1827	100	—								
— 1826	100	—								
— 1825	100	—								
— 1824	100	—								
— 1823	100	—								
— 1822	100	—								
— 1821	100	—								
— 1820	100	—								
— 1819	100	—								
— 1818	100	—								
— 1817	100	—								
— 1816	100	—								
— 1815	100	—								
— 1814	100	—								
— 1813	100	—								
— 1812	100	—								
— 1811	100	—								
— 1810	100	—								
— 1809	100	—								
— 1808	100	—								
— 1807	100	—								
— 1806	100	—								
— 1805	100	—								
— 1804	100	—								
— 1803	100	—								
— 1802	100	—								
— 1801	100	—								
— 1800	100	—								
— 1799	100	—								
— 1798	100	—								
— 1797	100	—								
— 1796	100	—								
— 1795	100	—								
— 1794	100	—								
— 1793	100	—								
— 1792	100	—								
— 1791	100	—								
— 1790	100	—								
— 1789	100	—								
— 1788	100	—								
— 1787	100	—								
— 1786	100	—								
— 1785	100	—								
— 1784	100	—								
— 1783	100	—								
— 1782	100	—								
— 1781	100	—								
— 1780	100	—								
— 1779	100	—								
— 1778	100	—								
— 1777	100	—								
— 1776	100	—								
— 1775	100	—								
— 1774	100	—								
— 1773	100	—								
— 1772	100	—								
— 1771	100	—								
— 1770	100	—								
— 1769	100	—								
— 1768	100	—								
— 1767	100	—								
— 1766	100	—								
— 1765	100	—								
— 1764	100	—								
— 1763	100	—								
— 1762	100	—								
— 1761	100	—								
— 1760	100	—								
— 1759	100	—								
— 1758	100	—								
— 1757	100	—								
— 1756	100	—								
— 1755	100	—								
— 1754	100	—								
— 1753	100	—								
— 1752	100	—								
— 1751	100	—								
— 1750	100	—								
— 1749	100	—								
— 1748	100	—								
— 1747	100	—								
— 1746	100	—								
— 1745	100	—								
— 1744	100	—								
— 1743	100	—								
— 1742	100	—								
— 1741	100	—								
— 1740	100	—								
— 1739	100	—								
— 1738	100	—								
— 1737	100	—								
— 1736	100	—								
— 1735	100	—								
— 1734	100	—								
— 1733	100	—								
— 1732	100	—								
— 1731	100	—								
— 1730	100	—								
— 1729	100	—								
— 1728	100	—								
— 1727	100	—								
— 1726	100	—								



Panorámica mundial del automóvil

- ★ Unos 230 millones de vehículos, la circulación actual en el mundo
- ★ Estados Unidos, Europa Occidental y Japón, el noventa y dos por ciento de la producción mundial

Larga tarea sería el referenciar cuantos pormenores e implicaciones integran y dan vida a la panorámica mundial del automóvil, varios y sugestivos son los puntos de vista que reflejan su pulso actual, ya que, evidentemente, la pugna por la hegemonía en el mercado es cada día más dura y sensible. Sin embargo, con la intención de dar una imagen lo más acertada posible del momento mundial de esta industria trataremos de reflejar en su medida el nivel alcanzado en aquellos países productores, cuya especial aportación hacen que la industria mundial del automóvil no sólo sobreviva en el tiempo, sino represente por su importante papel un significativo logro de los grandes bloques económicos de cada país. En general, la industria del automóvil sigue dando pruebas de una adecuada dimensión, capaz por sí sola de medir la salud económica de un país. El sólido y equilibrado cuadro de este básico mercado marcan a la mitad del actual 70 un positivo perfil que propician y aseguran un abierto horizonte para esta industria.

El pasado 69 ha representado para la industria automovilística mundial un año singularmente rico en acontecimientos, que si bien no han sido todos de signo positivo, al menos, si indicativos de la continua y profunda evolución de este sector básico de la economía en las más vastas áreas de producción y rentas. Evidentemente, el examen de la situación del pasado año ofrece una amplia materia de estudio para valorar y estimar las perspectivas del decenio apenas iniciado.

La producción automovilística mundial sigue concentrándose, sobre todo, en los países de la Europa occidental, la América septentrional y en el Japón, donde las fábricas de automóviles constituyen actualmente el 92 por 100 del total mundial, lo que significa de manera evidente la tendencia a una superación centralizada en las antiguas divisiones políticas, con ventaja para la formación de complejos productivos dentro de las referidas áreas. Empezando por los Estados Unidos y Canadá, que, en virtud de los acuerdos aduaneros del 65, están cada vez más estrechamente vinculados en este campo, por lo que convendría considerarlos como una única unidad productiva a efectos de un estudio general por zonas, ya que las cifras de intercambio entre los dos países tienen un parecido montante, del orden de un millón de unidades anuales, siendo obligado reflejar que este mutuo desarrollo significa que estamos actualmente frente a la integración de las estructuras comerciales de los dos Estados, pues este comercio puede considerarse como un mutuo movimiento de importación y exportación de más valor comercial que técnico-productivo.

En lo que concierne a los países del Mercado Común, al haberse abolido los impuestos interiores y en vías de superación las diferencias de naturaleza fiscal, su actual marcha podemos considerarla de gran valor positivo. Recordemos a este respecto que, Francia, Alemania Federal y Países Bajos, tienen ya adoptado el sistema (I. V. A.) (Impuesto sobre el valor añadido) por la tasación de las ventas, en espera de que Bélgica llegue a ello el 31 de diciembre del presente año 1970, e Italia, unos doce meses más tarde. Mientras tanto, los intercambios automovilísticos entre los «seis» toman un desarrollo creciente. Italia dirige al Mercado Común el 67 por 100 de sus exportaciones; Francia, el 42 por 100; Alemania Federal, el 28 por 100, y también determinadas estructuras industriales y distributivas se articulan sin tener en cuenta las fronteras. Tal es el caso de las estructuras Ford-Genk, de Bélgica, cuya actividad es la de

complementar los talleres de Colonia. Otro caso, aunque con matiz comercial, es el de la colaboración entre las redes de ventas de Citroën-Autobianchi, entre la Renault y Alfa Romeo, cuyas vinculaciones tienen validez desde hace tiempo. Es de significar, por tanto, que no esté muy lejano el momento en el que sea oportuno considerar al Domestic Market como el único y adecuado sistema para los fines productivos y distributivos entre cada país miembro.

Con respecto a los países de la EFTA, esta interpenetración está menos evidenciada, dada la menor dimensión de su industria automovilística. Otro significativo ejemplo es el de las fábricas suecas, las cuales adquieren gran parte de sus piezas auxiliares en Gran Bretaña; sin embargo, es de tener en cuenta las futuras perspectivas, pues no sería muy alocado pensar en un posible acuerdo de asociación entre el Reino Unido y el Mercado Común, lo que llevaría rápidamente a insertar todas estas «casas» inglesas en el complejo comunitario.

Mientras tanto, en 1969 ha continuado desarrollándose la tendencia a la colaboración o fusión entre diversas firmas que ya están en acción desde hace varios años. Nuevas e importantes etapas han sido hechos consumados en el pasado año. En Alemania Federal, la absorción de la NSU por parte de la Volkswagen. En Italia, la Lancia por parte de la Fiat. Tampoco han faltado hechos de menor incidencia, pero no menos significativos, como las asociaciones de participación accionaria, como las iniciativas para colaboraciones industriales y comerciales. Tal ha sido la participación paritaria adquirida por la Fiat en la Ferrari; la constitución de una sociedad común entre la Volkswagen y la Porsche; la constitución de la sociedad Hanomag-Henschel con la participación de la Daimler-Benz; el acuerdo Chrysler-Mitsubishi para la actividad común en otros mercados; el acuerdo Ford-Nissan-Toyo Kogyo para la producción común, en el Japón, de transmisiones automáticas, y la adquisición total de nuestra siempre recordada Barreiros por parte de la Chrysler. En conjunto, los hechos más salientes han tenido también desarrollo de ámbito universal, confirmando por ello la impresión que la era de las fusiones o alianzas no está todavía concluida, pues, incluso, balancean con peso esta situación las iniciativas americanas de expansión en Europa, lógicas pretensiones desde su punto de vista, pues la industria automovilística americana, al haber alcanzado desde hace tiempo un elevado nivel de concentración

driamos citar las siguientes: el encarecimiento de las materias primas, el creciente costo del dinero y el creciente costo del trabajo.

ses alternas, sin olvidar, además, que esta industria USA está obligada, por las circunstancias, ha dejar sentir su fuerza financiera y técnico-comercial en los mercados no americanos en vías de un rápido desarrollo.

No hay que olvidar, igualmente, por la importancia y prestigio de las firmas, el acuerdo Fiat-Citroën del 68, como un ejemplo altamente significativo

Las variaciones de la producción y exportación del pasado 69, con respecto al anterior 68, han venido a representar la siguiente cuantía:

Francia: un 18 por 100 más en la producción y 23 por 100 más en la exportación. Alemania occidental: un 16 por 100 más en la producción y un 7 por 100 más en la exportación. Italia: un 4 por 100 menos en su producción y un 7 por 100 más en la exportación. Inglaterra: un 2 por 100 menos en su producción y un 16 por 100 en la exportación. Japón: un 14 por 100 más en la producción

★ LA ERA DE LAS FUSIONES EN EL CAMPO DEL AUTOMOVIL NO ESTA CONCLUIDA

de evolución hacia formas internacionales de organización fuera de los grandes grupos americanos. Como, asimismo, las interesantes iniciativas, siempre más frecuentes de acercamiento, de las casas japonesas, por un lado, y americanas e inglesas, por otro. Pues, aunque se haya desmentido en variadas ocasiones, dada la peculiar situación actual del mercado mundial, es evidente que el Japón tendrá que actuar con gran ofensiva a partir, como mucho, del próximo 1971.

El pasado año, la producción automovilística mundial ha reflejado positivos desarrollos en conjunto, pues, a pesar de las fluctuaciones de las marcas americanas, debido a los obligados frenos coyunturales de sus estructuras —en Italia, por los conocidos conflictos sindicales del pasado otoño; en Inglaterra, por el estancamiento que produjo su paro laboral—, sin embargo, fueron compensadas en gran parte por el notable comportamiento de las industrias francesas, alemanas y japonesas, registrándose también brillantes progresos en países menores, como Australia, España, Suecia, Yugoslavia, Argentina, Brasil, etcétera, etcétera, donde, salvo la excepción de Suecia, y en menor parte por Australia, se va desarrollando esta industria en base a los permisos de las casas licenciatarias, con una actividad muy paralela a la de las grandes naciones, donde opera a pleno rendimiento la industria del automóvil.

Evidentemente, el notable e incrementado desarrollo de esta industria responde a la progresiva demanda automovilística en el mundo, cuya marcha es posible controlar a través de las matriculaciones en los grandes países productores, o bien a través de sus ventas al exterior. La continuada expansión de la exportación en el ámbito mundial sigue reflejando un claro signo a la hora de valorar la actividad de las grandes fábricas mundiales.

y un 40 por 100 más en la exportación.

La cifra global de producción automovilística en el mundo pasó de 28,2 millones de unidades al año en 1968, a 29,5 millones en el pasado 1969, lo que significa un incremento del 4,4 por 100. En cuanto a su montante de exportación, pasó de 6,3 a 7,5 millones de autovehículos, cifra que viene siendo más del 25 por 100 de la producción mundial. Pudiéndose decir que la cifra de vehículos en circulación en el mundo viene a oscilar actualmente sobre los 230 millones de unidades, lo que representa un 30 por 100 sobre el montante del pasado 1965.

Por lo que respecta a las cifras de producción y exportación en los principales países constructores, podríamos señalarlas en las siguientes cuantías:

Francia: unos 2.500.000 de producción anual de autovehículos, con 1.200.000 unidades para la exportación. Alemania occidental: 3.610.000 de producción anual y 2.100.000 de exportación. Inglaterra: 2.200.000 de producción y cerca de 1.000.000 de exportación. Japón: 4.700.000 unidades anuales de producción, con unos 900.000 de exportación. Estados Unidos: 10.300.000 de producción y unos 700.000 de exportación. Canadá: 1.400.000 en producción y cerca de 1.000.000 de exportaciones. Italia: 1.600.000 unidades producidas y 640.000 exportadas.

Un aspecto muy a tener en cuenta a la hora de valorar en su justa medida estos resultados de producción y ventas y que muy vivamente han caracterizado a la industria automovilística, tanto en Estados Unidos como en Europa, es el del aumento de los precios en general, que responde evidentemente a una coyuntura uniforme a nivel mundial, fruto de situaciones acumulativas de análogo signo en todos y cada uno de los mercados nacionales. Entre las razones que han originado este incrementado valor negativo de gran color universal,

José LAS MORENAS

AUTOMoción

VENTA DE CAMIONES PEGASO A LA RAU

Se ha firmado en El Cairo un contrato entre la Inland Transport Organisation y Comercial Pegaso para la adquisición de 90 camiones pesados de esta marca, por un importe aproximado de 2.300.000 dólares. La Inland Transport es la Empresa estatal egipcia encargada de los transportes terrestres por carretera.

Los vehículos objeto de este contrato son camiones de los modelos 2.011 y 3.060-L. La entrega de las unidades estará completada en un plazo de cinco meses.

Es éste el primer contrato de exportación a la República Árabe Unida (RAU) conseguido por Pegaso, Empresa a la cual sólo hace unos meses le fue levantado el boicot que tenía declarado contra ella el Comité de la Liga Árabe. El interés demostrado desde entonces por las autoridades árabes por la calidad y la técnica de esta marca española ha quedado de manifiesto en la reciente participación de Pegaso en la Feria Internacional Industrial de El Cairo y en las negociaciones en curso para el establecimiento de una planta de ENASA para fabricación de vehículos pesados en la República Árabe Unida.



VICTORIA DE «ALPINE-RENAULT» EN EL RALLY INTERNACIONAL DE LA ACROPOLIS

El XVIII Rally Internacional de La Acrópolis, considerado como uno de los más difíciles de Europa, ha sido ganado por Jean-Luc Thierier, seguido de Jean-Vincent, ambos sobre «Alpine-Renault» 1.600 S. La dureza de la prueba lo demuestra el hecho de que de 80 equipos inscritos a la salida, solamente trece han con-

seguido clasificarse, a través de 3.200 kilómetros, veintinueve etapas cronometradas y tres días y dos noches sin parar.

Con esta victoria Jean-Luc Thierier confirma su gran clase internacional, así como la calidad técnica del nuevo «Alpine-Renault» 1.600 S.

15.000.000 DE DOLARES EN 1970

En el acto de presentación, celebrado en la sede central de Fiat, estuvieron presentes el Ministro Consejero de la Embajada española, señor Escoriaza; el cónsul, señor de Aguilera; consejero comercial de la Embajada italiana, señor Egidi; director comercial de Seat, señor Urrutia, y directivos de la empresa. Tras unas palabras del señor Bardanzellu, director de Fiat Bélgica, en las que puso de manifiesto que Seat era la única gran empresa europea de puse de manifiesto que Seat era la única gran empresa europea de mercado belga, el señor Urrutia hizo la presentación del modelo a los representantes de la prensa belga del motor, así como a los corresponsales de periódicos españoles acreditados en la capital del Mercado Común. Dijo también el señor Urrutia que el «600» se está exportando también a Holanda, Alemania Federal, Dinamarca, Finlandia y Portugal, de modo que las exportaciones previstas entre todos los modelos para 1970 por Seat en estos países y otros de todos los continentes alcanzarían la cifra de quince millones de dólares.

Elija su Fin de Semana

En esta página ofrecemos una guía completa de las cercanías de Madrid, donde encontrará restaurantes y moteles. Los lugares más adecuados para su descanso.

EL PARDO

LA CIGÜEÑA

Kilómetro 6,200 carretera Madrid-El Pardo, teléfono 216 01 88. El mejor restaurante del mundo explorado y de lo que falta por explorar. Especialidades: Solomillo de corzo, chuletas de cordero, cordero asado, merluza a la vasca. Salones interiores banquetes y bodas y gran terraza-comedor con fuente iluminada.

PUERTO DE NAVACERRADA.—Venta Arias. Categoría 2. Especialidad: truchas a la navarra.

ARANJUEZ

PISCINA ARANJUEZ

PROXIMA INAUGURACION
Km. 44 Carretera Andalucía

«LA MINA» RESTAURANTE

Príncipe, 21. Teléfono 2941014. Lo típico de Aranjuez. Platos especiales y precios excepcionales. Especialidades: Páisan al Real Sitio y ternera especial. Comedores interiores y gran terraza de verano e invierno. Refrescación.

RESTAURANTE «DIGAME»

General Franco, 16. Tel. 2941002. Cuchero especial de la casa, 95 pesetas, compuesto de seis platos, eligiendo tres. Extensa carta. Esmerado servicio. Especialidades: cordero asado, solomillo de casa y huevos «cazuela de la casa».

CAFETERIA-HOSTAL «INFANTAS»

Calle Infantas, 4. Tel. 2941341, hasta el 5. Su mejor fin de semana! Reciente inauguración. Todo completo. Salón ambiental. Esmerado servicio. Hotel moderno. Servicio de platos combinados. ¡Algo único y completo en Aranjuez! Reserve su habitación. Llámennos. Venga una vez y será nuestro cliente para siempre.

GALAPAGAR.—Trinidad. Carretera de El Escorial, km. 13. Especialidades: tortilla española y paella.

Carretera de Andalucía

PISCINA «2.000»

Próxima inauguración
Kilómetro 16,200
Carretera de Andalucía
¡SORPRENDENTE!

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

CAMPING «ATERPE-ALAI»

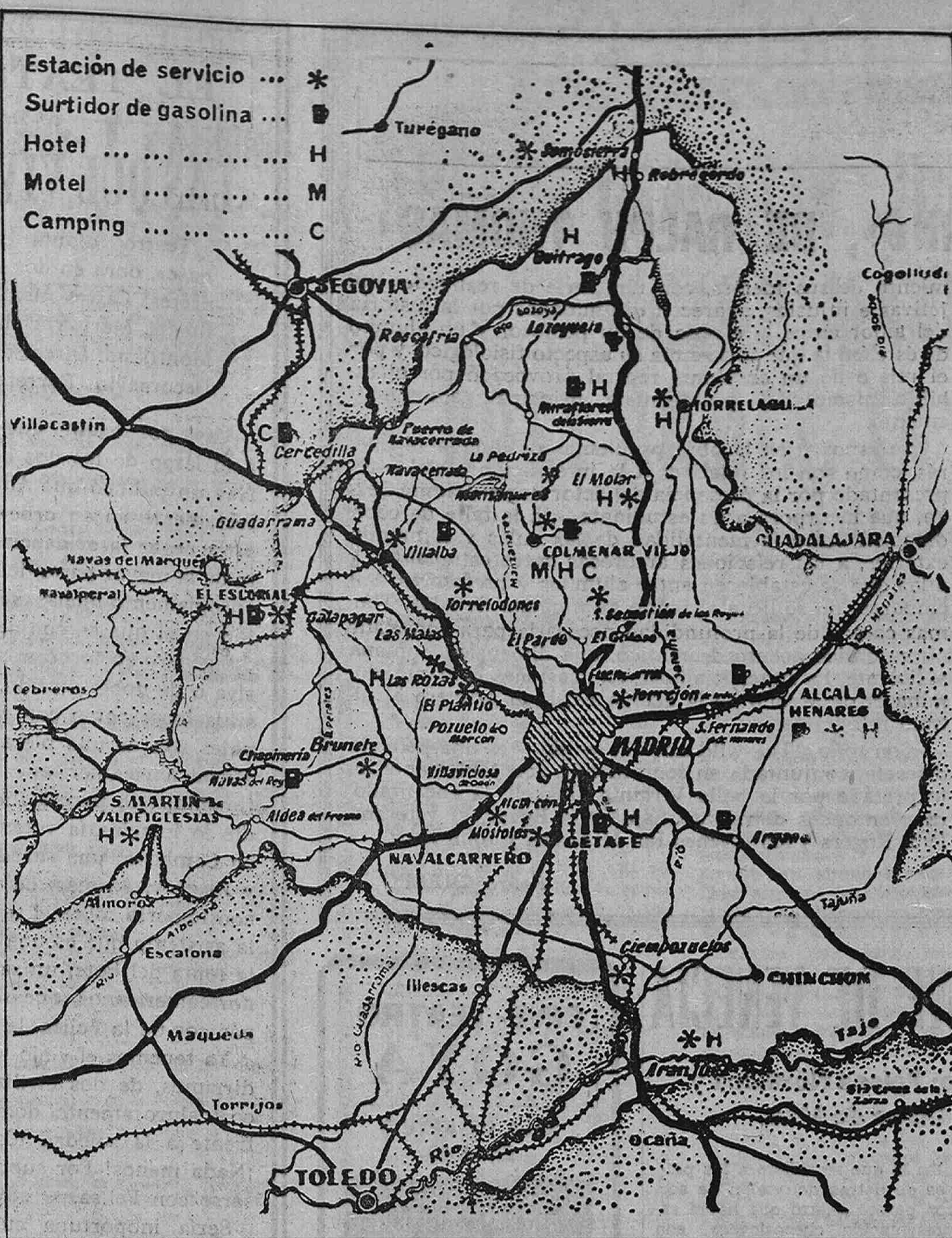
Piscina. Restaurante. Cafetería con aire acondicionado. Grandes terrazas y jardines. Juegos y piscinas infantiles. Frontón. Inmenso aparcamiento bajo arboleda. C. N. Madrid-Irún. Km. 25. Teléfono 44. San Sebastián de los Reyes.

NAVACERRADA.—Sousa. Paseo de Un Español, 10. Tel. 44. Categoría 3. Especialidad: lechazo a la segoviana.

VILLALBA

HOTEL RESTAURANTE «CONSTANTINO»

Carretera de La Coruña, kilómetro 46 (señaliza por la desviación del puente de Villalba). Teléfonos 1 y 462. Hotel de 3.ª categoría. Especialidades: paella, embutido de la casa, cochinillo y cordero asado. Terraza y comedores independientes. Aparcamiento propio.



NAVALCARNERO

RESTAURANTE «ALCAZAR»

Generalísimo, 1. Teléfono 11. Especialidades: cordero asado y un completo servicio a la carta. ¡Un lugar popular, con los mejores precios!

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL.—Mont-Blanc. Generalísimo, 4. Tel. 2960126. Especialidad: solomillo cañamón, chops de ternera «vert-pre» y paella. Ambiente castellano.

VILLAVICIOSA DE ODON

MESON DE CAMPODON

Kilómetro 4, carretera San Martín de Valdeiglesias. Espaciosos comedores verano e invierno. Aparcamiento asegurado. Parque infantil. Cenas sábados con conjuntos musicales. Pista de baile. Restaurante. Especialidades: mariscos, pescados plancha, cochinillo, cordero asado, deliciosa sopa castellana Campodón.

GUADARRAMA.—Restaurante La Llama. Especialidad: entrecot de novillo.

BRUNETE.—Los Fortines (Casa Campa). En sus nuevos locales de la carretera de Madrid-Plasencia, kilómetro 17, les ofrece sus servicios de restaurante y pastelería. Grandes salones. Terraza y aparcamiento. Juegos para niños. Especialidad: conejo al ajillo.

EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Previsión de la Ciudad Universitaria.)

Previsión para la zona centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 20 y 21 de junio.

Sábado: Cielo poco nublado o despejado, formándose en las horas centrales del día nubosidad de evolución diurna. Temperaturas en ascenso. Vientos dominantes de componente norte, en general flojos.

Domingo: Cielo poco nublado o despejado. Vientos flojos de dirección variable con ligero predominio de componente norte.

Temperaturas en ascenso.

EL PARDO.—Casa Cruz. Avenida de la Guardia, 2. Teléfono 2360154. Categoría 3. Especialidad: conejo al ajillo y carnes.—El Gamo. Avenida de la Guardia, 6. Teléfono para reserva de mesa: 2660153. Especialidad: la auténtica paella valenciana, guisada con leña y conejo al ajillo.

LAS NAVAS DEL MARQUES (Avila)

Piscina «LA NORIA»

Parque infantil. Restaurante (admite comidas)
Teléfono 239
LAS NAVAS DEL MARQUES
(AVILA)

MUTOSA EL MUNDO DEL MUEBLE

Km. 33 Madrid-Toledo
180 fábricas reunidas
Venta directa

IMPORTANTE

A pesar de que ofrece precios mínimos, presentando este anuncio al efectuar su compra será obsequiado magníficamente. Es una atención más de

MUEBLES TOLEDANOS, S. A.
ILLESCAS (Toledo)

PARA PESCADORES

Los ríos de la 3.ª Comisaría (Burgos) corren con aguas claras, en general, y con tendencia a bajar. Cielos nubosos y cubiertos, que permiten la práctica de la pesca durante todo el día, aunque se recomienda pescar al amanecer y al atardecer.

La semana pasada fue, en general, buena de capturas de trucha, destacando el embalse de Villarreal y cotos del Rudrón, Uero, Oca, Lea, Najerilla, Bidasoa, Esca, Huarca, etc. Se pescó bien en la cabecera del embalse de la Cueva del Pozo y el río Revinuesa.

Se capturó un salmón de seis kilos en el río Bidasoa, donde se dan bien las truchas y las anguilas.

En el embalse de Villarreal se lograron muchas capturas de black-bass, tencas y barbos.

La trucha mayor se consiguió en el coto del río Uero y pesó 2,050 kilos.

Los barbos continúan realizando el desove y pican bien.

Los cangrejos han soltado las crías y comienzan a moverse en algunos ríos.

Aguas claras, con niveles medios en los ríos de la región andaluza.

Todas las especies están dando buenos resultados y cada una de ellas tiene sus partidarios.

La especie que ocupa más la atención de los pescadores es el black-bass, del cual se obtienen ejemplares de gran peso.

El barbo y la boga están pescándose bien en toda la región. Destaca por el número de capturas el coto de Alcalá del Río.

Además de los embalses habituales, se recomiendan para el black-bass numerosos puntos del río Guadalquivir, entre los que destacan Peñaflo, Lora del Río, Cantillana y Alcalá del Río.

Para la trucha los cotos de Laujar (Almería), Beas, Aguaduro Hondo y La Bolera (Jaén), Riofrío (Granada) y Huéznar (Sevilla).

Se están pescando gran cantidad de alburnes en Alcalá del Río.

La carpa, en el río Guadiana y en la dársena de Sevilla.

Como cebos, grillo, saltamontes, lombriz y pimiento, para el barbo. Lombriz para la boga. Cucharilla del 2 mate y pez artificial para el black-bass. Mosca para la trucha, Cucharilla del cero para el alburn, y masilla y nabas para la carpa.

En las seis provincias que componen la 6.ª Comisaría (Valencia), sus ríos ofrecen las siguientes perspectivas.

CASTELLÓN.—Siguen pescándose bien la trucha en el coto de Bejis, río Palencia, y en el río Mijares.

Carpa en el pantano del Rega en Jérica.

VALENCIA.—Trucha en el río Júcar, sobre todo en la cola del embalse de Loriguilla.

Excelentes capturas de usas, anguilas y lubinas (llobarros) en el coto de Cuallera sobre el río Júcar. Las lisas también pican ya en el lago de la Albufera y las anguilas en los canales de las partidas arrozaales afluentes al citado lago.

ALICANTE.—Se capturan algunos ejemplares de barbos y anguilas en la presa del Molino de la Ciudad, por Orihuela, río Segura.

MURCIA.—Barbo y anguila, en el río Segura.

ALBACETE.—Carpa y black-bass, en el pantano de Regajo, por Socovos y Ferez.

CUENCA.—Se ha pescado poca trucha, debido al escaso caudal que llevan los ríos. Sólo se consiguen algunos ejemplares en los cotos de Huelamo y Puente Palmero, en el río Júcar.

Carpa y black-bass, en el embalse de Alarcón.

TERUEL.—Se continúa pescando bien la trucha en la zona de Albarracín.

En Cataluña, se encuentran en perfecto estado los ríos de la región, pudiéndose pronosticar buenas jornadas de pesca de trucha, especialmente en los cotos de Guerri de la Sal (Lérida) y Javi-rregay (Huesca), siendo en el de Labuerda (Huesca) donde se podrán capturar truchas de más peso.

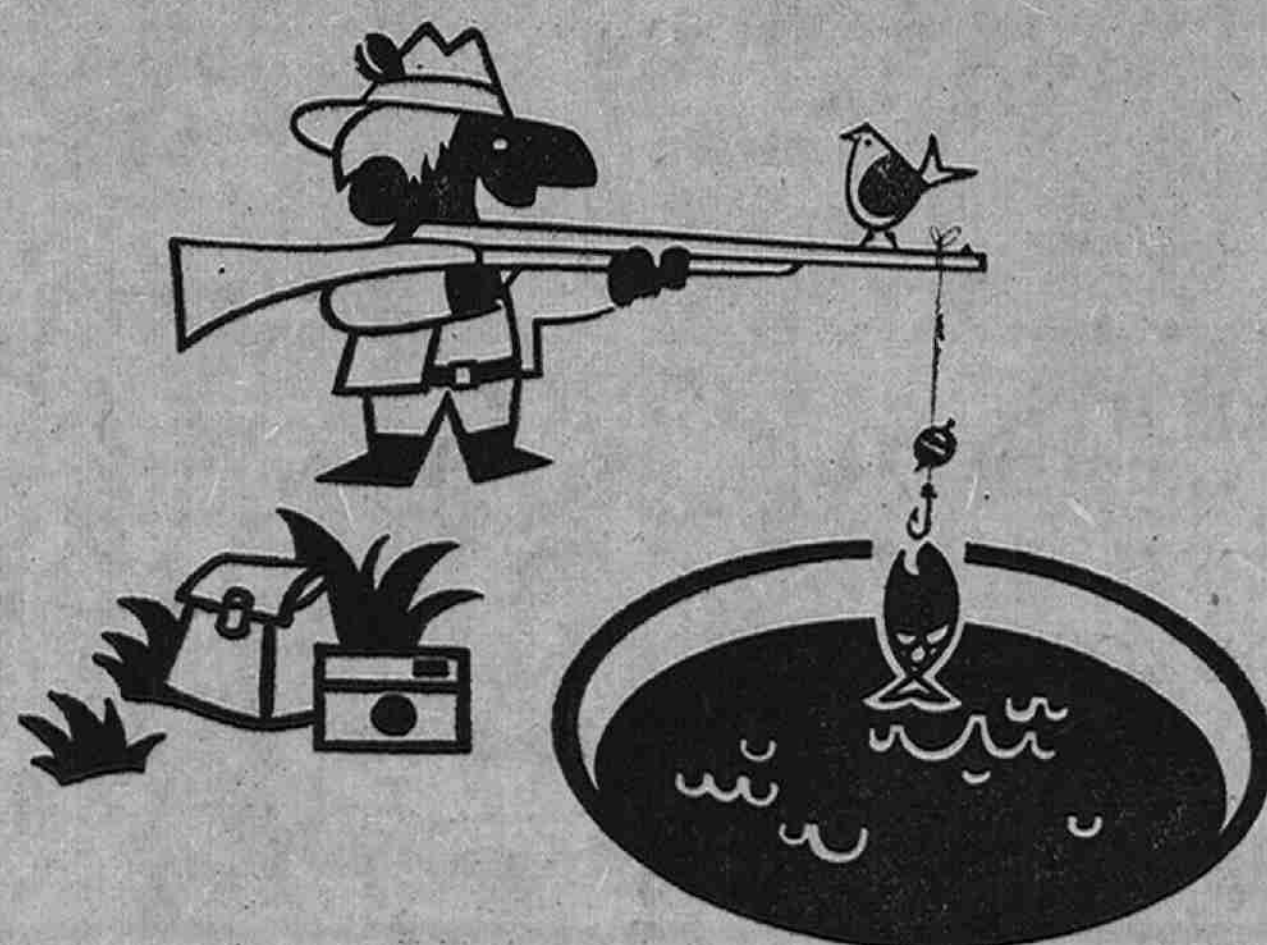
La pesca de carpa es normal, recomendándose el pantano de Foix (Barcelona), con patata.

Se han capturado buenos ejemplares de lucio en el pantano de Uthessa (Lérida) y en el río Serre, en Balaguer.

COLABORACION

JESUS TORRE FRANCO

¿vá de caza ó de pesca ésta semana?



cargue su cámara con películas

PELICULAS

Kodak

CAMARAS

EL CINE

«THE WILD AND THE WILLING», DE RALPH THOMAS

FICHA TECNICA

Producción: Rank Organisation (1962).—**Director:** Ralph Thomas.—**Fotografía:** Ernest Steward.—**Música:** Norrie Paramor. Blanco y negro.—**Duración:** Ciento quince minutos.—**Principales intérpretes:** Virginia Maskell, Paul Rogers, Samantha Eggar, Ian McShane, John Hurt, Catherine Woodville, Johnny Sekka, David Summer y John Standing.

Pese a su fecha de producción —1962—, pese a la presencia de actores, entonces jóvenes y hoy consagrados —como Samantha Eggar y John Hurt—, a su tema, que aborda la vida de unos jóvenes encuadrados en una Universidad británica de segundo orden, no cabe englobar «The wild and the willing» en el «free cinema» o cine libre que Richardson, Schlesinger, Reisz y Anderson, especialmente, colocasen en órbita hace menos de una década.

Le falta a esta realización de Ralph Thomas hondura, le falta un mayor grado de intención crítica, le falta agilidad expresiva y le falta profundidad. Los correteos de los jóvenes estudiantes de Kilminster, sus escarceos con una cierta conciencia social, surgida del enfrenta-

miento de sus ideales, con una serie de realidades objetivas e injustas, aparecen difuminados por la historia del amor entre la esposa de un profesor y un alumno de éste, en la que se acentúa su aspecto fisiológico, y por el relato de un accidente mortal provocado por el exhibicionismo del protagonista principal, alumno y amante.

Se esbozan en la obra problemas de indudable interés, como son los relativos a la integración racial —representado por la presencia del actor negro Johnny Sekka, que incorpora a un estudiante—, a la falta de coordinación entre la mentalidad de las aulas y el mundo exterior, a las relaciones amorosas entre estudiantes y a las que se establecen entre alumnos y profesores. Sin embargo, no se llega al fondo de ninguno de ellos. Thomas carece de la profundidad necesaria para conseguir un auténtico acento dramático, una dimensión humana suficiente. La superficialidad, en ocasiones brillante, domina el desarrollo de la acción desde el primero al último fotograma.

Con todo, «The wild and the willing» es una película discreta, conjuntada en tono menor, aceptablemente interpretada por la bella Virginia Maskell, la encantadora y entonces debutante Samantha Eggar, el veterano Paul Rogers y los jóvenes Ian McShane y John Hurt.

Pedro CRESPO

EMPRESA NACIONAL HIDROELECTRICA DEL RIBAGORZANA, S. A.

Se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a la Junta General ordinaria que se celebrará en el domicilio social, paseo de Gracia, número 132, el día 26 del presente mes de junio, a las 17 horas, bajo el siguiente orden del día:

Lectura, examen y, en su caso, aprobación de la Memoria, Balance y Cuentas del Ejercicio de 1969; aprobación de los actos y gestión del Consejo de Administración; aprobación de la propuesta de reparto de beneficios; nombramiento de los censores de cuentas para el ejercicio de 1970; ratificación nombramiento de Consejeros y renovación o reelección de los señores Consejeros que estatutariamente deben cesar.

Para poder asistir a la Junta será preciso acreditar la posesión de cincuenta acciones como mínimo y depositarlas en un Banco o en las oficinas de la Sociedad, al menos con cinco días de antelación al señalado para su celebración.

Los señores accionistas podrán delegar sus derechos de asistencia y voto a otras personas mediante carta dirigida al Presidente de la Sociedad.

Barcelona, 4 de junio de 1970. El Presidente del Consejo de Administración.

FESTIVAL DE CINE DE VENECIA

Novedades de este año: Países Nórdicos y posiblemente la China de Mao

VENECIA. (Efe.) — La XXXI Muestra Internacional de Cinematografía de Venecia —que se celebrará en el Palacio del Cine Lido desde el próximo día 19 de agosto al 1 de septiembre— comienza ya a tomar forma.

A los tradicionales países participantes, es decir, Inglaterra, Francia, España, Estados Unidos e Italia, este año se añadirá la presencia, que dará un carácter especial al Festival, de algunos países del norte de Europa.

En especial resulta interesante —según los organizadores de la Muestra— la anunciada participación del cine finlandés, sueco y danés.

Ernesto Guido Laura, director de la Muestra veneciana, ha hablado, sobre todo, de un filme finlandés titulado «Rivolta d'Estates», del director Jukka Mennerkorpi.

Junto a los filmes tradicionales y los nórdicos se podrá ver en Venecia una película del conocido director sudamericano Glauber Rocha. El director iberoamericano presentará su primera película rodada en Europa, «Leone dalle 7 teste».

Laura anuncia también la posible participación del cine de la China Popular.

En lo que se refiere a los países de detrás del telón de acero parece seguro que habrá representación checoslovaca, con el último filme del director Karel Zeman; Hungría y Yugoslavia.

Por último, el director del Festival dice que el «punto fuerte» de la Muestra será la película italiana, último filme rodado por Francesco Rosi —director que ya consiguió un galardón máximo en Venecia (el «León de Oro») cuando todavía no estaban abolidos los premios oficiales—, titulado «Uomini contro», que está basado e inspirado en el libro de Lussu, «Un anno sull'altopiano».

FESTIVAL TAURINO A BENEFICIO DE PERU

El próximo día 13 de julio se celebrará en la plaza de toros de Madrid un festival a beneficio de los damnificados de Perú.

Se lidiarán seis toros de la ganadería de don Clemente Tasara y actuarán Antonio Bienvenida, Luis Miguel Dominguín y Manuel Benítez «El Cordobés».

H. G. CLOUZOT Y BRIGITTE BARDOT, DOS PRIMERISIMAS FIGURAS UNIDAS EN UN FILM QUE HA CAUSADO SENSACION EN EL MUNDO ENTERO



LA ACTUAL JUVENTUD REBELDE PERSONIFICADA POR
BRIGITTE BARDOT... EN EL MAS APASIONANTE
FILM DE H. G. CLOUZOT

CINE-TEATRO GOYA

SALA DE ARTE Y
ENSAYO

DISTINTOS DELITOS...
LA MISMA OBSESION.



CONVICTS
4



(4 CONVICTOS)

V. O. SUBTITULADA

MIGUEL MARQUEZ, COGIDO EN BILBAO

BILBAO. (Cifra.) — El diestro malagueño Miguel Márquez ha sufrido una cogida de pronóstico reservado en la corrida de la Liberación, celebrada ayer tarde en la plaza de Vista Alegre, durante la lidia de su primer toro (segundo del festejo).

Lleno completo. Seis toros de los herederos de Arranz, de Salamanca, y uno de don Antonio Martínez, de Tudela.

Paco Camino, ovación, una oreja y vuelta.

En su segundo, ovación, dos orejas, vuelta y aclamaciones.

En el que mató en sustitución de Miguel Márquez, palmas y saludos.

Miguel Márquez, en el único que toreó, de don Antonio Martínez, que salió en sustitución de uno de Arranz, retirado por cojo, es cogido en la parte posterior del muslo izquierdo, pero continúa la lidia. Ovación, una oreja y vuelta. Se retira a la enfermería por su propio pie y no volvió a salir.

José Luis Parada es aplaudido en sus dos toros.

EL TEATRO

«LAS QUE VIVEN DE LA BASE»

Teatro Infanta Isabel: «Las que viven de la base», obra en dos actos, de Alfonso Paso. Intérpretes: Carlos Mendy, Mary Delgado, Gloria Lafuente, Mary Begoña, Miguel Angel Aristu y José Montijano. Dirección: Eugenio García Toledano. Decoración: Barreto.

Vaya por delante que el público rió con frecuencia a lo largo de los dos actos y que aplaudió al final. Hay un público que Alfonso Paso sabe integrar perfectamente en su orbe y que le es fiel. Negar esto sería negar la evidencia. Pienso, además, que se trata de la mayor parte del público. En cuanto a la obra «propriadamente dicha», se trata, a mi ver, de un sainete en el que se conjugan los más viejos elementos del género en torno a la obsesión por la «frase» alusiva o de doble sentido, y que el autor extrae de las situaciones como con sacacorchos. Todos los personajes son de una pieza, sin costura ni añadido. Un oficial norteamericano de la base, tan bueno y sentimental que parece tonto, y que, por supuesto, nadie lo imaginaria votando la intervención de Nixon en Camboya; una furcia madrileña de las de rompe y rasga y, además, ladrona; una asistenta maternal con imperio sobre el tímido soldado; una sobrina de la asistenta que es una palurda sensible, al estilo de la tonta del bote; un sargento y un general, también norteamericanos, que se prendan de los rasgos hispánicos de la Felisa, la palurda sensible.

Ya tenemos el viejo sainete en pie... Es el choque, diríamos, de dos civilizaciones: el arranque selvático, calurosamente doméstico e inocente de Felisa frente a la soledad técnica y neurótica de Arthur. ¡Nada menos! Por supuesto, Arthur termina por casarse con Felisa.

Sería inoportuna cualquier consideración, fuera del ámbito puramente anecdótico. Alfonso Paso quiere hacer esto, lo sabe hacer, lo hace, y la gente rió y aplaude. Sin embargo, guarda silencio ante algunos detalles de mal gusto, viejos chistes recreados. Pero son los menos. El «enfrentamiento de caracteres» es el mecanismo que utiliza el autor para saturar el ambiente de una escabrosidad rosa, muy aceptada.

Los personajes se movieron de un modo plausible en un decorado bien dispuesto. Llamó la atención una cocina que subía y bajaba, como si fuese un ascensor, y que venía a significar el carácter sintético del apartamiento del oficial. De los actores quiero poner de relieve el trabajo de Mary Begoña, muy bien puesta como paleta frescachona y de buenos sentimientos.

Como dije al principio, hubo muchos aplausos. El director, Eugenio García Toledano, leyó un telegrama de Alfonso Paso, ausente de Madrid.

Carlos Luis ALVAREZ

Estreno de «Los niños»

Anoche fue estrenada en el teatro Español «Los niños», obra en un acto de Diego Salvador, que obtuvo el premio «Lope de Vega 1969». Se trata de un intento honroso, de expresividad agresiva, que mañana procurará analizar por lo menudo.

Los actores (Fernando Sotuelas, Miguel Angel G. Ayones, Ana Belén, Javier Loyola, Juan Salas, José Luis Heredia, Francisco Vidal, Violeta Jiménez y Francisco Benlloch) se movieron incansablemente, dirigidos por Manuel Narros.

Hacia el final hubo un amago de pateo, yugulado en seguida por los aplausos. Al término de la obra, las ovaciones se prolongaron largamente y el autor hubo de salir a recibirlas.

C. L. A.

ORGANIZACION SINDICAL

OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y ARQUITECTURA
ANUNCIO DE CONCURSO

La Obra Sindical del Hogar y Arquitectura saca a Concurso, para la adjudicación directa, la adquisición de enseres y mobiliario que se relaciona a continuación:

- 40 Papeleras
- 29 Ventiladores
- 1 Lámpara con brazo extensible para fijar en la pared
- 1 Flexo de sobremesa
- 3 Sillas mecanógrafa
- 31 Sillas corrientes
- 6 Mesas mecanógrafa
- 2 Mesas con ruedas
- 3 Mesas teléfono
- 2 Muebles-armario
- 1 Armario «universal»
- 1 Fichero metálico con ruedas.

El plazo para la presentación de ofertas terminará el día 30 de junio, a las 12 horas.

Para más información, en la Comisión Ejecutiva Delegada, sita en la planta 14 del Edificio Sindical, paseo del Prado, 15 y 20.

El importe del presente anuncio correrá a cargo de dicho organismo.

Madrid, 17 de junio de 1970.—El Subdirector, Fdo.: Antonio Doz de Valenzuela.

HAN SIDO CONCEDIDOS LOS «BAROJA», «JUAN RAMON JIMENEZ» Y «AZORIN»

El Premio «Baroja», instituido por Uniespaña para distinguir a la mejor labor publicada o difundida en Prensa, radio o televisión hispanoamericana y portuguesa, ha sido concedido a don Salvador Valverde Calvo por los trabajos publicados en las revistas «TV Guía» y «Antena», de la editorial Julio Korn, de Buenos Aires.

El Premio «Juan Ramón Jiménez», para periódicos de habla española o portuguesa que desarrollen una mejor labor de difusión del cine español, ha correspondido al diario «Novedades», de Méjico. Y el Premio «Azorin», para periodistas españoles por su labor en Prensa, radio o televisión extranjeras, a don Javier Morand por los trabajos publicados en las revistas «Estudio», de Lisboa, y «Cine-Monde», de París.

«MARIAL», DE ASTRONAUTICA

Por segunda vez se ha concedido el Premio «Julio Marial» de astronáutica en el marco de la V Semana Astronáutica Nacional, recién celebrada en Barcelona.

El tema monográfico para este año ha sido «Historia de la astronáutica española antes de 1939».

Don Juan J. Maluquer Wahl, doctor ingeniero industrial de la Cátedra Especial de Tecnologías del Espacio de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de Barcelona, ha sido galardonado con el premio y su correspondiente medalla de oro por su trabajo «Datos para una historia de la astronáutica en España antes de 1939».

PREMIO «FRANCISCO PRIETO»

Don Juan Haro Pérez ha obtenido el Premio «Tomás Francisco Prieto», convocado por la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre. El Jurado acordó conceder accésits a don Francisco Aparicio Sánchez y don Juan Manuel Castellón Bravo. (Pyresa.)

«MASFERRER», DEL SALON DEL AUTOMOVIL

BARCELONA. (Cifra).—El periodista don César Mora Martínez, de «La Vanguardia», ha obtenido el Premio «Masferrer» del Salón del Automóvil, instituido para perpetuar la memoria del que hasta su fallecimiento fue jefe de deportes del referido periódico barcelonés don Narciso Masferrer. Está dotado con 30.000 pesetas.

PREMIO «LUIS ALBERTO PETIT»

Don Luis Alberto Petit Herrera entregó el premio que lleva su nombre, creado por la Fundación benéfica docente Centro de Informática, Técnica y Material Administrativos para estimular el progreso español en el campo de la fabricación nacional de novedades para equipos de oficina.

Con este acto el SIMO comienza la celebración de su X Feria, que tendrá lugar del 6 al 15 de noviembre próximo en el Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, en la cual se desarrollarán una serie de actos técnicos, conferencias y jornadas hispanoamericanas. (Pyresa.)

CONCURSO SOBRE EL VINO

El Sindicato Provincial de la Vid de Barcelona organiza el XIV Concurso Nacional Periodístico sobre el Vino.

Podrán tomar parte todos los trabajos publicados en la Prensa diaria y demás publicaciones periódicas entre el 1 de enero y el 15 de octubre de 1970. Los artículos deberán enaltecer el vino, siendo libres el tema y la extensión; pero serán excluidos los que traten de un vino determinado o de una región vinícola exclusivamente.

Los artículos deberán remitirse por triplicado al Sindicato Provincial de la Vid de Barcelona (Vía Layetana, 16-18, tercera planta) hasta el día 26 de octubre de 1970.

CONCURSO DE FOTOGRAFIA

ALCALA DE GUADARA (Sevilla). (Cifra).—Los fotógrafos no profesionales residentes en España pueden tomar parte en un concurso nacional de fotografía artística que organiza el Ayuntamiento de esta ciudad con motivo de las fiestas en honor de la Virgen del Águila, Patrona de la villa.

SU BANDA ERA RESPETADA Y TEMIDA EN LOS BAJOS FONDOS DE PARIS, HAMBURGO, AMSTERDAM...! EN TODAS PARTES DEJARON HUELLAS DE SU VIOLENCIA!

W

WARNER BROS - SEVEN ARTS presenta



ALAIN DELON

MIREILLE DARCE

guión: ANDRE G. BRUNELIN
adaptación: JEAN CAU y JEAN HERMAN diálogos: JEAN CAU
producida por: ALAIN DELON dirigida por: JEAN HERMAN
música: FRANCOIS DE ROUBAIX COLOR

¡LOS «EXPEDITIVOS PROCEDIMIENTOS DE JEFF ERAN CELEBRES EN EL MUNDO DEL HAMP!»

¡Y AHORA IBA A SER EL SU PROPIA VICTIMA!

Sábado 20 junio 1970

BENIDORM: 12 AÑOS CANTANDO

ARETHA FRANKLIN, JULIO IGLESIAS, VICTOR MANUEL, KARINA Y ROSY ARMEN, EN EL FESTIVAL

MARISA
MEDINA
Y SU
MARIDO,
AUTORES

Bueno, pues si: doce años cantando, ya. Es el récord nacional y la patente de mayoría de edad a escala internacional. Quitte usted a San Remo y el «Benidorm», aquella preciosa aventura de los hombres de la Red de Emisoras del Movimiento y de los ediles benidormís, es ahora mismo el Festival de la Canción más veterano del mundo. Atención al «Benidorm-70»: Los viejecitos del Festival sabemos que detrás de un año «bueno» sale uno «malo». Y al revés, claro. Aunque el nivel medio de cada año tenga la cota más alta del país, no falla: la ganadora de los años pares es un suceso nacional. Los impares, menos. Este año toca «para» para repetir el «chappening» de Julio Iglesias en el 68. Esto es lo que va a pasar los días 15, 16 y 17 de julio en Benidorm.

EL EQUIPO NACIONAL...

Los tres «fin de fiesta» de este año, batirán un difícil récord de calidad. Va a actuar el auténtico «equipo internacional» de la canción española. Todos juntos, un dineral. En la segunda noche, Víctor Manuel y Karina. En la tercera, Julio Iglesias, que regresa a Benidorm como a su casa solariega. Y un fichaje fabuloso para la primera noche: Aretha Franklin, el «monstruo sagrado» del «soul» mundial. El cartel se completa con Conchita Bautista y con los «Fórmula V», los únicos «discos de oro», de verdad, de este país.

EL ESCENARIO, ESTRENO

Conchita Bautista va a ser, además, la presentadora, con un «stock» de minifaldas —primicia, primicia— que pueden poner la plaza de toros boca abajo. Le acompañará Luis del Olmo, el veterano «disc jockey» de Radio Nacional y la Cadena Ibérica. Orquesta, la de Domenech, como casi siempre. Y como siempre, «las chicas del La, la, la», en los coros. Novedad: nuevo escenario para la plaza de toros. García Solera, uno de los mejores arquitectos alicantinos está con ello.

ADIOS AL MINIFESTIVAL.

Otra novedad: Julio Zeguer. Es el ganador del Festival de Viña del Mar. Ya saben ustedes que hay intercambio de ganadores. Por primera vez, Chile no envía a una mujer. Zeguer es arquitecto, tiene barba y guitarra, compone sus canciones y ha ganado con «Cuando tú me quieras». Puede ser un suceso. Más cosas: no habrá minifestival, el del «Viva Cartagena», dedicado a las letras sobre Benidorm. Lo demás, todo igual: el mismo sistema de jurados nacionales —patente española antipucherazo— y los mismos premios, sirenas incluidas. Otro estreno: tres teléfonos en la plaza de toros para que los chicos del «Cuarto Poder» no tengamos que usar —como otros años— las palomas mensajeras. Porque habrá algo así como un centenario de enviados especiales, incluyendo a los suramericanos que quieren televisarlo y todo.

VAMOS A CANTAR. — De todo, en la lista de las veinte finalistas. Los veteranos de Benidorm junto a mucha gente nueva. Por primera vez en la historia del Festival no concursan Sells, el superveterano de «La Hora». Y faltan los del «clan Ceratto». Pero estará Marisa Medina, como autora, por segunda vez. La música es de su marido, Alfonso Santisteban y se titula «Cómo puedo olvidarte». Atención a la letra:

«Pues a ti que eres carne de mi cuerpo... cómo puedo olvidarte...»

Anoten el nombre de Angel Arteaga. Es el autor —premiado— de la música de «La Celestina». Y está Farrán y Gra-ves, los autores de «Fiesta», el gran éxito del pre-eurofestival. César Nuño de la Rosa ha conseguido clasificar dos canciones —una, rebotada, del Eurofestival— y De la Huerta y Navarro, otras dos. Hay algún seudónimo fácilmente identificable y los veteranos de siempre: Simó y Solá, Burrull y Serra. En letras, poquita cosa: el amor-o-r, la amistad, el verano y los poemas. No cambiamos. En música, sí. La baraja



Casi, casi, del altar al Festival. Marisa Medina y Alfonso Santisteban parten como favoritos en el Benidorm-70

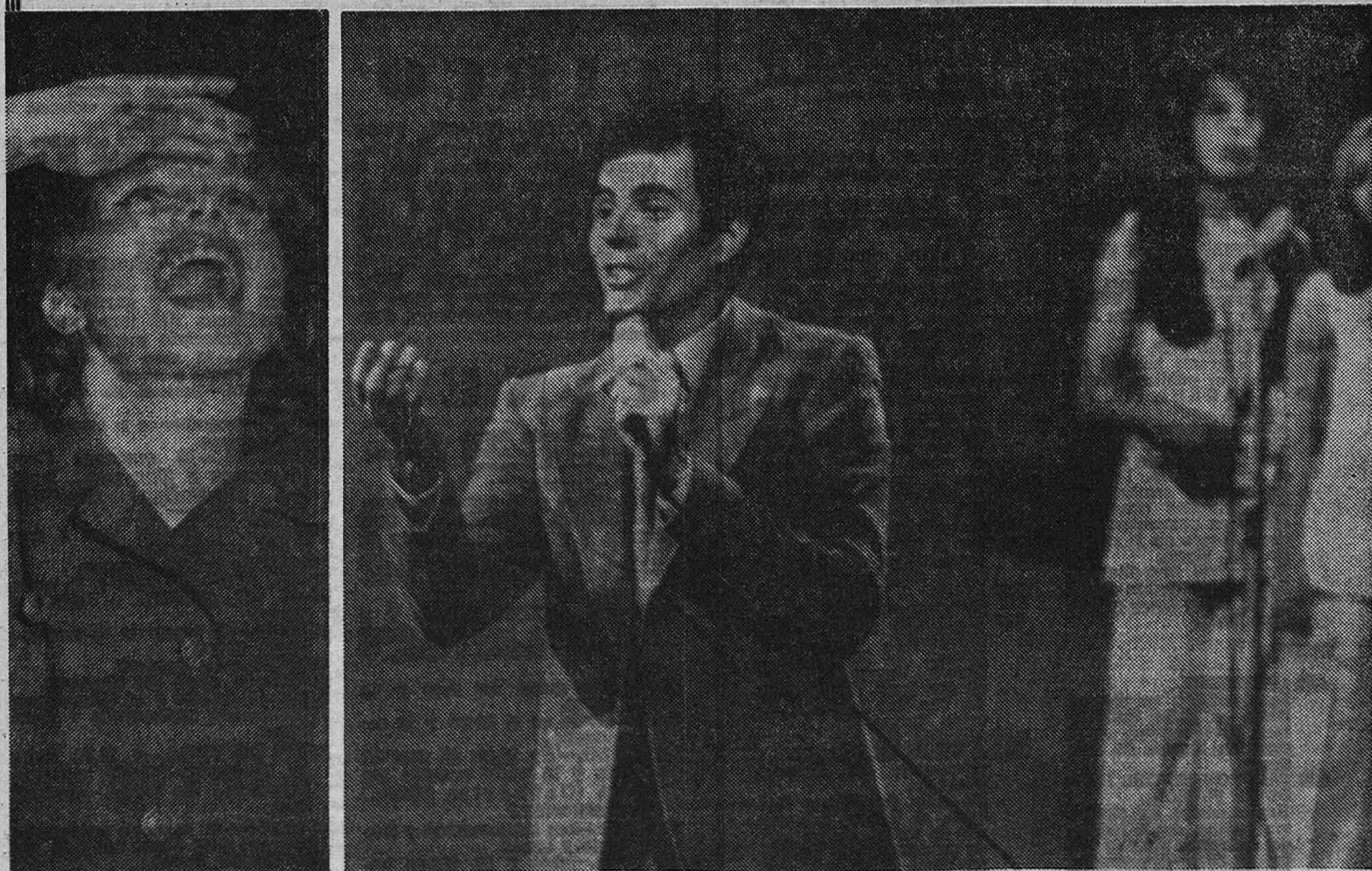
de temas está muy repartida desde los clásicos «festivaleros» a los progresistas. Corazonada: atiendan a «Tus manos», de García Gutiérrez, casi un debutante. En conjunto, las grabadoras están presentes, aunque el «imperio Belter» parece que ha perdido fuerza en la lista. Hay un «Señor Cartero» que vuelve por los fueros de las telecomunicaciones premiadas en las dos primeras ediciones, y una canción macedónica que puede dar juego: «Peras, manzanas, cerezas y besos». Pues qué bien.

LOS NUEVOS ESPADAS. — Poquita cosa todavía, porque la lista de los chicos cantantes se cuece muy a última hora, y hay herrinches. Una «purasan-

gre» tomara la salida segura: Rosy Armen, que va embalada con su «Gwendoline». Defendrán «Mi destino». Más seguros: Luc Barreto, el «contestatario» de color que será el intérprete de la dichosa macedonia. Los progresistas tienen a «Nuevos Horizontes» que cantarán «Sonía». Estarán «Los Cinco Musicales» y estará un chico que puede ser el gran lanzamiento de Benidorm: John Libarona, vasco él, que vende los discos en su tierra como las rosquillas. La lista se redondeará pronto.

Y esto es lo que hay a las puertas del «Benidorm-70». Y ustedes que lo vean. Porque, a lo mejor, pues sí: lo ven.

P. R.



Karina, que no quiso ir al Eurofestival, irá al Benidorm. Al lado, Julio Iglesias, por tercera vez consecutiva, después de su lanzamiento con «La vida sigue igual». «Las chicas del la-3» también estarán allí

GACETILLAS

PLAZA MAYOR
Hoy, día 20, a las once noche
JUSTAS LITERARIAS

Localidades desde 75 pesetas.
Taquillas: Plaza Mayor (entradas
calles Postas y Zaragoza) y
Círculo de Bellas Artes.

TEATROS

ALCAZAR.—(221252.) 7, 11: No
despiertes a la mujer de tu
prójimo.

ARLEQUIN.—(2475131. San Bernar-
do, 5. Metro Santo Domingo,
salida a Gran Vía.) 7 tarde
y 11 noche. ¡Éxito extraordinario!
Angel Picazo, Ana María
Vidal, Pablo Sanz y Manuel
Toscano en Tres testigos. (To-
da la crítica y el público, de
acuerdo: ¡Lo mejor de José Ma-
ría Pemán!)

ARNICHES.—(Refrigerado. Ce-
daderos, 7. Telf. 2224991.) 7 y
11: Compañía de José Rubio,
con María del Puy y la colabo-
ración extraordinaria de Julio

Riscal, Cinco novias para Bu-
by (de Alfonso Paso). Direc-
ción: García Toledano.

BEATRIZ.—7, 11: Compañía Ma-
ría Luisa Merlo-Carlos Larra-
ña, Vidas privadas (de Noel
Coward). Adaptación: Conchi-
ta Montes, con Paco Morán y
Teresa Rabal. Dirección: José
María Morera. ¡Divertidísima!
(Seis últimos días por finali-
zar la temporada.) (Jueves 20,
despedida.) (Mañana domingo,
noche, no hay función.)

BELLAS ARTES.—(2324437.) 7
tarde y 11 noche: Manuel Ga-
liana en Hay una luz sobre la
cama (de Torcuato Luca de
Tena). La presentación de Am-
paro Pampón y Gabriel Llo-
part (en «D. Carlos»). Direc-
ción: José Lamayo. (Dos últi-
mos días.)

CALDERON.—7, 10, 45: Marité de
Triana y Rafael Farina presen-
tan Esto es España. Con Tona
Radely y su «ballet», José Ma-
ría Calvo, Magda Rosa, Herman-
nos Farina, la colaboración de
Angelita Font y otras atraccio-
nes. (Tolerado.) (Once últimos
días.)

CLUB.—(Bajos Palacio Música.
2220417.) 7, 11: Compañía Ju-
lia Gutiérrez Caba, con Emilio

Gutiérrez Caba y Manuel Co-
llado, en Olivia (de Terence
Rattigan). (Tres últimos días.)
COMEDIA.—7 y 11: Compañía
Adolfo Marsillach en El Tartu-
fo (de Molière, trasladado por
Enrique Llovet). (Dos últimas
semanas.)

COMICO.—(Nuevo teatro. Paseo
Delicias, 41.) 7 tarde, 11 no-
che: Profesor Max, el mejor
sugestionador del mundo. (To-
lerado menores.) (Mañana, úl-
timo día.)

ESLAVA.—(2665440.) 7 y 11: Com-
pañía Paco Martínez Soria.
Nueva versión de La educación
de los padres. Con Rafael Ló-
pez Somera, Carmen Alonso de
los Ríos y un reparto de 14 fi-
guras. (En La educación de
los padres, la interpretación
de Paco Martínez Soria supe-
ra su propio record de carca-
jadas!) (Mayores catorce años.)
(Dos últimos días.) (Domingo,
despedida compañía.)

ESPAÑOL.—(Plaza Santa Ana, 1.
Telf. 2212247.) Hoy, 7 tarde y
10, 45 noche: Los niños (de
Diego Salvador). (Premio Lo-
pe de Vega 1979.) Con Javier
Loyola, José Luis Heredia, Ana
Belén, Juan Sala, Francisco
Vidal, Francisco Belloch, Vio-
leta Jiménez, Angel Rodal, Fer-
nando Sotuelas y Miguel An-
gel G. Ayones. Dirección: Mi-
guel Narros. (Autorizado mayo-
res dieciocho años.)

FIGARO.—(Totalmente refrigera-
do. Doctor Cortezo, 5. Teléfo-
no 2391645.) 7 y 10, 45: El pre-
cio (de Arthur Miller). Direc-
ción: Narciso Ibáñez Menta.
(Dos últimos días.)

INFANTA ISABEL.—(2214778.)
7 y 11: Compañía de comedias
cómicas Las que viven de la
base (de Alfonso Paso). «Risas
trepantes subyugaron casi in-
interrumpidamente el curso de
la representación.» («Yas».)

LARA.—(2211631.) 7 y 11: Narci-
so Ibáñez Serrador presenta a
Mari Carmen Prendes en El
agujerito (de Luis Páñafiel).
Con Bárbara Lys, Carmen For-
tuny, Conchita Goyanes, Memi
Caldella y Narciso Ibáñez Se-
rrador en el papel de «Nicholas».
Últimos días.

LATINA.—(Refrigerado. Teléfo-
no 2652835. Revistas Colsada.)
7 y 11: Viky Lusson, Quique
Camoiras en Las mujeres de la
Costa (nueva revista). (¡Un es-
cándalo de risa!) (¡Local refrig-
eradísimo!)

MARAVILLAS.—(Refrigerado.)
7, 15 y 11: El amante jubiado
(de Emilio Romero). ¡Diverti-
dísima! (¡Segundo mes de éxi-
to!)

MARIA GUERRERO.—Hoy sába-
do, 10, 45 noche: Recital de Gui-
tarras Flamenca por Sabicas.
¡Dos últimos días! (Mañana do-
mingo, despedida a las 10, 45
noche.)

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfo-
no 2318467.) ¡Más de mil re-
presentaciones consecutivas! 7
y 11: Lina Canalejas, Francisco
Valladares, Manuel Torremo-
cha en La casa de las chivas
(de Jaime Salom). (Premio
Nacional del Teatro.) Maite
Brik en el personaje de «Tri-
perena. Dirección: José María Lo-
perena.

REINA VICTORIA.—7, 11: Com-
pañía Ismael Merlo-Viki Lagos
en Tres historias sobre «esos»
del matrimonio (Plaza Suite)
(de Neil Simon). Adaptación
y dirección: Jaime Azpilicueta.
¡Solo hasta el 24 de junio!

VALLE INCLAN.—(Refrigerado.
2411389. Torre de Madrid.) 7,
11. Quinto mes: Compañía Ma-
ría José Goyanes con Pedro
Osnaga, Manzanera para Eva
(de Chejov, Arout y Ruiz Iriar-
te). Con Luis Peña, Margarita
García Ortega. Dirección: José
María Morera. (Dos últimas
semanas, por fin de tempora-
da.)

CIRCO

CIRCO PRICE.—(2314607. Plaza
del Rey. Metro Banco España.
Aparcamiento coches.) 6, 45
y 10, 45: ¡Últimos días! de Paqui-
ta Rico en La copia y el can-
te. Con Marisol Reyes, Gloria
Romero, Porrinas de Badajoz,
Los Trianeros, Los Maniseros
de Cádiz, Presentación Pala-
cios, Pepita Cachero y otras fi-
guras. (Apto.) (¡Domingo, des-
pedida!)

CINES

ALBENIZ.—Martín Fierro.
ALCALA-PALACE.—Ladrón y amante.
ALVI.—Ladrón y amante.
AMATA.—Tristana.

APOLLO.—Waco y La última tenta-
tiva.
ARGÜELLES CINEMA.—El más
echica. 7 y 10, 45: El marido es
mío y lo mato cuando me pa-
rece. (Catherine Speak.) (East-
mancolor.)

AVENIDA.—(2217571.) 4, 30, 7 y
10, 45: ¿Quién grita venganza?
(Anthony Steffen.) (Color, 70
mm.)

AZUL.—Los chicos del Pra y La
gran juerga.

BAHIA.—Robo en el Metro y El oro
de MacKenzie.

BARCELONA.—7 y 10, 45: El marido
es mío y lo mato cuando me
parece. (Catherine Speak.)
(Eastmancolor.)

BECCERA.—Los indestructibles y Con-
tra viento y marea.

BEQUER.—Waco y La última tenta-
tiva.

BELLAS ARTES.—La busca y Ases-
inato.

BENILIURE.—7 y 10, 45: El
marido es mío y lo mato cuan-

teleVISION

CON DOS TELEVISORES

Por Julio FUERTES

Más de una vez he echado de menos tener
dos televisores, como Antonio Valencia, que
para ver simultáneamente los dos partidos se-
minales del Campeonato Mundial de Fútbol,
tenía uno a babar y otro a estribo. Así, es-
tratégicamente situado entre ambos, pudo se-
guir las incidencias del Alemania-Italia y del
Uruguay-Brasil, sin merma de su agudeza crí-
tica, tan sobresaliente en fútbol como antes
en los toros y siempre en el teatro. Agudeza
que trascendió a las retransmisiones del Mun-
dial, estimulando las deficiencias observadas en
la Segunda Cadena, que ofrecía en doble y
hasta en triple imagen a los jugadores del
Uruguay-Brasil, y algo merece párrafo aparte,
pues si lo de las imágenes multiplicadas fue
un defecto no imputable a TVE, sino quizá
a la «fatiga» del satélite, si lo es lo que se-
guidamente voy a comentar.

Dice Valencia en «Marca», como de pasada:
«Por cierto que cuando he oído nombrar a
los jugadores alemanes de hoy he pensado
si Schoen no habría cambiado por entero a
su selección, porque pronunciados por el lo-
cutor de hoy parecían muy otros a los que
pronunciaba el locutor de León.» Este es
un defecto imputable a TVE, que puede ad-
vertirse en todos los espacios en que se ma-
nejan nombres extranjeros, ya sean de polí-
ticos, de militares, de autores teatrales o de
ciudades, y puntos geográficos exóticos, con
el consiguiente lío y confusión de los espec-
tadores españoles. Reiteradamente he insis-
tido en la conveniencia de adoptar un sistema
—bien sencillo a mi modo de ver— que de-
termine para todos los locutores una idéntica
pronunciación. Unas tablas con los nom-

bres extranjeros tal y como están escritos, y
junto a ellos su pronunciación figurada, tal
y como se expresan en los vocabularios bi-
lingües, salvaría definitivamente la deficien-
cia.

Los interesados —locutores y dirigentes—
estiman que la misma palabra pronunciada
por un inglés difiere de la pronunciada por
un norteamericano, lo que sin duda es cier-
to; pero aquí no se trata de ingleses, nortea-
mericanos, franceses, italianos o suecos. Se
trata solamente de españoles que pueden
ajustarse a una idéntica pronunciación que
se les escribe con toda claridad. Para ellos
no hay matices prosódicos propios de los dis-
tintos países e incluso de las distintas regio-
nes. Si junto a la palabra «noir», ponga como
elemental ejemplo, se escribe «nuar», «nuar»
pronunciarán todos los locutores, sin la me-
nor preocupación de que la palabra ofrezca
distintos matices, según la región francesa
donde se pronuncie.

Respecto al abuso de retransmisiones tu-
bolísticas, tantas veces denunciadas, me aten-
go también a frases del propio Valencia, que
escribe: «La televisión ha estado a la altura
de las circunstancias, ahogándonos de fútbol
para ahitarnos y dejarnos callados.» Y más
adelante: «Pero, en fin, el hecho es que he-
mos salido vivos de la concentración futbolí-
stica, de la inundación de balón moteado...»
Y no va más. Hasta otra, si Dios quiere, pero,
por favor, señores de TVE, que no sea tan
pródigo, aunque no se manifiesten con pan-
cartas matrimonios de viejecitos ni otros ape-
gados a la pequeña pantalla que gustan de
la variedad en los espacios de los programas.

do me parece. (Catherine
Speak.) (Eastmancolor.)

BILBAO.—La sirena del Mississippi.
Manos torpes.
BULEVAR.—Dos hombres y un des-
tino.

CALLAO.—(Refrigerado.) 7, 10, 45:
Por qué pecamos a los cua-
renta (Fernando Fernán Gó-
mez, José L. Vázquez, Juanjo
Menéndez). (Color.) (Sexta se-
mana.)

CANCILLER.—Ladrón y amante.
CANDILEJAS.—Los salvajes en Puen-
te San Gil e Italian Secret Service.

CAPITOL.—7 y 10, 45: El marido
es mío y lo mato cuando me
parece. (Catherine Speak.)
(Eastmancolor.)

CARLOS III.—El templo del hampa.
CARLTON.—¡Vivan los novios!

CARRERAS.—10 mañana: El me-
tizo y Cita trágica. (Mayores
dieciocho años.)

CARTAGO.—5: Las cadenas de la
libertad y Salario para matar.
CERVANTES.—El club de los solte-
ros y Hasta que llegó su hora.

C. LINEAL.—Rompecabezas chino y
Urtain, el rey de la selva o así.
COMBRA.—Licencia para matar y
Locos de abril.

COLISEUM.—(Refrigerado.) 7,
10, 45: El diablo por la cola.
(Yves Montand, María Schell.)
(Eastmancolor.) ¡Éxito mun-
dial!

CONCEPCION.—Luv quiere decir
amor e Italian Secret Service.
CONDE DUQUE.—Fortunata y Jacinta.

CONSOLADA.—El templo del hampa.
COPACABANA.—Más peligrosos que
los hombres y Locos de abril.

CHUECA.—El hijo del pistolero y Se-
cuestro en la ciudad.

EL ESPAÑOLETO.—Un «trabajo» en
Italia.

EMPERADOR.—Un hombre viene a
matar y Lejos del mundanal ruido.

ESPRONCEDA.—La manzana del día
de San Valentín y Urtain, el rey
de la selva o así.

EUROPA.—Abuelo made in Spain e
Italian Secret Service.

FANTASIO.—América rugiente.
FATIMA.—Alambrada de violencia y
El deseo y la bestia.

FELIPE II.—Cerebro de un billón de
dólares y Cuatro noches de boda.

FLORIDA.—100.000 dólares al sol y
Salario para matar.

FUENCARRAL.—7 y 10, 45: La-
drón y amante. (Technicolor.)
(Dieciocho años.)

FUNDADORES.—(Fundadores, 9.
Final Goya. Telf. 2451495.) Con-
tinúa 5: Alas y garas y Los
guerrilleros del imperio. (Col-
or.) (Tolerado menores.)

GRANADA.—El libro de la selva y
Contra viento y marea.

GRAN VÍA.—Después de los nueve
meses.

IDEAL.—Escándalo en la familia y La
última carga.

IMPERIAL.—10 mañana: Com-
plementos y ¡Por mis... pisto-
las! (Cantinflas.) (Eastman-
color.) (Tolerado.)

IMPERIO.—V Festival Tom y Jerry
y Los guardanarinas.

INFASTE.—Ladrón y amante.
JOSÉ JUAN.—El deseo y la bestia.

JUAN DE AUSTRIA.—Ladrón y
amante.

KURSAL.—El precio de la muerte y
Manos torpes.

URQUJO.—Las leandras.
LICEO.—La sirena del Mississippi.

LIDO.—El jugador y La última carga.
LISBOA.—Los profesionales y Manos
torpes.

Operación Océano (Solo una
mente diabólica podía engen-
drar aquel plan). Ambas cor-
lor. Dieciocho años. (Segunda
semana.)

MADRID.—Continúa, 10 mañana.
Lunes próximo, doble progra-
ma de riguroso estreno. Un co-
barde fuera de lugar, por eso...
Adiós Texas (Franco Nero)
(technicolor) y La Ambiciosa
(Sara Montiel). (Aventurera, es
terca en su profesión y segura
de su atractivo.) (Mayores die-
ciocho años.)

MAGALLANES.—4: El haloón y
la presa e Italian Secret Ser-
vice.

MARVI.—Despedida de casaca e Ita-
lian Secret Service.

METROPOLITANO.—Waco y El deseo
y la bestia.

MOLA.—Dos hombres y un destino.
MONACO.—(Tel. 4157499.) 4, 30:
La última carga.

MONTECARLO.—Capricho y Las gatas
tienen frío.

MONTERA.—Urtain el rey de la sel-
va o así.

MONUMENTAL.—5: Las lean-
dras. (Rocío Dúrcal, Celia Gá-
mez.)

MORASOL.—Waco y La última tenta-
tiva.

MUNOZ SECA.—(2315141.) (Re-
frigerado.) 10: Costa de los dia-
mantes y Locos de abril.

MURILLO.—Misterio en Texas. Los ca-
zadores de leones y El rally de
Montecarlo.

NARVAEZ.—El club de los solteros y
Hasta que llegó su hora.

NIZA.—Waco y La última tentativa.
ODEON.—En el calor de la noche y
Manos torpes.

OPORTO.—El precio de la muerte y
Manos torpes.

ORAA.—Estado de alarma y Chitty,
Chitty, Bang, Bang.

PALACIO DEL CINE.—El amante de
la muerte e Italian Secret Service.

PALACIO DE LA MUSICA.—4, 30,
7 y 10, 45: El secreto de Santa
Vittoria (Anthony Quinn). Una
producción Stanley Kramer.

PALAPOX.—Serafino.

PAYON.—El planeta prohibido y El
deseo y la bestia.

PAZ.—TODD-DO. (Refrigerado.)
7 y 10, 30: Adiós, mister Chips.
(Technicolor, 70 mm.) (Peter
O'Toole, Petula Clark.) (To-
lerado.)

PLEYEL.—La presa desnuda y El co-
rebro.

POSTAS.—Waco y La última tenta-
tiva.

PRINCEPIA.—El templo del hampa.

PRINCIPE PIO.—(Refrigerado.)
4: Cien rifles y Verano 70.

PROGRESO.—La sirena del Mississippi.
REAL CINEMA.—El león en invierno.
REGIO.—La sirena del Mississippi.

RIALTO.—(Refrigerado.) 7, 10, 45:
Oley (Sin balas y disparando)
(Romy Schneider, Tom Cour-
tenay). (Technicolor.)

RICHMOND.—¡Vivan los novios!
RIO.—Waco y La última tentativa.

RIVIERA.—El arte de amar y Los
cien caballeros.

ROMA.—(2593863.) 4, 30. Una ce-
bra en la cocina. El rey del
peligro. (Toleradas.)

ROXY «A».—El templo del hampa.
ROXY «B».—La residencia.

SAN CARLOS.—Continúa, 4 tar-
de: La noche de la iguana y
París-Estambul, sin regreso.
(Color.) (Dieciocho años.)

SAN DIEGO.—Marruecos 7 y Coma-
do secreto.

SOL.—10 mañana: La jauría hu-
mana y Las leandras.

TIVOLI.—Asterix y Cleopatra.

UNIVERSAL CINEMA.—Conti-
núa, 5, 30: La última carga. (Col-
or, cinemascope.)

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ALEXANDRA.—Georgy Girl.

GALLIEO.—Kurokawa.

GAYARRE.—(Refrigerado.) Con-
tinúa, 4, 30 a 9, 30. Numeradas,
10, 45: The Wild and the Willing
(de Ralph Thomas). Con Virgi-
nia Mas-Kell, Paulo Rogers y
Samantha Eggar. V. O., sub-
titulada. (Mayores dieciocho
años.)

GOYA.—4, 45, 7 y 10, 45: Cuatro
convictos (Convicts 4). V. O.,
inglesa, subtitulada. Con Ben
Gazzara. (Mayores dieciocho
años.)

INFANTAS.—(Refrigerado.) Con-
tinúa, 4, 15 a 10. Numeradas,
10, 45: The mind benders (Ex-
traño caso, doctor Longman) (de
Basil Dearden). Con Dirk Bo-
garde y Mary Ure. V. O., sub-
titulada. (Mayores dieciocho
años.)

PALACE.—(Refrigerado.) Con-
tinúa de 4, 15 a 10. Numeradas,
10, 45: La reina de África (de
John Huston). Con Humphrey
Bogart y Katherine Hepburn.
(V. O. subtitulada.) (Tolerada.)

PENALVER.—(Refrigerado.) Con-
tinúa, de 4, 15 a 10. Numera-
das, 10, 45: La viaccia (de Bo-
lognini). Con Jean Paul Bel-
mondo, Claudia Cardinale y
Pietro Germi. V. O. subtita-
lada. (Mayores dieciocho años.)

PEZ.—(Sala de repertorio Refri-
gerado.) Continúa, de 4, 15 a
9, 30. Numeradas, 10, 45: El jo-
ven Torless (de Schlöndorff).
Con Carrière y Seidovsky.
V. O., subtitulada. (Mayores
dieciocho años.)

POMPEYA.—(Refrigerado.) Con-
tinúa, 11, 15 a 6. Numeradas, 7
y 10, 45: Antonio das Mortes (de
Glauber Rocha). Con Maurício
do Valle, Odete Lara y Othon
Bastos. (V. O. subtitulada.)
(Mayores dieciocho años.)

ROSALES.—(Refrigerado.) Con-
tinúa, 4, 30 a 9, 30. Numeradas,
10, 45: Dios y el diablo en la
tierra del Sol (de Glauber Ro-
cha).

SALAS ESPECIALES

CINE STUDIO CALIFORNIA.—
(Andrés Mellado, 47. Teléfono
2440058.) 4, 30, 7, 10, 30: Presen-
ta El deseo bajo los olmos.
(Un film de Delbert Mann.)
(Con Sofia Loren y Anthony
Perkins. V. O., subtitulada.)

REX.—(2471237.) Continúa 11
mañana a 6 tarde. Numeradas
mañana a 6 tarde. Numeradas
7 tarde y 10, 40 noche: The sand-
piper (Castillos en la arena).
(Elizabeth Taylor y Richard
Burton.)

Plaza de Toros de Madrid

Mañana comingo, CINCO

TARDE

6 novillos de EL PIZARRAL

VICENTE MARTINEZ

«EL LEVANTINO»

FERNANDO RODRIGUEZ

«EL ALMENDRO»

JOAQUIN GARCIA

«EL CAZALLA»

los dos últimos de Sevilla y
Cazalla de la Sierra (Sevilla),
respectivamente, nuevos en
esta plaza.

Público: Hoy sábado, de 10
a 1 y de 5 a 9. Mañana do-
mingo, de 10 a 4.

ANDANADA 8 Ptas.
GRADA 15 »
TENDIDO 20 »

ENTRETENIMIENTOS

HOROSCOPO PARA HOY



SALUD.—No se alarme por algo que carece de importancia.
TRABAJO.—Trate de cooperar más con sus compañeros.
AMOR.—Suerte en el terreno amoroso.



SALUD.—Procure adelgazar un poco; los excesos cometidos últimamente le han hecho engordar demasiado.
TRABAJO.—Ningún problema en sus asuntos profesionales.
AMOR.—No sea tan casquivano.



SALUD.—Buena.
TRABAJO.—Trate de dar salida a toda su correspondencia atrasada.
AMOR.—Situación estable en sus relaciones sentimentales.



SALUD.—Desequilibrio de tipo nervioso.
TRABAJO.—Tal vez se presente hoy un poco más complicado que de costumbre; obre con cautela y, sobre todo, no se ponga nervioso.
AMOR.—Tal vez se equivoque al juzgar a la persona amada.



SALUD.—Normal.
TRABAJO.—No desperdicie un tiempo precioso, que necesita para resolver sus asuntos pendientes.
AMOR.—Complicaciones imprevistas.



SALUD.—No haga tonterías que podrían poner en peligro su bienestar físico.
TRABAJO.—Cierta acontecimiento le dejará un poco desconcertado, sin saber qué curso seguir; espere unos días antes de decidir nada en concreto.
AMOR.—Bueno.



SALUD.—Malestar general.
TRABAJO.—No trate de realizar hoy ningún trabajo importante; su estado físico se lo impedirá.
AMOR.—No adopte ese aire melodramático.



SALUD.—Excelente.
TRABAJO.—No huya de la gente; nadie le va a comer.
AMOR.—Si pudiera mostrarse menos celoso, sus asuntos sentimentales marcharían mucho mejor.



SALUD.—Posibilidad de recaída de una antigua dolencia.
TRABAJO.—La perseverancia es el método que mejores resultados da en toda circunstancia.
AMOR.—Sea más espontáneo.



SALUD.—Buena.
TRABAJO.—La colaboración de sus compañeros le ayudará a conseguir sus propósitos.
AMOR.—Posible decepción.



SALUD.—Molestias de hígado.
TRABAJO.—Prepárese a hacer frente a una circunstancia adversa.
AMOR.—Normalidad en este terreno.



SALUD.—Mejor que en días pasados.
TRABAJO.—Oferta interesante; pese bien los pros y los contras antes de dar una respuesta.
AMOR.—No sea tan caprichoso.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Tendrán dotes especiales para los negocios; su carácter práctico les hará triunfar en ellos.

Pepita



EL JUEGO DE LOS 7 ERRORES



Arbolada. — 6: Arbolada. — 7: Jersey del vendedor.
1: Globo. — 2: Ventana. — 3: Ventana. — 4: Ventana. — 5: Ventana.

COPLAS

SERRANILLAS DE LA LEY DE EDUCACION

(El Procurador, señor Filgueira Valverde, ha propuesto que, una vez que el texto de la Ley de Educación haya pasado por el tamiz de la Comisión de Estilo, vuelva a la Comisión de Educación para revisar de nuevo sus preceptos.)

Texto tan polido
non ví en la mi vida
cual esta querida
Ley que ya ha nacido.

Faciendo la vía
de las Comisiones,
otra non oía
con tantas razones
tan bien redatada
en cooperación
cual la muy amada
Ley de Educación.

La dije: —Donosa,
por saber quién era,
¿non se quedó fuera,
dij, ninguna cosa?

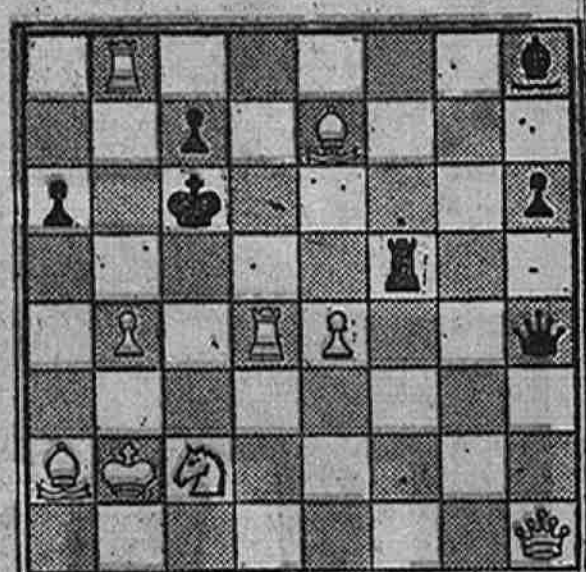
Et ella: —Me abismo
en honda alegría.
Non he solecismo
ni anfibología.

Mi texto es enjundia
pura con que enjundio
et non he gerundio
en la mi facundia.
Non han tolerado
en mi texto el rípiro
con que el participio
me haiga lestonado.
Fase por tamiz
do el rípiro se pierde
Filgueira Valverde
me hizo muy feliz.
Dixe: —Oh, fiel rubí,
¿te vienes conmigo?

—Non; voy con mi am.
[go
Villar Palasi.
Et, bella, marché
la mi serranilla
por la ancha Castilla
que la enamora.

MAESE PEREZ

PROBLEMA DE AJEDREZ



(Núm. 5.662)

He aquí un nuevo problema de C. C. Bettinger (Prattville, Estados Unidos). Las blancas juegan y dan mate en dos.

SOLUCION

1. Lx4: d4; 2. Lx4: d4; 3. Lx4: d4; 4. Lx4: d4; 5. Lx4: d4; 6. Lx4: d4; 7. Lx4: d4; 8. Lx4: d4; 9. Lx4: d4; 10. Lx4: d4; 11. Lx4: d4; 12. Lx4: d4; 13. Lx4: d4; 14. Lx4: d4; 15. Lx4: d4; 16. Lx4: d4; 17. Lx4: d4; 18. Lx4: d4; 19. Lx4: d4; 20. Lx4: d4; 21. Lx4: d4; 22. Lx4: d4; 23. Lx4: d4; 24. Lx4: d4; 25. Lx4: d4; 26. Lx4: d4; 27. Lx4: d4; 28. Lx4: d4; 29. Lx4: d4; 30. Lx4: d4; 31. Lx4: d4; 32. Lx4: d4; 33. Lx4: d4; 34. Lx4: d4; 35. Lx4: d4; 36. Lx4: d4; 37. Lx4: d4; 38. Lx4: d4; 39. Lx4: d4; 40. Lx4: d4; 41. Lx4: d4; 42. Lx4: d4; 43. Lx4: d4; 44. Lx4: d4; 45. Lx4: d4; 46. Lx4: d4; 47. Lx4: d4; 48. Lx4: d4; 49. Lx4: d4; 50. Lx4: d4; 51. Lx4: d4; 52. Lx4: d4; 53. Lx4: d4; 54. Lx4: d4; 55. Lx4: d4; 56. Lx4: d4; 57. Lx4: d4; 58. Lx4: d4; 59. Lx4: d4; 60. Lx4: d4; 61. Lx4: d4; 62. Lx4: d4; 63. Lx4: d4; 64. Lx4: d4; 65. Lx4: d4; 66. Lx4: d4; 67. Lx4: d4; 68. Lx4: d4; 69. Lx4: d4; 70. Lx4: d4; 71. Lx4: d4; 72. Lx4: d4; 73. Lx4: d4; 74. Lx4: d4; 75. Lx4: d4; 76. Lx4: d4; 77. Lx4: d4; 78. Lx4: d4; 79. Lx4: d4; 80. Lx4: d4; 81. Lx4: d4; 82. Lx4: d4; 83. Lx4: d4; 84. Lx4: d4; 85. Lx4: d4; 86. Lx4: d4; 87. Lx4: d4; 88. Lx4: d4; 89. Lx4: d4; 90. Lx4: d4; 91. Lx4: d4; 92. Lx4: d4; 93. Lx4: d4; 94. Lx4: d4; 95. Lx4: d4; 96. Lx4: d4; 97. Lx4: d4; 98. Lx4: d4; 99. Lx4: d4; 100. Lx4: d4; 101. Lx4: d4; 102. Lx4: d4; 103. Lx4: d4; 104. Lx4: d4; 105. Lx4: d4; 106. Lx4: d4; 107. Lx4: d4; 108. Lx4: d4; 109. Lx4: d4; 110. Lx4: d4; 111. Lx4: d4; 112. Lx4: d4; 113. Lx4: d4; 114. Lx4: d4; 115. Lx4: d4; 116. Lx4: d4; 117. Lx4: d4; 118. Lx4: d4; 119. Lx4: d4; 120. Lx4: d4; 121. Lx4: d4; 122. Lx4: d4; 123. Lx4: d4; 124. Lx4: d4; 125. Lx4: d4; 126. Lx4: d4; 127. Lx4: d4; 128. Lx4: d4; 129. Lx4: d4; 130. Lx4: d4; 131. Lx4: d4; 132. Lx4: d4; 133. Lx4: d4; 134. Lx4: d4; 135. Lx4: d4; 136. Lx4: d4; 137. Lx4: d4; 138. Lx4: d4; 139. Lx4: d4; 140. Lx4: d4; 141. Lx4: d4; 142. Lx4: d4; 143. Lx4: d4; 144. Lx4: d4; 145. Lx4: d4; 146. Lx4: d4; 147. Lx4: d4; 148. Lx4: d4; 149. Lx4: d4; 150. Lx4: d4; 151. Lx4: d4; 152. Lx4: d4; 153. Lx4: d4; 154. Lx4: d4; 155. Lx4: d4; 156. Lx4: d4; 157. Lx4: d4; 158. Lx4: d4; 159. Lx4: d4; 160. Lx4: d4; 161. Lx4: d4; 162. Lx4: d4; 163. Lx4: d4; 164. Lx4: d4; 165. Lx4: d4; 166. Lx4: d4; 167. Lx4: d4; 168. Lx4: d4; 169. Lx4: d4; 170. Lx4: d4; 171. Lx4: d4; 172. Lx4: d4; 173. Lx4: d4; 174. Lx4: d4; 175. Lx4: d4; 176. Lx4: d4; 177. Lx4: d4; 178. Lx4: d4; 179. Lx4: d4; 180. Lx4: d4; 181. Lx4: d4; 182. Lx4: d4; 183. Lx4: d4; 184. Lx4: d4; 185. Lx4: d4; 186. Lx4: d4; 187. Lx4: d4; 188. Lx4: d4; 189. Lx4: d4; 190. Lx4: d4; 191. Lx4: d4; 192. Lx4: d4; 193. Lx4: d4; 194. Lx4: d4; 195. Lx4: d4; 196. Lx4: d4; 197. Lx4: d4; 198. Lx4: d4; 199. Lx4: d4; 200. Lx4: d4; 201. Lx4: d4; 202. Lx4: d4; 203. Lx4: d4; 204. Lx4: d4; 205. Lx4: d4; 206. Lx4: d4; 207. Lx4: d4; 208. Lx4: d4; 209. Lx4: d4; 210. Lx4: d4; 211. Lx4: d4; 212. Lx4: d4; 213. Lx4: d4; 214. Lx4: d4; 215. Lx4: d4; 216. Lx4: d4; 217. Lx4: d4; 218. Lx4: d4; 219. Lx4: d4; 220. Lx4: d4; 221. Lx4: d4; 222. Lx4: d4; 223. Lx4: d4; 224. Lx4: d4; 225. Lx4: d4; 226. Lx4: d4; 227. Lx4: d4; 228. Lx4: d4; 229. Lx4: d4; 230. Lx4: d4; 231. Lx4: d4; 232. Lx4: d4; 233. Lx4: d4; 234. Lx4: d4; 235. Lx4: d4; 236. Lx4: d4; 237. Lx4: d4; 238. Lx4: d4; 239. Lx4: d4; 240. Lx4: d4; 241. Lx4: d4; 242. Lx4: d4; 243. Lx4: d4; 244. Lx4: d4; 245. Lx4: d4; 246. Lx4: d4; 247. Lx4: d4; 248. Lx4: d4; 249. Lx4: d4; 250. Lx4: d4; 251. Lx4: d4; 252. Lx4: d4; 253. Lx4: d4; 254. Lx4: d4; 255. Lx4: d4; 256. Lx4: d4; 257. Lx4: d4; 258. Lx4: d4; 259. Lx4: d4; 260. Lx4: d4; 261. Lx4: d4; 262. Lx4: d4; 263. Lx4: d4; 264. Lx4: d4; 265. Lx4: d4; 266. Lx4: d4; 267. Lx4: d4; 268. Lx4: d4; 269. Lx4: d4; 270. Lx4: d4; 271. Lx4: d4; 272. Lx4: d4; 273. Lx4: d4; 274. Lx4: d4; 275. Lx4: d4; 276. Lx4: d4; 277. Lx4: d4; 278. Lx4: d4; 279. Lx4: d4; 280. Lx4: d4; 281. Lx4: d4; 282. Lx4: d4; 283. Lx4: d4; 284. Lx4: d4; 285. Lx4: d4; 286. Lx4: d4; 287. Lx4: d4; 288. Lx4: d4; 289. Lx4: d4; 290. Lx4: d4; 291. Lx4: d4; 292. Lx4: d4; 293. Lx4: d4; 294. Lx4: d4; 295. Lx4: d4; 296. Lx4: d4; 297. Lx4: d4; 298. Lx4: d4; 299. Lx4: d4; 300. Lx4: d4; 301. Lx4: d4; 302. Lx4: d4; 303. Lx4: d4; 304. Lx4: d4; 305. Lx4: d4; 306. Lx4: d4; 307. Lx4: d4; 308. Lx4: d4; 309. Lx4: d4; 310. Lx4: d4; 311. Lx4: d4; 312. Lx4: d4; 313. Lx4: d4; 314. Lx4: d4; 315. Lx4: d4; 316. Lx4: d4; 317. Lx4: d4; 318. Lx4: d4; 319. Lx4: d4; 320. Lx4: d4; 321. Lx4: d4; 322. Lx4: d4; 323. Lx4: d4; 324. Lx4: d4; 325. Lx4: d4; 326. Lx4: d4; 327. Lx4: d4; 328. Lx4: d4; 329. Lx4: d4; 330. Lx4: d4; 331. Lx4: d4; 332. Lx4: d4; 333. Lx4: d4; 334. Lx4: d4; 335. Lx4: d4; 336. Lx4: d4; 337. Lx4: d4; 338. Lx4: d4; 339. Lx4: d4; 340. Lx4: d4; 341. Lx4: d4; 342. Lx4: d4; 343. Lx4: d4; 344. Lx4: d4; 345. Lx4: d4; 346. Lx4: d4; 347. Lx4: d4; 348. Lx4: d4; 349. Lx4: d4; 350. Lx4: d4; 351. Lx4: d4; 352. Lx4: d4; 353. Lx4: d4; 354. Lx4: d4; 355. Lx4: d4; 356. Lx4: d4; 357. Lx4: d4; 358. Lx4: d4; 359. Lx4: d4; 360. Lx4: d4; 361. Lx4: d4; 362. Lx4: d4; 363. Lx4: d4; 364. Lx4: d4; 365. Lx4: d4; 366. Lx4: d4; 367. Lx4: d4; 368. Lx4: d4; 369. Lx4: d4; 370. Lx4: d4; 371. Lx4: d4; 372. Lx4: d4; 373. Lx4: d4; 374. Lx4: d4; 375. Lx4: d4; 376. Lx4: d4; 377. Lx4: d4; 378. Lx4: d4; 379. Lx4: d4; 380. Lx4: d4; 381. Lx4: d4; 382. Lx4: d4; 383. Lx4: d4; 384. Lx4: d4; 385. Lx4: d4; 386. Lx4: d4; 387. Lx4: d4; 388. Lx4: d4; 389. Lx4: d4; 390. Lx4: d4; 391. Lx4: d4; 392. Lx4: d4; 393. Lx4: d4; 394. Lx4: d4; 395. Lx4: d4; 396. Lx4: d4; 397. Lx4: d4; 398. Lx4: d4; 399. Lx4: d4; 400. Lx4: d4; 401. Lx4: d4; 402. Lx4: d4; 403. Lx4: d4; 404. Lx4: d4; 405. Lx4: d4; 406. Lx4: d4; 407. Lx4: d4; 408. Lx4: d4; 409. Lx4: d4; 410. Lx4: d4; 411. Lx4: d4; 412. Lx4: d4; 413. Lx4: d4; 414. Lx4: d4; 415. Lx4: d4; 416. Lx4: d4; 417. Lx4: d4; 418. Lx4: d4; 419. Lx4: d4; 420. Lx4: d4; 421. Lx4: d4; 422. Lx4: d4; 423. Lx4: d4; 424. Lx4: d4; 425. Lx4: d4; 426. Lx4: d4; 427. Lx4: d4; 428. Lx4: d4; 429. Lx4: d4; 430. Lx4: d4; 431. Lx4: d4; 432. Lx4: d4; 433. Lx4: d4; 434. Lx4: d4; 435. Lx4: d4; 436. Lx4: d4; 437. Lx4: d4; 438. Lx4: d4; 439. Lx4: d4; 440. Lx4: d4; 441. Lx4: d4; 442. Lx4: d4; 443. Lx4: d4; 444. Lx4: d4; 445. Lx4: d4; 446. Lx4: d4; 447. Lx4: d4; 448. Lx4: d4; 449. Lx4: d4; 450. Lx4: d4; 451. Lx4: d4; 452. Lx4: d4; 453. Lx4: d4; 454. Lx4: d4; 455. Lx4: d4; 456. Lx4: d4; 457. Lx4: d4; 458. Lx4: d4; 459. Lx4: d4; 460. Lx4: d4; 461. Lx4: d4; 462. Lx4: d4; 463. Lx4: d4; 464. Lx4: d4; 465. Lx4: d4; 466. Lx4: d4; 467. Lx4: d4; 468. Lx4: d4; 469. Lx4: d4; 470. Lx4: d4; 471. Lx4: d4; 472. Lx4: d4; 473. Lx4: d4; 474. Lx4: d4; 475. Lx4: d4; 476. Lx4: d4; 477. Lx4: d4; 478. Lx4: d4; 479. Lx4: d4; 480. Lx4: d4; 481. Lx4: d4; 482. Lx4: d4; 483. Lx4: d4; 484. Lx4: d4; 485. Lx4: d4; 486. Lx4: d4; 487. Lx4: d4; 488. Lx4: d4; 489. Lx4: d4; 490. Lx4: d4; 491. Lx4: d4; 492. Lx4: d4; 493. Lx4: d4; 494. Lx4: d4; 495. Lx4: d4; 496. Lx4: d4; 497. Lx4: d4; 498. Lx4: d4; 499. Lx4: d4; 500. Lx4: d4; 501. Lx4: d4; 502. Lx4: d4; 503. Lx4: d4; 504. Lx4: d4; 505. Lx4: d4; 506. Lx4: d4; 507. Lx4: d4; 508. Lx4: d4; 509. Lx4: d4; 510. Lx4: d4; 511. Lx4: d4; 512. Lx4: d4; 513. Lx4: d4; 514. Lx4: d4; 515. Lx4: d4; 516. Lx4: d4; 517. Lx4: d4; 518. Lx4: d4; 519. Lx4: d4; 520. Lx4: d4; 521. Lx4: d4; 522. Lx4: d4; 523. Lx4: d4; 524. Lx4: d4; 525. Lx4: d4; 526. Lx4: d4; 527. Lx4: d4; 528. Lx4: d4; 529. Lx4: d4; 530. Lx4: d4; 531. Lx4: d4; 532. Lx4: d4; 533. Lx4: d4; 534. Lx4: d4; 535. Lx4: d4; 536. Lx4: d4; 537. Lx4: d4; 538. Lx4: d4; 539. Lx4: d4; 540. Lx4: d4; 541. Lx4: d4; 542. Lx4: d4; 543. Lx4: d4; 544. Lx4: d4; 545. Lx4: d4; 546. Lx4: d4; 547. Lx4: d4; 548. Lx4: d4; 549. Lx4: d4; 550. Lx4: d4; 551. Lx4: d4; 552. Lx4: d4; 553. Lx4: d4; 554. Lx4: d4; 555. Lx4: d4; 556. Lx4: d4; 557. Lx4: d4; 558. Lx4: d4; 559. Lx4: d4; 560. Lx4: d4; 561. Lx4: d4; 562. Lx4: d4; 563. Lx4: d4; 564. Lx4: d4; 565. Lx4: d4; 566. Lx4: d4; 567. Lx4: d4; 568. Lx4: d4; 569. Lx4: d4; 570. Lx4: d4; 571. Lx4: d4; 572. Lx4: d4; 573. Lx4: d4; 574. Lx4: d4; 575. Lx4: d4; 576. Lx4: d4; 577. Lx4: d4; 578. Lx4: d4; 579. Lx4: d4; 580. Lx4: d4; 581. Lx4: d4; 582. Lx4: d4; 583. Lx4: d4; 584. Lx4: d4; 585. Lx4: d4; 586. Lx4: d4; 587. Lx4: d4; 588. Lx4: d4; 589. Lx4: d4; 590. Lx4: d4; 591. Lx4: d4; 592. Lx4: d4; 593. Lx4: d4; 594. Lx4: d4; 595. Lx4: d4; 596. Lx4: d4; 597. Lx4: d4; 598. Lx4: d4; 599. Lx4: d4; 600. Lx4: d4; 601. Lx4: d4; 602. Lx4: d4; 603. Lx4: d4; 604. Lx4: d4; 605. Lx4: d4; 606. Lx4: d4; 607. Lx4: d4; 608. Lx4: d4; 609. Lx4: d4; 610. Lx4: d4; 611. Lx4: d4; 612. Lx4: d4; 613. Lx4: d4; 614. Lx4: d4; 615. Lx4: d4; 616. Lx4: d4; 617. Lx4: d4; 618. Lx4: d4; 619. Lx4: d4; 620. Lx4: d4; 621. Lx4: d4; 622. Lx4: d4; 623. Lx4: d4; 624. Lx4: d4; 625. Lx4: d4; 626. Lx4: d4; 627. Lx4: d4; 628. Lx4: d4; 629. Lx4: d4; 630. Lx4: d4; 631. Lx4: d4; 632. Lx4: d4; 633. Lx4: d4; 634. Lx4: d4; 635. Lx4: d4; 636. Lx4: d4; 637. Lx4: d4; 638. Lx4: d4; 639. Lx4: d4; 640. Lx4: d4; 641. Lx4: d4; 642. Lx4: d4; 643. Lx4: d4; 644. Lx4: d4; 645. Lx4: d4; 646. Lx4: d4; 647. Lx4: d4; 648. Lx4: d4; 649. Lx4: d4; 650. Lx4: d4; 651. Lx4: d4; 652. Lx4: d4; 653. Lx4: d4; 654. Lx4: d4; 655. Lx4: d4; 656. Lx4: d4; 657. Lx4: d4; 658. Lx4: d4; 659. Lx4: d4; 660. Lx4: d4; 661. Lx4: d4; 662. Lx4: d4; 663. Lx4: d4; 664. Lx4: d4; 665. Lx4: d4; 666. Lx4: d4; 667. Lx4: d4; 668. Lx4: d4; 669. Lx4: d4; 670. Lx4: d4; 671. Lx4: d4; 672. Lx4: d4; 673. Lx4: d4; 674. Lx4: d4; 675. Lx4: d4; 676. Lx4: d4; 677. Lx4: d4; 678. Lx4: d4; 679. Lx4: d4; 680. Lx4: d4; 681. Lx4: d4; 682. Lx4: d4; 683. Lx4: d4; 684. Lx4: d4; 685. Lx4: d4; 686. Lx4: d4; 687. Lx4: d4; 688. Lx4: d4; 689. Lx4: d4; 690. Lx4: d4; 691. Lx4: d4; 692. Lx4: d4; 693. Lx4: d4; 694. Lx4: d4; 695. Lx4: d4; 696. Lx4: d4; 697. Lx4: d4; 698. Lx4: d4; 699. Lx4: d4; 700. Lx4: d4; 701. Lx4: d4; 702. Lx4: d4; 703. Lx4: d4; 704. Lx4: d4; 705. Lx4: d4; 706. Lx4: d4; 707. Lx4: d4; 708. Lx4: d4; 709. Lx4: d4; 710. Lx4: d4; 711. Lx4: d4; 712. Lx4: d4; 713. Lx4: d4; 714. Lx4: d4; 715. Lx4: d4; 716. Lx4: d4; 717. Lx4: d4; 718. Lx4: d4; 719. Lx4: d4; 720. Lx4: d4; 721. Lx4: d4; 722. Lx4: d4; 723. Lx4: d4; 724. Lx4: d4; 725. Lx4: d4; 726. Lx4: d4; 727. Lx4: d4; 728. Lx4: d4; 729. Lx4: d4; 730. Lx4: d4; 731. Lx4: d4; 732. Lx4: d4; 733. Lx4: d4; 734. Lx4: d4; 735. Lx4: d4; 736. Lx4: d4; 737. Lx4: d4; 738. Lx4: d4; 739. Lx4: d4; 740. Lx4: d4; 741. Lx4: d4; 742. Lx4: d4; 743. Lx4: d4; 744. Lx4: d4; 745. Lx4: d4; 746. Lx4: d4; 747. Lx4: d4; 748. Lx4: d4; 749. Lx4: d4; 750. Lx4: d4; 751. Lx4: d4; 752. Lx4: d4; 753. Lx4: d4; 754. Lx4: d4; 755. Lx4: d4; 756. Lx4: d4; 757. Lx4: d4; 758. Lx4: d4; 759. Lx4: d4; 760. Lx4: d4; 761. Lx4: d4; 762. Lx4: d4; 763. Lx4: d4; 764. Lx4: d4; 765. Lx4: d4; 766. Lx4: d4; 767. Lx4: d4; 768. Lx4: d4; 769. Lx4: d4; 770. Lx4: d4; 771. Lx4: d4; 772. Lx4: d4; 773. Lx4: d4; 774. Lx4: d4; 775. Lx4: d4; 776. Lx4: d4; 777. Lx4: d4; 778. Lx4: d4; 779. Lx4: d4; 780. Lx4: d4; 781. Lx4: d4; 782. Lx4: d4; 783. Lx4: d



★ RENACE EN BARCELONA

LA GALERA DE DON JUAN DE AUSTRIA EN LEPANTO

PARA SU CONSTRUCCION HAN SIDO EMPLEADOS:

Las grandes velas triangulares extendidas gallardamente, la doble hilera de remos dispuesta a batir el agua, el magnífico espolón apuntando hacia el imaginario enemigo, una galera —de nombre «La Real»— será botada al mar encalmado de las Reales Atarazanas barcelonesas el día 7 de octubre de 1971. La fecha es rigurosamente histórica, porque cuatrocientos años atrás su hermana gemela entraba en combate en el golfo de Lepanto bajo las órdenes de un mozo llamado Juan de Austria.

En un plazo de dieciséis meses, los habitantes de la Ciudad Condal tendrán a su disposición el mayor de los barcos construidos en madera en astilleros barceloneses y la única galera del siglo XVI que se conserva en el mundo. Un ejemplar de nave del Renacimiento auténticamente único.

EL NACIMIENTO DE «LA REAL»

Cuando el Museo Marítimo de la Diputación barcelonesa consideró la posibilidad de crear una reproducción de la nave capitana de la escuadra aliada de Lepanto para conmemorar el cuarto centenario de la batalla, los problemas se acumularon con una velocidad casi superior a la que los expertos empleaban en plantearlos.

La primera pregunta fue: ¿cómo construir unos planos fidedignos? La solución ha sido muy simple: trabajo y paciencia. Un total de ocho años (se comenzó en 1962) se ha empleado en investigar archivos españoles, franceses e italianos (especialmente genoveses y venecianos). Con los datos obtenidos se pasó a confeccionar los planos de una galera del siglo XVI, aun-

que sin lograr en ella un signo particular que la caracterizara.

El semblante definitivo de «La Real» llegó merced a la obra de 500 páginas escrita por el artífice sevillano Juan de Malara, que fue el encargado de decorar el barco en aquella capital andaluza. Gracias a la minuciosa descripción de Juan de Malara, la reproducción actual de la nave será perfecta hasta en sus más mínimos detalles de marquetería y ornamentación. La transcripción de este libro de Malara no fue empresa fácil, porque su castellano antiguo dificultaba muchos de los términos artísticos empleados.

Concluidos los trabajos previos de exploración y búsqueda de datos y completados los planos de la nave, seis hombres dedica-

- ★ 9 AÑOS DE INVESTIGACION Y TRABAJO
- ★ 10 MILLONES DE PESETAS
- ★ 180 TONELADAS DE MADERA

ron sus esfuerzos a la construcción de un modelo a escala, con una eslora de tres metros, en el que estaban ya reproducidos todos los detalles, incluida la complicada carroza de popa.

Así se llegó al año 1969, fecha del comienzo de la definitiva construcción de «La Real», en la que unos quince hombres trabajan diariamente.

UN ORGULLOSO NAVIO

Sesenta metros de eslora reposan orgullosos en la nave central de las Reales Atarazanas (espólón incluido) como un símbolo de la tradición náutica catalana. Terminada ya la estructura y costillaje del navío, éste se configura en toda su majestad con sus 52,5 metros de eslora de cubierta, 6,20 metros de manga máxima; 8,40 m. de manga entre pastizas y 2,08 metros de puntal. Todo ello supone un total de 180 toneladas de madera

empleadas para la construcción del buque. Madera que, en su gran mayoría es de roble (esqueleto) y pino catalán (forro), traído expresamente del Montseny, tal y como ordenan las viejas tradiciones de los astilleros barceloneses. También la encina, el abeto, el haya y el nogal, aunque en menores cantidades, entran en la construcción del barco.

Las galeras de combate del siglo XVI estaban aparejadas con dos velas triangulares —latinas—, pero tenían su principal elemento motor en la fuerza humana: 60 remos montará la nave en construcción, treinta en cada banda, con una longitud de 12 metros cada uno. Con este aparejo y la extraña relación de medidas eslora-manga-puntal queda claro el carácter eminentemente bogador de la galera, muy similar a las actuales yolas en su concepción de navío rápido y poco mari-

★ Será instalada en el Museo Naval de las Reales Atarazanas

nero. Hasta tal punto era precario el equilibrio de estas naves que sólo se usaban en campañas de verano, y, aún así, las mayores pérdidas eran causadas por el mal tiempo y no por las escuadras enemigas. La vela latina mayor se descomponía en cuatro pequeñas, que se iban amainando con la mayor fuerza del viento.

UN TRABAJO DE RIGOR CIENTIFICO Y ARTISTICO

La confección de las velas no supondrá un grave problema, aún cuando se busca la máxima fidelidad para reproducir la textura y urdimbre del tejido. El cosido será, naturalmente, manual y sus colores, aún sin decidir, se impondrán luego de confeccionar las telas.

Terminado el trabajo de carpintería náutica, finalizado ya el buque en su tra bajo de astillero, comenzarán las obras de decoración y revestimiento, que encontrarán su punto definitivo en la carroza de popa, encargada al director del Museo de Bellas Artes barcelonés, Francisco Ribera. El pintor y escultor Alabert será el artífice del mascarón de proa, que como casi toda la decoración del barco, está inspi-

rado en motivos mitológicos. La marquetería interior y los fanales serán realizados en los talleres de las Atarazanas y completarán la dotación del barco el estandarte y la flámula originales de don Juan de Austria, que se hallan en el Museo de Santa Cruz, de Toledo, en depósito de la catedral primada.

Como detalle final queda el armamento del buque, compuesto por cinco pedreros. La duda actual estriba en el material a utilizar, en la construcción de los cañones, ya que el bronce pesaría demasiado y dañaría la cubierta del barco. Dos soluciones se ofrecen: construirlos en madera o exponerlos junto a una amura del barco, tal y como se hacía en el siglo XVI cuando las galeras recalaban en puerto. Si los cañones se reprodujesen en madera se construirían en las propias Atarazanas, mientras que las fundiciones de Trubia serían las encargadas de su realización en el caso de decidirse por el bronce.

En total, nueve años, treinta hombres y diez millones de pesetas (presupuesto sólo de la construcción física del barco) son los poderes que avalan a «La Real» en esta segunda singladura barcelonesa.

UN DESTINO MENOS AGITADO

«La Real» de 1971 tendrá envidia de su hermana gemela. «La Real» no se impregnará nunca de la salada caricia del Mare Nostrum. Su destino—triste destino para un navío capitán—es navegar para siempre entre los calmados aires de las naves de 120 metros y arcos góticos de las Reales Atarazanas barcelonesas. Sus sesenta metros de eslora obligarán a desmantelar el edificio de la Aduana (situado enfrente del antiguo astillero) para poder botarla al agua.

Si no podrá soportar el peso de los marineros y galeotes, si no oírá nunca gritar a los serviolas, si contemplará, estática y altanera, a los visitantes del Museo Marítimo, que, en torno a ella, asistirán a una verdadera lección de historia. Porque el propósito del señor Martínez-Hidalgo y Terán, director del centro, es dotar al barco de una ambientación de época adecuada, con una iluminación artística que le haga destacar como centro del museo y con una sonorización que sitúe al espectador en el verdadero momento histórico de la batalla. Si a esta ambientación de astillero del Renacimiento se unen unos dioramas sonoros y animados, con la explicación de las diversas fases de la batalla de Lepanto (construcción de los buques, botadura, reunión de la escuadra, preparativos y combate), el resultado no será otro que un auténtico paseo histórico-arqueológico en torno a la nave.

El astillero

Con esta adecuada ambientación no sólo se hará justicia al barco, sino también a las Reales Atarazanas, astilleros de la corona de Aragón que mandó construir Jaime I el Conquistador (1208-1276) y que fue cuna de la supremacía catalana en el Mediterráneo.

Cuando la enorme tradición de las Escuelas de Náutica de Arenys, Mataró, San Pol, Vilasar, etcétera..., se apagó en el pasado siglo ante la tradición mecánica, la navegación a vela se refugió de nuevo en las soberbias galerías góticas de 120 metros de longitud de las Atarazanas, en las que se inauguró —en 1941— el Museo Marítimo de la Diputación, alimentado considerablemente merced a las piezas existentes en aquellas escuelas y a importantes donativos particulares.

En la actualidad, el valor de las piezas guardadas en el Museo es incalculable, tanto desde el simple punto de mira histórico como del interés coleccionable. Su joya más preciada es la carta de navegación más antigua que se guarda en España: la editada en 1439 por Gabriel de Vallseca. Pero al mismo tiempo que atesora valiosas piezas e interesantes reproducciones, el Museo se encarga de mantener viva la tradición náutica barcelonesa con su prospección arqueológica, que ha culminado con esta galera del siglo XVI y que posteriormente enca minará sus pasos hacia el estudio de una de las embarcaciones más representativas en la historia marítima de España: la nao catalana de 1450. (Pyresa.)

Gonzalo PADRON